

# Інструкція з експлуатації FORD **FOCUS**



Go Further

Інформація, викладена в даному посібнику, була актуальною на момент здачі до друку. В інтересах постійного розвитку ми залишаємо за собою право в будь-який момент вносити зміни до специфікацій, конструкції або обладнання без попередження та без виникнення будь-яких зобов'язань. Повне або часткове відтворення або переклад цього видання без нашого попереднього письмового дозволу заборонені. Компанія не несе відповідальності за можливі помилки та пропуски інформації.

©Ford Motor Company 2012

Всі права захищені.

Код замовлення: CG3568en 06/2012 20120628151807

## ЗМІСТ

<b>Вступ</b>		<b>Сигналізація</b>	
Про цю інструкцію .....	7	Принцип роботи .....	46
Словник символів .....	7	Активація сигналізації .....	47
Запчастини та аксесуари .....	7	Відключення сигналізації .....	47
<b>Стисле керівництво</b>		<b>Кермо</b>	
Стисле керівництво .....	10	Регулювання положення керма .....	48
<b>Безпека для дітей</b>		Керування аудіосистемою .....	48
Дитячі крісла .....	24	Голосове керування .....	49
Установлення дитячого крісла .....	25	<b>Склоочисники і склоомивачі</b>	
Додаткові подушки .....	27	Очисники вітрового скла .....	50
Точки кріплення ISOFIX .....	28	Автоматичні склоочисники .....	50
Замки з функцією блокування		Омивачі вітрового скла .....	51
від відпирання дітьми .....	29	Очисник та омивачі заднього скла .....	51
<b>Захист людей у салоні</b>		Омивачі фар .....	52
Принцип роботи .....	31	Перевірка щіток склоочисників .....	52
Пристібання ременів безпеки .....	33	Заміна щіток склоочисників .....	52
Регулювання висоти кріплення		<b>Освітлення</b>	
ременя безпеки .....	33	Керування освітленням .....	54
Система нагадування		Автоматичне керування освітленням .....	55
про непристібнутий ремінь безпеки .....	33	Автоматичне керування дальнім світлом .....	55
Використання ременів безпеки		Передні протитуманні ліхтарі .....	57
під час вагітності .....	34	Задні протитуманні ліхтарі .....	57
Відключення подушки безпеки пасажирів .....	34	Регулювання кута нахилу фар .....	57
<b>Ключі і пульт дистанційного керування</b>		Аварійна світлова сигналізація .....	58
Загальна інформація про радіочастоти .....	36	Показчики повороту .....	58
Програмування пульта дистанційного керування .....	36	Поворотні ліхтарі .....	59
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування .....	36	Плафони внутрішнього освітлення .....	60
<b>Замки</b>		Зняття фари головного освітлення .....	61
Блокування і розблокування замків .....	39	Заміна лампи .....	61
Доступ без ключа .....	41	Таблиця технічних характеристик ламп .....	69
Повне відчинення і зачинення .....	43	<b>Вікна і дзеркала</b>	
<b>Імобілайзер двигуна</b>		Електричні склопідйомники .....	70
Принцип роботи .....	45	Зовнішні дзеркала .....	71
Закодовані ключі .....	45	Зовнішні дзеркала з електроприводом .....	72
Увімкнення іммобілайзера .....	45	Дзеркало з функцією автозатемнення .....	73
Відключення іммобілайзера .....	45	Монітор мертвої зони .....	73
		<b>Прилади</b>	
		Показчики .....	76
		Контрольні лампи та індикатори .....	78
		Звукові попередження та сигнали .....	80

<b>Інформаційні дисплеї</b>	
Загальні відомості .....	82
Маршрутний комп'ютер .....	89
Персональні налаштування .....	89
Інформаційні повідомлення .....	90
<b>Кліматичні системи</b>	
Принцип роботи .....	102
Вентиляційні дефлектори .....	102
Ручне керування мікрокліматом .....	103
Автоматичне керування мікрокліматом .....	105
Обігрів вікон і дзеркал .....	108
Додатковий обігрівач .....	108
<b>Сидіння</b>	
Правильне положення посадки .....	111
Сидіння з ручним регулюванням .....	111
Підголовники .....	112
Сидіння з електричним регулюванням .....	113
Задні сидіння .....	114
Підігрів сидінь .....	115
<b>Функції, що забезпечують комфорт</b>	
Регулятор яскравості підсвічування панелі приладів .....	116
Годинник .....	116
Прикурювач .....	116
Додаткові електророзетки .....	116
Підскляники .....	117
Відділення для окулярів .....	117
Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN) .....	118
USB-порт .....	118
Підставка-тримач для супутникової навігаційної системи .....	118
Килимки на підлозі .....	118
<b>Запуск двигуна</b>	
Загальні відомості 119 .....	119
Вимикач запалювання .....	119
Блокування керма .....	119
Запуск бензинового двигуна .....	120
Запуск дизельного двигуна .....	121
Запуск двигуна без використання ключа .....	121
Сажовий фільтр дизеля (DPF) .....	123
Відключення двигуна .....	123
<b>Старт-стоп</b>	
Принцип роботи .....	124
Використання Старт-стоп .....	124
<b>Еко-режим</b>	
Принцип роботи .....	126
Використання еко-режиму .....	126
<b>Паливо і заправлення</b>	
Застережні заходи .....	127
Якість палива: бензин .....	127
Якість палива: дизельне паливо .....	127
Каталітичний нейтралізатор .....	127
Кришка лючка заливної горловини паливного бака .....	128
Заправлення .....	129
Витрата палива .....	129
Технічні характеристики .....	129
<b>Коробка передач</b>	
Механічна коробка передач .....	131
Автоматична коробка передач .....	131
<b>Гальма</b>	
Принцип роботи .....	134
Поради щодо керування автомобілем з ABS .....	134
Стоянкове гальмо .....	134
<b>Система стабілізації руху</b>	
Принцип роботи .....	135
Використання системи стабілізації руху .....	135
<b>Допоміжна система початку руху на схилі</b>	
Принцип роботи .....	137
Використання допоміжної системи початку руху на схилі .....	137
<b>Допоміжна система паркування</b>	
Принцип роботи .....	139
Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних задніми паркувальними датчиками .....	139
Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних передніми і задніми паркувальними датчиками .....	140

<b>Активна допоміжна система паркування</b>	
Принцип роботи .....	143
Використання активної допоміжної системи паркування .....	143
<b>Камера заднього виду</b>	
Принцип роботи .....	146
Використання камери заднього виду .....	146
<b>Круїз-контроль</b>	
Принцип роботи .....	149
Використання круїз-контролю .....	149
<b>Адаптивний круїз-контроль (ACC)</b>	
Принцип роботи .....	151
Використання ACC .....	153
Функція попередження про транспортний засіб попереду .....	155
<b>Обмежувач швидкості</b>	
Принцип роботи .....	157
Використання обмежувача швидкості .....	157
<b>Контроль уважності водія</b>	
Принцип роботи .....	158
Використання контролю уважності водія .....	158
<b>Попередження про виїзд на іншу смугу</b>	
Принцип роботи .....	160
Використання попередження про виїзд на іншу смугу .....	160
<b>Утримання на правильній смузі руху</b>	
Принцип роботи .....	162
Використання утримання на правильній смузі руху .....	163
<b>Розпізнавання дорожніх знаків</b>	
Принцип роботи .....	164
Використання розпізнавання дорожніх знаків .....	164
<b>Система безпеки руху на низькій швидкості</b>	
Принцип роботи .....	166
Використання системи безпеки руху на низькій швидкості .....	166
<b>Перевезення вантажів</b>	
Загальні відомості .....	168
Точки закріплення багажу .....	168
Кришки-шторки багажного відділення .....	168
Вантажні сітки .....	169
<b>Буксирування</b>	
Буксирування причепа .....	171
<b>Поради з експлуатації</b>	
Обкатка .....	172
Обачність у холодну погоду .....	172
Їзда по воді .....	172
<b>Аварійне обладнання</b>	
Аптечка .....	173
Знак аварійної зупинки .....	173
<b>Плавкі запобіжники</b>	
Розташування блоків плавких запобіжників .....	174
Заміна плавкого запобіжника .....	174
Таблиця характеристик запобіжників .....	175
<b>Евакуація автомобіля</b>	
Точки кріплення буксирувального обладнання .....	183
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса .....	183
<b>Обслуговування</b>	
Загальні відомості 185 .....	185
Відчинення та зачинення капоту .....	185
Опис моторного відсіку – ECOBOOST 1.0 Л .....	187
Опис моторного відсіку – DURATEC-16V T1-VCT (SIGMA) 1.6 Л .....	188
Опис моторного відсіку – ECOBOOST SCTI (SIGMA) 1.6 Л .....	189
Опис моторного відсіку – дизель DURATORQ-TDCI (DV) 1.6 Л .....	190


Опис моторного відсіку – дизель DURATORQ-TDCI (DW) 2.0 Л .....	191
Масляний щуп двигуна – DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA) 1.6 Л .....	192
Масляний щуп двигуна – ECOBOOST SCT1 (SIGMA) 1.6 Л .....	192
Масляний щуп двигуна – дизель DURATORQ-TDCI (DV) 1.6 Л / дизель DURATORQ-TDCI (DW) 2.0 Л .....	192
Перевірка моторної оливи .....	192
Перевірка охолодної рідини двигуна .....	193
Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення .....	194
Перевірка рідини омивачів .....	194
Технічні характеристики .....	195
<b>Догляд за автомобілем</b>	
Очищення автомобіля зовні .....	197
Очищення салону .....	197
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття .....	198
<b>Акумуляторна батарея автомобіля</b>	
Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела ....	199
Заміна акумуляторної батареї автомобіля .....	199
Точки підключення акумуляторної батареї .....	200
<b>Колеса і шини</b>	
Загальні відомості .....	201
Заміна колеса .....	201
Комплект для ремонту шин .....	206
Догляд за шинами .....	209
Використання зимових шин .....	210
Використання ланцюгів протиковзання .....	210
Система контролю тиску в шинах .....	210
Технічні характеристики .....	211
<b>Ідентифікаційна інформація автомобіля</b>	
Ідентифікаційна таблиця автомобіля .....	214
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) .....	214
<b>Технічні характеристики</b>	
Технічні характеристики .....	215
<b>Навігація: вступ</b>	
Загальні відомості .....	219
Безпека дорожнього руху .....	219
<b>Навігація: стисле керівництво</b>	
Навігація: стисле керівництво .....	221
<b>Опис навігаційного блока</b>	
Опис навігаційного блока .....	224
Завантаження навігаційних даних .....	229
<b>Параметри системи</b>	
Параметри системи .....	230
<b>Навігаційна система</b>	
Меню налаштувань маршруту .....	233
Відображення маршруту .....	234
<b>Канал автодорожніх повідомлень</b>	
Принцип роботи .....	235
Використання TMC .....	235
<b>Оновлення мапи</b>	
Оновлення мапи .....	236
<b>Аудіосистема: вступ</b>	
Важлива інформація про аудіосистему .....	237
<b>Опис аудіосистеми</b>	
Опис аудіосистеми .....	238
<b>Охорона аудіосистеми</b>	
Код безпеки .....	244
<b>Використання аудіосистеми</b>	
Кнопка ввімкнення/вимкнення .....	245
Кнопка звуку .....	245
Кнопка вибору частотного діапазону .....	245
Кнопки налаштування радіостанцій .....	245
Кнопки попередньо заданих радіостанцій .....	246
Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій .....	246

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень .....	246
<b>Меню аудіосистеми</b>	
Автоматичне регулювання гучності .....	248
Цифрове оброблення сигналу (DSP) .....	248
Випуски новин .....	248
Альтернативні частоти .....	248
Режим трансляції регіональних передач (REG) .....	249
<b>Програваач компакт-дисків</b>	
Відтворення компакт-дисків .....	250
Вибір музичної композиції .....	250
Пришвидшений перехід вперед/назад .....	250
Відтворення у довільному порядку .....	250
Повторне відтворення композицій компакт-диска .....	250
Функція швидкого ознайомлення з компакт-диском .....	251
Відтворення композицій у форматі MP3 .....	251
Показ супровідної інформації з файлу MP3 .....	253
Припинення відтворення компакт-диска .....	253
<b>Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)</b>	
Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN) .....	254
<b>Усунення неполадок у роботі аудіосистеми</b>	
Усунення неполадок у роботі аудіосистеми ..	255
<b>Телефон</b>	
Загальні відомості .....	256
Налаштування Bluetooth .....	256
Налаштування телефону .....	256
Засоби керування телефоном .....	257
Використання телефону .....	258
<b>Голосове керування</b>	
Принцип роботи .....	260
Використання голосового керування .....	260
Команди керування аудіосистемою .....	261
Команди керування телефоном .....	268
<b>Команди керування кліматичними системами .....</b>	
273	
<b>Можливості підключення</b>	
Загальні відомості .....	276
Підключення зовнішнього пристрою .....	277
Підключення зовнішнього пристрою на автомобілях, оснащених системою Bluetooth .....	277
Використання пристрою USB .....	278
Використання iPod .....	279
<b>Додатки</b>	
Ухвалення типу .....	281
Ухвалення типу .....	281
Ухвалення типу .....	281
Ухвалення типу .....	282
Ухвалення типу .....	282
Електромагнітна сумісність .....	283

## ПРО ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Дякуємо вам за те, що обрали Ford. Радимо уважно вивчити цю інструкцію з метою ознайомлення з вашим автомобілем. Чим більше ви про нього знатиме, тим безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Під час використання систем і засобів керування у вашому автомобілі не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі.

**УВАГА:** в інструкції наведено опис усіх рис і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Інструкція може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє у вашому автомобілі.


**УВАГА:** під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

**УВАГА:** у разі зміни власника автомобіля інструкція має бути передана новому власнику разом з автомобілем.


## СЛОВНИК СИМВОЛІВ

### Символи, використані в цій інструкції

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Ігнорування інструкцій, що супроводжуються символом «попередження», може стати причиною загибелі чи серйозних травм для вас чи інших людей.

#### ОБЕРЕЖНО

 Ігнорування інструкцій, що супроводжуються символом «обережно», може призвести до пошкодження вашого автомобіля.

### Символи, нанесені на вузли автомобіля



Побачивши ці символи, прочитайте і виконайте відповідні вказівки з цієї інструкції, перед тим як торкатися чогось чи пробувати регулювати будь-які пристрої.



### ЗАПЧАСТИНИ ТА АКСЕСУАРИ

#### Тепер ви можете бути впевнені, що запчастини Ford є дійсно запчастинами Ford

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і є складеним з використанням високоякісних оригінальних запчастин Ford. Як результат, ви можете насолоджуватися керуванням авто протягом багатьох років.

У разі виникнення непередбачених обставин і необхідності заміни важливих компонентів ми рекомендуємо використовувати лише оригінальні запчастини Ford.

Використання оригінальних запчастин Ford гарантує, що ваш автомобіль буде відновлено до початкового стану і що він збереже максимальну залишкову вартість.

Оригінальні запчастини Ford відповідають жорстким вимогам Ford до безпеки і високим стандартам щодо точності геометричних розрахунків, якості фарбування і надійності. Вибір оригінальних запчастин забезпечує мінімальні витрати на ремонт, включаючи вартість запчастин і роботи.

Тепер відрізнити оригінальні запчастини Ford стало легше. Перелічені далі оригінальні запчастини Ford мають помітний логотип Ford. Якщо у вас виникне необхідність ремонту вашого автомобіля, перевірте наявність логотипу Ford і переконайтесь, що для ремонту було використано лише оригінальні запчастини Ford.

**Перевіряйте наявність логотипу Ford на таких запчастинах**

**Панелі кузова**

- Капот
- Двері
- Кришка багажного відділення або задні багажні двері



E132325

**Зовнішнє дзеркало**



E132340

**Стекла**

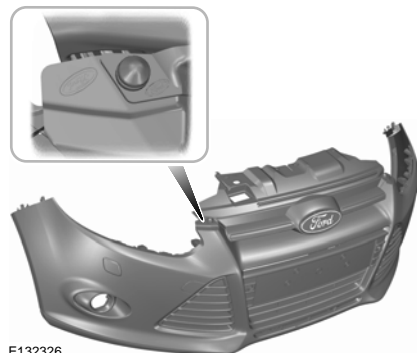
- Заднє вікно
- Бокові стекла
- Вітрове скло



E132327

**Бампер і решітка радіатора**

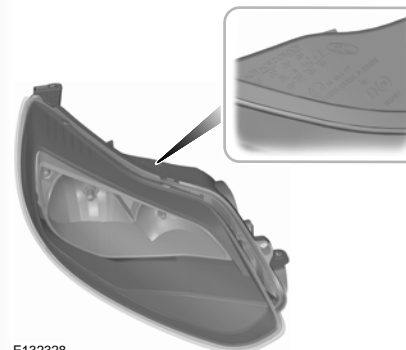
- Решітка радіатора
- Передній і задній бампери



E132326

**Освітлення**

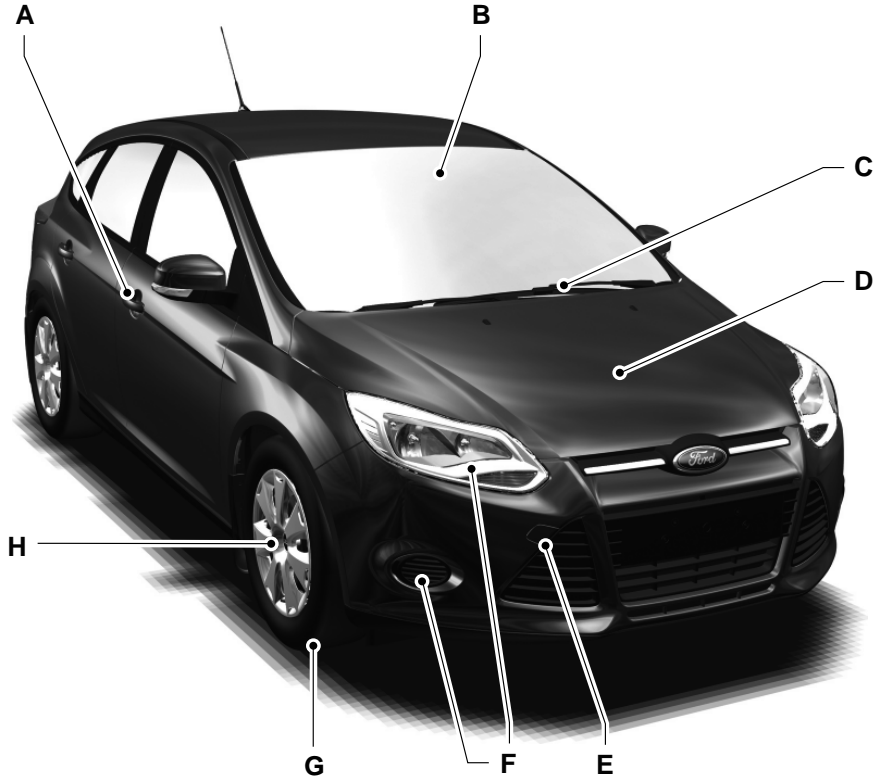
- Задні ліхтарі
- Фара головного світла



E132328

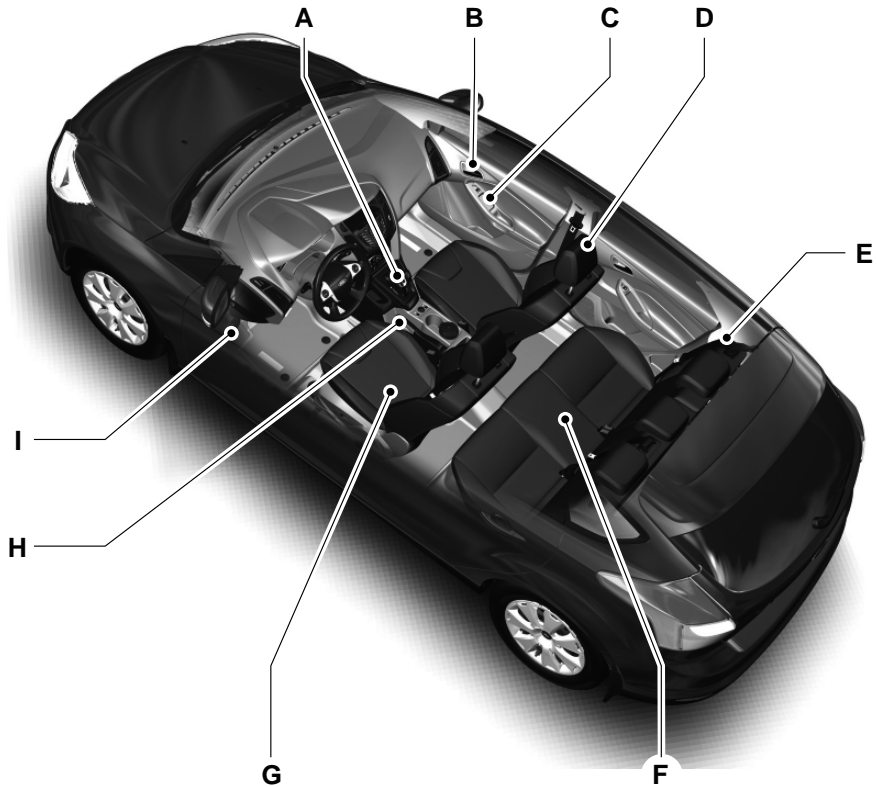
## СТИСЛЕ КЕРІВНИЦТВО

Опис елементів, установлених у передній частині кузова



E133220

- A** Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 39). Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 41).
- B** Див. розділ «Автоматичне керування дальнім світлом» (с. 55). Див. розділ «Контроль уважності водія» (с. 158). Див. розділ «Попередження про виїзд на іншу смугу» (с. 160). Див. розділ «Утримання на правильній смузі руху» (с. 162). Див. розділ «Розпізнавання дорожніх знаків» (с. 164). Див. розділ «Система безпеки руху на низькій швидкості» (с. 166).
- C** Див. розділ «Заміна щіток склоочисників» (с. 52).
- D** Див. розділ «Обслуговування» (с. 185).
- E** Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 183).
- F** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).
- G** Тиск у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
- H** Див. розділ «Заміна колеса» (с. 201).



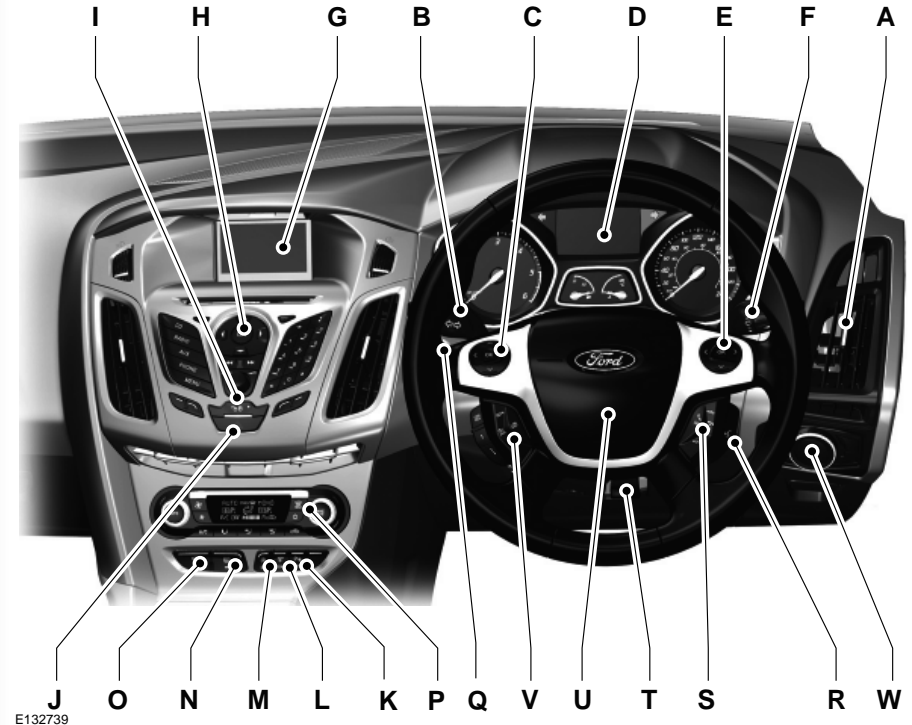
E133222

## Опис елементів, установлених всередині автомобіля

- I** Див. розділ «Коробка передач» (с. 131).
- J** Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 39).
- K** Див. розділ «Електричні склопідйомники» (с. 70). Див. розділ «Зовнішні дзеркала з електроприводом» (с. 72).
- L** Див. розділ «Підголівники» (с. 112).
- M** Див. розділ «Пристібання ременів безпеки» (с. 33).
- N** Див. розділ «Задні сидіння» (с. 114).
- O** Див. розділ «Сидіння з ручним регулюванням» (с. 111). Див. розділ «Сидіння з електричним регулюванням» (с. 113).
- P** Див. розділ «Стоянкове гальмо» (с. 134).
- Q** Див. розділ «Відчинення та зачинення капоту» (с. 185).

## ОПИС ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

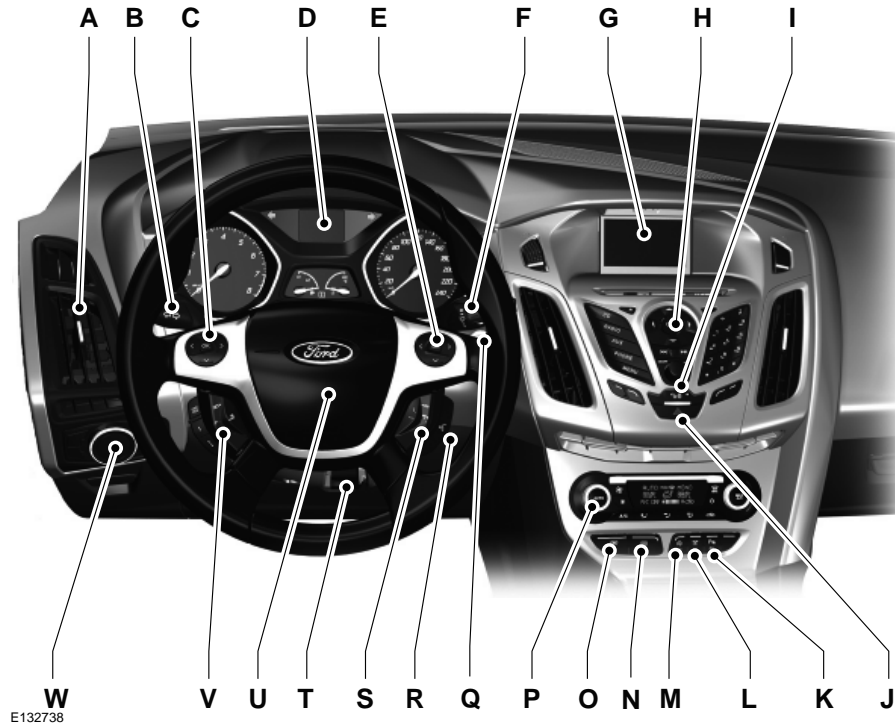
Автомобілі з правим розташуванням керма



E132739



## Автомобілі з правим розташуванням керма

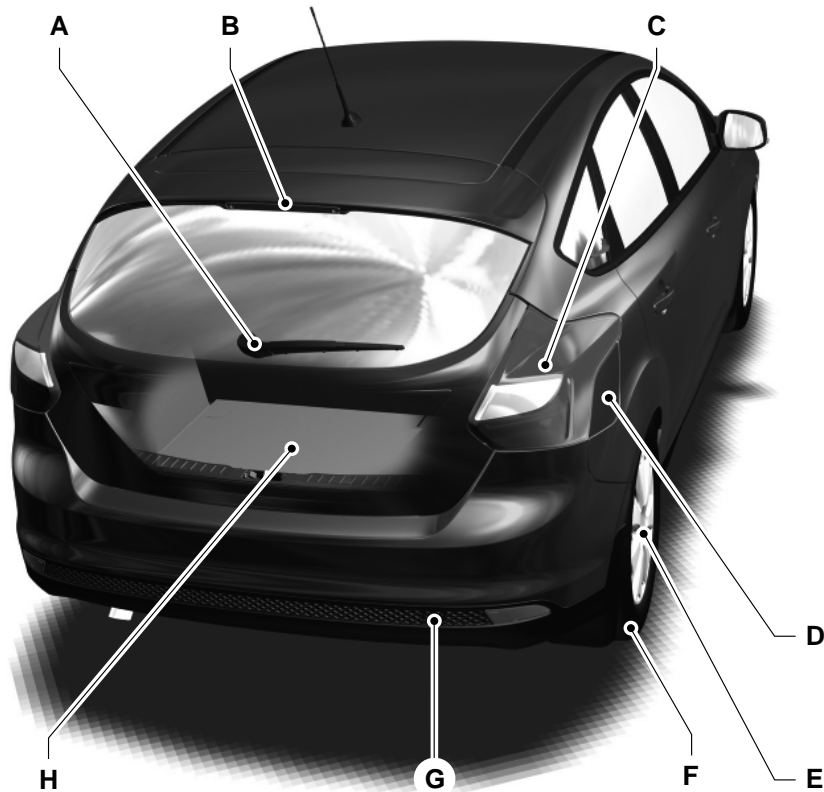


E132738

- A** Вентиляційні дефлектори. Див. розділ «Вентиляційні дефлектори» (с. 102).
- B** Показники повороту. Див. розділ «Показники повороту» (с. 58). Дальнє світло фар. Див. розділ «Керування освітленням» (с. 54).
- C** Керування інформаційним дисплеєм (усі автомобілі, окрім автомобілів з правим розташуванням керма, обладнаних голосовим керуванням). Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).  
Керування інформаційно-розважальним дисплеєм (лише автомобілі з правим розташуванням керма, обладнані голосовим керуванням).

- D** Панель приладів. Див. розділ «Показники» (с. 76). Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).
- E** Керування аудіосистемою (усі автомобілі без голосового керування). Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).  
Керування інформаційно-розважальним дисплеєм (лише автомобілі з лівим розташуванням керма, обладнані голосовим керуванням). Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 48).  
Керування інформаційним дисплеєм (лише автомобілі з правим розташуванням керма, обладнані голосовим керуванням). Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).
- F** Важіль склоочисника. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 50).
- G** Інформаційно-розважальний дисплей.
- H** Аудіосистема. Див. розділ «Опис аудіосистеми» (с. 238).
- I** Кнопка запирання дверей. Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 39).
- J** Перемикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 58).
- K** Вимикач допоміжної системи паркування. Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 139).
- L** Вимикач активної допоміжної системи паркування. Див. розділ «Активна допоміжна система паркування» (с. 143).
- M** Вимикач системи Старт-стоп. Див. розділ «Використання Старт-стоп» (с. 124).
- N** Вимикач обігріву заднього скла. Див. розділ «Обігрів вікон і дзеркал» (с. 108).
- O** Вимикач обігріву вітрового скла. Див. розділ «Обігрів вікон і дзеркал» (с. 108).
- P** Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 102).
- Q** Кнопка запуску. Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 121).
- R** Замок (вимикач) запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 119).
- S** Керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 48).  
Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 49).
- T** Важіль механізму регулювання керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 48).
- U** Звуковий сигнал.
- V** Перемикачі круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 149). Перемикачі адаптивного круїз-контролю (ACC). Див. розділ «Використання ACC» (с. 153). Перемикачі обмежувача швидкості. Див. розділ «Використання обмежувача швидкості» (с. 157).
- W** Керування освітленням. Див. розділ «Керування освітленням» (с. 54). Передні протитуманні ліхтарі. Див. розділ «Передні протитуманні ліхтарі» (с. 57). Задній протитуманний ліхтар. Див. розділ «Задні протитуманні ліхтарі» (с. 57). Регулятор кута нахилу фар. Див. розділ «Регулювання кута нахилу фар» (с. 57). Регулятор яскравості підсвічування панелі приладів. Див. розділ «Регулятор яскравості підсвічування панелі приладів» (с. 116).

## Опис елементів, установлених у задній частині кузова



E133221

- A** Див. розділ «Заміна щіток склоочисників» (с. 52).
- B** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).
- C** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).
- D** Див. розділ «Кришка лючка заливної горловини паливного бака» (с. 128).
- E** Див. розділ «Заміна колеса» (с. 201).
- F** Тиск у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
- G** Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 183).

**H** Див. розділ «Аптечка» (с. 173). Див. розділ «Знак аварійної зупинки» (с. 173). Див. розділ «Комплект для ремонту шин» (с. 206). Запасне колесо. Див. розділ «Заміна колеса» (с. 201). Домкрат. Див. розділ «Заміна колеса» (с. 201). Балонний ключ. Див. розділ «Заміна колеса» (с. 201). Буксирна петля. Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 183). Лійка для палива. Див. розділ «Кришка лючка заливної горловини паливного бака» (с. 128).

## Регулювання висоти кріплення ременя безпеки

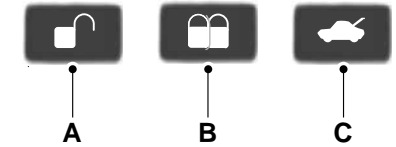


E87511

**УВАГА:** якщо, натискаючи кнопку блокування, ви трохи пересунете вгору опору верхнього кріплення ременя безпеки, це полегшить розблокування запірного механізму.

Для того щоб підняти чи опустити регулятор, натисніть кнопку блокування і пересуньте регулятор у потрібному напрямку.

## Блокування і розблокування замків



E87379

- A** Розблокувати
- B** Заблокувати
- C** Розблокування замка кришки багажного відділення

## Подвійне блокування за допомогою ключа

Двічі поверніть ключ в положення блокування протягом трьох секунд.


## Подвійне блокування замків дверей і кришки багажного відділення за допомогою дистанційного керування

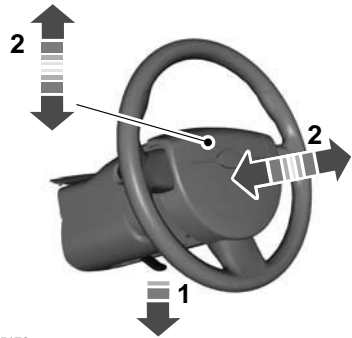
Двічі натисніть кнопку **B** протягом трьох секунд.

Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 39).

## Регулювання положення керма

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Категорично забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.



E95178

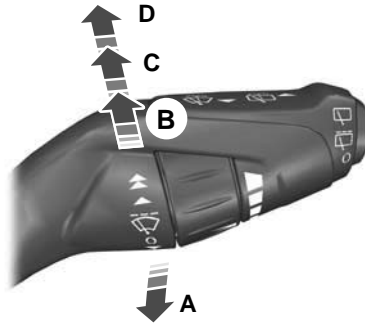


E95179

Див. розділ «**Регулювання положення керма**» (с. 48).

## Склоочисники і склоомивачі

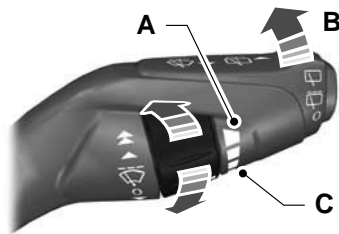
### Очисники вітрового скла



E128444

- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий або автоматичний режим роботи
- C** Нормальний режим роботи склоочисників
- D** Робота з високою частотою

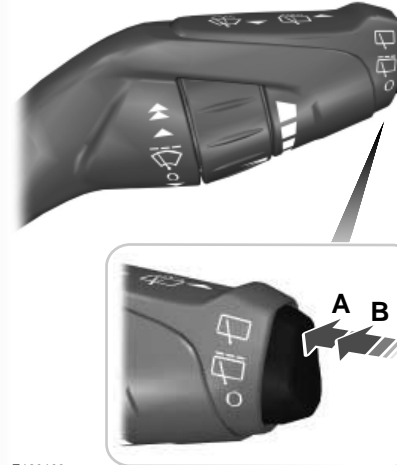
### Переривчаста робота склоочисників



E128445

- A** Короткі інтервали між змахами щіток
- B** Переривчаста робота склоочисників
- C** Довгі інтервали між змахами щіток

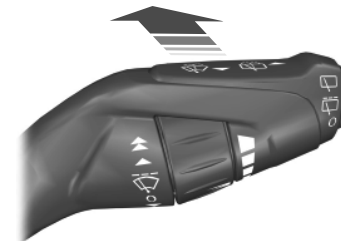
## Очисник та омивачі заднього скла



E129193

- A** Переривчастий режим роботи
- B** Робота з низькою частотою

## Омивач заднього скла

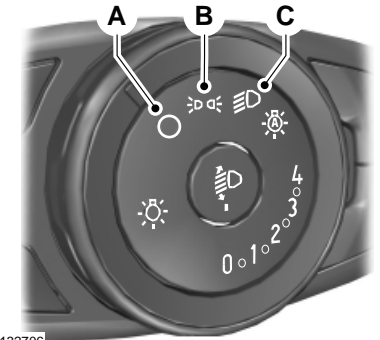


E129194

Див. розділ «**Склоочисники і склоомивачі**» (с. 50).

## Керування освітленням

### Положення перемикача приладів зовнішнього освітлення



E132706

- A** Вимкнено
- B** Передні та задні габаритні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

### Сигналізація дальнім світлом фар

Злегка потягніть важіль у напрямку до керма.

Див. розділ «**Керування освітленням**» (с. 54).

## Ручне керування мікрокліматом

### Швидке охолодження салону



E129887

## Швидкий обігрів салону



E129884

## Усунення заморозі і запотівання з вітрового скла



E129888

Коли температура перевищує 4 °С, кондиціонер повітря вмикається автоматично. Переконайтесь у тому, що вентилятор увімкнено. Коли відбувається усунення заморозі чи запотівання зі скла, загоряється індикатор на перемикачі.

Якщо ви переведете регулятор розподілу повітря з положення «вітрове скло» в інше положення, кондиціонер залишиться ввімкненим.

Коли регулятор розподілу повітря встановлено в положення «вітрове скло», ви можете вмикати чи вимикати кондиціонер і рециркуляцію.

Дивіться розділ «**Ручне керування мікрокліматом**» (с. 103).

## Автоматичне керування мікрокліматом

**AUTO** Рекомендовані установки: AUTO, 22 °С

### Режим «моно»

У режимі «моно» задані значення температури повітря у салоні в зонах водія і пасажира зв'язані між собою. Якщо ви установите значення температури за допомогою поворотного регулятора з боку водія, обрані установки будуть такими самими і для зони пасажира.

Дивіться розділ «**Автоматичне керування мікрокліматом**» (с. 105).

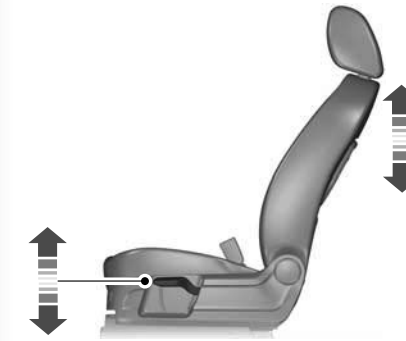
## Сидіння з ручним регулюванням

### Пересування сидінь вперед і назад



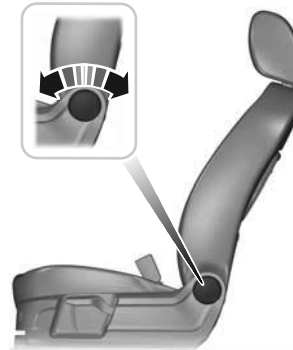
E130249

## Регулювання висоти сидіння водія



E70730

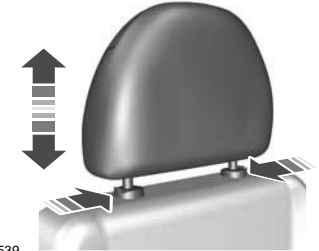
## Регулювання кута нахилу спинки сидіння



E130250

Див. розділ «**Сидіння з ручним регулюванням**» (с. 111).

## Підголівники

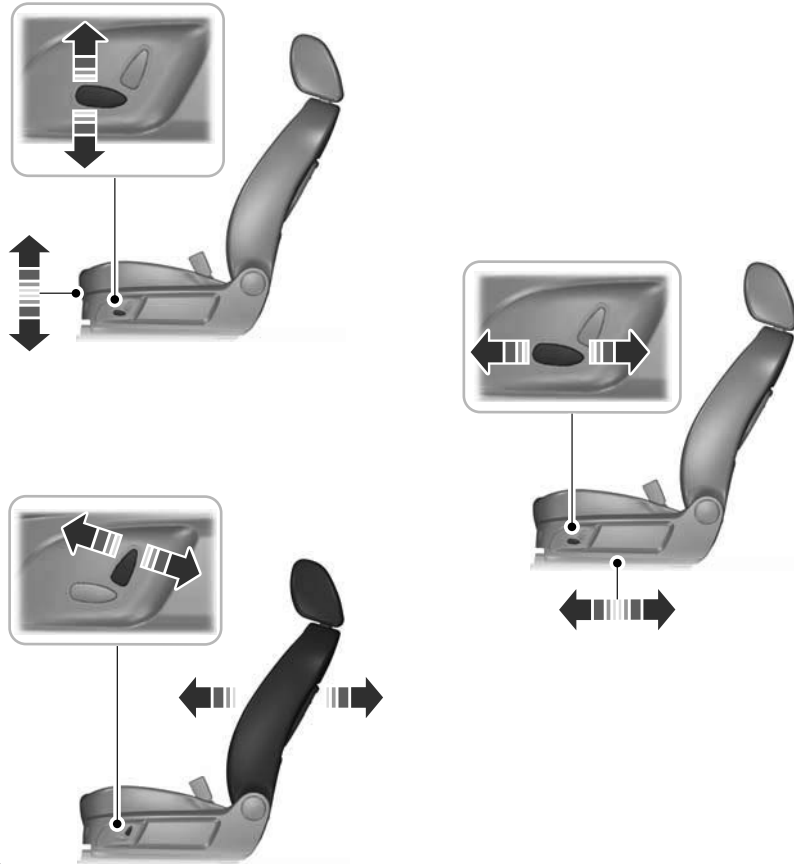


E66539

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верхня частина була врівень з вашою маківкою.

Див. розділ «**Підголівники**» (с. 112).


## Сидіння з електричним регулюванням



E78060

## Запуск двигуна без використання ключа

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система запуску двигуна без ключа може не функціонувати, якщо ключ розташований поруч з металевими предметами або електронними пристроями, наприклад з мобільними телефонами.



E85766

Натисніть кнопку запуску двигуна один раз.

## Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних автоматичною коробкою передач

**УВАГА:** якщо ви відпустите педаль гальма під час запуску двигуна, то відбудеться відключення стартера.

1. Переконайтесь, що селектор автоматичної коробки передач перебуває в положенні **P** або **N**.
2. Натисніть педаль гальма до упора.
3. Натисніть кнопку запуску і швидко відпустіть.


## Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних механічною коробкою передач

**УВАГА:** якщо ви відпустите педаль зчеплення під час запуску двигуна, то відбудеться відключення стартера.

1. Натисніть педаль зчеплення до упора.
2. Натисніть і швидко відпустіть кнопку запуску.

## Зупинення двигуна на автомобілі, що рухається

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Відключення двигуна під час руху автомобіля призведе до припинення роботи підсилювача гальм та підсилювача рульового керування. Кермо не буде заблоковано, але до нього необхідно буде докладати більше зусиль. Коли запалювання вимкнено, деякі електричні ланцюги, контрольні лампи та індикатори теж можуть не працювати.

Натисніть кнопку запуску та утримуйте її натиснутою протягом двох секунд або натисніть тричі протягом трьох секунд.

Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 121).

## ДИТЯЧІ КРІСЛА



E133140



E68916

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Надайте належний захист дитині ростом менше 150 см, установивши відповідний, офіційно ухвалений утримуючий пристрій (автокрісло) на задньому сидінні автомобіля.

⚠ Увага, небезпечно! Не встановлюйте дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено подушку безпеки!

⚠ Прочитайте інструкції виробника дитячого утримуючого пристрою та дотримуйтеся їх під час встановлення.

⚠ Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.

⚠ Не тримайте дитину на руках під час руху автомобіля.

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

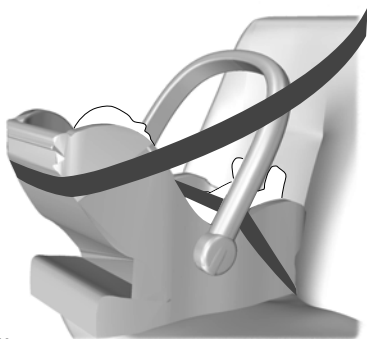
⚠ Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені фахівцями з відповідною кваліфікацією.

**УВАГА:** необхідність використання дитячих утримуючих пристроїв залежить від місцевих вимог.

Лише ті дитячі утримуючі пристрої, що мають сертифікати ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та ухвалено для використання у вашому автомобілі. Дилер у вашому регіоні запропонує вам на вибір різні подібні пристрої.

### Вибір крісла залежно від маси тіла дитини

Оберіть утримуючий пристрій згідно з нижченаведеними вказівками.



E68918

### Крісло для немовляти

Для дитини масою менше 13 кг використовуйте автокрісло, звернене обличчям проти ходу руху (група 0+), встановлене на задньому сидінні автомобіля.

## Крісло для дитини



E68920

Для дитини з масою тіла від 13 до 18 кг використовуйте дитяче крісло (група I), встановлене на задньому сидінні автомобіля.

## УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Звертайтеся до дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Цитата з тексту ECE R94.01: «Увага, небезпечно! Не встановлюйте дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено подушку безпеки!»

⚠ Під час використання дитячого автокрісла з додатковим упором у підлогу упор повинен надійно спиратися на підлогу.

⚠ Якщо ви використовуєте дитяче крісло з ременем безпеки, переконайтесь, що ремінь не провисає і не перекутився.

### ОБЕРЕЖНО

⚠ Дитяче крісло має щільно прилягати до сидіння автомобіля. Можливо, доведеться підняти чи зняти підголовник. Див. розділ «Підголовники» (с. 112).

**УВАГА:** коли дитяче автокрісло встановлено на передньому сидінні, переднє пасажирське сидіння має бути максимально відсунути назад. Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя безпеки, встановіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння. Див. розділ «Сидіння» (с. 111).

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	I	II	III
	до 10 кг	До 13 кг	9-18 кг	15-25 кг	22-36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>активна</b>	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>відключено</b>	U	U	U	U	U
Задні сидіння	U	U	U	U	U

**X** Не придатне для дітей цієї групи.

**U** Придатне для дитячих крісел універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

**UF<sup>1</sup>** Придатне для дитячих крісел універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Проте ми радимо використовувати рекомендоване урядом дитяче крісло і встановлювати його на задньому сидінні.

### Дитячі крісла ISOFIX

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла	
		0+	1
		Проти ходу руху	За ходом руху
		До 13 кг	9 – 18 кг
Переднє пасажирське сидіння	Клас розміру	Це посадочне місце автомобіля не оснащено ISOFIX	
	Тип сидіння		
Крайнє заднє сидіння з ISOFIX	Клас розміру	C, D, E*	A, B, B1, C, D*
	Тип сидіння	IL**	IL**, IUF***
Середнє заднє сидіння	Клас розміру	D, E*	A, B, B1, D*
	Тип сидіння	IL**	IL**, IUF***

**IL** Придатне для певних дитячих утримуючих систем ISOFIX напівуніверсальної категорії. Будь ласка, дивіться списки рекомендованих автомобілів, складені постачальниками дитячих утримуючих систем.

**IUF** Придатне для дитячих утримуючих систем ISOFIX універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху і рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі і чий розмір відповідають класу розміру ISOFIX.

\* Клас розміру ISOFIX для дитячих утримуючих систем як універсальної, так і напівуніверсальної категорії, позначається великими літерами A–G. Ці літери вказуються на дитячих утримуючих пристроях ISOFIX.

\*\* На момент видання інструкції рекомендованим кріслом для немовляти (група 0+ ISOFIX) є Britax Roemer Baby Safe. Звертайтеся до дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford.

\*\*\* На момент видання інструкції рекомендованим дитячим кріслом (група 1 ISOFIX) є Britax Roemer Duo. Звертайтеся до дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford.

### ДОДАТКОВІ ПОДУШКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не закріплюйте додаткове сидіння чи додаткову подушку одним лише поясным ремнем безпеки (без плечової секції).
- ⚠ Установлюючи додаткове сидіння або додаткову подушку, стежте за тим, щоб ремінь не провисав та не перекручувався.
- ⚠ Не пропускайте ремінь безпеки під рукою дитини чи за її спиною.
- ⚠ Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище.
- ⚠ Стежте за тим, щоб дитина сиділа у вертикальному положенні.
- ⚠ Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте додаткове сидіння чи додаткову подушку.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Дитяче крісло має щільно прилягати до сидіння автомобіля. Можливо, доведеться підняти чи зняти підголовник. Див. розділ «Підголовники» (с. 112).

### Додаткове сидіння (група 2)



E70710

Рекомендуємо використовувати додаткове сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто додаткову подушку. Підвищене положення сидіння дозволить пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

### Додаткова подушка (група 3)



E68924

### ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ISOFIX

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

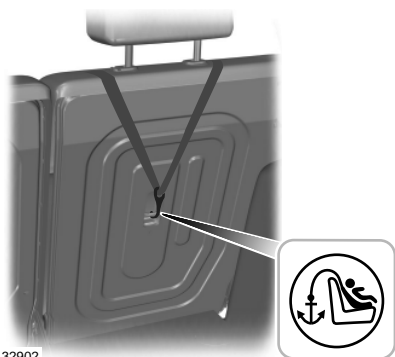
⚠ Якщо ви користуєтесь системою ISOFIX, застосовуйте фіксуючий пристрій, що запобігає обертальному руху крісла. Рекомендуємо застосовувати верхній якірний ремень або упор у підлогу.

**УВАГА:** до придбання утримуючого пристрою з ISOFIX обов'язково з'ясуйте, якій групі відповідає маса тіла вашої дитини, та перевірте, чи можна встановлювати пристрій цього класу ISOFIX на тому сидінні автомобіля, де ви плануєте перевозити дитину. Див. розділ «Установлення дитячого крісла» (с. 25).

Ваш автомобіль оснащено точками кріплення системи ISOFIX, які дозволяють встановити загальноновизнані дитячі крісла ISOFIX.

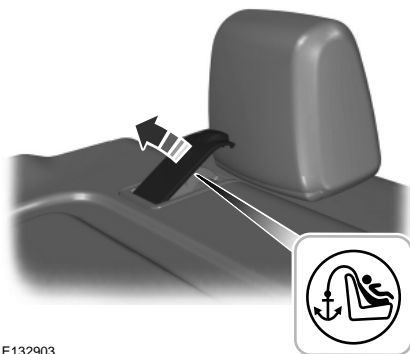
До системи ISOFIX входять два жорсткі важелі на дитячому утримуючому пристрої, точки фіксації яких розташовано на задніх сидіннях, у місці стику подушки і спинки. Також можуть бути наявними точки кріплення для верхнього якірного ремня.

### Точки кріплення верхнього якірного ремня – усі автомобілі



E132902

### Точки кріплення верхнього якірного ремня – 4-дверні автомобілі



E132903

Точки кріплення верхнього якірного ремня розміщено під відкидною заслінкою.

### Фіксація дитячого крісла верхнім якірним ремнем

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Прикріплюйте якірний ремень тільки у належній, спеціально передбаченій точці кріплення.

**УВАГА:** якщо багажне відділення автомобіля має кришку-шторку, зніміть її, щоб полегшити установку. Див. розділ «Кришки-шторки багажного відділення» (с. 168).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Переконайтесь у тому, що верхній якірний ремень не провисає і не перекрутився. Він повинен бути належно розміщеним у своїй точці кріплення.

1. Проведіть верхній якірний ремень до точки кріплення.



E87145

2. Із зусиллям зсуньте дитяче крісло у напрямку від себе для фіксації крісла в нижніх точках кріплення ISOFIX.
3. Затягніть якірний ремень відповідно до інструкцій виробника дитячого крісла.

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли активовано функцію блокування дверей від відчинення дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим.

### Замки з механічною функцією блокування від відпирання дітьми

**УВАГА:** Увага: на автомобілях із системою «доступ без ключа» використовуйте запасний ключ. Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).



E78298

#### Ліва сторона

Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки, щоб вимкнути – за годинниковою стрілкою.

#### Права сторона

Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути – проти годинникової стрілки.



Замки з електроприводом функції блокування від відпирання дітьми



E124779

**УВАГА:** натискання показаної перемикача також блокує роботу перемикачів задніх електросклопідійомників.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### Подушки безпеки

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки.

⚠ Цитата з тексту ECE R94.01: «Увага, небезпечно! Не встановлюйте дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено подушку безпеки!»

⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремень використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, при якому подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Див. розділ «Правильне положення посад-ки» (с. 111).

⚠ Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати лише фахівець з відповідною кваліфікацією.

⚠ Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, що закривають подушки, або над ними.

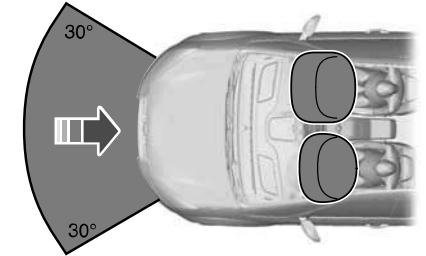
⚠ Не встромляйте гострі предмети в місця розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки.

⚠ Користуйтеся чохлами для сидінь, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли встановлюються лише фахівцем з відповідною кваліфікацією.

**УВАГА:** коли подушка розкриється, ви почуєте гучний звук удару та побачите викид нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

**УВАГА:** чохли подушок безпеки можна протирати лише вологою ганчіркою.

#### Подушки безпеки водія і переднього пасажира



##### E74302

Подушки безпеки водія і переднього пасажира розгортаються під час серйозних лобових зіткнень або зіткнень під кутом до 30 градусів з лівого чи правого боку. Подушки надуваються за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушки водія і переднього пасажира не розгортаються.

#### Бокові подушки безпеки



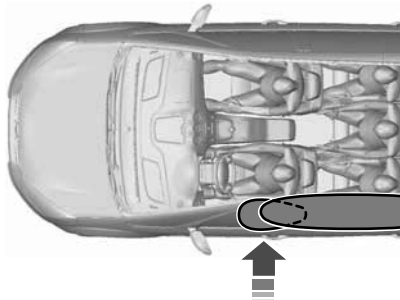
##### E72658

Бокові подушки безпеки встановлено у спинках передніх сидінь. Наявність бокових подушок у вашому авто підтверджується наліпкою.

## ЗАХИСТ ЛЮДЕЙ У САЛОНІ

Бокові подушки безпеки розгортаються під час значних бокових зіткнень. Розгортається тільки подушка з того боку, на який припав удар. Подушки безпеки надуваються за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, захищаючи грудну клітку і плечі людини. Під час слабких бокових зіткнень, перекидань, лобових зіткнень і задніх зіткнень бокові подушки не розгортаються.

### Шторки безпеки



E75004

Надувні шторки безпеки встановлено у панелях оббивки над передніми і задніми боковими вікнами автомобіля. Рельєфні знаки на панелях оббивки центральних стійок указують на наявність шторок безпеки в автомобілі.

Шторки безпеки спрацьовують у разі сильного бокового зіткнення. Розгортається тільки шторка з того боку, на який припав удар. Вона надувається за кілька тисячних секунди, і відразу після контакту шторки з тілом людини газ із шторки починає виходити назовні, захищаючи голову людини. Під час слабких бокових зіткнень, лобових зіткнень, задніх зіткнень або перекидань шторки безпеки не розкриваються.

### Ремені безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремінь використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, при якому подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Див. розділ «Правильне положення посадки» (с. 111).
- ⚠ Не використовуйте один ремінь безпеки для більш ніж однієї людини.
- ⚠ Вставляйте ремінь безпеки лише у відповідний замок.
- ⚠ Не використовуйте ремінь безпеки, що провисає чи перекутився.
- ⚠ Зніміть товстий, об'ємний верхній одяг.
- ⚠ Ремінь безпеки має щільно прилягати до вашого тіла, щоб забезпечити максимальний ефект.
- ⚠ Плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно облягати стегна.

Механізми втягнення ременів безпеки водія і переднього пасажирів оснащено переднатягувачем. Переднатягувачі ременів безпеки мають дещо нижчий поріг активації порівняно з подушками безпеки. Під час слабких лобових зіткнень можуть спрацювати лише переднатягувачі.

### Стан після зіткнення

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо ремені розтягнулися в результаті аварії, вони мають бути замінені, а їхні кріплення – перевірені фахівцем з відповідною кваліфікацією.

## ЗАХИСТ ЛЮДЕЙ У САЛОНІ

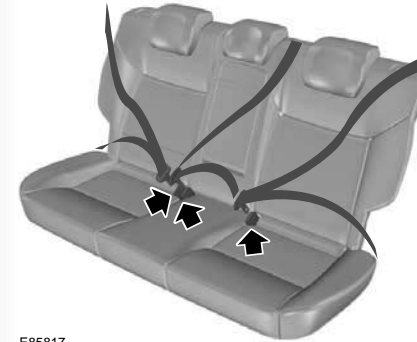
### ПРИСТЕБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Вставте язичок у замок до відчутного клацання. Якщо ви не чуєте клацання, це означає ремінь не було пристебнуто як слід.



E74124



E85817

Витягуйте ремінь поступово. Якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремінь може заклинитися.

Щоб відстібнути ремінь, натисніть червону кнопку на замку і дайте ременю плавно і повільно намотатися на котушку.

### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



E87511

**УВАГА:** якщо, натискаючи кнопку блокування, ви трохи пересунете вгору опору верхнього кріплення ременя безпеки, це полегшить розблокування заднього механізму.

Для того щоб підняти чи опустити регулятор, натисніть кнопку блокування і пересуньте регулятор у потрібному напрямку.

### СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Максимальний захист забезпечується лише тоді, коли ви належно пристебнули ременем безпеки.



Якщо ремінь безпеки водія або переднього пасажирів не буде пристебнуто і швидкість автомобіля перевищить відносно низьке значення, загориться контрольна лампа непристебнутого ременя безпеки і ввімкнеться попереджувачий звуковий сигнал. Лампа також загориться, якщо ремінь безпеки водія або переднього пасажирів буде відстебнуто під час руху автомобіля. Звуковий сигнал і лампа вимкнуться приблизно через чотири хвилини.

### Сигналізатор непристібнутого заднього ремня безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо декілька ременів безпеки буде відстебнуто з інтервалами в декілька секунд, пролунає лише один звуковий сигнал.

**УВАГА:** натисніть кнопку **OK** на кермі, щоб підтвердити отримання повідомлення.

Відразу після запуску двигуна на дисплеї панелі приладів з'являється індикатор стану ременів безпеки. Індикатор з'являється знову, якщо під час руху автомобіля будь-який ремень відстебнується.

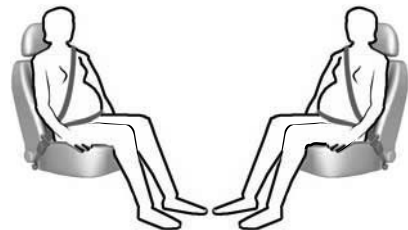
Пристібнуті ремені безпеки позначаються галочкою.

Якщо під час руху будь-який ремень відстебнується, знову з'являється екран стану ременів безпеки і відповідні позиції позначаються знаком оклику. Також лунає звуковий сигнал.

### Відключення сигналізатора непристібнутого ремня безпеки

Зверніться до дилера у вашому регіоні.

### ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВАГІТНОСТІ



E68587

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Закріплюйте ремень безпеки правильно заради вашої власної безпеки та безпеки вашої ненародженої дитини. Не використовуйте лише поясний ремень без плечового або лише плечовий ремень без поясного.

Поясний ремень необхідно розмістити на стегнах нижче живота вагітної жінки. Плечовий ремень має проходити між грудьми, над животом і збоку від нього.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ У разі використання на передньому пасажирському сидінні дитячого утримуючого пристрою, зверненого обличчям проти ходу руху, обов'язково відключіть фронтальну подушку безпеки пасажирів.



E71313

### Установлення вимикача подушки безпеки переднього пасажирів

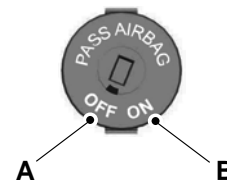
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо вам необхідно установити дитячий утримуючий пристрій на передне сидіння, що має фронтальну подушку безпеки, оснастіть автомобіль вимикачем подушки безпеки пасажирів. За додатковою інформацією зверніться до дилера у вашому регіоні.

**УВАГА:** вимикач розташовано у відділенні для рукавичок, а індикатор відключення подушки безпеки – у верхній консолі.

Якщо контрольна лампа несправності подушки безпеки загоряється або блимає під час руху автомобіля, це вказує на несправність подушки. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78). Перевірка стану системи повинна бути виконана негайно після зняття дитячого утримуючого пристрою.

### Відключення подушки безпеки пасажирів



E71312

- A** Відключено
- B** Увімкнено

Поверніть вимикач у положення **A**.

Переконайтесь, що після увімкнення запалювання загоряється індикатор відключення подушки безпеки.

### Ввімкнення подушки безпеки пасажирів

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви більше не використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, необхідно знову увімкнути фронтальну подушку безпеки переднього пасажирів.

Поверніть вимикач у положення **B**.

### ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО РАДІОЧАСТОТИ

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, безпроводні навушники, пульти дистанційного керування та системи сигналізації).

⚠ Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися своїм пультом дистанційного керування. Але ви зможете замикати і відмикати двері ключем.

⚠ Перед тим як залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнено. Це захистить вас будь-якого можливого зловмисного блокування частоти.

**УВАГА:** *двері можуть відімкнутися через випадкове натискання кнопок на пульті.*

Відстань, на якій діє пульт дистанційного керування, залежить від середовища.

### ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Для вашого автомобіля можна запрограмувати максимум вісім пультів дистанційного керування (включаючи пульти, що йдуть у комплекті з автомобілем).

### Програмування нового пульта дистанційного керування

1. Вставте ключ у замок запалювання.
2. Переміщуйте ключ поперемінно з положення **0** у положення **II** і потім назад у положення **0** чотири рази протягом шести секунд.
3. Залиште ключ у положенні **0** і натисніть будь-яку кнопку на пульті дистанційного керування протягом

10 секунд. З'явиться звукове чи світлове підтвердження успішного виконання програмування.

**УВАГА:** *на цьому етапі можна запрограмувати ще декілька пультів дистанційного керування.*

4. Натисніть будь-яку кнопку на кожному додатковому пульті дистанційного керування з максимальним інтервалом 10 секунд між натисканнями.

### Перепрограмування функції розблокування

**УВАГА:** *після натискання кнопки розблокування розблокуються замки або всіх, або лише окремих дверей. Повторне натискання кнопки розблокування розблокує замки всіх дверей.*

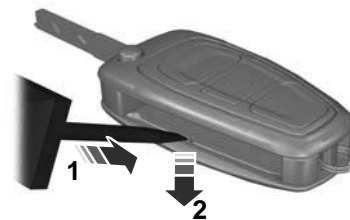
Одночасно натисніть та утримуйте кнопки блокування і розблокування на пульті дистанційного керування протягом принаймні чотирьох секунд при вимкненому запалюванні. Показчики повороту двічі спалахнуть, підтверджуючи внесення змін.

Щоб повернутися до вихідного режиму функції розблокування, повторіть цю дію.

### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

⚠ Позбавляйтесь від використаних елементів живлення, дотримуючись екологічних норм. За консультаціями щодо переробки та утилізації звертайтеся до місцевих органів влади.

### Пульт дистанційного керування зі складаним стержнем ключа



E128809

1. Вставте викрутку у показане положення й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть вниз на затискач, щоб вивільнити кришку елемента живлення.



E128810

3. Акуратно зніміть кришку.



E128811

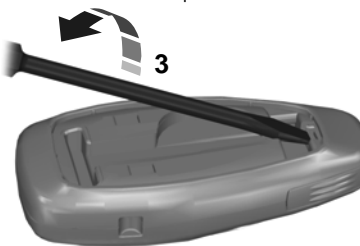
4. Переверніть пульт дистанційного керування, щоб витягти елемент живлення.
5. Установіть новий елемент живлення (3V CR 2032) позитивним (+) виводом догори.
6. Установіть кришку елемента живлення на місце.

### Пульт дистанційного керування без складаного стержня ключа



E87964

1. Натисніть та утримуйте натиснутими кнопки на краях, щоб вивільнити кришку. Акуратно зніміть кришку.
2. Витягніть стержень ключа.



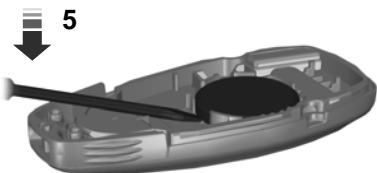
E105362

3. Роз'єднайте дві половини пульта, повертаючи викрутку з плоским жалом у місці, показаному на зображенні.



E119190

4. Акуратно вставте викрутку у показаній точці, щоб розкрити пульт дистанційного керування.



E125860

### ОБЕРЕЖНО

- ! Не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

5. Скориставшись викруткою, обережно витягніть елемент живлення.
6. Установіть новий елемент живлення (3V CR 2032) позитивним (+) виводом вниз.
7. Складіть корпус пульта дистанційного керування.
8. Установіть стержень ключа.

### БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ

**УВАГА:** не залишайте ключі в автомобілі.

#### Блокування замків

#### Блокування за допомогою ключа

Поверніть ключ у напрямку до передньої частини автомобіля.

#### Блокування за допомогою дистанційного керування

**УВАГА:** ви можете заблокувати замок дверей водія ключем. Така можливість корисна в тому випадку, коли система дистанційного керування не працює.

**УВАГА:** автомобіль можна замкнути при відчинених задніх дверях. Замок цих задніх дверей буде заблоковано після їхнього зачинення.



Натисніть кнопку.

#### Подвійне блокування

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не вмикайте подвійне блокування, якщо в автомобілі є люди чи тварини. Ви не зможете відімкнути двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

**УВАГА:** якщо ви замкнули автомобіль подвійним блокуванням, перебуваючи всередині, ввімкніть запалювання, щоб повернути дверні замки до одинарного блокування.

**УВАГА:** автомобіль можна замкнути подвійним блокуванням при відчинених задніх дверях. Ці задні двері буде замкнено подвійним блокуванням після їхнього зачинення.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини.

#### Подвійне блокування за допомогою ключа

Двічі поверніть ключ в положення блокування протягом трьох секунд.

#### Подвійне блокування за допомогою дистанційного керування



Двічі натисніть кнопку протягом трьох секунд.

#### Розблокування

#### Розблокування за допомогою ключа

Поверніть ключ у напрямку до задньої частини автомобіля.

#### Розблокування за допомогою дистанційного керування

**УВАГА:** ви можете розблокувати замок дверей водія ключем. Така можливість корисна в тому випадку, коли система дистанційного керування не працює.

**УВАГА:** якщо замки залишаться заблокованими протягом декількох тижнів, дистанційне керування буде відключено. Щоб розблокувати замки та запустити двигун, необхідно буде скористатися ключем. Після першого ж розблокування та запуску дистанційне керування знову запрацює.



Натисніть кнопку.

#### Автоматичне повторне блокування

Якщо протягом 45 секунд після дистанційного розблокування замків дверей ви не відчините будь-які двері чи кришку багажного відділення або не ввімкнете запалювання, то всі двері заблокуються автоматично. Дверні замки і сигналізація повернуться до попереднього стану.

### Переграмування функції розблокування

Функцію розблокування можна переграмувати так, щоб відмикалися лише двері водія (див. розділ «Програмування пульта дистанційного керування» (с. 36)).

### Підтвердження блокування і розблокування

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль має систему подвійного блокування, покажчики повороту спалахнуть один раз після ввімкнення вами центрального замка, і ще двічі – після ввімкнення подвійного блокування.

Після замикаання дверей одинарним блокуванням покажчики повороту спалахнуть один раз.

Після замикаання дверей подвійним блокуванням покажчики повороту спалахнуть тричі.

Після розблокування дверних замків покажчики повороту спалахнуть один раз.

### Блокування і розблокування замків зсередини автомобіля



Натисніть кнопку. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

### Кришка багажного відділення

### Відчинення багажного відділення за допомогою дистанційного керування



Натисніть кнопку двічі протягом трьох секунд.

### Зачинення багажного відділення

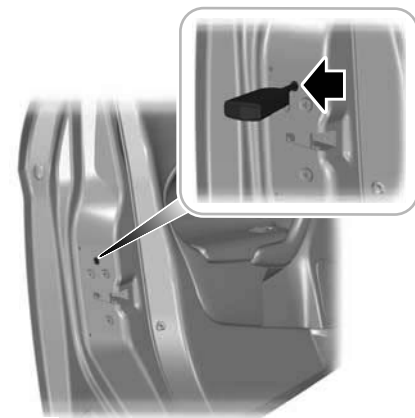
### Роздільне замикаання дверей ключем



E133536

**УВАГА:** якщо функція центрального замка не працює, двері можна замкнути роздільно, установивши ключ у показане положення.

### Ліва сторона



E112203

Щоб заблокувати замок, поверніть ключ за годинниковою стрілкою.

### Права сторона

Щоб заблокувати замок, поверніть ключ проти годинникової стрілки.

### Розблокування

**УВАГА:** потягнувши за внутрішній важіль, можна відключити лише двері, замкнені екстремним блокуванням, але не функцією блокування від відпирання дітьми, яка продовжить працювати. У цьому разі двері можна буде відчинити лише за допомогою зовнішньої дверної ручки.

**УВАГА:** якщо дверні замки було розблоковано цим способом, кожні двері необхідно буде замкнути роздільно, доки функція центрального замка не запрацює знову.

Розблокуйте замок дверей водія за допомогою ключа. Інші двері можна відімкнути окремо, потягнувши за відповідні внутрішні ручки.

### ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

#### Загальні відомості

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

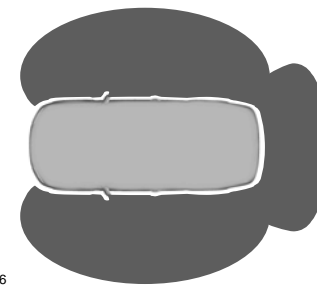
Система доступу без ключа може не функціонувати, якщо ключ розташований поруч з металевими предметами або електронними пристроями, наприклад з мобільними телефонами.

Система доступу без ключа не буде працювати у таких випадках:

- розряджено акумуляторну батарею автомобіля;
- перешкоди на робочій частоті пасивного ключа;
- розряджено елемент живлення пасивного ключа.

**УВАГА:** якщо система доступу без ключа не функціонує, вам необхідно скористатись механічним ключем, щоб заблокувати і розблокувати замки автомобіля.

Ця система дозволяє керувати замками автомобіля без використання ключа чи пульта дистанційного керування.



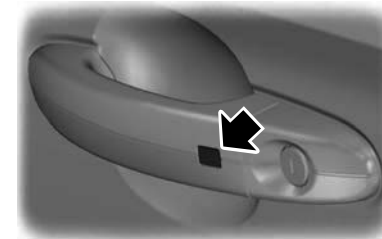
E78276

Для «пасивного» блокування і розблокування замків правильний пасивний ключ має перебувати в одній з трьох зон зовні автомобіля. Ці зони розташовано в радіусі приблизно 1,5 метра від ручок передніх дверей і від кришки багажника.

### Пасивний ключ

За допомогою пасивного ключа можна заблокувати і розблокувати замки автомобіля. Пасивний ключ може використовуватися як пульт дистанційного керування. Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 39).

### Блокування замків



E87384

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Автомобіль не оснащено функцією самоблокування замків. Якщо функцію блокування не активовано, автомобіль залишиться незамкненим.

Щоб заблокувати замки, торкніться датчика блокування на дверній ручці передніх дверей.

Щоб активувати функцію центрального замка та охоронну сигналізацію:

- один раз торкніться датчика блокування на дверній ручці передніх дверей.

Щоб активувати функцію подвійного блокування та охоронну сигналізацію:

- двічі торкніться датчика блокування на дверній ручці передніх дверей протягом трьох секунд.

**УВАГА:** після кожного дотику до датчика необхідно відводити руку.

**УВАГА:** після активації блокування замки неможливо розблокувати протягом приблизно 3 секунд. Після цього двері знову можна відчинити, якщо пасивний ключ перебуває в одній з відповідних зон біля дверей.

Двократне короточасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки всіх дверей і кришки багажника заблоковано та сигналізацію активовано.

### Кришка багажного відділення

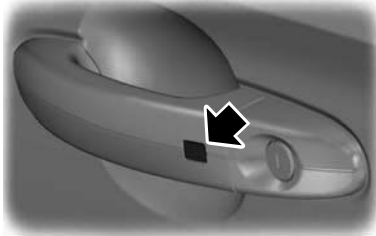
**УВАГА:** якщо пасивний ключ перебуває всередині автомобіля і двері автомобіля замкнено, кришку багажника неможливо зачинити – у разі спроби її опустити вона знову буде підніматися.

**УВАГА:** якщо система доступу без ключа виявить ще один правильний пасивний ключ у зоні дії заднього датчика, то багажник можна буде зачинити.

### Розблокування замків

**УВАГА:** якщо замки залишаться заблокованими протягом понад трьох днів, система керування замками без ключа перейде в енергозберігаючий режим. Це зменшує розрядження акумуляторної батареї. Коли система перебуває в цьому режимі, для розблокування замків знадобиться трохи більше часу, ніж звичайно. Після першої ж операції із розблокування замків система вийде з енергозберігаючого режиму.

**УВАГА:** якщо замки залишаться заблокованими протягом декількох тижнів, система керування замками без ключа припинить працювати. Щоб розблокувати замки, необхідно буде скористатися механічним ключем. Після розблокування замків система керування замками без ключа знову запрацює.



E87384

Відчиніть будь-які двері.

**УВАГА:** правильний пасивний ключ повинен перебувати в зоні його дії для дверей, що відчиняються.

Однократне тривале ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки всіх дверей і кришки багажника розблоковано, сигналізацію відключено.

### Індивідуальне розблокування замка дверей водія

Якщо функцію розблокування замків було перепрограмовано таким чином, щоб при одному натисненні кнопки відмикалися лише двері водія і кришка багажного відділення (див. розділ «Програмування пульта дистанційного керування» (с. 36)), візьміть до уваги нижченаведені факти.

Якщо першими з дверей було відчинено двері водія, усі інші двері залишаться замкненими. Ви можете відімкнути всі інші двері зсередини автомобіля, натиснувши кнопку розблокування на панелі приладів. Розташування кнопки показано в розділі «Стисле керівництво» (с. 10). Ви також можете відімкнути кожні двері окремо, потягнувши за відповідні дверні ручки.

### Деактивовані ключі

Усі ключі, залишені в автомобілі після блокування замків, буде деактивовано.

Деактивовані ключі не можуть бути використані для ввімкнення запалювання чи запуску двигуна. Щоб цими ключами можна було користуватися знову, необхідно відновити їхню працездатність.

Щоб активувати всі ваші пасивні ключі, розблокуйте замки автомобіля за допомогою пасивного ключа або функції розблокування пульта дистанційного керування.

Усі деактивовані пасивні ключі знову стануть функціональними після ввімкнення запалювання або запуску двигуна за допомогою робочого ключа.

### Блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа



E87964

1. Обережно зніміть кришку.
2. Витягніть стержень ключа та вставте його в замок.

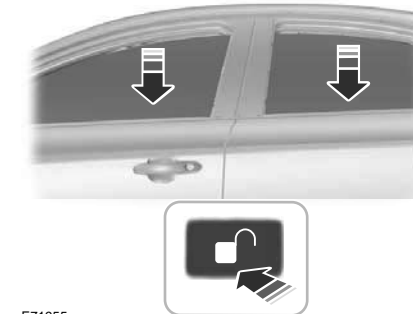
**УВАГА:** циліндр замка передбачено лише на ручці дверей водія.

### ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ І ЗАЧИНЕННЯ

За допомогою функції повного відчинення та зачинення ви також можете керувати електричними склопідійомниками, коли запалювання вимкнено.

**УВАГА:** Увага: повне зачинення працює лише в тому разі, якщо ви правильно налаштували функцію пам'яті для кожного склопідійомника. Див. розділ «Електричні склопідійомники» (с. 70).

### Повне відчинення




E71955

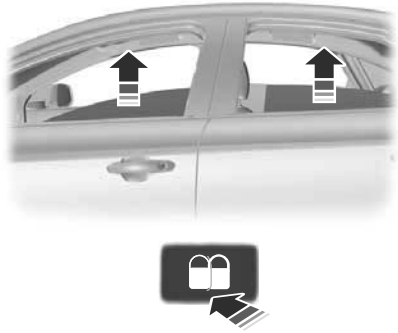
Щоб відчинити всі вікна, натисніть кнопку **розблокування** на пульті дистанційного керування та утримуйте її протягом принаймні трьох секунд. Щоб зупинити відчинення вікон, натисніть будь-яку кнопку на пульті дистанційного керування.

### Повне зачинення

### Автомобілі, не обладнані системою доступу без ключа

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

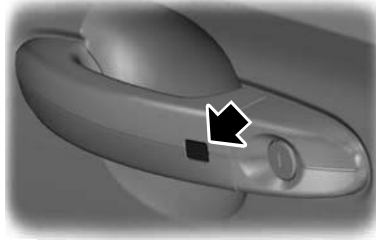
 Виявляйте обережність під час використання функції повного зачинення. В екстреній ситуації негайно натисніть кнопку на пульті дистанційного керування, щоб зупинити зачинення.



E71956


Щоб зачинити всі вікна, натисніть кнопку **блокування** на пульті дистанційного керування та утримуйте її натиснутою протягом принаймні трьох секунд. Натисніть будь-яку кнопку на пульті дистанційного керування, щоб зупинити зачинення вікон. У процесі повного зачинення також діє функція захисту від защемлення.

### Автомобілі, обладнані системою доступу без ключа



E87384

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Виявляйте обережність під час використання функції повного зачинення. У разі виникнення небезпеки доторкніться датчика блокування на дверній ручці, щоб зупинити зачинення.

**УВАГА:** функцію повного зачинення можна активувати за допомогою ручки дверей водія. Повне відчинення та зачинення також можна активувати кнопками на пасивному ключі.

Щоб зачинити всі вікна, натисніть кнопку на дверях водія та утримуйте її натиснутою протягом принаймні двох секунд. У процесі повного зачинення також діє функція захисту від защемлення.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

Імобілайзер двигуна — це охоронна система, яка запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

### ЗАКОДОВАНІ КЛЮЧІ

**УВАГА:** не закривайте ключі металевими предметами. Така перешкода може завадити передавачу правильно розпізнати ваш ключ.

**УВАГА:** якщо ви загубили один ключ, усі інші ваші ключі мають бути перекодовані заново. Звертайтеся за допомогою до дилера у вашому регіоні. Новий ключ, виготовлений натомість загубленого, має бути закодований разом з іншими вашими ключами.

Якщо ви загубите ключ, ви можете отримати новий у дилера Ford у вашому регіоні. Якщо це можливо, повідомте фахівцям дилера номер ключа, вказаний на бирці, яка надається разом з першим комплектом ключів. Дилер Ford також надає додаткові ключі.

### УВІМКНЕННЯ ІММОБІЛІЙЗЕРА

Імобілайзер двигуна автоматично вмикається невдовзі після того, як ви вимикаєте запалювання.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ІММОБІЛІЙЗЕРА

Імобілайзер автоматично відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.



## ПРИНЦИП РОБОТИ

### Сигналізація

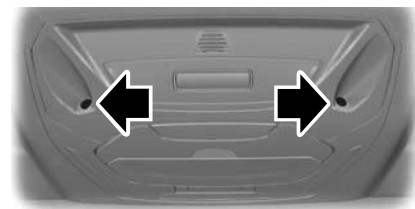
Ваш автомобіль може бути обладнано однією з таких систем сигналізації:

- периметральна сигналізація;
- периметральна сигналізація з датчиками салону;
- сигналізація першої категорії з датчиками салону й автономним звуковим пристроєм.

### Периметральна сигналізація

Периметральна сигналізація захищає ваш автомобіль від проникнення сторонніх осіб через двері і капот. Вона також захищає аудіосистему.

### Датчики салону



E129005

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Датчики, розташовані в плафонах освітлення салону, не повинні бути нічим закриті. Не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші рухомі об'єкти.

Датчики захищають автомобіль від проникнення сторонніх осіб, контролюючи будь-які переміщення, що відбуваються всередині автомобіля.

### Автономний звуковий пристрій

Автономний звуковий пристрій – це додаткова система сигналізації, яка вмикає сигнал сирени, якщо сигналізація спрацюва-

ла. Система переходить у режим готовності відразу після заблокування замків автомобіля. Вона має своє власне живлення і вмикає сигнал сирени навіть у тому разі, якщо хтось від'єднав акумуляторну батарею автомобіля або сам звуковий пристрій.

### Увімкнення сигналів тривоги

Якщо автомобіль поставлено на сигналізацію, вона спрацює у таких випадках:

- якщо хтось відчинить двері, багажне відділення або капот без правильного ключа чи пульта дистанційного керування;
- якщо хтось спробує зняти аудіосистему чи навігаційну систему;
- якщо вимикач запалювання буде повернуто в положення I, II або III без правильного ключа;
- якщо датчики салону виявлять рух всередині автомобіля;
- на автомобілях, обладнаних автономним звуковим пристроєм, якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля або сам пристрій.

Коли сигналізація спрацює, впродовж 30 секунд лунає сирена, впродовж п'яти хвилин блимають світлові сигнали. Якщо дії, що призводять до увімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

### Повний і знижений рівень охорони

#### Повний рівень охорони

Повний рівень охорони є стандартним режимом. Якщо увімкнено повний рівень, датчики салону активуються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

**УВАГА:** якщо всередині автомобіля перебувають тварини або предмети, що рухаються, може відбутися фальшиве спрацювання сигналізації.

**УВАГА:** фальшиве спрацювання сигналізації також може бути викликаним додатковим об'єктом. Див. розділ «Додатковий об'єкт» (с. 108). Якщо ви використовуєте додатковий об'єкт, спрямуйте потік повітря у бік ніг.

### Знижений рівень охорони

Якщо увімкнено знижений рівень, датчики салону відключаються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

**УВАГА:** активований вами режим зниженого рівня охорони буде діяти лише протягом поточного циклу запалювання. Коли ви увімкнете запалювання наступного разу, охоронна сигналізація автоматично перейде в режим повного рівня охорони.

### Запит на виході

Ви можете налаштувати інформаційний дисплей таким чином, щоб кожного разу на ньому з'являвся запит про те, який рівень охорони ви бажаєте встановити. Якщо ви оберете **Ask on Exit** (Запит на виході), то запит **Reduced guard?** (Знижений рівень охорони?) з'являтиметься на дисплеї панелі приладів кожного разу, коли ви вимикатиме запалювання. Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію зі зниженим рівнем охорони, натисніть кнопку **OK**, коли побачите це повідомлення. Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію з повним рівнем охорони, залиште автомобіль, не натискаючи кнопку **OK**.

### Вибір повного чи зниженого рівня охорони

**УВАГА:** вибір пункту **Reduced** (Знижений рівень) не означає, що сигналізація буде постійно працювати у режимі зниженого рівня охорони. Знижений рівень діятиме лише протягом поточного циклу запалювання. Якщо ви регулярно встановлюєте цей режим, виберіть пункт **Ask on Exit** (Запит на виході).

Ви можете обрати повний чи знижений рівень охорони за допомогою інформаційного дисплея. Див. «Загальні відомості» (с. 82).

### Інформаційні повідомлення

Див. «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

### АКТИВАЦІЯ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Щоб поставити автомобіль на сигналізацію,

замкніть його. Див. розділ «Замки» (с. 39).

## ВІДКЛЮЧЕННЯ СИГНАЛІЗАЦІЇ

### Автомобілі, не обладнані системою доступу без ключа

#### Периметральна сигналізація

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і увімкніть запалювання правильно закодованим ключем або розблокуйте замки дверей чи кришки багажного відділення за допомогою дистанційного керування.

#### Сигналізація першої категорії

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і увімкніть запалювання правильно закодованим ключем протягом 12 секунд або розблокуйте замки дверей чи кришки багажного відділення за допомогою дистанційного керування.

### Автомобілі, обладнані системою доступу без ключа

**УВАГА:** щоб відчинити двері без ключа, правильний пасивний ключ повинен перебувати в зоні його дії для дверей, що відчиняються. Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).

#### Периметральна сигналізація

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей і увімкніть запалювання або розблокуйте замки дверей чи кришки багажного відділення за допомогою дистанційного керування.

#### Сигналізація першої категорії

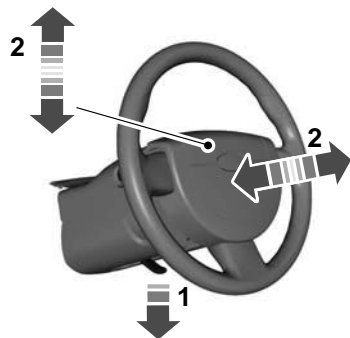
Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей і увімкніть запалювання протягом 12 секунд або розблокуйте замки дверей чи кришки багажного відділення за допомогою дистанційного керування.

### РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Категорично забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.

**УВАГА:** переконайтесь, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Правильне положення посадки» (с. 111).



E95178



E95179

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

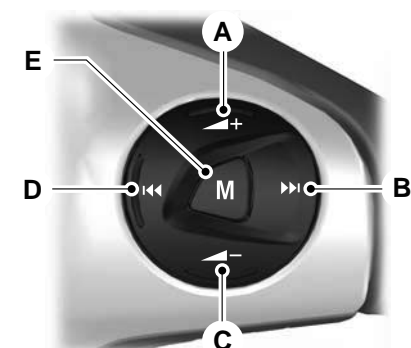
⚠ Повернувши важіль блокування у вихідне положення, переконайтесь, що його повністю зафіксовано.

### КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ

Оберіть потрібне джерело звуку на блоці аудіосистеми.

Дистанційно ви можете керувати наведеними нижче функціями.

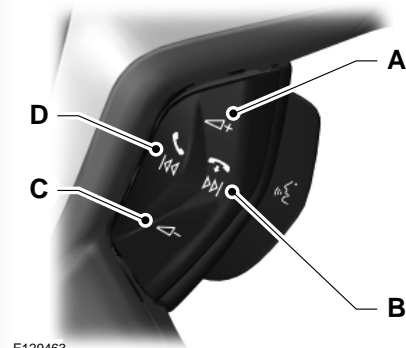
#### Тип 1



E129462

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку (Наступна композиція)
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку (Попередня композиція)
- E** Режим

#### Тип 2



E129463

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку (Наступна композиція)
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку (Попередня композиція)

### ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ



E129464

Потягніть за цю клавішу, щоб увімкнути чи вимкнути голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 260).

#### Режим

Натисніть кнопку режиму, щоб перейти до наступної попередньо заданої радіостанції.

Натисніть та **утримуйте** натиснутою кнопку режиму, щоб вибрати джерело звуку.

#### Пошук

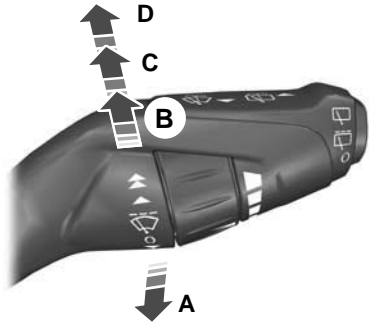
Натисніть кнопку пошуку, щоб:

- почати автоматичний пошук найближчої радіостанції у цьому діапазоні;
- відтворити наступну чи попередню музичну композицію.

Натисніть та **утримуйте** натиснутою кнопку пошуку, щоб:

- почати ручний пошук потрібної радіостанції у цьому діапазоні;
- почати пошук в межах музичної композиції.

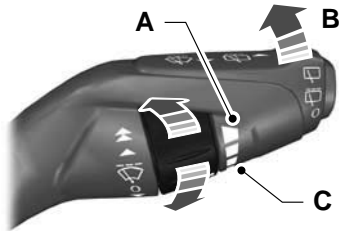
## ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА



E128444

- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий або автоматичний режим роботи
- C** Нормальний режим роботи склоочисників
- D** Робота з високою частотою

## Переривчаста робота склоочисників



E128445

- A** Короткі інтервали між змахами щіток
- B** Переривчаста робота склоочисників
- C** Довгі інтервали між змахами щіток

Для регулювання інтервалів між змахами щіток можна використовувати поворотний перемикач.

## Система автоматичної роботи склоочисників

Деякі автомобілі, не обладнані автоматичними склоочисниками, мають систему зміни швидкості роботи склоочисників залежно від швидкості автомобіля.

Коли швидкість руху автомобіля знижується до швидкості пішохода або коли автомобіль зупиняється, швидкість роботи склоочисників знижується на один рівень.

Коли швидкість руху автомобіля підвищується, склоочисники знову починають працювати на обраній вами швидкості.

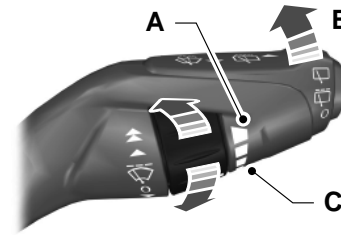
Переміщення важеля керування склоочисниками при ввімкненій системі спричинить її відключення.

У разі повторного вповільнення чи зупинки автомобіля система знову ввімкнеться.

## АВТОМАТИЧНІ СКЛООЧИСНИКИ

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не вмикайте автоматичні склоочисники у суху погоду. Датчик дощу дуже чутливий до частинок бруду, крапель туману, мух та інших подібних предметів чи частинок, які опиняються в зоні його дії на вітровому склі.
- ⚠ Замініть щітки склоочисників, як тільки вони почнуть залишати на склі смужки води чи плями. Якщо не замінити щітки, датчик дощу буде продовжувати виявляти наявність води на вітровому склі і склоочисники будуть працювати навіть тоді, коли основну поверхню скла вже очищено.
- ⚠ Якщо на вітровому склі була заморозь, то перед увімкненням автоматичних склоочисників повністю розморозьте його.
- ⚠ Перед в'їздом на мийку вимкніть автоматичні склоочисники.



E128445

- A** Висока чутливість
- B** Увімкнено
- C** Низька чутливість

Якщо ви ввімкнете автоматичний режим, склоочисники не почнуть працювати, доки датчик дощу не виявить наявність води на вітровому склі. Датчик дощу буде безперервно оцінювати кількість води на вітровому склі та автоматично змінювати швидкість роботи склоочисників.

Відрегулюйте чутливість датчика дощу за допомогою поворотного перемикача. Коли обрано низьку чутливість, склоочисники починають працювати, якщо датчик визначить, що на вітровому склі багато води. Коли обрано високу чутливість, склоочисники починають працювати, якщо датчик визначить, що на вітровому склі небагато води.

## ОМИВАЧІ ВІТРОВОГО СКЛА



E129188

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

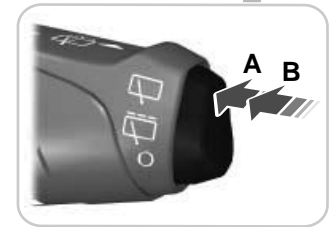
⚠ Тривалість одного циклу роботи системи омивача не повинна перевищувати 10 секунд. Ніколи не вмикайте систему, якщо бак омивача є порожнім.

Поки важіль натиснуто в напрямку до керма, склоочисники та склоомивач працюють одночасно.

Через певний час після відпускання важеля склоочисники вимкнуться.

## ОЧИСНИК ТА ОМИВАЧІ ЗАДНЬОГО СКЛА

### Переривчаста робота



E129193

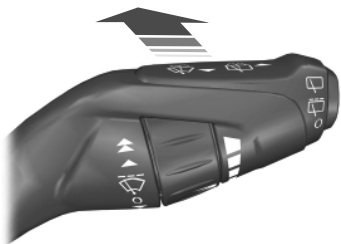
- A** Переривчастий режим роботи
- B** Робота з низькою частотою

Для переходу між положеннями «Вимкнено», «Переривчастий режим» та «Низька частота» натисніть кнопку на кінці важеля.

### Очищення стекол при ввімкненні задньої передачі

Очисник заднього скла буде автоматично вмикатися одночасно з увімкненням передачі заднього ходу, якщо склоочисник заднього скла ще не було ввімкнено раніше, а передній склоочисник уже працює.

### Омивач заднього скла



E129194

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Тривалість одного циклу роботи системи омивача не повинна перевищувати 10 секунд. Ніколи не вмикайте систему, якщо бак омивача є порожнім.

Поки важіль натиснуто в напрямку від керма, склоочисники та склоомивач працюють одночасно.

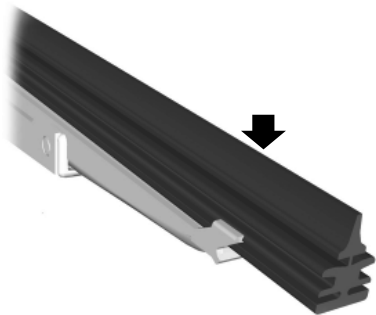
Через певний час після відпускання важеля склоочисники вимкнуться.

### ОМИВАЧІ ФАР

Омивачі фар працюють одночасно з омивачами вітрового скла, коли фари ввімкнено.

**УВАГА:** щоб запобігти швидкому випорожненню бачка омивача, омивачі фар не вмикаються щоразу, коли ви використовуєте омивачі вітрового скла.

### ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



E66644

Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні.

Очищуйте кромки щіток склоочисників водою і м'якою губкою.

### ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

#### Щітки склоочисників вітрового скла

#### ОБЕРЕЖНО

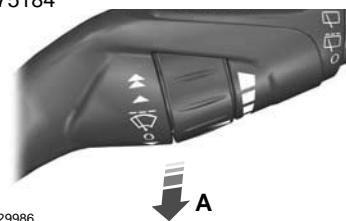
⚠ Щоб поміняти щітки очисників вітрового скла, установіть очисники у сервісне положення.

⚠ Ви можете використовувати сервісне положення взимку для полегшення очищення щіток від снігу і заморозі. Щітки очисників вітрового скла повернуться в нормальне положення після того, як ви ввімкнете запалювання. Тому перед увімкненням запалювання переконайтесь, що зовнішню поверхню вітрового скла повністю очищено від снігу та заморозі.

### Сервісне положення



E75184

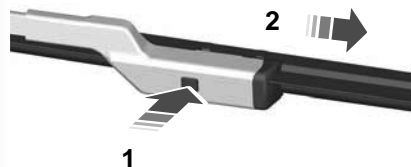


E129986

Вимкніть запалювання та переведіть важіль керуванням склоочисниками у положення **A** протягом трьох секунд. Відпустіть важіль після того, як очисники вітрового скла перемістяться у сервісне положення.

### Заміна щіток очисників вітрового скла

Установіть щітки очисників вітрового скла у сервісне положення та підніміть важелі склоочисників.



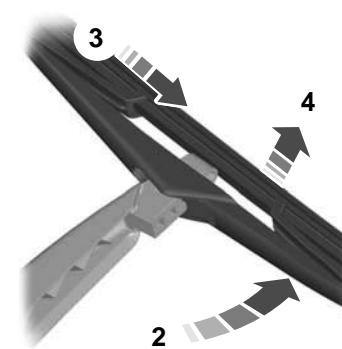
E72899

Для встановлення виконайте ті самі дії у зворотному порядку.

**УВАГА:** перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

### Щітка склоочисника заднього скла

1. Підніміть важіль склоочисника.



E86456

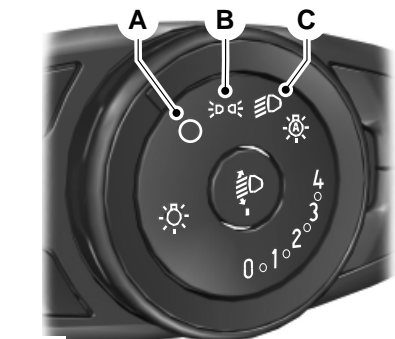
2. Розташуйте щітку склоочисника під прямим кутом до важеля.  
3. Від'єднайте щітку від важеля.  
4. Зніміть щітку.

**УВАГА:** перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

5. Для встановлення виконайте ті самі дії у зворотному порядку.

### КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ

#### Положення перемикача приладів зовнішнього освітлення



E132706

- A** Вимкнено
- B** Передні та задні габаритні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

#### Стоянкові ліхтарі

##### ОБЕРЕЖНО

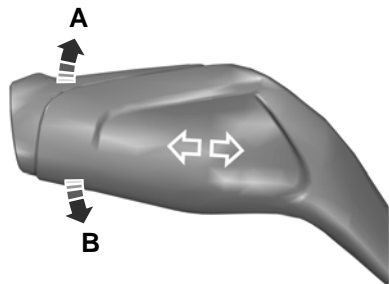
- ⚠ Вмикання стоянкових ліхтарів протягом тривалого часу може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Вимкніть запалювання.

### Обидві сторони

Переведіть перемикач у положення **B**.

### Одна сторона



E130139

- A** Права сторона
- B** Ліва сторона

### Дальнє і ближнє світло



E130140

Штовхніть важіль уперед, щоб переключитися між дальнім і ближнім світлом.

### Сигналізація дальнім світлом фар

Злегка потягніть важіль у напрямку до керма.

### Затримка вимкнення фар (супровідне освітлення)

Вимкніть запалювання та ввімкніть фари, потягнувши важіль покажчиків повороту в бік керма. Пролунає короткий звуковий сигнал. Фари автоматично вимкнуться через три хвилини, якщо відчинено хоча б одні двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей.

Функцію затримки вимкнення фар можна відключити, знову потягнувши важіль покажчиків повороту в бік керма або увімкнувши запалювання.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ

У поганих погодних умовах вам, можливо, доведеться вмикати фари вручну.



E132707

**УВАГА:** якщо було активовано автоматичне керування освітленням і система сама увімкнула фари, ви можете ввімкнути лише дальнє світло.

Фари вмикаються і вимикаються автоматично залежно від рівня зовнішнього освітлення. Фари вимкнуться через певний час після вимкнення запалювання. Ви можете налаштувати час затримки вимкнення за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Якщо автоматичне вимкнення або вимкнення дальнього світла не спрацює, вам доведеться зробити це вручну.

⚠ Ручне керування дальнім світлом може знадобитися, якщо ви наближаєтесь до інших учасників дорожнього руху, таких як велосипедистів.

⚠ Не використовуйте систему в умовах туману.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. У таких випадках може бути необхідним ручне керування дальнім світлом.

⚠ Система може прийняти світловідбивні дорожні знаки за зустрічний транспорт і переключити фари на ближнє світло.

⚠ Якщо вогні зустрічного транспорту приховано перешкодою (наприклад, розділювальною дорожньою конструкцією), система може не вимкнути дальнє світло.

⚠ У разі заміни ламп фар головного освітлення необхідно завжди встановлювати оригінальні запчастини Ford. Використання інших ламп може призвести до погіршення роботи системи.

⚠ Регулярно перевіряйте і замінюйте щітки склоочисників, для того щоб датчики камери не заважав бруд на вітровому склі.

⚠ Під час заміни стежте за тим, щоб нові щітки були правильної довжини.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

Система автоматично ввімкне дальнє світло, якщо на вулиці достатньо темно і відсутній будь-який інший транспорт. Якщо вона виявить світло фар чи задніх габаритних ліхтарів іншого транспортного засобу, що наближається, або вуличне освітлення попереду, система заздалегідь вимкне дальнє світло, щоб воно не заважало іншим учасникам дорожнього руху. Фари ближнього світла залишаться ввімкненими.

Датчик камери розміщено посередині, за вітровим склом автомобіля. Він безперервно відстежує умови і в залежності від ситуації вмикає чи вмикає дальнє світло.

Коли система активна, дальнє світло вмикається за таких умов:

- на вулиці достатньо темно для того, щоб використання дальнього світла було необхідним, та
- попереду немає транспортних засобів або вуличного освітлення, та
- швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Дальнє світло вмикається за таких умов:

- Зовнішнього освітлення достатньо, і дальнє світло не потрібне.
- Виявлено світло фар чи габаритних ліхтарів транспортного засобу, що наближається.
- Виявлено вуличне освітлення.
- Швидкість автомобіля стає нижчою за 25 км/год.
- Датчик камери перегрівів або йому щось заважає.

### Увімкнення системи

Увімкніть систему, використовуючи інформаційний дисплей та автоматичне керування освітленням. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82). Див. «Автоматичне керування освітленням» (с. 55).

Поверніть перемикач у положення режиму автоматичного керування освітленням.



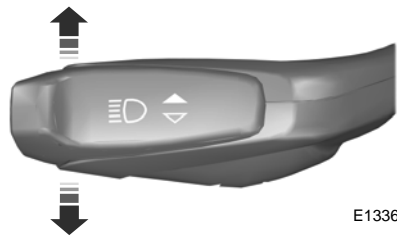
E132707

**УВАГА:** після першого увімкнення запалювання, особливо у сильній темряві, системі може знадобитися трохи часу для ініціалізації. У цей проміжок часу автоматичне увімкнення дальнього світла не буде працювати.

### Установлення рівня чутливості системи

Система має три рівні чутливості, перейти до яких можна за допомогою інформаційного дисплея. (Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82). Чутливість визначає швидкість, при якій дальнє світло знову ввімкнеться після того, як виявлений транспортний засіб залишить поле зору.

### Ручне керування системою



E133632

Пересувайте важіль у напрямках від себе чи на себе для перемикачання між дальнім і ближнім світлом.

**УВАГА:** система працюватиме в ручному режимі тимчасово і через короткий проміжок часу знову почне працювати автоматично.

Щоб повністю відключити систему, скористайтесь меню на інформаційному дисплеї або поверніть перемикач приладів зовнішнього освітлення з положення «автоматичне керування освітленням» у положення «фари головного освітлення».

### ПЕРЕДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E132709

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте передні протитуманні ліхтарі лише тоді, коли видимість значно обмежено через туман, сніг чи дощ.

### ЗАДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте задні протитуманні ліхтарі лише в умовах обмеженої видимості (менш ніж 50 метрів).

Не використовуйте задні протитуманні ліхтарі в умовах дощу чи снігопаду, якщо відстань видимості перевищує 50 метрів.



E132710

### РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР

**УВАГА:** автомобілі з ксеноновими фарами оснащено функцією автоматичного регулювання кута нахилу фар.



E132711

1. Натисніть для того, щоб кнопка висунулася вперед.
2. Поверніть кнопку у потрібне значення.
3. Натисніть кнопку, щоб опустити і заблокувати її.

Ви можете регулювати кут нахилу світлових пучків фар залежно від навантаження автомобіля.

## ОСВІТЛЕННЯ

### Рекомендовані положення перемикача кута нахилу фар

Навантаження		Вантаж у багажному відділенні	Положення перемикача
Передні сидіння	Сидіння другого ряду		
1-2	—	—	0
2	3	—	1
2	3	Макс. <sup>1</sup>	2
1	—	Макс. <sup>1</sup>	3

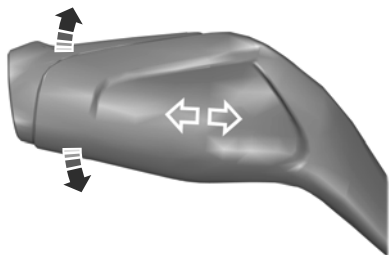
<sup>1</sup> - Див. розділ «Ідентифікаційна інформація автомобіля» (с. 214).

### АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ



Див. розділ «Стисле керування» (с. 10), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент.

### ПОКАЖЧИКИ ПОВОРОТУ

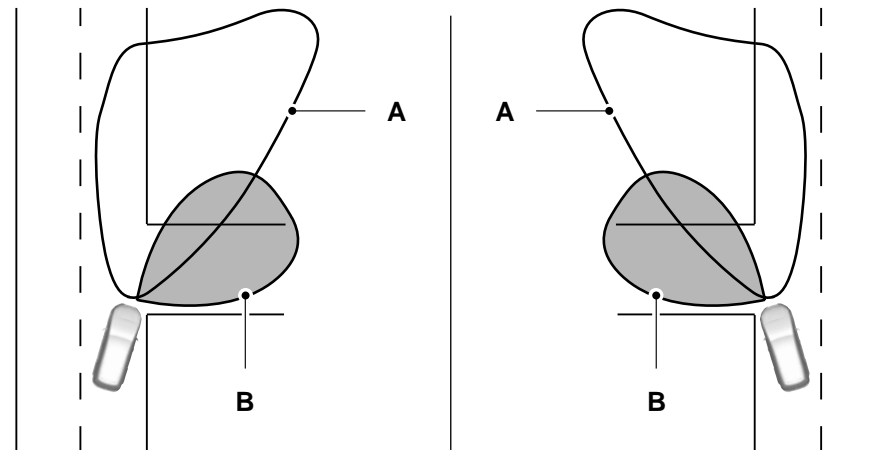


E130141

**УВАГА:** злегка натисніть на важіль вгору чи вниз, щоб покажчики спалахнули лише тричі.

## ОСВІТЛЕННЯ

### ПОВОРОТНІ ЛІХТАРІ



E72898

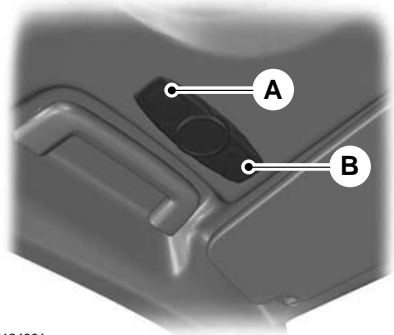
- A** Пучок світла від фар головного освітлення
- B** Пучок світла від поворотних ліхтарів

Під час проходження повороту поворотні ліхтарі освітлюють той бік дороги, у напрямку якого повертає автомобіль.

### ПЛАФОНИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### Світлодіодні лампи салону

#### Світлодіодна лампа водія



E124991

- A** Вимикач окремих ламп
- B** Загальний вимикач всіх ламп

Ви можете вмикати і вимикати всі лампи одночасно за допомогою вимикача **B**.

**УВАГА:** лампи можна вмикати окремо, але не можна вимикати окремо, якщо водій увімкнув усе освітлення.

Лампи вмикатимуться кожного разу, коли ви будете відмикати або відчиняти двері чи кришку багажного відділення. Якщо ви залишите двері відчиненими, вимкнувши запалювання, через певний час усі лампи вимкнуться автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову увімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Якщо натиснути на вимикач **B** та утримувати його протягом 3 секунд, усі лампи залишатимуться вимкненими незалежно від положення дверей або кришки багажного відділення. Натисніть на вимикач знову, щоб скасувати цей режим роботи.

#### Підсвічування салону

Якщо ви залишите двері відчиненими, вимкнувши запалювання, через певний час лампа підсвічування салону вимкнеться автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Коли надворі темно, лампи підсвічування салону працюють, якщо увімкнено запалювання і фари головного освітлення.

#### Тип 1

Підсвічування салону світлом одного кольору. Підсвічування можна вмикати і вимикати через меню інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

Щоб відрегулювати яскравість, скористайтесь клавішами регулятора яскравості підсвічування панелі приладів. Див. розділ «Регулятор яскравості підсвічування панелі приладів» (с. 116).

#### Тип 2



E133092

Вибір кольорів світла підсвічування салону. Перемикач підсвічування салону розміщено у верхній консолі.

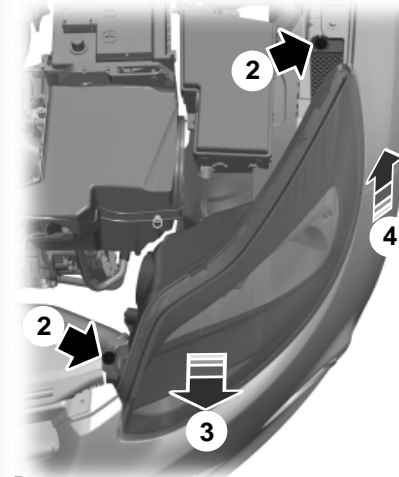
Щоб увімкнути, поверніть круглий перемикач та налаштуйте яскравість до бажаного рівня. За допомогою лівого перемикача, оберіть колір світла. За допомогою правого перемикача активуйте всі зони підсвічування та плафони внутрішнього освітлення.

### ЗНЯТТЯ ФАРИ ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

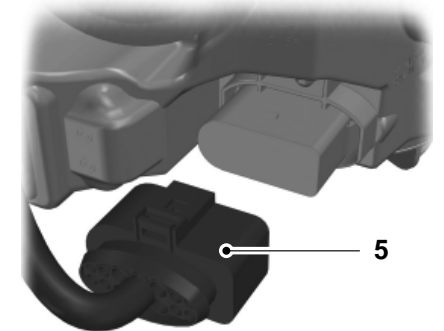
Заміну ксенонових ламп повинен здійснювати фахівець з належною підготовкою та кваліфікацією. Є небезпека ураження електричним струмом.

1. Відчиніть капот. Див. розділ «Відчинення та зачинення капоту» (с. 185).



E133215

2. Вкрутіть гвинти.
3. Максимально відтягніть фару в напрямку до передньої частини автомобіля, щоб від'єднати її від нижньої точки кріплення.
4. Підніміть фару за її зовнішній бік та зніміть її.



E133750

5. Від'єднайте електричний роз'єм.

**УВАГА:** під час установлення фари переконайтесь, що ви правильно під'єднали електричний роз'єм.

**УВАГА:** під час установлення фари переконайтесь, що ви повністю закріпили фару у нижній точці кріплення.

**УВАГА:** перед установленням фари переконайтесь, що в молдингу фари є гвинт.

#### ЗАМІНА ЛАМПИ

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Вимкніть освітлення та запалювання.
- Дайте лампі остигнути, перед тим як її витягти.
- Заміну ксенонових ламп повинен здійснювати фахівець з належною підготовкою та кваліфікацією. Є небезпека ураження електричним струмом.

##### ОБЕРЕЖНО

- Не торкайтесь скляної частини лампи.



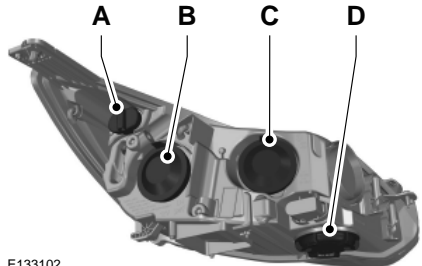
### ОБЕРЕЖНО

⚠ Установлюйте лише ті лампи, що мають відповідні технічні характеристики. Див. таблицю технічних характеристик ламп (с. 69).

**УВАГА:** наведені далі інструкції описують, як знімати лампи. Якщо інші вказівки відсутні, для встановлення лампи слід виконати ті самі дії, але у зворотному порядку.

### Фара головного освітлення

**УВАГА:** зніміть кришки, щоб отримати доступ до ламп фар.

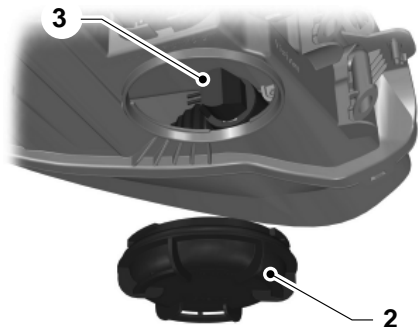


E133102

- A** Передній габаритний ліхтар
- B** Ближнє світло фар
- C** Дальнє світло фар
- D** Показчик повороту

### Показчик повороту

1. Зніміть модуль фари. Див. розділ «Зняття фари головного освітлення» (с. 61).



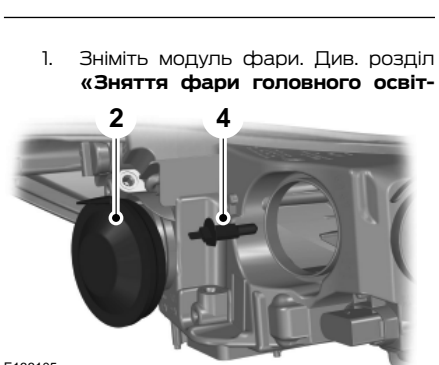
E133104

2. Зніміть кришку.
3. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
4. Обережно вдав'яте лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки та витягніть лампу назовні.

### Дальнє світло фар

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не торкайтесь скляної частини лампи.



E133105

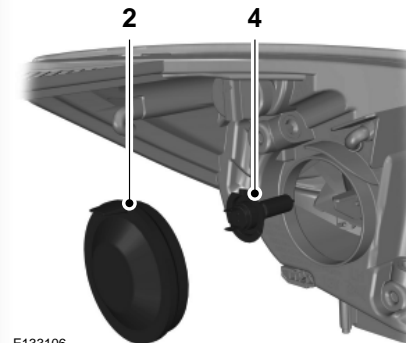
1. Зніміть модуль фари. Див. розділ «Зняття фари головного освітлення» (с. 61).
2. Зніміть кришку.
3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Вивільніть затискач і зніміть лампу.

### Ближнє світло фар

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не торкайтесь скляної частини лампи.

1. Зніміть модуль фари. Див. розділ «Зняття фари головного освітлення» (с. 61).

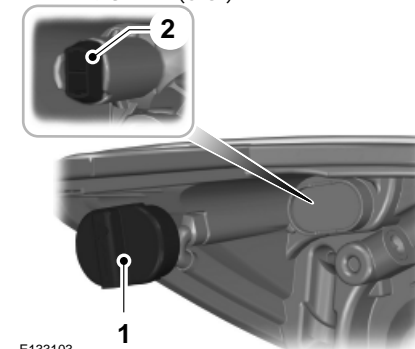


E133106

2. Зніміть кришку.
3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Вивільніть затискач і зніміть лампу.

### Передній габаритний ліхтар

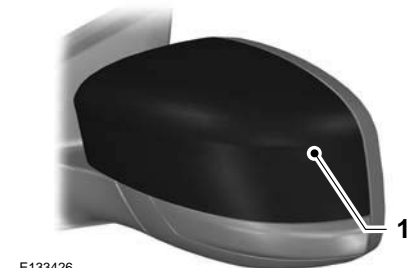
1. Зніміть модуль фари. Див. розділ «Зняття фари головного освітлення» (с. 61).



E133103

2. Зніміть кришку.
3. Зніміть патрон лампи.
4. Витягніть лампу.

### Боковий повторювач



E133426

1. Обережно зніміть кришку.



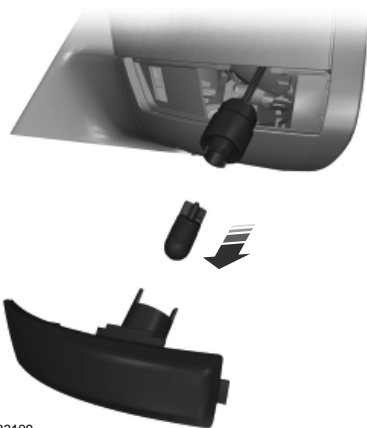
E133427

2. Скориставшись інструментом, що найбільше підходить для цієї мети, зніміть кришку.



E133108

3. Обережно зніміть боковий повторювач.



E133109

4. Зніміть патрон лампи.
5. Витягніть лампу.

### Лампа підсвічування входу

#### ОБЕРЕЖНО

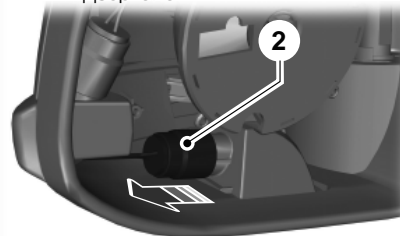
⚠ Витягаючи скло дзеркала, робіть це обережно, не розбийте його.

**УВАГА:** поверніть скло дзеркала до кінця всередину.



E133110

1. Вставте пальці у зазор між корпусом дзеркала і склом дзеркала та обережно потягніть, щоб витягти скло дзеркала.



E133717

2. Зніміть модуль лампи.

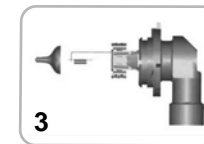


E133718

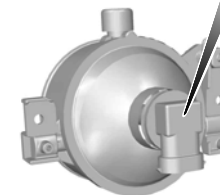
3. Витягніть лампу.

### Передні протитуманні ліхтарі

1. Зніміть модуль фари. Див. розділ «Зняття фари головного освітлення» (с. 61).



3



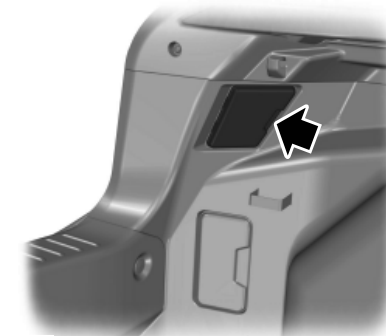
2

E133107

**УВАГА:** від'єднати лампу протитуманного ліхтаря від її патрона неможливо.

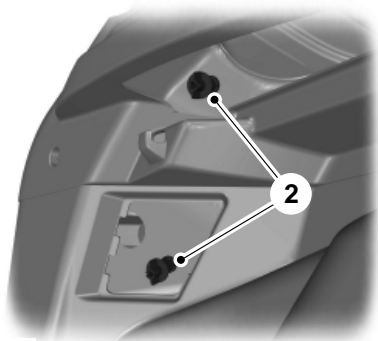
2. Від'єдняйте електричний роз'єм.
3. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.

### Задні ліхтарі – 5-дверна версія



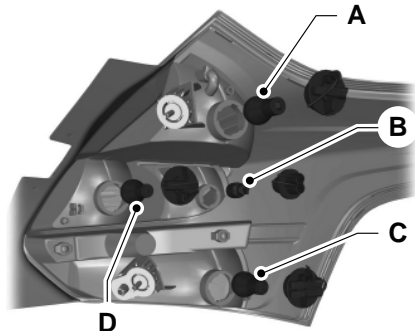
E133111

1. Зніміть панель оздоблення.



E133112

2. Зніміть гайки-баранчики і від'єднайте фіксатор.
3. Зніміть модуль лампи.



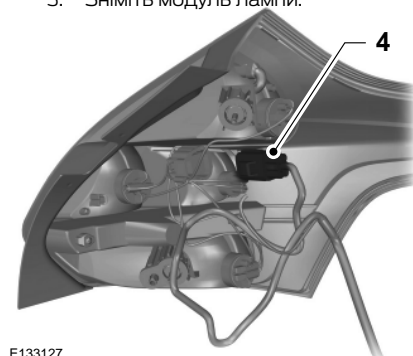
E133113

5. Зніміть патрон лампи.
6. Обережно вдав'яте лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки та витягніть лампу назовні.

- A** Стоп-сигнал
- B** Ліхтар заднього ходу
- C** Задній габаритний ліхтар і протитуманний ліхтар
- D** Показчик повороту

### Задні ліхтарі – 4-дверна версія

### Показчики повороту, задній габаритний ліхтар і протитуманний ліхтар



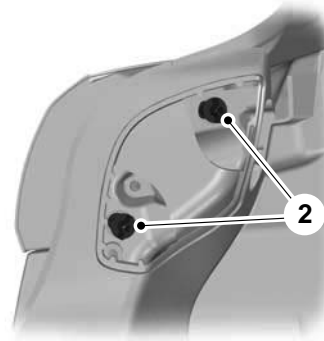
E133127

4. Від'єднайте електричний роз'єм.



E133702

1. Зніміть панель оздоблення.



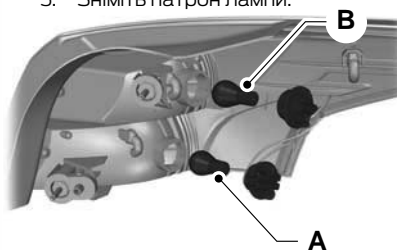
E133703

2. Зніміть гайки-баранчики і від'єднайте фіксатор.
3. Зніміть модуль лампи.
4. Від'єднайте електричний роз'єм.



E133713

5. Зніміть патрон лампи.



E133714

6. Обережно вдав'яте лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки та витягніть лампу назовні.

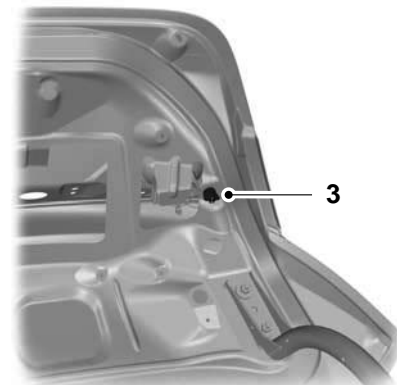
- A** Задній габаритний ліхтар і протитуманний ліхтар
- B** Показчик повороту

### Стоп-сигнал і ліхтар заднього ходу

1. Відкрийте кришку багажного відділення.



2. Зніміть оббивку багажного відділення.

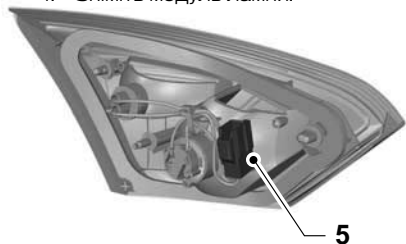


E133725

### ОБЕРЕЖНО

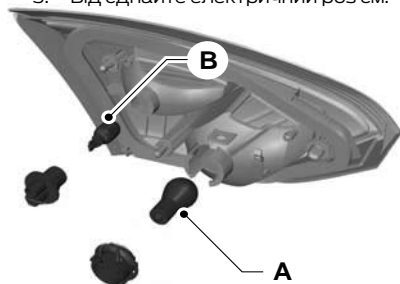
- ⚠ Починайте відкріплювати із зовнішньої сторони.

- Зніміть гайку-баранчик і від'єднайте два фіксатори.
- Зніміть модуль лампи.



E133726

- Від'єднайте електричний роз'єм.



E133727

- Зніміть патрон лампи.
  - Обережно вдавіть лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки та витягніть лампу назовні.
- A** Стоп-сигнал  
**B** Ліхтар заднього ходу

### Центральний високо встановлений стоп-сигнал

**УВАГА:** ці деталі не підлягають обслуговуванню. У разі їх несправності зверніться до дилерського пункту.

### Лампа підсвічування номерного знака

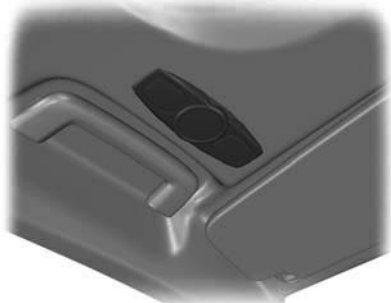
**УВАГА:** ці деталі не підлягають обслуговуванню. У разі їх несправності зверніться до дилерського пункту.

го пункту.

### Плафони внутрішнього освітлення

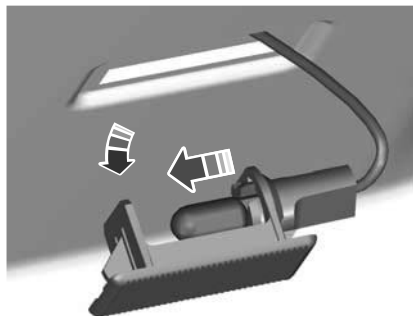
### Автомобілі зі світлодіодними лампами

**УВАГА:** світлодіодна панель не підлягає обслуговуванню. У разі її несправності зверніться до дилерського пункту.



E125092

### Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа дверей багажного відділення



E72784

- Обережно відкріпіть модуль лампи.
- Витягніть лампу.

### ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Передній показник повороту	PY21W	21
Дальнє світло фар головного освітлення	H1	55
Ближнє світло фар головного освітлення	H7	55 <sup>1</sup>
Поворотний ліхтар	H1	55
Передній протитуманний ліхтар	H11	55
Передній габаритний ліхтар	W5W	5
Боковий повторювач	WY5W	5
Лампа підсвічування входу	W5W	5
Задній показник повороту	PY21W	21
Стоп-сигнал і задній габаритний ліхтар	P21/5W	21/5
Задній габаритний ліхтар	W5W	5
Задній протитуманний ліхтар	P21W	21
Ліхтар заднього ходу (5-дверна версія)	W16W	16
Ліхтар заднього ходу (4-дверна версія)	P21W	21
Лампа багажного відділення	W5W	5

<sup>1</sup> - Установіть заміну з тим самим значенням, що й у знятої деталі.

### ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте електросклопідйомники, якщо на їхньому шляху є перешкоди.

**УВАГА:** якщо неодноразово натискати на перемикачі за короткий проміжок часу, система може на певний час відключитися, щоб уникнути пошкодження через перегрів.

Щоб увімкнути електропривод вікна, ввімкніть запалювання.

#### Повне відчинення та зачинення

Ви також можете керувати роботою електросклопідйомників, коли запалювання вимкнено, за допомогою функції повного відчинення і зачинення. Див. розділ «Замки» (с. 39).

#### Перемикачі на дверях водія

Склопідйомниками всіх дверей можна керувати за допомогою клавіш на оббивці дверей водія.



E70848

#### Автоматичне відчинення і зачинення вікон

Натисніть або підніміть клавішу у друге робоче положення, а потім відпустіть її. Натисніть або підніміть її знову, щоб зупинити скло.

### Вимикач склопідйомників задніх дверей

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



У деяких автомобілях натискання цього вимикача також викличе замикання задніх дверей зсередини. Див. розділ «Замки з функцією блокування від відпирання дітьми» (с. 29).

**УВАГА:** керувати склопідйомниками задніх дверей завжди можна з дверей водія.



E70850

За допомогою перемикача на дверях водія можна відключити вимикачі склопідйомників задніх дверей.

Коли вимикачі склопідйомників задніх дверей відключено, лампа вимикача на дверях водія загоряється, а лампи вимикачів склопідйомників задніх дверей гаснуть.

#### Функція захисту від защемлення

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Недбале зачинення вікна може скасувати дію цієї захисної функції і призвести до травм.

Якщо під час зачинення вікна на його шляху виникне перешкода, то скло автоматично зупиниться і переміститься на певну відстань у зворотному напрямку.

#### Відключення функції захисту від защемлення

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо ви зачините вікно втретє, функція відключиться. Переконайтесь у відсутності перешкод на шляху скла.

Щоб відключити цю функцію у разі зростання опору (наприклад, узимку, коли руху скла може заважати сніг), виконайте описані далі дії.

1. Двічі зачиніть вікно до точки, в якій виникає опір, і дайте склу можливість переміститися у зворотному напрямку.
2. Зачиніть вікно втретє до моменту виникнення опору. Функція захисту від защемлення відключиться, і ви не зможете зачинити вікно автоматично. Вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.
3. Якщо вікно не зачинається після третьої спроби, зверніться до кваліфікованого фахівця для перевірки системи.

#### Відновлення параметрів пам'яті електричних склопідйомників

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



До моменту відновлення параметрів пам'яті функція захисту від защемлення не діє.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано, то після її підключення необхідно відновити параметри пам'яті окремо для кожного вікна. Для цього виконайте описані далі дії.

**УВАГА:** на автомобілях зі складаним дахом необхідно повністю підняти дах і зачинити двері, перед тим як виконати описані нижчі дії.

1. Підніміть клавішу вимикача та утримуйте її, доки скло не підніметься повністю.
2. Відпустіть клавішу вимикача.
3. Підніміть клавішу знову та утримуйте її в піднятому положенні ще одну секунду.
4. Натисніть клавішу вимикача та утримуйте її, доки скло не опуститься повністю.
5. Відпустіть клавішу вимикача.
6. Підніміть клавішу вимикача та утримуйте її, доки скло не підніметься повністю.
7. Відчиніть вікно і спробуйте зачинити його автоматично.
8. Якщо вікно не зачинається автоматично, повторіть процедуру відновлення параметрів пам'яті.

### ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не переоцінюйте відстань до предметів, які ви бачите в опуклому дзеркалі. Предмети, що відбиваються в такому дзеркалі, виглядають меншими і тому здаються дальшими, ніж вони є насправді.

#### Складані дзеркала (механічне складання)

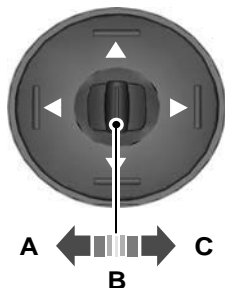
#### Складання

Що скласти дзеркало, притискайте його в напрямку до скла вікна дверей.

#### Розкладання

Під час повернення дзеркала у вихідне положення обов'язково переконайтесь, що ви повернули його повністю.

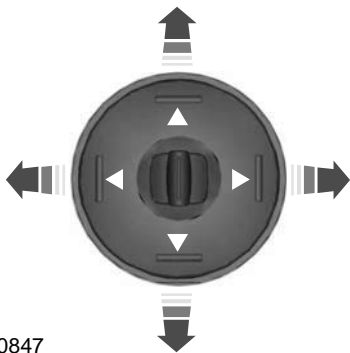
### ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ



E70846

- A** Ліве дзеркало
- B** Вимкнути
- C** Праве дзеркало

### Положення нахилу дзеркала



E70847

Зовнішні дзеркала з електроприводом оснащено нагрівальним елементом, здатним усувати з поверхні дзеркала заморозь чи запотівання. Див. розділ «Обігрів вікон і дзеркал» (с. 108).

### Складані дзеркала (електропривод складання)

### Автоматичне складання і розкладання

**УВАГА:** якщо дзеркала було складено за допомогою кнопки механічного складання, то їх можна розкласти, лише використовуючи ту саму кнопку.

Дзеркала будуть складені автоматично, коли ви заблокуєте замки автомобіля за допомогою ключа, пульта дистанційного керування або системи доступу без ключа. Дзеркала будуть розкладені, коли ви розблокуєте замки за допомогою ключа, пульта дистанційного керування або системи доступу без ключа, потягнете за внутрішню ручку дверей водія або заупустите двигун.

### Механічне складання і розкладання

Механізм складання працює лише тоді, коли запалювання ввімкнено.

**УВАГА:** ви можете користуватися функціями нахилу та складання дзеркал протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання. Функції відключаться, як тільки відчиняться будь-які з дверей.



E72623

Щоб скласти або розкласти дзеркало, натисніть кнопку.

Якщо натиснути кнопку повторно під час руху дзеркал, дзеркала спочатку зупиняться, а потім почнуть рухатися у зворотному напрямку.

**УВАГА:** якщо часто натискати на клавіші керування дзеркалами протягом короткого проміжку часу, система може на певний час відключитися, щоб уникнути пошкодження через перегрів.

### ДЗЕРКАЛО З ФУНКЦІЄЮ АВТОЗАТЕМНЕННЯ



E71028

Таке дзеркало заднього виду буде автоматично затемнено, коли на нього потрапить промінь світла ззаду. Функція автоматичного затемнення не працює під час руху заднім ходом.

### МОНІТОР МЕРТВОЇ ЗОНИ

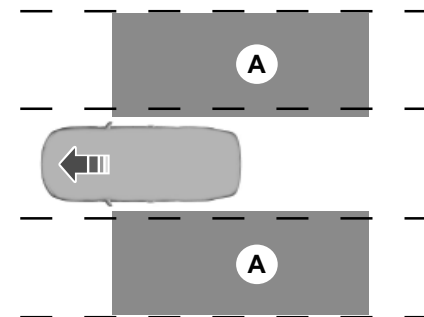
#### Система контролю мертвої зони (BLIS)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Призначення цієї системи полягає не в тому, щоб запобігати контакту з іншими транспортними засобами чи предметами. Система лише надає попередження, допомагаючи вам помітити автомобілі у мертвих зонах огляду. Вона не спроможна виявляти перешкоди, пішоходів, мотоциклістів або велосипедистів.

⚠ Не використовуйте систему як заміну дзеркал заднього виду та не забувайте дивитись через плече перед зміною смуги руху. Система є лише допоміжним інструментом і не звільняє водія від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

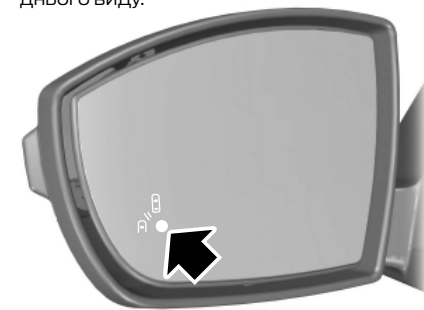
Система допомагає водію виявляти автомобілі, що можуть перебувати у мертвій зоні огляду (**A**). Зона виявлення поширюється на ділянки з обох боків автомобіля, простираючись від зовнішніх дзеркал заднього виду назад, приблизно на три метри далі бампера. Система повідомить вас, якщо певні автомобілі потраплять у мертву зону під час руху вашого автомобіля.



E124788

### Використання системи

Система інформує водія за допомогою жовтих індикаторів на зовнішніх дзеркалах заднього виду.



E124736

**УВАГА:** коли ви вмикаєте запалювання, обидва індикатори на короткий час загоряються, підтверджуючи працездатність системи.

**УВАГА:** на автомобілях з автоматичною коробкою передач система активна лише при положенні селектора **S, D** або **N**.

Система активна лише тоді, коли швидкість вашого автомобіля перевищує 10 км/год. Система тимчасово відключається, коли ви обираєте передачу заднього ходу.

### Виявлення інших автомобілів та видавання попереджень

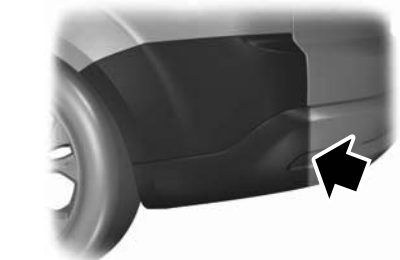
Система видає попередження, якщо інші автомобілі потрапляють до мертвої зони, наблизившись ззаду чи збоку. Якщо інший автомобіль рухається паралельно або потрапив до мертвої зони спереду, ви отримуєте попередження лише після того, як він залишиться у мертвої зоні протягом короткого проміжку часу.

**УВАГА:** попередження не видається, якщо інший автомобіль був у мертвої зоні протягом дуже короткого проміжку часу (як правило, менше 2 секунд).

До системи входять два радіолокаційні датчики, розташовані за задніми колесами і приховані бамперами.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не розміщуйте на цій ділянці бампера сторонні предмети, такі як наліпки.
- ⚠ Ремонтні роботи в цих ділянках, виконані за допомогою шпаклівки, вплинуть на роботу системи.



E124741

### Погіршеності виявлення

Існують випадки, коли перебування іншого автомобіля в мертвої зоні залишається непоміченим.

Зокрема, це може статися з таких причин:

- на панелях заднього бампера у ділянках розташування датчиків накопилось сміття;
- певні маневри автомобілів, що проходять крізь мертво зону;
- висока швидкість руху автомобілів, що проходять крізь мертво зону;
- складні погодні умови;
- крізь зону проходять декілька автомобілів, рухаючись на близькій відстані один від одного.

### Фальшиві попередження

**УВАГА:** фальшиві попередження з тимчасовими і зникнуть самі.

Існують випадки, коли система надає попередження тоді, коли в мертвої зоні немає жодного автомобіля.

Ситуації, в яких можуть видаватися фальшиві попередження:

- наявність розділювальних дорожніх конструкцій;
- наявність бетонних загород на трасі;
- зони будівництва;
- виконання різких об'їздів будівель;
- наявність кущів і дерев;
- присутність велосипедистів і мотоциклістів
- припинення руху, якщо позаду, на дуже близькій відстані, перебуває інший автомобіль.

### Увімкнення і вимкнення системи

**УВАГА:** система вмикається і вимикається вручну.

Ви можете вмикати і вимикати систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

Після вимкнення системи попередження припиняє надходити. Загориться попереджувальний індикатор BLIS. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

### Помилки виявлення

**УВАГА:** сигнальний індикатор на дзеркалі горіти не буде.

Якщо система виявить несправність в одному з датчиків, загориться і продовжуватиме горіти попереджувальний символ системи. Інформаційний дисплей підтвердить наявність несправності та повідомить, який саме датчик вийшов з ладу: лівий або правий.

### Заблокований датчик

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Перед тим як система розпізнає блокування датчика і видасть відповідне повідомлення, кількість нерозпізнаних предметів зростає.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Датчики можуть не помічати предмети під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.

**УВАГА:** ділянки заднього бампера біля датчиків необхідно очищувати від бруду, криги і снігу.

Через заблокований датчик якість роботи системи може погіршитися. На екрані може з'явитися повідомлення про заблокований датчик.

Система автоматично повернеться у нормальний робочий стан, як тільки два інші автомобілі буде виявлено по боках вашого автомобіля.

### Фальшиві попередження у разі буксирування причепа

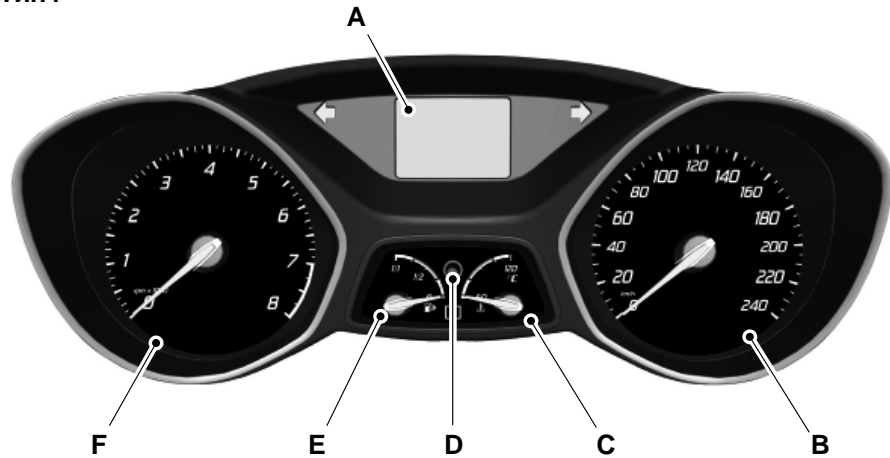
#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Автомобілі, оснащені буксирвальним модулем, що не входить до списку рекомендованих нами пристроїв, можуть некоректно виявляти перешкоди. Вимкніть систему, щоб не отримувати фальшиві попередження. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

Якщо автомобіль обладнано рекомендованим нами буксирвальним модулем, система розпізнає приєднаний причіп і вимкнеться. На інформаційному дисплеї з'явиться підтверджуюче повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90). Загориться попереджувальний індикатор BLIS. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

ПОКАЖЧИКИ

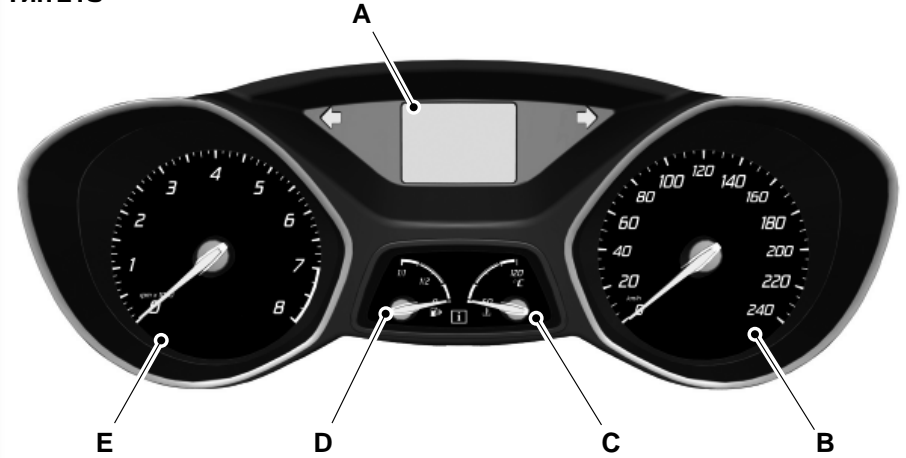
Тип 1



E132065

- A** Інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).
- B** Спідометр
- C** Показчик температури охолодної рідини двигуна
- D** Кнопка скидання показань лічильника добового пробігу
- E** Показчик рівня палива
- F** Тахометр

Тип 2 і 3



E130149

- A** Інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).
- B** Спідометр
- C** Показчик температури охолодної рідини двигуна
- D** Показчик рівня палива
- E** Тахометр

**Показчик температури охолодної рідини**

**Усі автомобілі**

Показує температуру охолодної рідини двигуна. Якщо температура нормальна, стрілка залишається посередині шкали.

**ОБЕРЕЖНО**

⚠ Не перезапускайте двигун, доки не буде усунено причину перегріву.

Якщо стрілка переміщується у червону зону, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Зупиніть двигун, вимкніть запалювання та виявіть причину, дочекавшись, доки двигун остигне. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).

**Показчик рівня палива**

Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якій стороні вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.



## КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ТА ІНДИКАТОРИ

Перелічені нижче контрольні лампи та індикатори загоряються, коли ви вмикаєте запалювання:

- контрольна лампа подушок безпеки
- контрольна лампа ABS
- індикатор системи стабілізації руху (ESP)
- контрольна лампа низького рівня палива
- контрольна лампа гальмової системи
- контрольна лампа небезпеки обледеніння
- індикатор вимкнення ESP

Якщо при ввімкненні запалювання контрольна лампа чи індикатор не загоряється, це свідчить про наявність несправності. Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Контрольна лампа ABS



Якщо вона загоряється під час їзди, це свідчить про наявність несправності. Необхідна перевірка системи фахівцем з відповідною кваліфікацією. Хоча зберігається звичайне гальмування (без ABS), перевірка має бути виконана якомога скоріше.

### Контрольна лампа подушок безпеки



Якщо вона загоряється під час їзди, це свідчить про наявність несправності. Необхідна перевірка системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Індикатор монітора мертвої зони



Індикатор горить, коли цю систему відключено, або в комбінації з повідомленням. Див. розділ «Монітор мертвої зони» (с. 73). Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

### Контрольна лампа гальмової системи



Загоряється, коли вмикається стоянкове гальмо.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Зменшуйте швидкість поступово та гальмуйте обережно, без різких натискань педалі гальма.

Якщо вона загоряється під час їзди, перевірте, чи не ввімкнено стоянкове гальмо. Якщо стоянкове гальмо не ввімкнено, ввімкнення лампи свідчить про наявність несправності. Перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією має бути виконана яконайшвидше.

### Індикатор круїз-контролю



Загоряється, якщо ви задали швидкість у системі круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 149).

### Показчики повороту



Блимає під час роботи показчиків повороту. Раптове збільшення частоти блимання свідчить про перегорання однієї з ламп показчиків повороту. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).

### Контрольна лампа двигуна



Якщо вона горить під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Якщо лампа блимає під час їзди, негайно збавте швидкість. Якщо блимання не припиниться, уникайте різких розгонів чи уповільнень. Система має бути негайно перевірена фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### ОБЕРЕЖНО



Якщо горить контрольна лампа двигуна і висвічується повідомлення, перевірка системи має бути виконана яконайскоріше.

### Індикатор функції попередження про транспортний засіб попереду



Загоряється, коли ця функція вмикається, або в комбінації з повідомленням. Див. розділ «Функція попередження про транспортний засіб попереду» (с. 155).

### Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів



Загоряється, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

### Контрольна лампа небезпеки обледеніння

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Навіть якщо температура повітря піднімається вище +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з холодною погодою.



Оранжевий індикатор горить, якщо температура зовнішнього повітря перебуває в діапазоні від +4 °C до 0 °C. Якщо температура зовнішнього повітря опуститься нижче +1 °C, загориться червоний індикатор.

### Індикатор роботи свічок розжарювання



Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).

### Індикатор увімкнення фар



Цей індикатор загоряється, коли ви вмикаєте ближнє світло фар або габаритні (передні чи задні) ліхтарі.

### Контрольна лампа запалювання



Якщо лампа загоряється під час руху, це свідчить про наявність несправності. Вимкніть усе непотрібне електрообладнання. Необхідна негайна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Індикатор функції попередження про виїзд на іншу смугу



Загоряється, коли ця функція вмикається, або в комбінації з повідомленням. Див. розділ «Попередження про виїзд на іншу смугу» (с. 160).

### Контрольна лампа низького рівня палива



Якщо ця лампа горить, необхідно яконайшвидше заправити автомобіль.

### Індикатор дальнього світла



Загоряється, коли ви вмикаєте дальнє світло фар. Блимає, якщо ви вмикаєте аварійну світлову сигналізацію.

### Індикатор повідомлень



Загоряється, коли на інформаційному дисплеї з'являється нове повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

### Контрольна лампа тиску оливи

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не продовжуйте рух, якщо загориться контрольна лампа тиску оливи, навіть коли рівень оливи нормальний. Необхідна негайна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.



Якщо лампа не гасне після початку руху або загоряється пізніше під час їзди, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Перевірте рівень оливи. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).

### Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів



Загоряється, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

### Сигналізатор непристебнутого ремня безпеки



Див. розділ «Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки» (с. 33).

### Індикатор системи стабілізації руху (ESP)



Індикатор блимає, коли ця система працює під час руху автомобіля. Якщо після ввімкнення запалювання індикатор не загоряється або якщо він постійно горить під час їзди, це свідчить про наявність несправності. У разі несправності система вимикається. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.



Якщо вимкнути ESP, лампа буде горіти. Вона згасне, коли ви знову ввімкнете систему або коли ви вимкнете запалювання.

### Індикатор Старт-стоп



Загоряється, щоб повідомити вам про відключення двигуна, або в комбінації з повідомленням. Див. розділ «Використання Старт-стоп» (с. 124). Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

## ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ

### Увімкнення і вимкнення звукових сигналів

Ви можете вимкнути окремі звукові сигнали на інформаційному дисплеї за допомогою елемента керування, розташованого на кермі. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено відповідні елементи.

Щоб задати, які саме звукові сигнали мають звучати:

1. Натисніть кнопку з лівою стрілкою, що на кермі, щоб увійти в головне меню.
2. Виділіть **Settings** (Параметри) кнопками з верхньою та нижньою стрілками і натисніть кнопку з правою стрілкою.
3. Виділіть **Chimes** (Звукові сигнали) і натисніть кнопку з правою стрілкою.
4. Виділіть **Information** (Інформація) або **Warning** (Попередження) і натисніть кнопку **OK**, щоб увімкнути чи вимкнути звуковий сигнал.
5. Натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб вийти з меню. Натисніть та утримуйте кнопку з лівою стрілкою, щоб повернутися до дисплея головного меню.

### Автоматична коробка передач

Якщо вибрано будь-яке інше положення, крім **P**, у разі відчинення дверей водія пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

### Небезпека обледеніння

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Навіть якщо температура повітря піднімається вище +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з холодною погодою.

Попереджувальний звуковий сигнал лунає в таких випадках:

- +4 °C або нижче: можливість заморозків,
- 0 °C або нижче: ризик виникнення ожеледиці.

### Ключ за межами автомобіля

### Автомобілі, обладнані системою доступу без ключа

Якщо двигун увімкнено і система доступу без ключа не може знайти пасивний ключ всередині автомобіля, пролунає сигнал.

### Відчинено двері

Якщо будь-які двері відчинено і швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення, лунає попереджувальний звуковий сигнал.

### Попередження про ввімкнене освітлення

Якщо двері водія відчинено, ввімкнено зовнішнє освітлення та вимкнено запалювання, лунає попереджувальний звуковий сигнал.

### Низький рівень палива

Попереджувальний звуковий сигнал лунає, коли в баці залишилося менше приблизно 6 літрів палива.

### Сигналізатор непристебнутого ремня безпеки

Див. розділ «Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки» (с. 33).

## ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

**УВАГА:** інформаційний дисплей залишається ввімкненим протягом декількох хвилин після вимкнення запалювання.

За допомогою розміщених на рульовій колонці засобів керування інформаційним дисплеєм можна керувати різними системами. При цьому на інформаційному дисплеї буде відображатися відповідна інформація.

Детальна інформація про навігацію міститься у відповідному керівництві.

### Перелік пристроїв

Піктограма змінюється, показуючи, яка функція наразі використовується.



CD-програвач



Радіо



Вхід для зовнішніх пристроїв



Телефон



Параметри

## Засоби керування

Використовуйте кнопки з **верхньою** та **нижньою** стрілками для прокручування меню і виділення підсвіткою його пунктів.

Натисніть кнопку з **правою** стрілкою, щоб увійти в підменю.

Натисніть кнопку з **лівою** стрілкою, щоб вийти з меню.

Щоб повернутися в головне меню, в будь-який час натисніть та утримуйте натиснутою кнопку з **лівою** стрілкою (кнопка виходу).

Натисніть кнопку **OK**, щоб обрати та підтвердити параметр.

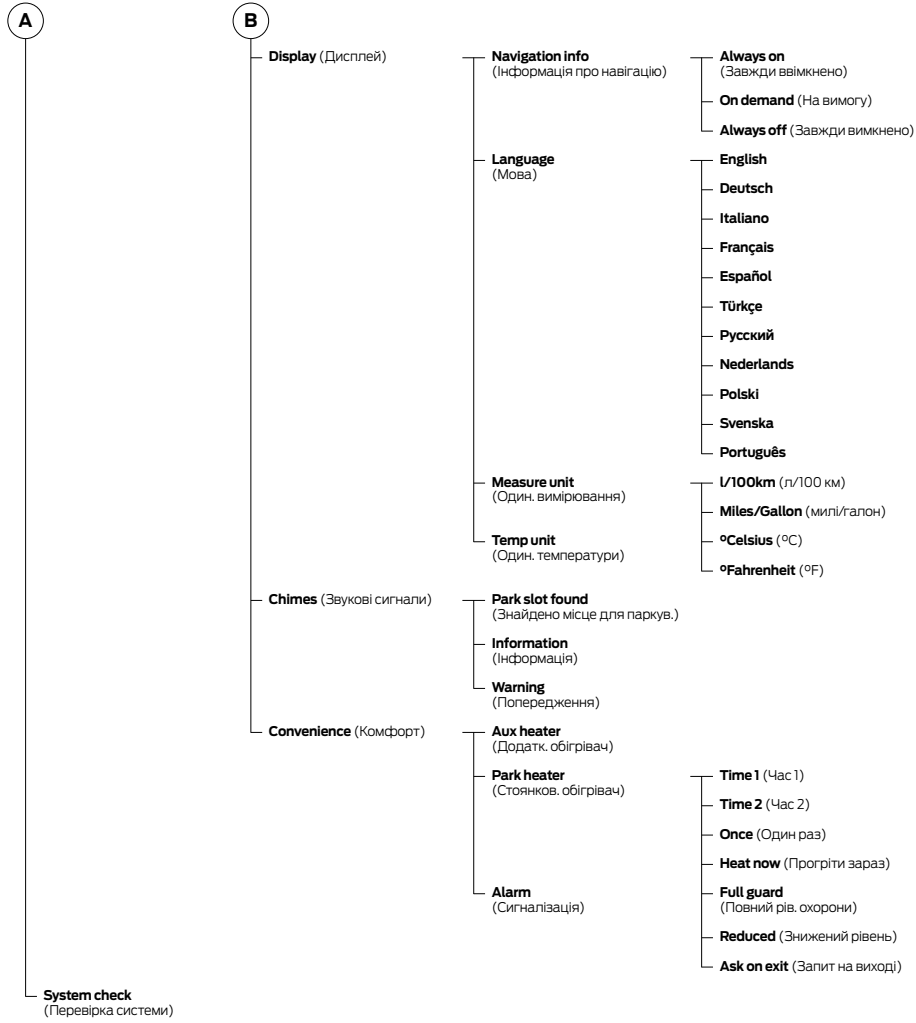
### Структура меню – інформаційний дисплей

#### Усі автомобілі

Ви можете отримати доступ до меню за допомогою елемента керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «**Стисле керівництво**» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.



# ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

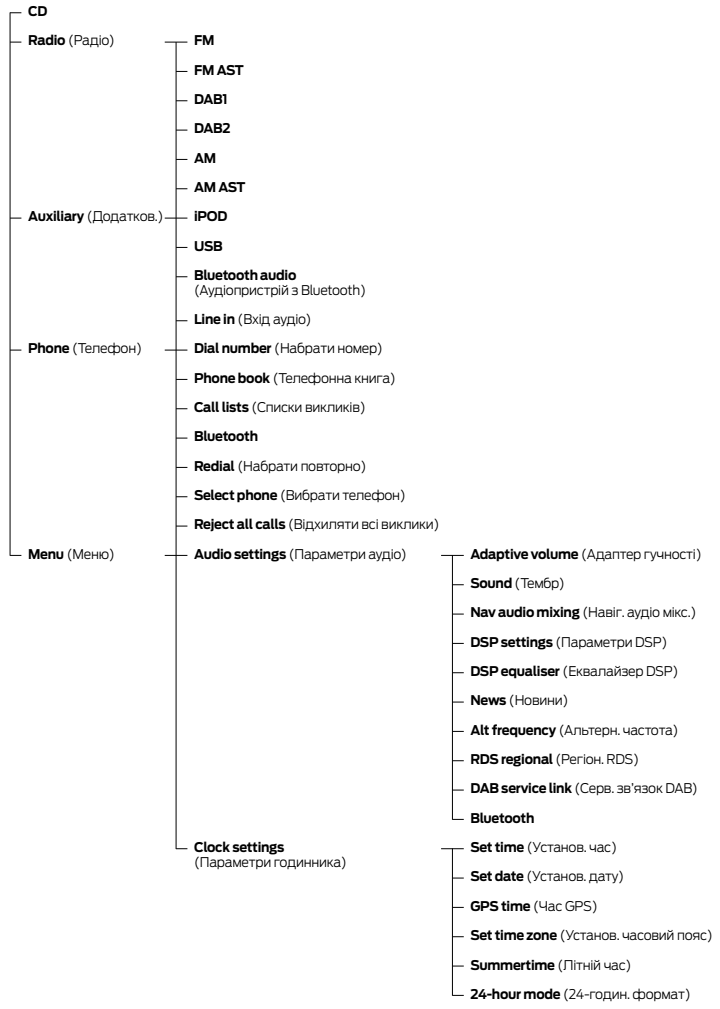


# ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

## Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей

### Усі автомобілі

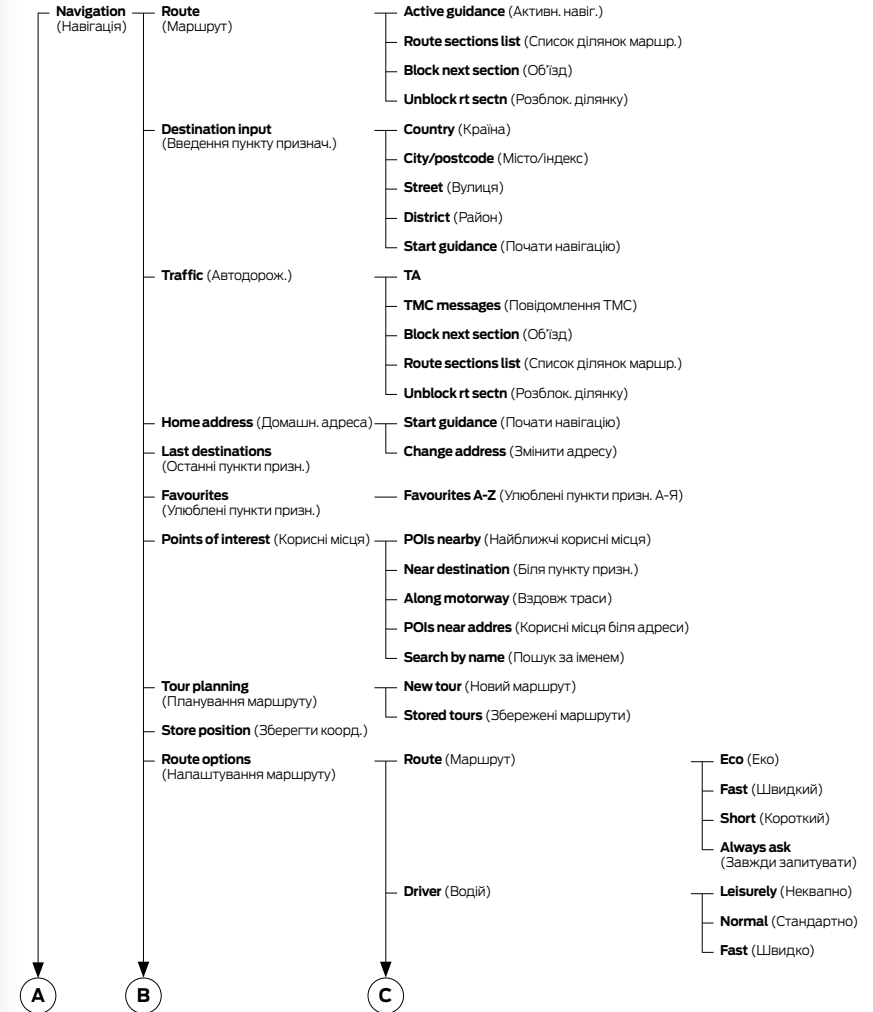
Ви можете отримати доступ до меню за допомогою кнопок на блоці аудіосистеми чи навігаційної системи.

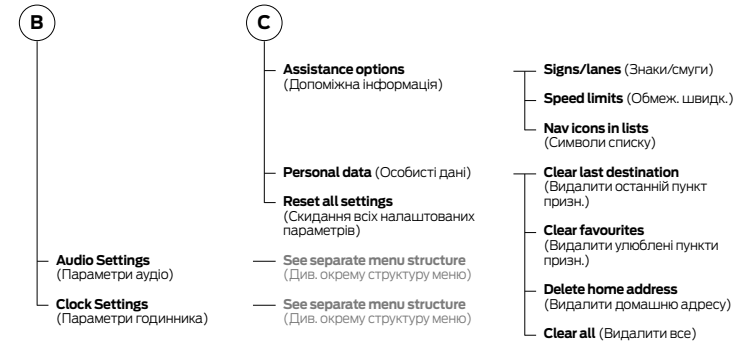


## Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей

Ви можете отримати доступ до меню за допомогою елемента керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «**Стисле керівництво**» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

## Автомобілі, обладнані навігаційною системою





## МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР

### Лічильник добового пробігу

Реєструє пробіг автомобіля за окрему поїздку.

### Запас ходу за кількістю палива

Відображує приблизну величину пробігу автомобіля на тій кількості палива, яка залишилась у баку. Зміна в манері керування автомобілем може вплинути на цей показник.

### Поточна витрата палива

Показує поточне значення середньої витрати палива.

### Середня витрата палива

Показує середню витрату палива з моменту останнього обнуління показань.

### Середня швидкість

Показує середню швидкість з моменту останнього обнуління показань.

### Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

### Одометр

Реєструє загальний пробіг автомобіля.

### Скидання показань маршрутного комп'ютера

Щоб скинути показання в одному з вікон:

1. За допомогою кнопок з верхньою та нижньою стрілками виділіть **Trip Computer** (Маршрутний комп'ютер), тоді натисніть кнопку з правою стрілкою.
2. Виділіть функцію, показання якої потрібно скинути.
3. Утримуйте кнопку **OK** натиснутою.

## ПЕРСОНАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ

### Вибір мови

Користувач може обрати одну з 11 мов: англійську, німецьку, італійську, французьку, іспанську, турецьку, російську, голландську, польську, шведську або португальську.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Одиниці вимірювання

Щоб переключитися між метричними та британськими одиницями вимірювання, перейдіть до відповідного дисплея та натисніть кнопку **OK**.

Зміна одиниць вимірювання через цей дисплей відобразиться на таких показниках:

- Запас ходу за кількістю палива.
- Середня витрата палива.
- Поточна витрата палива.
- Середня швидкість.



E130248

### Одиниці температури

Щоб переключитися між метричними та британськими одиницями температури, перейдіть до відповідного дисплея та натисніть кнопку **OK**.

Зміна одиниць температури через цей дисплей відобразиться на таких показниках:

- Температура зовнішнього повітря.
- Значення заданої температури на дисплеї автоматичного клімат-контролю.

### Відключення звукових сигналів

Такі звукові сигнали можна відключити:

- попереджувальні повідомлення;
- інформаційні повідомлення.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

**УВАГА:** деякі повідомлення можуть відображатися у скороченому вигляді. Це залежить від типу панелі приладів на вашому автомобілі.

### Подушка безпеки

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Airbag malfunction service now (Несправність подушки безпеки – усуньте негайно)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

Деякі повідомлення зникнуть з інформаційного дисплея лише після того, як ви підтвердите прочитання, натиснувши кнопку **OK**. Інші повідомлення автоматично зникнуть через певний час.

Певні повідомлення необхідно підтвердити перед тим, як отримати доступ до меню.

### Індикатор повідомлень



Поява деяких повідомлень супроводжується ввімкненням світлового індикатора повідомлень. Він буде червоним або оранжевим залежно від важливості повідомлення та горітиме, доки причину появи повідомлення не буде усунуто.

Деякі повідомлення будуть доповнюватися символом, що відноситься до відповідної системи, з індикатором повідомлень.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Сигналізація

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Alarm triggered check vehicle (Спрацювала сигналізація – перевірте автомобіль)	оранжевий	Див. розділ «Сигналізація» (с. 46).
Alarm malfunction service required (Несправність сигналізації – необхідний сервіс)	—	Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Автоматичне керування дальнім світлом

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Front camera low visibility Clean screen (Низька чутливість передньої камери – очистіть скло)	оранжевий	Знижено чутливість переднього датчика-камери. Очистіть вітрове скло.
Front camera malfunction Service required (Несправність передньої камери – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Акумуляторна батарея і система зарядження

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Electrical system overvoltage stop safely (Електрична система перенапружена – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та негайно вимкніть запалювання. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Battery low check handbook (Низький рівень заряду акумулятора – див. інструкцію)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Монітор мертвої зони

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
BLIS sensor blocked check handbook (Датчик BLIS заблоковано – див. інструкцію)	оранжевий	Див. розділ « <b>Монітор мертвої зони</b> » (с. 73).
BLIS: right sensor fault service required (BLIS: правий датчик несправний – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
BLIS: left sensor fault service required (BLIS: лівий датчик несправний – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
BLIS not available trailer attached (BLIS недоступна, приєднано причіп)	оранжевий	Див. розділ « <b>Монітор мертвої зони</b> » (с. 73).

### Замки з електроприводом функції блокування від відпирання дітьми

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Child lock malfunction service required (Несправність блокування від відпирання дітьми – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Кліматичні системи

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Auxiliary Heater on (Додатковий обігрівач увімкнено)	оранжевий	Див. розділ « <b>Додатковий обігрівач</b> » (с. 108).
Auxiliary Heater off (Додатковий обігрівач вимкнено)	—	Див. розділ « <b>Додатковий обігрівач</b> » (с. 108).

### Круїз-контроль та Адаптивний круїз-контроль (ACC)

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Front radar sensor blocked Clean grill (Передній радолокаційний датчик заблоковано – очистіть решітку)	оранжевий	Див. розділ « <b>Адаптивний круїз-контроль (ACC)</b> » (с. 151).
Forward Alert not available (Функція попередження про транспортний засіб попереду недоступна)	оранжевий	Див. розділ « <b>Адаптивний круїз-контроль (ACC)</b> » (с. 151).
ACC not available (ACC недоступний)	оранжевий	Див. розділ « <b>Адаптивний круїз-контроль (ACC)</b> » (с. 151).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Відчинено двері

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Driver door open (Відчинено двері водія)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть двері.
Driver side rear door open (Відчинено задні двері з боку водія)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть двері.
Passenger door open (Відчинено двері пасажира)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть двері.
Passenger side rear door open (Відчинено задні двері з боку пасажира)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть двері.
Luggage compartment lid open (Відчинено кришку багажного відділення)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть кришку.
Bonnet open (Відчинено капот)	червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть капот. Див. розділ « <b>Відчинення та зачинення капоту</b> » (с. 185).
Driver door open (Відчинено двері водія)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Driver side rear door open (Відчинено задні двері з боку водія)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Passenger door open (Відчинено двері пасажира)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Passenger side rear door open (Відчинено задні двері з боку пасажира)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Luggage compartment lid open (Відчинено кришку багажного відділення)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Bonnet open (Відчинено капот)	-	Автомобіль не рухається. Зачиніть. Див. розділ « <b>Відчинення та зачинення капоту</b> » (с. 185).

### Контроль уважності водія

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Driver fatigue warning Rest now (Попередження: водій втомився – негайно відпочиньте)	червоний	Зупиніться та відпочиньте на найпершій безпечній ділянці дороги.
Driver fatigue warning Rest suggested (Попередження: водій втомився – пропонується відпочити)	оранжевий	Відпочиньте у найближчий час.



## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Імобілайзер двигуна

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Immobiliser active check handbook (Імобілайзер активний – див. інструкцію)	оранжевий	Ваш ключ не було розпізнано. Витягніть його із замка і спробуйте ще раз.
Immobiliser malfunction service required (Несправність Імобілайзера – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Допоміжна система початку руху на схилі

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Hill start assist not available (Допоміжна система початку руху на схилі недоступна)	оранжевий	Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Система керування замками без ключа

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Steering malfunction stop safely (Несправність рульового керування – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть запалювання. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Ford KeyFree switch ignition off press POWER (Ford KeyFree – запалювання вимкн., натисніть POWER)	червоний	Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 121).
Ford KeyFree key not inside car (Ford KeyFree – ключ не в автомобілі)	червоний	Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).
Ford KeyFree key inside vehicle (Ford KeyFree – ключ в автомобілі)	оранжевий	Система керування замками без ключа.
Steering malfunction service now (Несправність рульового керування – усуньте негачіно)	оранжевий	Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Ford KeyFree Place key in key holder (Ford KeyFree – вставте ключ у тримач для ключа)	—	Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).
Ford KeyFree no key detected (Ford KeyFree – ключ не виявлено)	—	Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Система керування замками без ключа

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Ford KeyFree press brake to start (Ford KeyFree – для запуску натисніть гальмо)	—	Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).
Ford KeyFree press clutch to start (Ford KeyFree – для запуску натисніть зчеплення)	—	Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 121).
Ford KeyFree press brake and clutch (Ford KeyFree – натисніть гальмо і зчеплення)	—	Див. розділ «Запуск двигуна без використання ключа» (с. 121).
Key battery low replace soon (Низький рівень заряду елемента живлення ключа – замініть якнайшвидше)	—	Див. розділ «Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування» (с. 36).
Steering lock engaged turn steering wheel (Вимкнено блокування керма – поверніть кермо)	—	Див. розділ «Блокування керма» (с. 119).

### Попередження про виїзд на іншу смугу

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Lane keeping aid malfunction Service required (Несправність системи попередження про виїзд на іншу смугу – необхідний сервіс)	оранжевий	У роботі системи виникли неполадки. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи.

### Освітлення

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Headlamp malfunction service required (Несправність фар – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Brake lamp bulb fault (Несправність лампи стоп-сигналу)	—	Одна чи обидві лампи стоп-сигналу перегоріли. Перевірте лампи стоп-сигналу. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).
Park lamp bulb fault (Несправність лампи стоянкового ліхтаря)	—	
Rear fog lamp bulb fault (Несправність лампи заднього протитуманного ліхтаря)	—	Одна чи обидві лампи задніх протитуманних ліхтарів перегоріли. Перевірте лампи задніх протитуманних ліхтарів. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).
Dipped beam bulb fault (Несправність лампи ближнього світла фар)	—	Одна чи обидві лампи ближнього світла фар перегоріли. Перевірте лампи ближнього світла фар. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 61).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Освітлення

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Trailer brake lamp bulb fault (Несправність лампи стоп-сигналу причепа)	—	Одна чи обидві лампи стоп-сигналів на вашому причепі перегоріли. Перевірте лампи стоп-сигналів на причепі.
Trailer turn lamp bulb fault (Несправність лампи покажчика повороту причепа)	—	Одна чи обидві лампи покажчиків повороту на вашому причепі перегоріли. Перевірте лампи покажчиків повороту на причепі.

### Система безпеки руху на низькій швидкості

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
LS Safety Sys Sensor blocked Clean screen (Датчик сист. безпеки руху на низьк. швидк. – очистіть скло)	оранжевий	Див. розділ « <b>Використання системи безпеки руху на низькій швидкості</b> » (с. 166).
Low Speed Safety System not available (Система безпеки руху на низькій швидкості недоступна)	оранжевий	Див. розділ « <b>Використання системи безпеки руху на низькій швидкості</b> » (с. 166).
LS Safety Sys Auto braking (Сист. безпеки руху на низьк. швидк. – автомат. гальмування)	—	Див. розділ « <b>Використання системи безпеки руху на низькій швидкості</b> » (с. 166).

### Обслуговування

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
High engine temperature stop safely (Висока температура двигуна – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть запалювання. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Brake fluid level low service now (Низький рівень гальмової рідини – необхідний негайний сервіс)	червоний	Перевірте рівень гальмової рідини. Див. розділ « <b>Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення</b> » (с. 194).
Brake system malfunction stop safely (Несправність гальмової системи – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Необхідна негайна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Engine malfunction service now (Несправність двигуна – усуньте негайно)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги і негайно вимкніть двигун. Необхідна негайна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Обслуговування

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Water detected in fuel service required (У паливі виявлено воду – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Engine malfunction service now (Несправність двигуна – усуньте негайно)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Washer fluid level low (Низький рівень рідини омивачів)	—	Перевірте рівень рідини омивачів. Див. розділ « <b>Перевірка рідини омивачів</b> » (с. 194).
Engine oil change due (Замініть моторну оливу)	—	Індикатор технічного обслуговування.

### Захист людей у салоні

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Service Beltminder (Система нагад. про непристебн. рем. безпеки потребує сервісу)	—	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Допоміжна система паркування

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Parking aid malfunction Service required (Несправність допоміжної системи паркування – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### Стоянкове гальмо

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Park brake applied (Увімкнено стоянк. гальмо)	червоний	Див. розділ « <b>Стоянкове гальмо</b> » (с. 134).
Park brake applied (Увімкнено стоянк. гальмо)	оранжевий	Див. розділ « <b>Стоянкове гальмо</b> » (с. 134).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Рульове керування з підсилювачем

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Steering loss stop safely (Втрата рульового керування – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть запалювання. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи факівцем з відповідною кваліфікацією.
Steering assist malfunction service required (Несправність підсилювача рульового керування – необхідний сервіс)	оранжевий	Рульове керування з підсилювачем. Система рульового керування збереже всю свою працездатність, проте вам доведеться докладати більше зусилля до керма. Необхідна якнайшвидша перевірка системи факівцем з відповідною кваліфікацією.
Steering malfunction service now (Несправність рульового керування – усуньте негайно)	оранжевий	Необхідна перевірка системи факівцем з відповідною кваліфікацією.

### Система стабілізації руху (ESP)

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Traction control off (Контроль тяги вимкнено)	оранжевий	Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

### Запуск двигуна

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Engine preheating (Виконується передпусковий підігрів двигуна)	—	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).
Drive to clean exhaust filter check handbook (Здійсніть поїздку, щоб очистити сажовий фільтр – див. інструкцію)	оранжевий	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).
Cleaning exhaust filter (Очищення сажового фільтра)	—	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).
Filter cleaning complete (Очищення фільтра закінчено)	—	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).
Exhaust filter full service now (Сажовий фільтр переповнено – необхідний негайний сервіс)	оранжевий	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).
Engine malfunction service now (Несправність двигуна – усуньте негайно)	оранжевий	Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 121).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Запуск двигуна

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Auto StartStop malfunction service required (Несправність Auto StartStop – необхідний сервіс)	оранжевий	Необхідна перевірка системи факівцем з відповідною кваліфікацією.
Auto StartStop Press clutch to start engine (Auto StartStop – натисніть зчеплення для запуску двигуна)	—	Необхідний перезапуск двигуна, натисніть педаль зчеплення, щоб виконати запуск. Див. розділ «Використання Старт-стоп» (с. 124).
Auto StartStop Switch ignition off (Auto StartStop – вимкніть запалювання)	червоний	Вимкніть запалювання, перед тим як залишити автомобіль, якщо система заглушила двигун. Див. розділ «Використання Старт-стоп» (с. 124).
Auto StartStop Select neutral (Auto StartStop – оберіть нейтральну передачу)	—	Перейдіть на нейтральну передачу, для того щоб система перезапустила двигун. Див. розділ «Використання Старт-стоп» (с. 124).
Auto StartStop Manual Start required (Auto StartStop – потрібний ручний запуск)	—	Система не працює. Потрібний ручний перезапуск.

### Коробка передач

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Transmission too hot press brake (Коробка передач надто гаряча – натисніть гальмо)	червоний	У певних умовах елементи коробки передач можуть перегрітися. У цьому випадку необхідно натиснути педаль гальма та зупинити автомобіль, щоб запобігти подальшому перегріванню. Установіть стоянкове гальмо до охолодження коробки передач та зникнення повідомлення з екрана. Якщо ви не зупините автомобіль після появи цього повідомлення, ви можете відчувати поштовхи як друге попередження про перегрів.
Transmission malfunction service now (Несправність коробки передач – усуньте негайно)	червоний	Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи факівцем з відповідною кваліфікацією.

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Коробка передач

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Transmission overheating stop safely (Перегрів коробки передач – зупиніться у безпечному місці)	червоний	Коробка передач надто гаряча. У таких екстремальних умовах відбудеться розчеплення коробки передач від привода з метою запобігання пошкодженню через перегрів. Ви не зможете продовжити рух, доки коробка передач не охолоне. Установіть селектор в положення <b>N (NEUTRAL)</b> або <b>P (PARK)</b> , натисніть педаль гальма і ввімкніть стоянкове гальмо до охолодження коробки передач та зникнення повідомлення з екрана.
Transmission too hot press brake (Коробка передач надто гаряча – натисніть гальмо)	оранжевий	У певних умовах елементи коробки передач можуть перегрітися. У цьому випадку необхідно натиснути педаль гальма та зупинити автомобіль, щоб запобігти подальшому перегріванню. Установіть селектор в положення <b>N (NEUTRAL)</b> або <b>P (PARK)</b> , натисніть педаль гальма і ввімкніть стоянкове гальмо до охолодження коробки передач та зникнення повідомлення з екрана. Якщо ви не зупините автомобіль після появи цього повідомлення, ви можете відчувати поштовхи як друге попередження про перегрів.
Transmission limited function check handbook (Обмежено функц. коробки передач – див. інструкцію)	оранжевий	Деякі передачі можуть бути недоступними. Необхідна якнайшвидша перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.
Transmission warming up please wait (Коробка передач прогрівається, зачекайте)	—	При низьких температурах зовнішнього повітря ввімкнення передачі, що відповідає положенню селектора <b>R (REVERSE)</b> або <b>D (DRIVE)</b> , може потребувати декілька секунд. Утримуйте педаль гальма натиснутою, доки ці повідомлення не зникнуть з екрана.
Transmission not in Park select P (Коробка передач не в положенні Park, виберіть P)	—	Див. розділ « <b>Автоматична коробка передач</b> » (с. 131). Див. розділ « <b>Запуск двигуна</b> » (с. 119).
To start press brake pedal (Для запуску натисніть педаль гальма)	—	Див. розділ « <b>Автоматична коробка передач</b> » (с. 131). Див. розділ « <b>Запуск двигуна</b> » (с. 119).
Press brake pedal (Натисніть педаль гальма)	—	Див. розділ « <b>Автоматична коробка передач</b> » (с. 131).

## ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

### Система контролю тиску в шинах

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Check tyre pressures (Перевірте тиск у шинах)	оранжевий	Упав тиск в одній чи декількох шинах. Виконайте перевірку якнайшвидше.
Tyre pressure sys malfunction service required (Несправність системи тиску в шинах – необхідний сервіс)	оранжевий	Серйозна несправність. Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### Зовнішнє повітря

Стежте за тим, щоб повітрязбірні отвори перед вітровим склом не забивалися снігом, листям тощо. Такі перешкоди можуть завадити ефективній роботі системи клімат-контролю.

#### Рециркуляція повітря

##### ОБЕРЕЖНО

Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон. Якщо вікна запотіли, ввімкніть функцію усунення заморозі та запотівання з поверхні вітрового скла.

Система використовує лише повітря всередині автомобіля. Зовнішнє повітря не надходить.

#### Обігрів

Ефективність обігріву залежить від температури охолодної рідини двигуна.

#### Кондиціонування повітря

**УВАГА:** система кондиціонування повітря працює лише тоді, коли температура повітря перевищує 4 °C.

**УВАГА:** коли ви використовуєте кондиціонування повітря, витрата палива автомобіля зростає.

Повітря проходить крізь випаровувач, де воно охолоджується. Під час кондиціонування з повітря усувається волога (повітря осушається), що дозволяє запобігти запотіванню вікон. Волога виводиться назовні, тому невеличкі калюжі з водою під припаркованим автомобілем є нормальним явищем.

#### Загальні відомості про керування мікрокліматом у салоні

Щільно зачиняйте усі вікна.

#### Обігрів салону

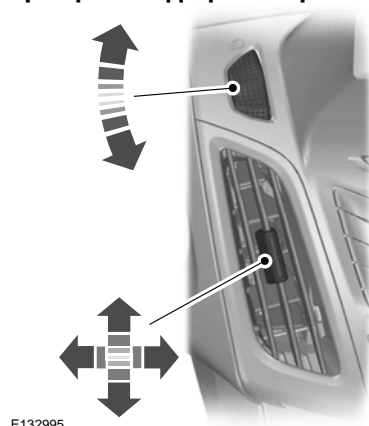
Скеровуйте потік повітря на ноги. Коли погода холодна або волога, скеруйте частину повітряного потоку в напрямку до вітрового скла та вікон.

#### Охолодження салону

Скеровуйте потік повітря в бік обличчя.

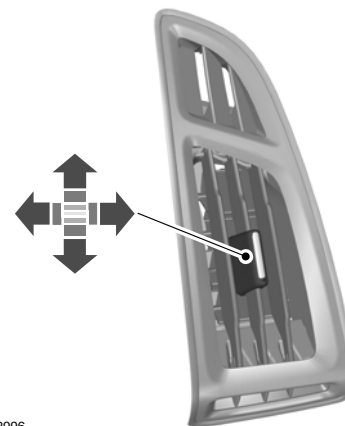
### ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ДЕФЛЕКТОРИ

#### Центральні дефлектори



E132995

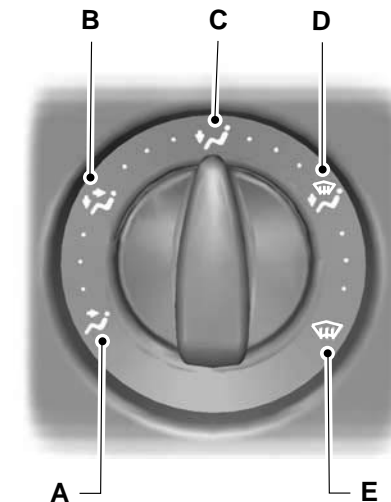
#### Боковий дефлектор



E132996

### РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ

#### Керування розподілом повітря

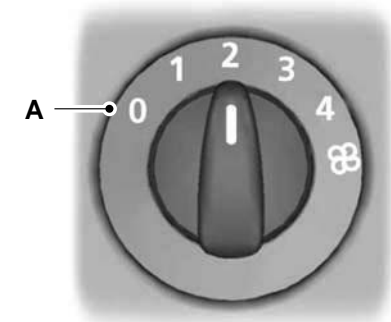


E74660

- A** У бік обличчя
- B** У бік обличчя та ніг
- C** У бік ніг
- D** У бік ніг і вітрового скла
- E** У бік вітрового скла

Регулятор розподілу повітря також можна встановити у будь-яке проміжне положення (між символами).

## Вентилятор



E75470

**A** Вимкнено

**УВАГА:** якщо ви вимкнете вентилятор, вітрове скло може запотіти.

## Рециркуляція повітря



Натисніть кнопку для перемикання між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря.

## Швидкий обігрів салону



E129884

## Вентиляція



E129885

Налаштуйте режим розподілу повітря, вентилятор та дефлектори так, як вам зручно.

## Кондиціонер повітря

### Увімкнення та вимкнення кондиціонера повітря



Якщо ви вимкнете вентилятор, кондиціонер теж вимкнеться. Коли ви знову увімкнете вентилятор, кондиціонер увімкнеться автоматично.

### Охолодження зовнішнім повітрям



E129886

### Швидке охолодження салону



E129887

Коли перемикач обігрівача у цьому положенні, кондиціонер і рециркуляція повітря вмикаються автоматично.

Ви можете вмикати і вимикати кондиціонер і рециркуляцію повітря.

### Усунення заморозі і запотівання з вітрового скла



E129888

Коли температура перевищує 4 °C, кондиціонер повітря вмикається автоматично. Переконайтесь у тому, що вентилятор увімкнено. Коли відбувається усунення заморо-

зі чи запотівання зі скла, загоряється індикатор на перемикачі.

Якщо ви переведете регулятор розподілу повітря з положення **E** в інше положення, кондиціонер залишиться увімкненим. Коли регулятор розподілу повітря встановлено в положення **E**, ви можете вмикати чи вимикати кондиціонер і вентилятор.

За потреби можна увімкнути обігрів вікон. Дивіться розділ «Обігрів вікон і дзеркал» (с. 108).

### Зменшення вологості повітря в салоні



E129889

## АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ



E133114

Система автоматично керує температурою, кількістю та розподілом повітряних потоків та регулює їх залежно від умов, заданих водієм, а також погодних умов. Однократне натискання кнопки **AUTO** вмикає автоматичний режим.

У вашому автомобілі встановлено систему автоматичного керування мікрокліматом (клімат-контролю) з розділенням салону на дві зони. Якщо система працює в режимі «моно», усі температурні зони зв'язані із зоною водія. Після вимкнення режиму «моно» двозонна система дозволяє вам встановлювати різні температури повітря в салоні у зонах водія і переднього пасажира.

**УВАГА:** намагайтесь не змінювати установки, коли температура повітря в салоні надто висока чи низька. Система автоматичного клімат-контролю автоматично відрегулює температуру повітря таким чином, щоб адаптуватися до поточних умов. Для правильної роботи системи необхідно, щоб бокові та центральні дефлектори було повністю відкрито.

**УВАГА:** датчик інтенсивності сонячного випромінювання розташовано у верхній частині панелі приладів. Не закривайте датчик жодними предметами.

**УВАГА:** якщо температура зовнішнього повітря є низькою і система працює в автоматичному режимі, потік повітря скеровується в бік вітрового скла і бокових вікон до тих пір, доки двигун залишається холодним.



E133115

### Установлення потрібної температури

Ви можете установлювати температуру в межах від 15,5 °C до 29,5 °C з кроком 0,5 °C. У положенні **LO**, 15°C, система переключатиметься в режим безперервного охолодження, а в положенні **HI**, 30°C, – у режим безперервного обігріву.

**УВАГА:** якщо вибрано положення **LO** або **HI**, система не буде підтримувати постійну температуру.

### Режим «моно»

У режимі «моно» задані значення температури повітря у салоні в зонах водія і пасажирів зв'язані між собою. Якщо ви устано-

вите значення температури за допомогою поворотного регулятора з боку водія, обрані установки будуть такими самими і для зони пасажира. У режимі «моно» на дисплеї з'явиться напис **«MONO»**.

### Відключення режиму «моно»


Оберіть температуру для зони пасажира за допомогою поворотного регулятора з боку пасажира. Режим «моно» відключиться, і напис **«MONO»** зникне з екрана. Температура у зоні водія залишиться незмінною. Тепер ви можете регулювати температуру в зонах водія і пасажира незалежно одна від однієї. На дисплеї відображаються температури, задані для кожної зони. Ви можете установити температури з різницею до 4 °C. Увага: якщо ви установите дві температури повітря з різницею понад 4 °C між двома зонами, температура у другій зоні відрегулюється таким чином, щоб різниця не перевищувала 4 °C.

**УВАГА:** якщо для однієї із зон обрано значення **HI** або **LO**, то значення **HI** або **LO** буде встановлено для обох зон.

### Повернення в режим «моно»

**AUTO** Щоб повернутися в режим «моно», натисніть кнопку **MONO**. Напис «MONO» знову з'явиться на дисплеї, і температура повітря в зоні пасажира стане такою самою, як і в зоні водія.

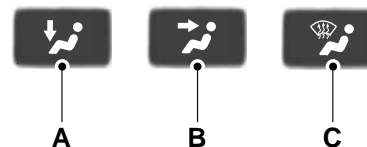
### Вентилятор

 Скористайтесь кнопками, щоб відрегулювати швидкість обертання вентилятора.

Регульовані параметри вентилятора салону відображаються на екрані.

Щоб повернутися в автоматичний режим, натисніть кнопку **AUTO**.

### Розподіл повітря



E70308

Щоб змінити розподіл повітряних потоків у салоні, натисніть потрібну кнопку. Одночасно можна обрати будь-яку комбінацію установок.

- A** У бік ніг
- B** У бік обличчя
- C** У бік вітрового скла


Коли ви обираєте режим усунення заморози та запотівання з вітрового скла, **A, B і C** вмикаються автоматично і вмикається кондиціонер повітря. Зовнішнє повітря починає надходити до салону. Ви не можете обрати режим рециркуляції повітря в салоні.

### Швидке охолодження салону



E133122

### Усунення заморозі та запотівання з вітрового скла

 Натисніть кнопку вибору режиму усунення заморозі та запотівання з вітрового скла. Зовнішнє повітря почне надходити до салону. Кондиціонер повітря ввімкнеться автоматично. Коли розподіл потоків повітря встановлено в це положення, ви не можете обрати режим рециркуляції повітря.

У цьому випадку відбувається автоматичне керування частотою обертання вентилятора і температурою повітря в салоні, і ці параметри не можуть бути змінені вручну. Установлюється максимальна швидкість вентилятора і режим **HI** для регулювання температури повітря.

Коли ви обираєте режим усунення заморози та запотівання з вітрового скла, обігрів стекол вмикається автоматично на короткий час і потім вимикається знову.


Щоб повернутися в автоматичний режим, натисніть кнопку **AUTO**.

### Увімкнення і вимкнення кондиціонера повітря

**A/C** Натисніть кнопку **A/C**, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер повітря. Коли кондиціонер повітря вмикається, на дисплеї з'являється напис **A/C OFF**.

Коли кондиціонер вмикається, на дисплеї з'являється напис **A/C ON**.

### Рециркуляція повітря

 Використовуйте кнопку вибору режиму рециркуляції повітря, щоб переключитися між режимами подання зовнішнього повітря та рециркуляції повітря.

**УВАГА:** якщо система працює в автоматичному режимі при достатньо високих температурах повітря зовні і всередині автомобіля, вона автоматично обирає режим рециркуляції повітря, щоб забезпечити максимально ефективно охолодження салону. Після досягнення заданої температури система автоматично повернеться в режим подання зовнішнього повітря.

### Увімкнення і вимкнення автоматичного клімат-контролю



Натисніть кнопку.

У разі вимкнення цієї системи обігрів, вентиляція та кондиціонування повітря вимикаються і вмикається режим рециркуляції повітря.

### ОБІГРІВ ВІКОН І ДЗЕРКАЛ

#### Обігрів вікон

Використовуйте обігрів вікон для усунення заморозі та запотівання з вітрового скла чи заднього скла.

**УВАГА:** обігрів вікон працює лише під час роботи двигуна.

#### Обігрів вітрового скла



#### Обігрів заднього скла



### Автомобілі без додаткового обігрівача

Якщо температура зовнішнього повітря нижче 5 °C, а температура охолодної рідини двигуна нижче 65 °C, обігрів вітрового скла і заднього скла вмикається автоматично. Через короткий час він вимкнеться автоматично.

### Обігрів зовнішніх дзеркал

Зовнішні дзеркала з електроприводом оснащено нагрівальним елементом, який усуває запотівання та заморозь з поверхні дзеркал. Обігрів дзеркал вмикається автоматично, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

### ДОДАТКОВИЙ ОБІГРІВАЧ

#### Стоянковий обігрівач

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Стоянковим обігрівачем забороняється користуватися на заправних станціях, біля джерел займистої пари або пилу чи у закритих приміщеннях.

Стоянковий обігрівач слід вмикати приблизно на 10 хвилин принаймні один раз на місяць протягом всього року. Це запобігає заклинюванню водяного насоса та двигуна обігрівача.

**УВАГА:** стоянковий обігрівач працює, тільки якщо в паливному баку є не менш 7,5 літра палива, а температура зовнішнього повітря є нижчою за 15 °C. Обігрівач не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

**УВАГА:** обігрів залежить від температури зовнішнього повітря.

**УВАГА:** ввімкнення стоянкового обігрівача може супроводжуватися виходом вихлопних газів з-під днища автомобіля. Це нормальне явище.

**УВАГА:** на автомобілях з ручним керуванням мікрокліматом інтенсивність обігріву салону залежить від температури повітря, від розподілу повітряних потоків і режиму роботи вентилятора.

Стоянковий обігрівач працює автономно від автомобільного обігрівача, нагріваючи контур охолоджувальної рідини двигуна. Він живиться паливом з паливного бака автомобіля. Його також можна вмикати під час руху автомобіля, щоб пришвидшити обігрів салону.

Коли стоянковий обігрівач використовується правильно, він забезпечує такі переваги:

- заздалегідь прогріває салон автомобіля;
- усуває заморозь зі стекол у морозну погоду і запобігає конденсації вологи на стеклах;
- дозволяє уникнути холодних запусків двигуна і забезпечує швидший прогрів двигуна до робочої температури.

Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- Після того як стоянковий обігрівач виконає один цикл обігріву, виконання наступного циклу обігріву буде можливим лише після запуску двигуна.
- Після виконання циклу обігріву проїдьте на автомобілі протягом не менш ніж одного циклу обігріву.

### Програмування стоянкового обігрівача

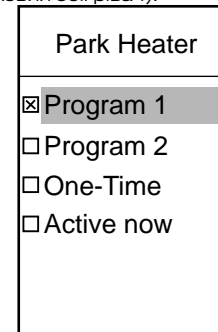
**УВАГА:** проарамований час – це час, коли автомобіль має бути вже проарітим і готовим до поїздки, а не час увімкнення обігрівача.

**УВАГА:** потрібний час повинен бути внесеним у пам'ять заздалегідь, як мінімум за 70 хвилин до проарамованого часу.

**УВАГА:** необхідно правильно встановити час і дату. Див. розділ «Годинник» (с. 116).

Для того щоб запрограмувати час обігріву:

1. Увійдіть в головне меню за допомогою кнопок зі стрілками на кермі. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).
2. Виберіть пункт **Park heater** (Стоянковий обігрівач).

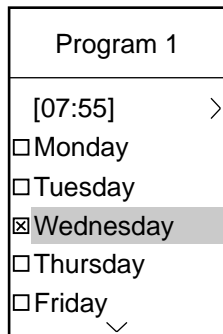


E74467

- Наявність двох функцій часу дозволяє програмувати до двох циклів обігріву для кожного дня тижня. Ці установки часу буде збережено, і щотижня, до заданого часу у задані дні, автомобіль буде вже прогріто.
- Функція **Once** (Один раз) дозволяє запрограмувати один цикл обігріву для одного конкретного дня.
- У разі вибору функції **Heat now** (Прогріти зараз) обігрівач автоматично вмикається.



## Програмування функцій Program 1 (Програма 1) та Program 2 (Програма 2)



E74468

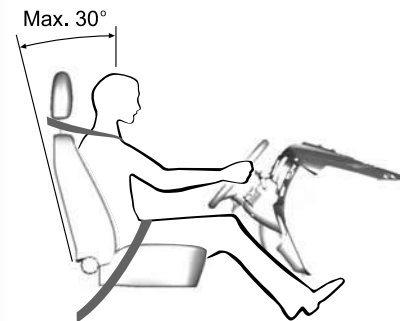
1. Увійдіть в головне меню за допомогою кнопок зі стрілками на кермі.
2. Оберіть перший список програмування часу.
3. Виділіть день, в який обігрівач має обігрівати автомобіль.
4. Натисніть кнопку **OK**.
5. Таким самим чином виберіть всі дні, в які обігрівач має обігрівати автомобіль.
6. Щоб задати час, коли автомобіль має бути прогрітим, виділіть час вгорі дисплея і натисніть кнопку **OK**. Індикація годин почне блимати.
7. Відкоригуйте години і хвилини, вказавши потрібний вам час.

Другий список програмування часу можна використати для того, щоб задати другий цикл обігріву, наприклад, щоб запрограмувати різний час для різних днів тижня або два різні часи на один день. Програмування відбувається так само, як і для першого списку.

## Додатковий обігрівач для автомобіля з дизельним двигуном (наявність залежить від країни)

Додатковий обігрівач для автомобілів з дизельним двигуном (електричний обігрівач РТС) прогріває двигун і повітря в салоні автомобілів, обладнаних дизельним двигуном. Він автоматично вмикається або вимикається залежно від температури зовнішнього повітря, температури охолодної рідини та навантаження генератора.

## ПРАВИЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ ПОСАДКИ



E68595

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не регулюйте положення сидінь під час руху автомобіля.
- ⚠ Тільки правильно пристебнутий ремень безпеки буде утримувати вас у тому положенні, при якому подушка безпеки працюватиме максимально ефективно.

Належне використання сидіння, підголовника, ремня безпеки та подушки безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення. Наші рекомендації:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахильте спинку крісла більш ніж на 30 градусів;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та зсуньте його вперед настільки, наскільки це для вас зручно;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – 250 мм;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;

- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дозволяє натискати педалі до упору;
- плечова секція ремня безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна секція має щільно прилягати до стегон.

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

## СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

### Пересування сидінь вперед і назад

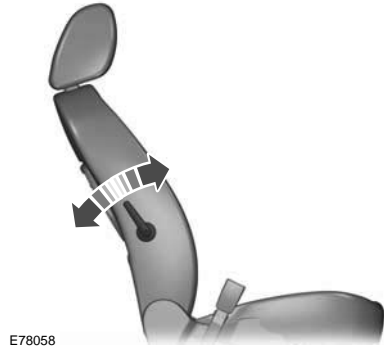


E130249

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

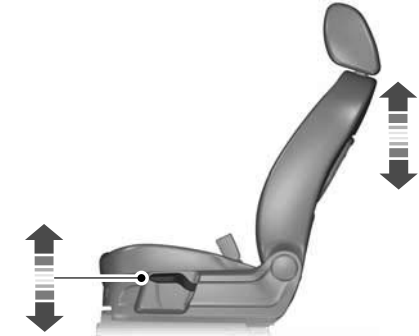
- ⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед.

### Регулювання підтримки поперека



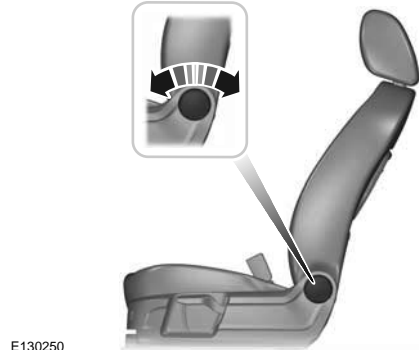
E78058

### Регулювання висоти сидіння водія



E70730

### Регулювання кута нахилу спинки сидіння



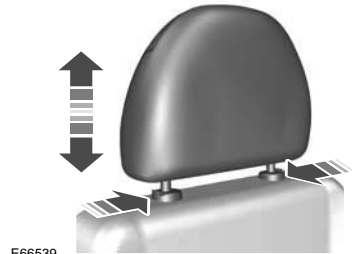
E130250

## ПІДГОЛІВНИКИ

### Регулювання підголовника

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Піднімайте підголовник заднього сидіння, коли воно зайняте пасажиром.
- ⚠ У разі встановлення на задньому сидінні дитячого крісла, зверненого обличчям за ходом руху, завжди знімайте з цього сидіння підголовник.



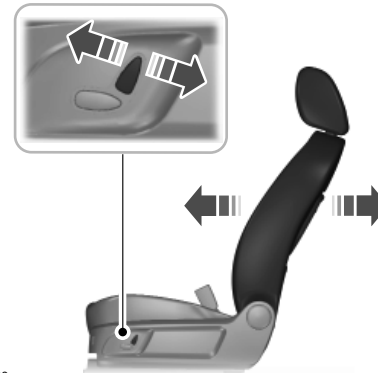
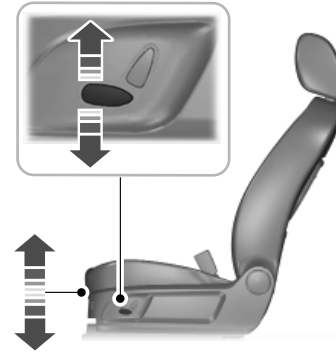
E66539

Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була врівень з вашою маківкою.

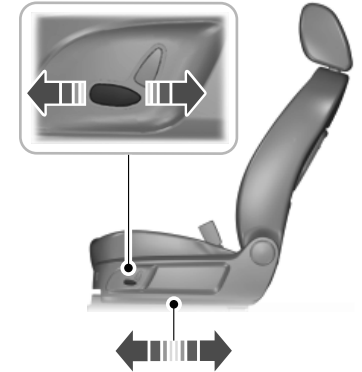
### Зняття підголовника

Натисніть кнопки фіксації та зніміть підголовник.

### СИДІННЯ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ



E78060



## ЗАДНІ СИДІННЯ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Під час складання чи розкладання сидінь стежте за тим, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння.
- ⚠ Переконайтесь, що сидіння та їхні спинки надійно і повністю зафіксовано.

### Складання вперед спинок задніх сидінь

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Опустіть підголовники. Див. розділ «Підголовники» (с. 112).



E78820

2. Натисніть кнопки розблокування та утримайте їх натиснутими.
3. Штовхніть вперед спинку сидіння.

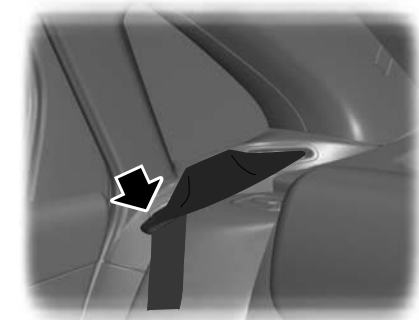
### Складання вперед подушок сидінь і спинок задніх сидінь

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Закріплюючи сидіння у фіксаторах, переконайтесь, що червоний індикатор не видно.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Опустіть підголовники. Див. розділ «Підголовники» (с. 112).
- ⚠ Вставляючи пальці між подушкою і спинкою сидіння, намагайтесь не класти пальці на точки кріплення ISOFIX і кронштейн. Див. розділ «Точки кріплення ISOFIX» (с. 28).



E78819

1. Вставте язички ременів безпеки у фіксуючі прорізи.

## Розкладання спинок сидінь

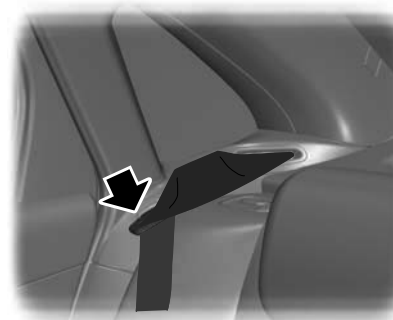
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Повертаючи спинки сидіння у вертикальне положення, переконайтесь, що ремені безпеки перебувають у полі зору пасажирів і не защемлені позаду сидіння.

## ПІДГРІВ СИДІНЬ

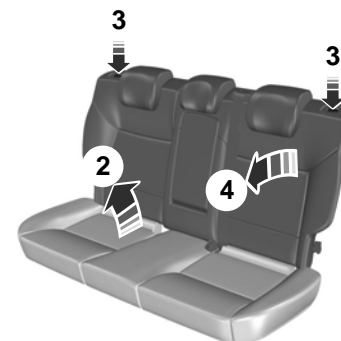
### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Використання цієї функції тоді, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумуляторної батареї.



E78819

1. Вставте язички ременів безпеки у фіксуючі прорізи.



E78821

2. Візьміться за подушку сидіння, розмістив пальці руки між подушкою і спинкою сидіння, і відкиньте подушку вперед.

**УВАГА:** тримайтеся за край подушки, щоб не торкатися точок кріплення ISOFIX і кронштейнів.

3. Натисніть кнопки розблокування та утримайте їх натиснутими.
4. Штовхніть вперед спинку сидіння.

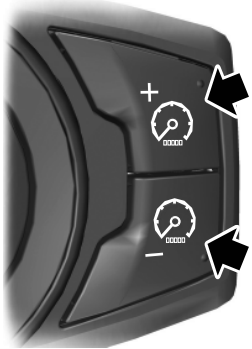


E130471

Сидіння підігріються до максимальної температури за п'ять – шість хвилин. Регулювання відбувається за допомогою термостата.

Підігрів сидінь працюватиме лише тоді, коли запалювання ввімкнено.

### РЕГУЛЯТОР ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧУВАННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ



E132712

Натисніть декілька разів або натисніть та утримуйте, доки не встановиться потрібний рівень яскравості.

**УВАГА:** якщо акумулятор буде від'єднано, розряджено або буде встановлено новий акумулятор, регулятор автоматично задасть максимальний рівень яскравості для підсвічених компонентів.

### ГОДИННИК

Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

### ПРИКУРЮВАЧ

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Якщо ви використовуєте прикурювач, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися.

⚠ Не тримайте прикурювач вдавненим у гніздо.

**УВАГА:** ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольт і номінальну силу струму не більше 10 амперів. Використовуйте роз'єми з колекції аксесуарів Ford або роз'єми, призначені для електричних розеток, що відповідають стандарту SAE.



E132415

Для того щоб увімкнути прикурювач, вдавіть його в гніздо. Коли він буде готовий до використання, він висунеться з гнізда автоматично.

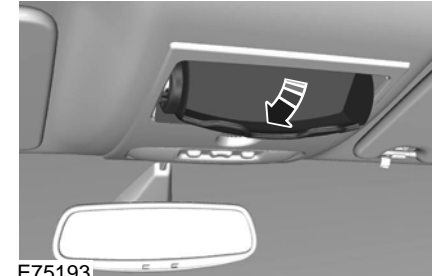
### ДОДАТКОВІ ЕЛЕКТРОРОЗЕТКИ

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Якщо ви використовуєте розетку, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися.

**УВАГА:** ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольт і номінальну силу струму не більше 10 амперів. Використовуйте роз'єми з колекції аксесуарів Ford або роз'єми, призначені для електричних розеток, що відповідають стандарту SAE.

### ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ОКУЛЯРІВ



E75193

E78056

Додаткові електророзетки розташовано на центральній консолі і в багажному відділенні.

### ПІДСКЛЯННИКИ

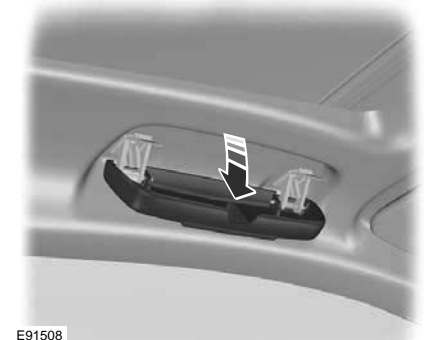
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не ставте ємності з гарячими напоями в підсклянники під час руху автомобіля.

### Підлокітник заднього сидіння

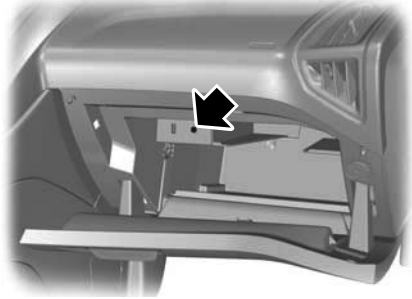


E132505



E91508

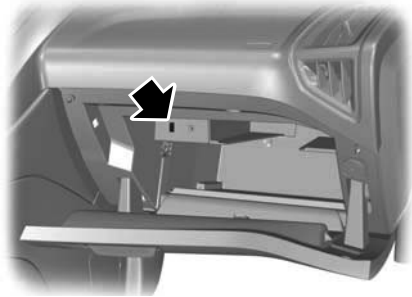
### ВХІД ДЛЯ ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ (AUX IN)



E132422

Див. розділ «Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)» (с. 254).

### USB-ПОРТ

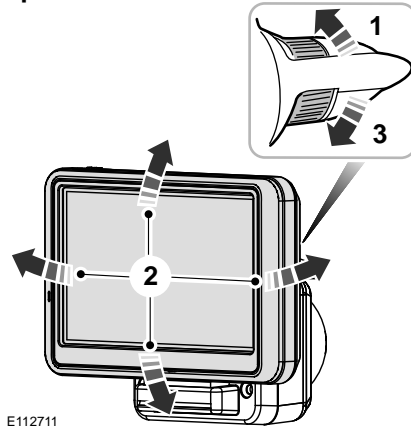


E132423

Див. розділ «Можливості підключення» (с. 276).

### ПІДСТАВКА-ТРИМАЧ ДЛЯ СУПУТНИКОВОЇ НАВІГАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ

#### Регулювання положення тримача



E112711

1. Розблокуйте.
2. Надіть тримачу бажане положення.
3. Зафіксуйте.

**УВАГА:** Увага: переконайтесь у тому, що навігатор надійно зафіксовано.

### КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Під час використання килимків обов'язково переконайтесь у тому, що килимок належно зафіксований за допомогою відповідних кріплень та не заважає руху педалей.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### Загальні зауваження щодо запуску двигуна

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з повторного підключення батареї автомобіль може демонструвати незвичні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі управління двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати.

#### Запуск буксируванням чи штовханням

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Щоб запобігти пошкодженню, не пускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними проводами та іншою (зарядженою) акумуляторною батареєю. Дивіться розділ «Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела» (с. 199).

### ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Категорично забороняється повертати ключ у положення 0 чи I під час руху автомобіля.



E72128

- 0 Запалювання вимкнено.
- I Запалювання та всі основні електричні ланцюги відключено.

**УВАГА:** не слід надовго залишати ключ у цьому положенні: це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

- II Запалювання ввімкнено, всі електричні ланцюги працюють. Засвічуються контрольні лампи та індикатори. Це основне положення для керування автомобілем. Його також необхідно обирати, якщо автомобіль буксирується.
- III Активовано стартер. Відпустіть ключ, як тільки двигун запуститься.

### БЛОКУВАННЯ КЕРМА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** До початку руху обов'язково переконайтесь, що рульове керування розблоковано.

#### Автомобілі, не обладнані системою запуску двигуна без ключа

Щоб заблокувати рульове керування:

1. Витягніть ключ із замка (вимикача) запалювання.
2. Поверніть кермо.

#### Автомобілі, обладнані системою запуску без ключа

**УВАГА:** блокування керма не працює, якщо запалювання ввімкнено або автомобіль рухається.

На вашому автомобілі встановлено серво-механізм блокування рульового вала з електронним керуванням. Цей механізм працює в повністю автоматичному режимі. Блокування керма ввімкнеться невдовзі після того, як автомобіль буде припарковано і пасивний ключ опиниться за межами автомобіля, або ж після блокування замків автомобіля. Див. розділ «Доступ без ключа» (с. 41).

#### Відключення блокування керма

Ввімкніть запалювання або виконайте такі дії:

Якщо автомобіль обладнано автоматичною коробкою передач,

- натисніть педаль гальма.

Якщо автомобіль обладнано механічною коробкою передач,

- натисніть педаль зчеплення.

### ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

**УВАГА:** вмикати стартер можна не більш ніж на 30 секунд за один раз.

#### Холодний чи прогрітий двигун

#### Усі автомобілі

##### ОБЕРЕЖНО

Якщо температура нижче  $-20^{\circ}\text{C}$ , ввімкніть запалювання та зачекайте хоча б одну секунду перед запуском двигуна. Тоді на момент запуску двигуна тиск палива сягне максимального значення.

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

**УВАГА:** не торкайтесь педалі акселератора.

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.
3. Якщо двигун не запускається, натисніть педаль гальма і зчеплення до упору.

#### Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

**УВАГА:** не торкайтесь педалі акселератора.

1. Переведіть селектор коробки передач в положення **P** чи **N**.
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Запустіть двигун.

#### Усі автомобілі

Якщо двигун не запуститься впродовж 15

секунд, зачекайте трохи і спробуйте ще раз. Якщо двигун не запуститься після трьох спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте дії, описані в розділі «Залитий двигун».

Якщо у вас виникають проблеми із запуском двигуна за температури нижче  $-25^{\circ}\text{C}$ , натисніть педаль акселератора на  $\frac{1}{4}$  -  $\frac{1}{2}$  її ходу і повторіть спробу.

#### Залитий двигун (з надлишковим паливом)

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її в цьому положенні.
3. Запустіть двигун.

#### Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

1. Переведіть селектор коробки передач в положення **P** чи **N**.
2. Натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її в цьому положенні.
3. Натисніть педаль гальма до упору.
4. Запустіть двигун.

#### Усі автомобілі

Якщо двигун на запускається, повторіть дії, описані в розділі «Холодний чи прогрітий двигун».

#### Частота холостого ходу двигуна після запуску

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, залежить від температури двигуна. Якщо двигун холодний, частоту холостого ходу буде автоматично збільшено, щоб якнайшвидше прогріти каталітичний нейтралізатор. Тим самим забезпечується мінімальна токсичність газів, що викидаються в атмосферу. З мірою того як нейтралізатор прогрівається, частота холостого ходу повільно зменшується до нормального рівня.

### ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА

#### Холодний чи прогрітий двигун

#### Усі автомобілі

**УВАГА:** якщо температура нижче  $-15^{\circ}\text{C}$ , може знадобитися прокручування двигуна тривалістю до 25 секунд. Якщо ви часто користуєтесь автомобілем за таких температур, рекомендуємо встановити обігрівач блока циліндрів.

**УВАГА:** продовжуйте прокручувати двигун, доки він не запуститься.

**УВАГА:** вмикати стартер можна не більш ніж на 30 секунд за один раз.



Увімкніть запалювання і зачекайте, доки не вимкнеться індикатор свічок розжарювання.

#### Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

**УВАГА:** не торкайтесь педалі акселератора.

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.
3. Якщо двигун не запускається, натисніть педаль гальма і зчеплення до упору.

#### Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

1. Переведіть селектор коробки передач в положення **P** чи **N**.
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Запустіть двигун.

### ЗАПУСК ДВИГУНА БЕЗ ВИКОРИСТАННЯ КЛЮЧА

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Система запуску двигуна без ключа може не функціонувати, якщо ключ розташовано поруч з металевими предметами або електронними пристроями, наприклад з мобільними телефонами.

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано. Див. розділ «Блокування керма» (с. 119).

**УВАГА:** для ввімкнення запалювання і запуску двигуна правильний пасивний ключ має перебувати всередині автомобіля.

**УВАГА:** для того щоб запустити двигун, ви також повинні повністю натиснути педаль зчеплення або гальма (залежно від того, яку коробку передач встановлено у вашому автомобілі).



E85766

#### Увімкнення запалювання

Натисніть кнопку запуску двигуна один раз. Буде подано напругу на всі електричні ланцюги автомобіля, на панелі приладів загоряться контрольні лампи та індикатори.

#### Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних автоматичною коробкою передач

**УВАГА:** якщо ви відпустите педаль гальма під час запуску двигуна, то відбудеться відключення стартера.

1. Переконайтеся, що селектор автоматичної коробки передач перебуває в положенні **P** або **N**.
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Натисніть кнопку запуску.

#### Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних механічною коробкою передач

**УВАГА:** якщо ви відпустите педаль зчеплення під час запуску двигуна, то відбудеться відключення стартера.

## ЗАПУСК ДВИГУНА

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Натисніть кнопку запуску.

### Запуск дизельного двигуна

**УВАГА:** до моменту повного завершення циклу роботи свічок розжарювання запуск двигуна стартером неможливий. В умовах екстремально низьких температур це може зайняти декілька секунд.

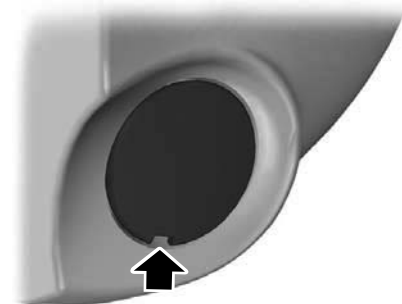
**УВАГА:** продовжуйте витискати педаль зчеплення або гальма, доки колінчастий вал не почне прокручуватися.

### Неможливість здійснити запуск двигуна

Система запуску двигуна без ключа не буде працювати у таких умовах:

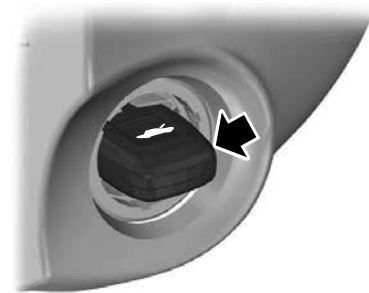
- перешкоди на робочій частоті пасивного ключа;
- розрядження елемента живлення пасивного ключа.

Якщо ви не можете виконати запуск двигуна, виконайте перелічені далі дії.



E87381

1. Обережно підніть кришку.
2. Вставте ключ у передбачений для нього тримач.



E85767

3. Коли ключ перебуває у цьому положенні, ви можете використати кнопку запуску, щоб увімкнути запалювання і запустити двигун.

### Зупинення двигуна на нерухомому автомобілі

**УВАГА:** запалювання, всі електричні ланцюги, контрольні лампи та індикатори буде відключено.

### Механічна коробка передач

Натисніть кнопку запуску.

### Автоматична коробка передач

1. Переведіть селектор коробки передач в положення **P**.
2. Натисніть кнопку запуску.

### Зупинення двигуна на автомобілі, що рухається

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Відключення двигуна під час руху автомобіля призведе до припинення роботи підсилювача гальм та підсилювача рульового керування. Кермо не буде заблоковано, але до нього необхідно буде докладати більше зусиль. Коли запалювання вимкнено, деякі електричні ланцюги, контрольні лампи та індикатори теж можуть не працювати.

## ЗАПУСК ДВИГУНА

Натисніть кнопку запуску та утримуйте її натиснутою протягом двох секунд або натисніть двічі протягом двох секунд.

### САЖОВИЙ ФІЛЬТР ДИЗЕЛЯ (DPF)

DPF відноситься до систем зниження токсичності викиду, встановлених у вашому автомобілі. Він очищує вихлопні гази від шкідливих частинок (сажі), що утворюються внаслідок згоряння дизельного палива.

### Регенерація

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте автомобіль стояти на верхні, вкритій займистим матеріалом (сухим листям, сухою травою тощо). Процес регенерації потребує дуже високих температур вихлопних газів, через що під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна вихлопи виділяють багато тепла. Існує загроза пожежі.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Стежте за тим, щоб у баці завжди було достатньо палива.

**УВАГА:** після відключення двигуна вентилятори можуть ще певний час продовжувати працювати.

На відміну від звичайного фільтра, який потребує періодичної заміни, DPF здатний до регенерації (тобто до самоочищення), що дозволяє йому зберігати свою функціональність. Регенерація – автоматичний процес. Проте за певних умов експлуатації вам, можливо, доведеться виконати певні дії, щоб забезпечити належні умови для регенерації.

Якщо ви їдете лише на короткі відстані або з частими короткими зупинками (тобто з частими розгонами і гальмуваннями), то вам слід час від часу здійснювати поїздки, виконуючи наведені далі рекомендації. Це допоможе у виконанні процесу регенерації.

- Здійсніть поїздку максимальною тривалістю 20 хвилин (бажано на головній дорозі чи автомагістралі), зберігаючи постійну швидкість.
- Уникайте тривалої роботи на холостих обертах і беріть до уваги знаки обмеження швидкості та дорожні умови.
- Не вимикайте запалювання.
- Під час такої поїздки по можливості використовуйте нижчу передачу, ніж звичайно, щоб забезпечити вищу частоту обертів двигуна.

## ВІДКЛЮЧЕННЯ ДВИГУНА

### Автомобілі з турбонасичувачем

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не відключайте двигун, коли він працює на високих обертах. Інакше турбонасичувач продовжить працювати, після того як тиск моторної оливи знизиться до нуля. Це призведе до передчасного зносу підшипника турбонасичувача.

Відпустіть педаль акселератора. Дочекайтеся, доки частота обертання колінвала зменшиться до холостого ходу, і вимкніть двигун.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ОБЕРЕЖНО



Для автомобілів, обладнаних системою Старт-стоп, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Якщо батарею необхідно замінити, нова батарея повинні мати такі самі характеристики, що й та, що була встановлена на автомобілі із самого початку.

Система зменшує витрату палива і викид чадного газу, вимикаючи двигун в режимі холостого ходу, наприклад, коли автомобіль зупиняється на світлофорі. Двигун буде автоматично перезапущено, якщо водій натисне педаль зчеплення, або якщо це буде необхідно для роботи бортових систем автомобіля, наприклад, для підзарядження акумулятора.

Для того щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть важіль перемикачів передач в нейтральне положення і відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більше ніж на дві секунди.

### ВИКОРИСТАННЯ СТАРТ-СТОП

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Двигун може перезапуститися автоматично, якщо цього потребує система. Див. «Принцип роботи» (с. 124).



Вимикайте запалювання перед тим, як відчинити капот або виконати будь-які операції обслуговування.



Обов'язково вимикайте автомобіль перед тим, як залишити автомобіль, оскільки двигун може бути вимкненим системою, а запалювання залишиться ввімкненим.

**УВАГА:** система працює, тільки якщо двигун прогріто і температура зовнішнього повітря перебуває в діапазоні від 0 °C до 30 °C.

**УВАГА:** за промовчанням система ввімкнена. Для того щоб вимкнути систему, натисніть на вимикач на панелі приладів. Система залишатиметься вимкненою лише протягом поточного циклу запалювання. Для того щоб увімкнути систему, натисніть на вимикач ще раз. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

**УВАГА:** коли двигун буде відключено, індикатор Старт-стоп загориться зеленим світлом. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

**УВАГА:** коли індикатор Старт-стоп блимає оранжевим світлом, це означає, що вам потрібно обрати нейтральну передачу або натиснути педаль зчеплення. При цьому на дисплеї буде відображено відповідне повідомлення.

**УВАГА:** якщо система виявляє несправність, вона відключається. Необхідна її перевірка фахівцем з відповідною кваліфікацією.

**УВАГА:** якщо ви вимкнете систему, вимикач буде горіти.

**УВАГА:** якщо ви заглушите двигун і протягом кількох секунд після цього натиснете педаль зчеплення, система автоматично перезапустить двигун.

### Порядок зупинення двигуна

**УВАГА:** автомобіль повинен бути нерухомим.

**УВАГА:** якщо система не відключить двигун, відповідне повідомлення буде виведено на інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

### Порядок перезапуску двигуна

**УВАГА:** важіль перемикачів передач повинен перебувати в нейтральному положенні.

Натисніть педаль зчеплення.

У певних умовах, приклади яких наведено нижче, система може автоматично перезапустити двигун:

- Низька напруга акумулятора.
- Задля підтримання належного мікроклімату в салоні.

1. Зупиніть автомобіль.
2. Переведіть важіль перемикачів передач у нейтральне положення.
3. Відпустіть педаль зчеплення.
4. Відпустіть педаль акселератора.

У певних умовах, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- Задля підтримання належного мікроклімату в салоні.
- Низька напруга акумулятора.
- Надто низька або надто висока температура за бортом.
- Відчинено двері водія.
- Низька робоча температура двигуна.
- Низьке розрідження у гальмовій системі.
- Швидкість не перевищила 10 км/год.



### ПРИНЦИП РОБОТИ

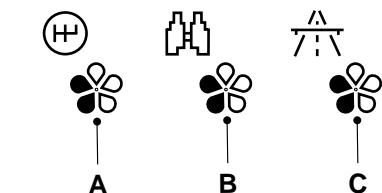
Система допомагає водію підвишити ефективність руху, виконуючи постійний моніторинг параметрів перемикання передач, прогнозуючи дорожню обстановку і швидкість руху на трасах та автомагістралях.

**УВАГА:** ефективність руху не означає досягнення певного показника витрати палива. Ця величина непостійна, оскільки залежить не тільки від майстерності водія, але і від низки інших чинників, зокрема, від кількості поїздки на короткі відстані і холостих запусків двигуна.

**УВАГА:** часті короткі поїздки, коли двигун не стає повністю прогрітимся, теж призводять до збільшення витрати палива.

Оцінку цих характеристик на екрані показано за допомогою символу пелюстка; максимальній ефективності відповідають п'ять пелюстків. Чим вище ефективність, тим вище рейтинг, і тим нижче сумарна витрата палива.

#### Тип 1



E121813

- A** Перемикання передач
- B** Прогнозування дорожньої обстановки
- C** Ефективний вибір швидкості руху

### Перемикання передач

Витрата палива знижується, якщо обирається найвища передача, на якій можна рухатися у поточних дорожніх умовах.

### Прогнозування дорожньої обстановки

Коригування швидкості руху автомобіля і дистанції відносно інших транспортних засобів без різких гальмувань і розгонів знижує витрату палива.

### Ефективний вибір швидкості руху

Чим вище швидкість, тим більше витрата палива. Паливна економічність зростає, якщо ви знизите швидкість руху в крейсерському режимі на трасі.

#### Тип 2 і 3

Відповідну інформацію буде виведено на дисплей.

### ВИКОРИСТАННЯ ЕКО-РЕЖИМУ

Для доступу до системи служить відповідне меню інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

### Скидання Еко-режиму

Скидання величини середньої витрати палива.

**УВАГА:** для розрахунку нових величин може потребуватися короткий проміжок часу.

### ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Припиніть заправлення після другого відключення заправного пістолета. Додаткове паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака. Випліскування палива небезпечно для інших учасників дорожнього руху.

**!** Тримайте подалі від системи живлення будь-які джерела займання і тепла. Система живлення перебуває під тиском. Підтікання в системі може призвести до аварії та травмування людини.

### ЯКІСТЬ ПАЛИВА: БЕНЗИН

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Не використовуйте етилований бензин або бензин з присадками, які містять інші сполуки металів. Вони можуть зашкодити вихлопній системі.

**УВАГА:** використовувати лише високоякісне паливо без присадок та інших домішок.

Використовуйте неетилований бензин з октановим числом не менше 95, який задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента. Для вашого автомобіля можна використовувати суміш бензину з етанолом, що містять не більше 10% етанолу (суміші E5 і E10).

### ЯКІСТЬ ПАЛИВА: E85

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Забороняється вносити будь-які модифікації до конфігурації або компонентів системи живлення.

**!** Забороняється замінити систему живлення або її компоненти запчастинами, що не були спеціально розроблені для використання з E85.

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Не використовуйте етилований бензин або бензин з присадками, які містять інші сполуки металів. Вони можуть зашкодити вихлопній системі.

**!** Не використовуйте метанол замість E85.

**УВАГА:** рекомендується використовувати лише високоякісне паливо без присадок та інших домішок.

**УВАГА:** під час використання E85 витрата палива може зрости.

**УВАГА:** ваш автомобіль нормально працюватиме на неетилованому бензині з октановим числом 95 стандартної якості. Щоб забезпечити ті самі надійність в експлуатації та динамічні характеристики під час роботи на E95, використовуйте лише високоякісне паливо E85.

Використовуйте **неетилований бензин з октановим числом не менше 95**, який задовольняє вимоги стандарту **EN 228** або його еквівалента. Також можна використовувати суміш неетилованого бензину та E85.

### Тривале зберігання

Оскільки E85 може містити невеликі кількості кородуючих домішок, перед тим як поставити автомобіль на тривале зберігання, радимо заповнити бак виключно неетилованим бензином з октановим числом 95.

### ЯКІСТЬ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬНЕ ПАЛЬНЕ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Не змішуйте дизельне паливо з оливою, бензином чи іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію.

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Не додавайте до дизельного палива керосин, парафін або бензин. Це може зашкодити системі живлення.

## ОБЕРЕЖНО

⚠ Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту **EN 590** або його місцевого еквівалента.

**УВАГА:** рекомендується використовувати лише високоякісне паливо.

**УВАГА:** не рекомендується використовувати присадки та інші домішки, не ухвалені компанією Ford.

**УВАГА:** не рекомендується тривале використання присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

## Тривале зберігання

Більшість видів дизельного палива містять біодизельне паливо. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль більше двох місяців, перед початком такого періоду зберігання рекомендується заповнити бак чистим мінеральним дизельним паливом (за його наявності) або додати антиоксидант. З питаннями щодо вибору антиоксиданту звертайтеся до дилера у вашому регіоні.

## КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте автомобіль стояти на верхні, вкритий займистим матеріалом (сухим листям, сухою травою тощо). Вихлопна система продовжує виділяти багато тепла навіть після вимкнення двигуна. Існує небезпека пожежі.

## Експлуатація автомобіля з каталітичним нейтралізатором

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Стежте за тим, щоб у баці завжди було достатньо палива.
- ⚠ Не прокручуйте двигун довго.
- ⚠ Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано провід свічки запалювання.
- ⚠ Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціаль-

ними з'єднувальними проводами. Див. розділ «Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела» (с. 199).

⚠ Не вимикайте запалювання під час їзди.

## ЛЮЧОК ПАЛИВНОГО БАКА

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не намагайтесь запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може зашкодити двигуну. Система має бути негайно перевірена офіційним дилером.

⚠ Тримайте подалі від системи живлення будь-які джерела займання і тепла. Система живлення перебуває під тиском. Підтікання в системі може призвести до аварії та травмування людини.

⚠ Якщо для миття автомобіля використовуються апарати високого тиску, направляйте струмінь в бік лючка паливного бака лише на короткий час та з відстані не менше 20 см.

⚠ Рекомендуємо зачекати хоча б 10 секунд, перед тим як витягти пістолет із заливної горловини. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

⚠ Припиніть заправлення після другого відключення заправного пістолета. Додаткове паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака. Випліскування палива небезпечно для інших учасників дорожнього руху.

⚠ Заправний пістолет повинен залишатися повністю вставленим під час усього процесу заправлення.

**УВАГА:** на вашому автомобілі не встановлено кришку паливного бака.

### Тип 1

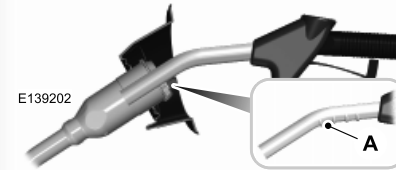


### Тип 2



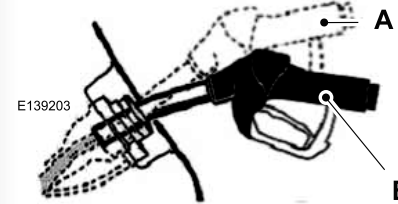
**УВАГА:** щоб відкрити лючок на автомобілі з п'ятьма дверима, натисніть на нього.

1. Відкрийте дверцята лючка повністю до фіксації.

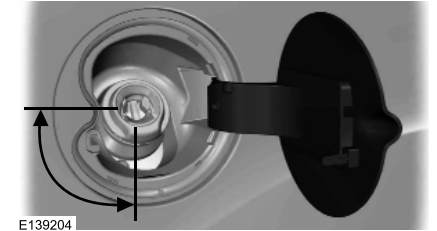


**УВАГА:** коли ви вставляєте заправний пістолет правильного типорозміру, відкривається підпружинений блократор. Цей пристрій запобігає заправленню не тим типом палива.

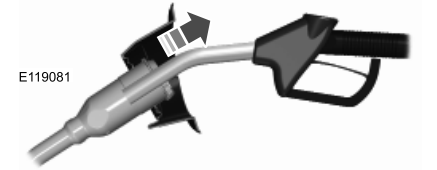
2. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки А. Пістолет повинен постійно спиратися на отвір паливопроводу.



3. Під час заправлення тримайте пістолет у положенні В. Якщо його тримати в положенні А, це може завадити потоку палива і призвести до блокування пістолета до заповнення бака.



4. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



5. Трохи підніміть заправний пістолет, щоб витягти його.

## Заливання палива з канистри

Користуйтеся лійкою, розміщеною в відділенні для рукавичок.

## ЗАПРАВЛЕННЯ

### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не намагайтесь запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може зашкодити двигуну. Необхідна негайна перевірка системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

## ЗАПРАВЛЕННЯ: E85

### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не намагайтесь запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може зашкодити двигуну. Необхідна негайна перевірка системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

Після заправки дайте двигуну попрацювати 5 хвилин у нормальному режимі на швидкості понад 48 км/год, щоби знизити ймовірність збільшення тривалості перезапуску двигуна.

### ВИТРАТА ПАЛИВА

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Директиви ЄЕС 80/1268/ЄЕС та пізніших поправок до неї. Такі випробування проводяться всіма автомобільними виробниками.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Focus. Показники витрати палива

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO <sub>2</sub>
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
<b>1.0 л EcoBoost</b> (73 кВт/100 к. с.), 5-дверний	5.9	4.1	4.8	109
<b>1.0 л EcoBoost</b> (73 кВт/100 к. с.), 4-дверний та універсал	6.0	4.2	4.9	112
<b>1.0 л EcoBoost</b> (92 кВт/125 к. с.), 5-дверний	6.3	4.2	5.0	114
<b>1.0 л EcoBoost</b> (92 кВт/125 к. с.), 4-дверний та універсал	6.4	4.4	5.1	117
<b>1.6 л Duratec-16V Ti-VCT</b> 5-дверний, автомобілі з механічною КПП	8.0	4.7	5.9	136
<b>1.6 л Duratec-16V Ti-VCT</b> 4-дверний та універсал, авто з механічною КПП	8.1	4.8	6.0	139
<b>1.6 л Duratec-16V Ti-VCT</b> автомобілі з автоматичною КПП DPS6	9.3	4.8	6.4	149
<b>1.6 л EcoBoost</b> без Старт-стоп	8.3	5.0	6.2	144
<b>1.6 л EcoBoost</b> із Старт-стоп	7.7	5.0	6.0	139
<b>2.0 л Duratec-HE – M14</b> автомобілі з механічною КПП	9.6	5.0	6.7	149
<b>Duratec-HE – M14 2.0 л</b> автомобілі з автоматичною коробкою передач	9.1	4.9	6.4	156
<b>EcoBoost – M14 2.0 л</b>	9.9	5.6	7.2	169
<b>Duratorq-TDCi 1.6 л</b> автомобілі без Старт-стоп	5.7	3.7	4.5	117
<b>Duratorq-TDCi 1.6 л</b> автомобілі зі Старт-стоп	5.1	3.7	4.2	109
<b>Duratorq-TDCi – DW 2.0 л</b> автомобілі з механічною коробкою передач	6.3	4.2	5.0	129
<b>Duratorq-TDCi – DW 2.0 л</b> автомобілі з автоматичною коробкою передач	6.8	4.4	5.3	139

Ця інформація надається для порівняння автомобілів різних марок і моделей. Фактичні показники витрати палива вашого автомобіля можуть відрізнятися від цих цифр, оскільки на практиці на витрату палива впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкісна їзда, їзда з частими зупинками, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, буксирування тощо.

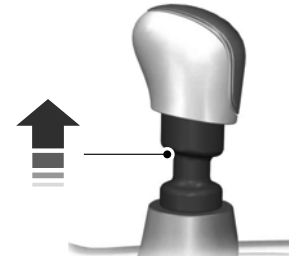
Інформацію про те, як зменшити витрату палива вашого автомобіля, може надати дилер Ford у вашому регіоні.

### МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

#### Перехід на передачу заднього ходу

##### ОБЕРЕЖНО

⚠ Не вмикайте задній хід під час руху автомобіля. Це може зашкодити коробці передач.



E99067

На деяких автомобілях при виборі передачі заднього ходу необхідно підняти стопорне кільце.

#### Автомобілі, обладнані 5-ступінчатою коробкою передач

##### ОБЕРЕЖНО

⚠ Натисніть педаль зчеплення до упору і зачекайте три секунди, перед тим як об'єкти передачу заднього ходу.

### АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

#### Положення селектора



E133124

- P** Паркування
- R** Задній хід
- N** Нейтральна передача
- D** Рух
- S** Спортивний режим і перемикання передач вручну
- +** Ручне перемикання на вищу передачу
- Ручне перемикання на нижчу передачу

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Перед тим як перевести селектор в інше положення, натисніть педаль гальма та утримуйте її натиснутою до завершення перемикання.

При кожній зміні положення необхідно натискати кнопку на селекторі.

Положення селектора буде відображено на інформаційному дисплеї.

#### Паркування

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Обирайте це положення лише тоді, коли автомобіль нерухомий.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Перед виходом з автомобіля ввімкніть стоянкове гальмо і переведіть важіль коробки передач в положення **P**. Переконайтесь, що важіль селектора зафіксовано в цьому положенні.

**УВАГА:** якщо ви не переведете селектор в положення **P**, то при відчиненні дверей водія пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

Коли обрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, а коробку передач заблоковано. Коли селектор в цьому положенні, ви можете запустити двигун.

### Задній хід

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Обирайте це положення лише тоді, коли автомобіль нерухомий, а двигун працює вхолосту.

**!** Перед тим як вивести селектор з положення «задній хід», необхідно повністю зупинити автомобіль.

Оберіть це положення, коли потрібно змусити автомобіль рухатися заднім ходом.

### Нейтральна передача

Коли обрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, але коробку передач не заблоковано. Коли селектор в цьому положенні, ви можете запустити двигун.

### Рух

**УВАГА:** перемикання відбудеться лише тоді, коли швидкість автомобіля та частота обертання двигуна будуть відповідати одна одній.

**УВАГА:** ви можете змінити поточну передачу вручну за допомогою кнопок + та -.

Переведіть селектор у це положення, для того щоб перемикання передач під час ру-

ху автомобіля вперед відбувалося автоматично. Коробка обирає передачу для досягнення максимальної ефективності роботи з урахуванням температури зовнішнього повітря, ухилу дороги, завантаження автомобіля та команд, поданих водієм.

### Спортивний режим і перемикання передач вручну

#### Спортивний режим

**УВАГА:** у спортивному режимі коробка передач працює звичайним чином, але передачі обираються швидше та на вищій частоті обертання двигуна.

**УВАГА:** у спортивному режимі на панелі приладів відображується позначка **S**.

Щоб активувати спортивний режим, переведіть селектор в положення **S**. Спортивний режим залишиться ввімкненим, доки ви вручну не перейдете на вищу чи нижчу передачу за допомогою кнопки + чи - або не повернете селектор у положення **D**.

### Перемикання вручну

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Не утримуйте постійно натиснутою кнопку + або -.

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Коробка передач автоматично перейде на понижену передачу, як тільки частота двигуна стане заниженою.

Натисніть кнопку - для переходу на нижчу передачу та + для переходу на вищу передачу. Передачі можна пропускати, продовжуючи натискати кнопки з короткими інтервалами.

У ручному режимі також можливий примусовий перехід на понижену передачу (режим Kickdown). Див. розділ «Режим Kickdown».

### Поради щодо керування автомобілем з автоматичною коробкою передач

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Двигун не повинен довго працювати на холостих обертах, коли натиснуто педаль гальма.

### Початок руху

1. Вимкніть стоянкове гальмо.
2. Відпустіть педаль гальма і натисніть педаль акселератора.

### Зупинка

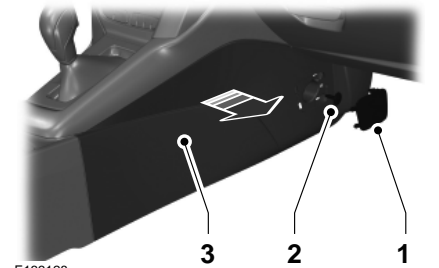
1. Відпустіть педаль акселератора та натисніть педаль гальма.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Переведіть селектор у положення **N** або **P**.

### Режим Kickdown

Селектор має бути встановленим у положення **D**. Натисніть педаль акселератора до упора, щоб перейти на найближчу нижчу передачу для забезпечення максимального прискорення. Як тільки режим Kickdown стане непотрібним, відпустіть педаль акселератора.

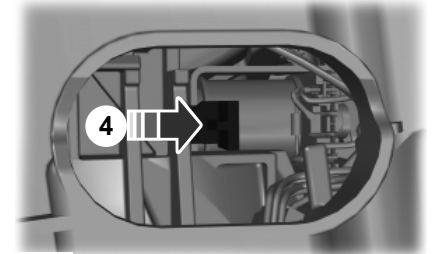
### Аварійне виведення важеля селектора з положення **P**

У разі несправності електричного ланцюга або розрядження акумуляторної батареї користуйтеся аварійним важелем для виведення селектора з положення **P**.



E133128

1. Аккуратно зніміть кришку.
2. Зніміть фіксуєчий затискач (фіксатор).
3. Зніміть бокову панель центральної консолі.



E133129

**УВАГА:** аварійний важіль має білий колір.

4. Натисніть педаль гальма. За допомогою інструмента, що підходить для таких цілей, пересуньте аварійний важіль вперед та утримуйте його в цьому положенні, та одночасно перемістіть важіль селектора з положення **P** у нейтральне (**N**) положення.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

**УВАГА:** залежно від застосованих законів і норм країни, для якої було побудовано ваш автомобіль, стоп-сигнали можуть блимати під час екстреного гальмування.

### Дискові гальма

Якщо гальмові диски вологі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки злегка натисніть педаль гальма, щоб позбутися водяної плівки.

## ABS

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Наявність ABS не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

ABS запобігає блокуванню коліс під час різкого гальмування в екстреній ситуації. Завдяки цьому автомобіль зберігає керованість та курсову стійкість.

## ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З ABS

Під час роботи ABS ви відчуєте пульсуючі поштовхи в педалі гальма. Це нормальне явище. Продовжуйте натискати педаль гальма.

ABS не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;
- ви надто швидко проходите повороти;
- ваше авто їде по дорозі з поганим покриттям.

## СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

### Усі автомобілі

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед тим як залишити припаркований автомобіль, обладнаний автоматичною коробкою передач, завжди встановлюйте важіль селектора в положення P.

- Із зусиллям натисніть педаль гальма.
- Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упора.
- Піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.
- Якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, оберіть першу передачу і поверніть кермо у напрямку від бордюру.
- Якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, оберіть передачу заднього ходу і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

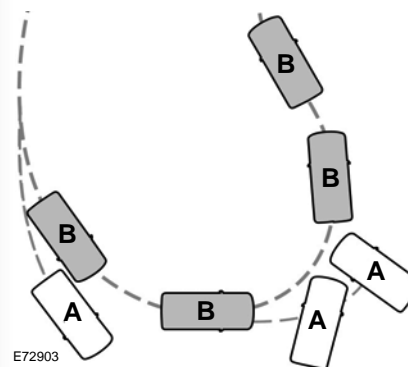
Щоб вимкнути стоянкове гальмо, натисніть із зусиллям педаль гальма, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль вниз.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

### Електронна програма стабілізації (ESP)

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Наявність ESP не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.



**A** без системи ESP  
**B** із системою ESP

ESP підтримує курсову стійкість, коли автомобіль починає відхилятися від наміченого курсу. Це досягається за рахунок гальмування окремих коліс та зменшення крутного моменту двигуна. Система також підвищує ефективність роботи системи контролю тяги за допомогою зменшення крутного моменту, якщо колеса пробуксовують, коли ви натискаєте педаль акселератора. Вона допомагає вам уникати заносів під час початку руху на слизькій чи пухкій поверхні та поліпшує комфорт, обмежуючи пробуксовування коліс на крутих поворотах.

### Контрольна лампа системи стабілізації руху (ESP)

Контрольна лампа ESP починає блимати, коли система працює в активному режимі.

Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

### Допоміжна система екстреного гальмування

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Наявність допоміжної системи екстреного гальмування не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

Допоміжна система екстреного гальмування визначає момент різкого гальмування, вимірюючи швидкість натискання педалі гальма. Доки педаль залишається натиснутою, система забезпечує максимальну ефективність гальмування. Система здатна зменшити гальмовий шлях у критичних ситуаціях.

### Система курсової стійкості причепа

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Наявність системи курсової стійкості причепа не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

У разі дезактивації ESP відбувається відключення системи.

Система курсової стійкості причепа – це доповнення до ESP. Система автоматично виявляє відхилення устанавленого причепа від заданої траєкторії руху. Якщо виникає така ситуація, система автоматично застосовує роздільне пригальмовування коліс, щоб стабілізувати автомобіль і причіп. Якщо виявлено дуже сильне відхилення від траєкторії, зменшується крутний момент двигуна і швидкість автомобіля автоматично знижується.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

**УВАГА:** система вмикається автоматично кожного разу, коли ви вмикаєте запалювання.


Увімкнення і вимкнення системи – див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

### ПРИНЦИП РОБОТИ

Ця система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом короткого проміжку часу, після того як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор і рушити з місця. Гальма відключаються автоматично після досягнення двигуном крутного моменту, достатнього для того, щоб автомобіль не з'їхав вниз зі схилу. Система станеться в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі, наприклад на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково увімкніть стоянкове гальмо і виберіть першу передачу чи передачу заднього ходу.

### ВИКОРИСТАННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ




Система автоматично вмикається, коли автомобіль зупиняється на поверхні з нахилом більше 3%. Система працює, якщо передню частину автомобіля на схилі звернено вниз і вибрано передачу заднього ходу, або якщо передню частину автомобіля на схилі звернено вгору і вибрано будь-яку передню передачу.

### Лише для автомобілів, обладнаних механічною коробкою передач

Ви можете отримати доступ до меню за допомогою елемента керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

### Активація системи

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Після активації системи виходити з автомобіля не можна.
-  Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.
-  Якщо під час роботи системи буде виявлено несправність, систему буде відключено і на дисплеї з'явиться повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

Активація системи можлива лише тоді, коли було виконано такі умови:

- двигун працює;
- систему увімкнено;
- натиснуто педаль зчеплення (лише для автомобілів з механічною коробкою передач);
- відсутній будь-який аварійний режим.

### Для активації системи:

1. Натисніть педаль гальма, щоб повністю зупинити автомобіль. Утримуйте педаль натиснутою.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль на схилі, система активується автоматично.
3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом короткого часу автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз. Цей час утримання автомобіля автоматично збільшиться, якщо ви в цей момент намагаєтесь рушити з місця.
4. Почніть рух як звичайно. Гальма вимкнуться автоматично.


### Деактивація системи

Щоб дезактивувати систему, виконайте одне з цих дій:


- зачекайте дві – три секунди, і система дезактивується автоматично;
- якщо у момент активації системи було обрано передню передачу, перейдіть на передачу заднього ходу;
- якщо у момент активації системи було обрано передачу заднього ходу, перейдіть на передню передачу.


### ПРИНЦИП РОБОТИ


#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Наявність допоміжної системи паркування не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.


#### ОБЕРЕЖНО


 Автомобілі, оснащені буксирувальним модулем, що не входить до списку рекомендованих нами пристроїв, можуть некоректно виявляти перешкоди.

 Датчики можуть не помічати предмети під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.

 Датчики можуть не помічати предмети з поверхнею, яка поглинає ультразвукові хвилі.

 Допоміжна система паркування не виявляє перешкоди, що рухаються в напрямку від вашого автомобіля. Система розпізнає їх невдовзі після того, як вони знову почнуть рухатися назустріч автомобілю.

 Якщо для миття автомобіля використовуються апарати високого тиску, направляйте струмінь у бік датчиків лише на короткий час та з відстані не менше 20 см.

 Допоміжна система паркування надсилає звукові сигнали через аудіосистему, встановлену та рекомендовану нами. Якщо цей аудіопристрій не працює, система паркування теж не буде працювати.

**УВАГА:** на автомобілях, оснащених буксирувальним пристроєм з кульовим вузлом, допоміжна система паркування вмикається автоматично, коли будь-які ліхтарі причепа (або смуги ліхтарів) підключено до 13-контактного роз'єма за допомогою рекомендованого нами буксирувального модуля.


**УВАГА:** стежте за тим, щоб датчики залишалися чистими (без бруду, криги, снігу). Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

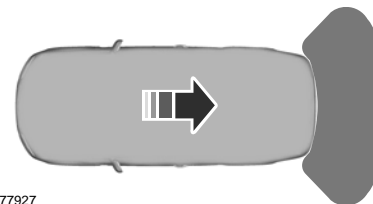
**УВАГА:** допоміжна система паркування може видавати фальшиві звукові попередження, якщо вона виявляє сигнал, який передається на частоті роботи датчиків, або якщо автомобіль сильно завантажено.

**УВАГА:** зовнішні датчики можуть реагувати на стіни гаражу. Якщо відстань між зовнішнім датчиком та стіною не зміниться протягом трьох секунд, звуковий сигнал зникне. Тоді ви зможете продовжити паркування: внутрішні датчики розпізнають справжні перешкоди за автомобілем.

### ВИКОРИСТАННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ НА АВТОМОБІЛЯХ, ОБЛАДНАНИХ ЗАДНІМИ ПАРКУВАЛЬНИМИ ДАТЧИКАМИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Наявність допоміжної системи паркування не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

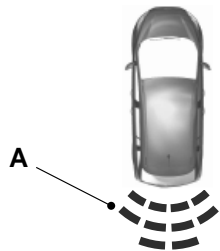


E77927

Система вмикається автоматично, якщо обрано передачу заднього ходу та увімкнено запалювання.

Коли відстань від заднього бампера до перешкоди почне дорівнювати приблизно 150 см, а відстань від борта автомобіля до перешкоди почне дорівнювати приблизно 50 см, увімкнеться переривчастий звуковий сигнал. Якщо ця відстань скоротиться, звук стане частішим.

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ



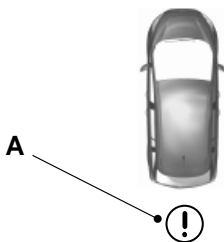
E130178

**A** Індикатор відстані

Зі зменшенням відстані індикатор наближається до автомобіля.

Якщо відстань до заднього бампера стане меншою за 30 см, звуковий сигнал почне лунати безперервно.

**УВАГА:** на автомобілях, обладнаних установленим та рекомендованим нами буксирвальним пристроєм безперервний звуковий сигнал почне лунати, коли відстань до заднього бампера скоротиться до 45 сантиметрів.



E130179

**A** Індикатор несправності

**УВАГА:** якщо відображається несправність, система відключається. Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.




E130180

Символ причепа вказує на те, що приєднано причіп, систему відключено.

**ВИКОРИСТАННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ НА АВТОМОБІЛЯХ, ОБЛАДНАНИХ ПЕРЕДНІМИ І ЗАДНІМИ ПАРКУВАЛЬНИМИ ДАТЧИКАМИ**

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Наявність допоміжної системи паркування не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

### Увімкнення і вимкнення допоміжної системи паркування

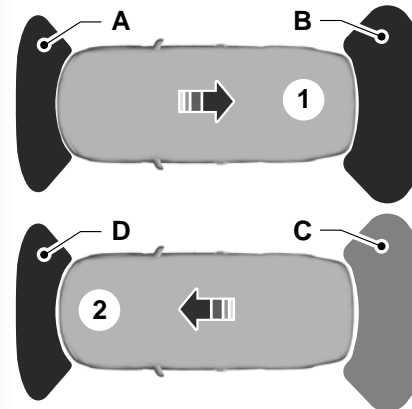
За замовчанням допоміжну систему паркування відключено. Щоб увімкнути допоміжну систему паркування, оберіть передачу заднього ходу або натисніть на вимикач на панелі приладів. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10).

Після увімкнення допоміжної системи паркування загоряється лампочка вимикача.

Щоб вимкнути систему, натисніть на вимикач ще раз.

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

### Маневрування з використанням допоміжної системи паркування



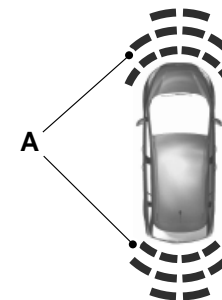
E130381

- 1** Вибрано передачу заднього ходу
- 2** Вибрано нейтральну чи передню передачу
- A** Індикація на екрані та звуковий сигнал
- B** Індикація на екрані та звуковий сигнал
- C** Лише індикація на екрані
- D** Індикація на екрані та звуковий сигнал

Коли відстань від заднього бампера до перешкоди почне дорівнювати приблизно 150 см, від переднього бампера до перешкоди – приблизно 80 см, а від борта автомобіля до перешкоди – приблизно 50 см, увімкнеться переривчастий звуковий сигнал. Якщо ця відстань скоротиться, звук стане частішим. Якщо відстань до переднього або заднього бампера стане меншою за 30 см, звук почне лунати безперервно.

**УВАГА:** на автомобілях, обладнаних установленим та рекомендованим нами буксирвальним пристроєм, безперервний звуковий сигнал почне лунати, коли відстань до заднього бампера скоротиться до 45 сантиметрів.

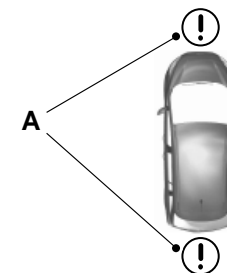
Якщо відстань до перешкод спереду і ззаду стане меншою за 30 см, звуковий сигнал почне лунати поперемінно спереду і ззаду.



E130382

**A** Індикатор відстані

Зі зменшенням відстані індикатор наближається до автомобіля.



E130383

**A** Індикатор несправності

**УВАГА:** якщо відображається несправність, система відключається. Необхідна перевірка стану системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.





E130180

Символ причепа вказує на те, що приєднано причіп, задні датчики відключено.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Наявність активної допоміжної системи паркування не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.
- ⚠ Протягом усього маневру ви повинні стежити, щоб на наміченому просторі не було перешкод.
- ⚠ Активна допоміжна система паркування може не виявити автомобілі з вантажами, що звисають з кузова, елементи обладнання вулиць та інші предмети. Ви повинні переконатися, що наміченого простору достатньо для паркування.
- ⚠ Не користуйтеся активною допоміжною системою паркування, якщо до автомобіля приєднано причіп.
- ⚠ Не користуйтеся активною допоміжною системою паркування, якщо в задній частині автомобіля встановлено багажник для велосипеда.
- ⚠ Не користуйтеся активною допоміжною системою паркування, якщо на даху перевозиться вантаж, що звисає.
- ⚠ Якщо маневр було припинено до його завершення, активна допоміжна система паркування відключиться. Положення керма не буде відображати реальне положення коліс, і вам доведеться взяти на себе керування автомобілем.
- ⚠ Стежте, щоб під час обертання керма у нього не потрапив вільний одяг і ваші руки.

Активна допоміжна система паркування знаходить місце, придатне для паралельного паркування, і скеровує туди автомобіль. Система керує кермом, а водій – педаллю акселератора, коробкою передач і педаллю гальма. Щоб припинити виконання маневру, водію потрібно взяти в руки кермо або натиснути на вимикач активної допоміжної системи паркування. Під час виконання маневру активна допоміжна система паркування подає водію візуальні та звукові підказки для безпечного паркування.

### ВИКОРИСТАННЯ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Датчики можуть не помічати предмети під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.
- ⚠ Датчики можуть не помічати предмети з поверхнею, яка поглинає ультразвукові хвилі.
- ⚠ Датчики можуть не помітити бордюр.

**УВАГА:** якщо систему контролю тяги відключено, ви не можете використовувати активну допоміжну систему паркування. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

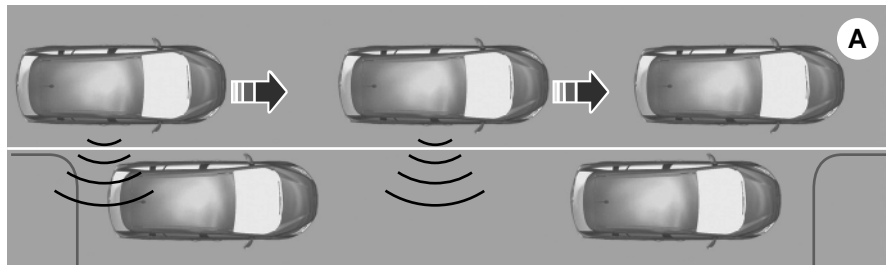
Активна допоміжна система паркування не спроможна правильно вирівняти автомобіль, якщо:

- встановлено запасну шину або одна шина зношена значно більше, ніж інші;
- розмір встановлених шин відрізняється від розміру встановлених на заводі шин;
- шини буксують;
- ви дозволяєте автомобілю рухатися накатом;
- погодні умови погані (сильний дощ, снігопад, туман тощо).

Рухайтесь уперед з максимальною швидкістю 30 км/год. Натисніть на вимикач активної допоміжної системи паркування. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10). За допомогою важеля покажчика повороту оберіть напрямок пошуку: ліворуч чи праворуч від автомобіля.

**УВАГА:** якщо ви не обрали напрямок пошуку за допомогою важеля покажчика повороту, система буде автоматично виконувати пошук з боку пасажирки.

## АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ



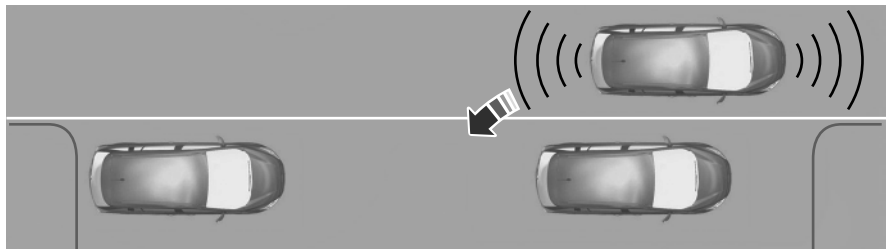
E130107

**УВАГА:** відключення звукових сигналів – див. розділ «Персональні налаштування» (с. 89).

Коли система знайде потрібне місце для паркування, вона виведе цю інформацію на інформаційно-розважальний дисплей і видасть звуковий сигнал. Для того щоб припаркувати автомобіль, дотримуйтесь інструкції на інформаційно-розважальному дисплеї.

**УВАГА:** символи стрілок або графічні зображення на дисплеї вказують, з якого боку автомобіля розташоване заплановане системою місце для паркування. Дисплей також повідомить вам, коли слід перейти на передачу заднього ходу.

Повільно перемістіться в позицію **A**, після чого виконайте інструкції системи.



E130108

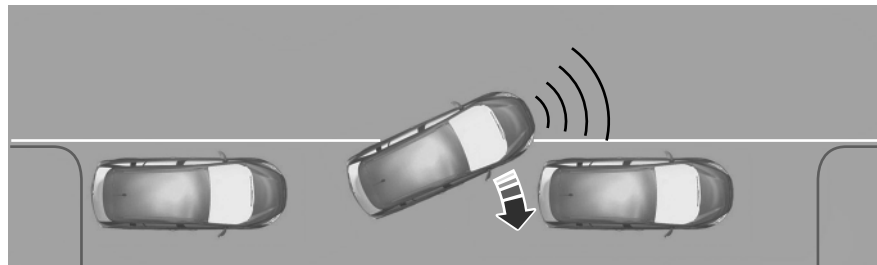
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Якщо швидкість руху стане вищою за 10 км/год, система відключиться і вам доведеться взяти керування автомобілем на себе.

Почніть обережно рухатися назад, керуючи автомобілем за допомогою педаль акселератора і гальма. Почнуть лунати попереджувальні звукові сигнали допоміжної системи паркування. Зупиніть автомобіль, коли почуєте безперервний сигнал.

Ви можете взяти на себе керування маневром, взявши в руки кермо. Може з'явитися повідомлення про можливість відновлення роботи активної допоміжної системи паркування. Щоб прийняти це повідомлення, натисніть на вимикач активної допоміжної системи паркування. Див. розділ «Стисле керівництво» (с. 10).

## АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ



E130109

Перемістіть автомобіль вперед. Зупиніть автомобіль, коли почуєте безперервний сигнал.

Повторяйте ці кроки, доки автомобіль не буде припарковано задовільним чином. Після того як активна допоміжна система паркування завершить маневр, центр повідомлень видасть відповідне повідомлення.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

### ПРИНЦИП РОБОТИ

Камера поліпшує огляд і використовується під час руху заднім ходом.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність камери не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Якщо для миття автомобіля використовуються апарати високого тиску, направляйте струмінь у бік камери лише на короткий час та з відстані не менше 20 см.

⚠ Не докладайте до камери тиск.

**УВАГА:** стежте за тим, щоб камера залишалася чистою (без бруду, криги, снігу). Не використовуйте для очищення камери гострі предмети, знежирювачі, мастики або продукти органічного походження. Користуйтеся лише м'якою тканиною.

Під час роботи камери на дисплеї з'являються напрямні (паркувальні) лінії, які ілюструють траєкторію руху вашого автомобіля і приблизну відстань для предметів, розташованих ззаду.

### ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Робота камери може залежити від температури зовнішнього повітря, стану автомобіля та дороги.

⚠ Відстані, показані на дисплеї, можуть відрізнятися від фактичних відстаней.

⚠ Не розміщуйте напроти камери жодні предмети.

Камера розташована на кришці багажного відділення поруч з ручкою.



E99105

### Увімкнення камери заднього виду

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Камера не завжди розпізнає предмети, розташовані близько до автомобіля.

Коли запалювання та аудіосистему вже ввімкнено:

1. Натисніть на вимикач допоміжної системи паркування, встановлений на панелі приладів. Див. розділ «**Стисле керівництво**» (с. 10), щоб дізнатися, де саме розміщено цей елемент.

Або:

2. Увімкніть передачу заднього ходу.

На екрані з'явиться зображення.

Після увімкнення системи загоряється лампочка вимикача.

Камера може працювати некоректно у таких умовах:

- Темні зони.
- Дуже яскраве світло.
- Швидке підвищення або зниження зовнішньої температури.
- Намокання камери, наприклад, через дощ або високу вологість.
- Блокування поля огляду камери, наприклад, брудом.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

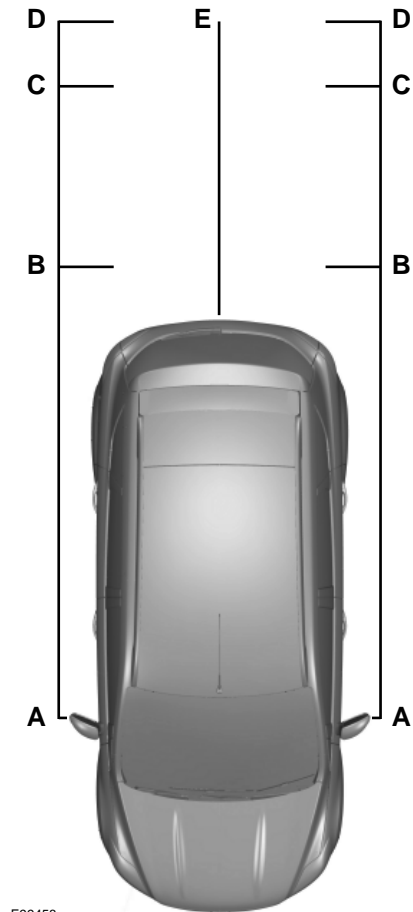
### Використання дисплея

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Перешкоди, розташовані вище камери, не відображуються. Якщо необхідно, огляньте ділянку за автомобілем.

⚠ Позначки лише виконують роль приблизних орієнтирів. Вони розраховуються, виходячи з припущення, що автомобіль максимально завантажено і перебуває на рівній горизонтальній поверхні.

Лінії показують розраховану траєкторію руху автомобіля (з урахуванням поточного кута повороту керма) і відстань до зовнішніх дзеркал заднього виду і заднього бампера.



E99458

- A** Зазор для зовнішніх дзеркал – 0,1 м
- B** Червоний – 0,3 м
- C** Жовтий – 0,6 м
- D** Зелений – від 0,9 до 3,2 м

**УВАГА:** якщо автомобіль рухається заднім ходом, буксируючи причіп, лінії на екрані не відображуються.

### Відключення камери заднього виду

**УВАГА:** вимкніть передачу заднього ходу. Перед тим як відключитися, дисплей протягом короткого часу продовжує працювати.

**УВАГА:** система автоматично відключається після того, як швидкість автомобіля сягає приблизно 15 км/год.

Натисніть на вимикач допоміжної системи паркування. Див. розділ «**Стисле керівництво**» (с. 10), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

### Автомобілі з допоміжною системою паркування

Дисплей додатково покаже шкалу відстаней з кольоровим кодуванням. Це позначення відстані від заднього бампера до виявленої перешкоди.

Використовується таке кольорове кодування:

- Зелений – від 0,6 до 1,8 м.
- Жовтий – від 0,3 до 0,6 м.
- Червоний – 0,3 м або менше.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

Система круїз-контролю дозволяє вам керувати швидкістю автомобіля за допомогою кнопок, розміщених на кермі. Використання круїз-контролю можливе лише під час руху на швидкості вище 30 км/год.

### ВИКОРИСТАННЯ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Систему круїз-контролю не слід використовувати під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звивистих або слизьких дорогах.

#### Увімкнення системи круїз-контролю



E130072

**УВАГА:** система готова записати в пам'ять значення заданої вами швидкості.

#### Установлення швидкості

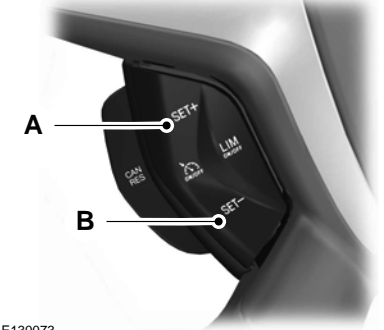
Натисніть кнопку **SET+** або **SET-**, щоб зберегти та підтримувати вашу поточну швидкість. Загориться індикатор круїз-контролю. Див. розділ «**Контрольні лампи та індикатори**» (с. 78).

#### Змінювання заданої швидкості

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Під час руху автомобіля на спуску його швидкість може перевищити значення, задане вами і занесене в пам'ять системи. Круїз-контроль не вмикає гальма. Щоб допомогти системі підтримувати задане значення, перейдіть на нижчу передачу і натисніть кнопку **SET-**.

**УВАГА:** якщо ви збільшите швидкість, натиснувши на педаль акселератора, задане значення швидкості не зміниться. Коли ви відпустите педаль акселератора, автомобіль знову буде рухатися із заданою швидкістю.



E130073

- A** Збільшити швидкість
- B** Зменшити швидкість

#### Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть педаль гальма або кнопку **CAN**.

**УВАГА:** після цього система не буде підтримувати задану швидкість. Індикатор круїз-контролю не загориться, але в пам'яті системи збережеться попередньо задане значення швидкості.

#### Відновлення значення заданої швидкості

Натисніть кнопку **RES**.

Індикатор круїз-контролю загориться, і система спробує викликати з пам'яті попередньо задане вами значення швидкості.

### Вимкнення системи круїз-контролю



E130072

Система не збереже в пам'яті попередньо задане вами значення швидкості. Індикатор круїз-контролю не загориться.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система адаптивного круїз-контролю сама по собі не попереджає водія про можливість зіткнення і не допомагає його уникнути. Передбачено окрему функцію, яка попереджає про можливе зіткнення і пом'якшує його наслідки. Див. розділ «Функція попередження про транспортний засіб попереду» (с. 155). Якщо система не може визначити наявність транспортного засобу попереду, ви повинні самі виконати потрібні дії.

⚠ Під час керування автомобілем ви несе-те відповідальність за підтримання безпечної дистанції і швидкості, навіть тоді, коли використовується адаптивний круїз-контроль. Ви повинні весь час стежити за дорожньою ситуацією і, якщо адаптивний круїз-контроль не підтримує безпечну швидкість чи безпечну дистанцію, втрутитися в керування.

⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

⚠ Система не гальмує у разі наближення транспортних засобів, що повільно рухаються або стоять на місці, пішоходів, предметів на дорозі, транспортних засобів, що їдуть назустріч або перетинають дорогу.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Користуйтеся адаптивним круїз-контролем лише у сприятливих умовах, наприклад під час руху автомагістралями та головними дорогами з відносно спокійною дорожньою обстановкою.

⚠ Не користуйтеся системою при поганій видимості, особливо в туман, під час зливи чи снігопаду.

⚠ Не користуйтеся системою під час руху по обледенілих чи інших слизьких поверхнях доріг.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не користуйтеся системою, виїжджаючи на автомагістраль або залишаючи її.
- ⚠ Радіолокаційний датчик має обмежене поле зору. У певних випадках він може виявити не той автомобіль, який можна було очікувати, а в інших випадках він може взагалі не виявити автомобіль.

**УВАГА:** коли адаптивний круїз-контроль активний, ви можете почути незвичайні звуки під час автоматичного гальмування. Це нормальне явище, спричинене роботою системи автоматичного гальмування

**УВАГА:** стежте за чистотою передньої частини автомобіля, очищуйте її від бруду, не закривайте решітку металевими табличками або предметами, включаючи захисні елементи для капоту та додаткові ліхтарі, які можуть завдати роботи датчика.

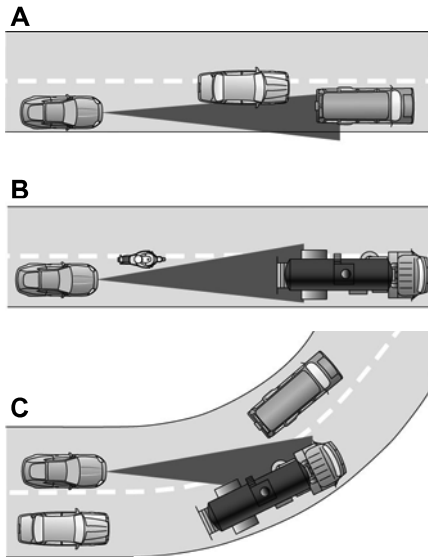
Призначення системи – допомагати вам підтримувати безпечну дистанцію до автомобіля попереду або встановлену швидкість руху, якщо попереду немає автомобіля, що рухається повільніше. Система поліпшує керування автомобілем, який рухається за іншими автомобілями у тому самому напрямку і тією самою смугою руху.

Система використовує радіолокаційний датчик, що спрямовує свій промінь у зону безпосередньо перед автомобілем. Цей промінь дозволяє виявити будь-який автомобіль попереду, якщо той перебуває в зоні дії системи.

Радіолокаційний датчик встановлено за передньою решіткою автомобіля.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (АСС)

### Можливі проблеми виявлення перешкоди



E71621

Проблеми з виявленням автомобіля, що їде попереду, можуть виникнути в таких випадках:

- Якщо автомобіль попереду лише частково їде по вашій смузі руху; він може бути виявленим, як тільки повністю опиниться на вашій смузі (А). Мотоцикл може бути виявленим надто пізно або не виявленим взагалі (В).
- Автомобіль, що рухається попереду, може не бути виявленим, якщо він входить у поворот або виходить з нього (С). Промінь радара не може відстежувати круті повороти і віражі дороги.

У таких випадках система вмикає гальма із запізненням або непередбаченим чином. Водій повинен зберігати пильність, щоб своєчасно відреагувати, коли цього вимагає ситуація.

### Автоматичне гальмування з АСС

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Після отримання попередження ви повинні негайно виконати відповідні дії, оскільки адаптивний круїз-контроль не забезпечує достатнє гальмування для того, щоб зберегти безпечну дистанцію до автомобіля попереду.

⚠ У деяких випадках попередження не надається, або воно надається із запізненням. Коли це необхідно, ви повинні завжди застосовувати гальма.

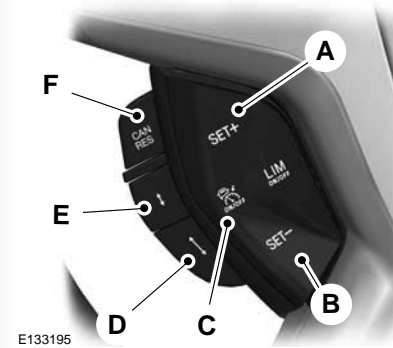
⚠ Якщо ви їдете за іншим автомобілем, адаптивний круїз-контроль не виконає автоматичне гальмування до повної зупинки автомобіля.

Система виконує автоматичне гальмування, щоб підтримати безпечну дистанцію до виявленого нею автомобіля, що рухається попереду. Щоб забезпечити плавність і комфортність руху, сила автоматичного гальмування не перевищує 30% від сили, при якій гальмування здійснюється водієм. Якщо потрібне більш жорстке гальмування, а водій не виконує жодних дій, лунає попереджувальний сигнал, а на дисплеї панелі приладів з'являється попереджувальний символ.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (АСС)

### ВИКОРИСТАННЯ АСС

Керування системою здійснюється за допомогою засобів керування, розміщених на кермі.



E133195

- А Збільшення заданої швидкості
- В Увімкнення/вимкнення обмежувача швидкості
- С Зменшення заданої швидкості
- Д Увімкнення/вимкнення АСС
- Е Збільшення дистанції АСС
- F Зменшення дистанції АСС
- Г Скасування/відновлення роботи АСС

#### Увімкнення системи

Натисніть на перемикач D. Система перейде в режим очікування.

#### Установлення швидкості

**УВАГА:** система повинна перебувати в режим очікування.

Натисніть кнопку А або кнопку С, щоб обрати бажане значення швидкості. Це значення виводиться на інформаційний дисплей і заноситься в пам'ять системи як задана швидкість.

#### Змінювання заданої швидкості

**УВАГА:** швидкість руху можна збільшувати чи зменшувати з кроком 5 км/год.

**УВАГА:** якщо система не реагує на ці зміни, то причиною може бути мала відстань до автомобіля попереду, при якій збільшення швидкості неприпустиме.

Натискайте кнопку А, щоб збільшити швидкість, або С, щоб зменшити швидкість, доки на інформаційному дисплеї не з'явиться бажане значення. Швидкість руху автомобіля поступово зміниться до обраного значення.

#### Установлення дистанції

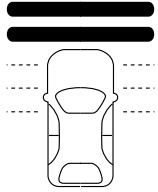
##### ОБЕРЕЖНО

⚠ Установлюючи дистанцію, дотримуйтесь вимог правил дорожнього руху.

**УВАГА:** дистанція залежить від параметра часу, тому її величина автоматично змінюється залежно від швидкості руху автомобіля. Наприклад, дистанція, позначена чотирма рисками, еквівалентна 1,8 секунди. Це означає, що якщо ваш автомобіль рухається зі швидкістю 100 км/год, дистанція до автомобіля попереду буде дорівнювати 50 метрам.

**УВАГА:** якщо ненадовго натиснути педаль акселератора (наприклад, під час виконання обгону), система тимчасово відключиться, але ввімкнеться знову після того, як водій відпустить педаль. На інформаційному дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

**УВАГА:** під час циклів запалювання значення дистанції не буде змінюватися.



E82311

Можливі різні налаштування відстані між вашим автомобілем та автомобілем, що їде попереду. П'ять ступенів налаштування відображаються на дисплеї у вигляді п'яти горизонтальних рисок. Одна риска відповідає мінімальній дистанції, а п'ять рисок - максимальній дистанції. Риски зображуються контуром, якщо система перебуває в режимі очікування, і суцільними, якщо система активна. Якщо перед вами немає іншого автомобіля, то на дисплеї під горизонтальними рисками буде показано тільки ваш автомобіль. Система підтримує задану швидкість, якщо це можливо з урахуванням фактичних умов. Задана дистанція буде підтримуватися і буде показана на дисплеї.

Якщо датчик виявить інший автомобіль, його буде відображено на дисплеї над горизонтальними рисками.



E82312



Це режим слідування за іншим автомобілем, при якому система буде пришвидшувати чи вповільнювати ваш автомобіль, намагаючись підтримувати задану дистанцію. Натисніть кнопку **F** для зменшення дистанції або натисніть кнопку **E** для збільшення дистанції. Вибрана дистанція позначається числом горизонтальних рисок на дисплеї.

**УВАГА:** рекомендована дистанція – чотири або п'ять рисок.

### Тимчасова дезактивація системи

**УВАГА:** система припиняє працювати після переведення важеля перемикачів передач у нейтральне положення, або коли педаль акселератора чи зчеплення утримується натиснутою протягом тривалого проміжку часу.

Натисніть на гальмо або кнопку **G**, щоб скасувати роботу системи. Вона перейде в режим очікування, і ви зможете повністю керувати автомобілем вручну. Задані швидкість і дистанція будуть збережені в пам'яті.

Знову натисніть кнопку **G**, щоб активувати систему. Система відновить роботу з попередньо заданими значеннями швидкості та дистанції, якщо це можливо з урахуванням фактичних умов.

### Відключення системи

Натисніть кнопку **D**, щоб відключити систему.

**УВАГА:** якщо ви відключите систему натисканням кнопки **D**, задану швидкість буде стерто з пам'яті.

### Автоматична дезактивація

**УВАГА:** якщо частота обертання двигуна стає занизькою, на дисплеї з'являється інструкція понизити передачу (тільки для автомобілів з механічною коробкою передач). Якщо ви не виконаєте цю рекомендацію, система АСС перейде в режим автоматичної дезактивації.

**УВАГА:** система не буде працювати, якщо водій вручну відключить електронну програму стабілізації (ESP).

Робота системи залежить від низки інших систем безпеки, наприклад ABS і ESP. Якщо будь-яка із зазначених систем несправна або працює в екстремому режимі, функціонування системи АСС автоматично припиняється.

### ОБЕРЕЖНО

**!** Функція попередження використовує ті самі радіолокаційні датчики, що й адаптивний круїз-контроль, тому для неї діють ті самі обмеження. Див. розділ «Принцип роботи» (с. 151).

У разі автоматичної дезактивації лунає попереджувальний сигнал, а на інформаційному дисплеї з'являється відповідне повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90). Вам необхідно втрутитися в керування і самостійно підтримувати безпечну швидкість і дистанцію до автомобілів попереду.

Автоматичне відключення може відбутися з таких причин:

- швидкість автомобіля знижується до 30 км/год або менше;
- колеса втрачають зчеплення з поверхнею дороги;
- перегріто гальмові механізми, наприклад, під час руху гірськими дорогами;
- частота обертання двигуна занизька;
- радіолокаційному датчику щось заважає (бруд, перешкода);
- увімкнено стоянкове гальмо.

### ФУНКЦІЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ТРАНСПОРТНИЙ ЗАСІБ ПОПЕРЕДУ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Не чекайте попередження про небезпеку зіткнення. Навіть коли ви користуєтесь системою, ви повністю відповідаєте за підтримання безпечних дистанцій та швидкості.

**!** Система реагує лише на автомобілі, що їдуть перед вами у тому самому напрямку, і не реагує на нерухомі автомобілі, або автомобілі, що рухаються повільно.

**!** Не намагайтесь навмисно створювати такі ситуації, в яких система повинна спрацювати. Система є засобом екстреної допомоги.

#### ОБЕРЕЖНО

**!** Попередження можуть видаватися із запізненнями, взагалі не видаватися або видаватися без підстави, якщо існують проблеми виявлення датчиком перешкоди. Див. розділ «Принцип роботи» (с. 151).

**УВАГА:** функція допомоги під час гальмування знизить швидкість зіткнення, лише якщо ви загальмуєте негайно після надходження попереджувального сигналу.

**УВАГА:** якщо педаль гальма натиснути достатньо швидко, буде здійснено повне гальмування, навіть якщо сила натискання на педаль невелика.

**УВАГА:** функція допомоги під час гальмування готує гальмову систему до різкого гальмування, при цьому відбувається незначне підгальмування, яке відчувається як легкий ривок.

**УВАГА:** попередження про небезпеку зіткнення будуть видаватися, лише якщо функцію попередження ввімкнено, проте функція допомоги під час гальмування завжди активна і не може бути відключеною.

**УВАГА:** цією функцією можна користуватися незалежно від того, чи ввімкнено або вимкнено адаптивний круїз-контроль.

Система допомагає водію, попереджаючи його про небезпеку зіткнення з автомобілем, що їде попереду.

Система видає попередження у вигляді звукових сигналів та візуального попередження, яке відображується на інформаційному дисплеї. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90).

Функція допомоги під час гальмування активується задля забезпечення максимальної ефективності гальмування та зниження серйозності зіткнення з автомобілем попереду.

### Увімкнення та відключення системи

**УВАГА:** коли система вимкнена, на інформаційному дисплеї продовжить горіти попереджувальний індикатор. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

**УВАГА:** під час циклів запалювання стан і параметри системи залишаться незмінними.


Систему можна вмикати і вимикати за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

### Регулювання чутливості попередження

Ви можете відрегулювати чутливість попереджень, які видає система, за допомогою кнопок, розміщених а кермі. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82). Регулюється час видавання візуального та звукового попереджень.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

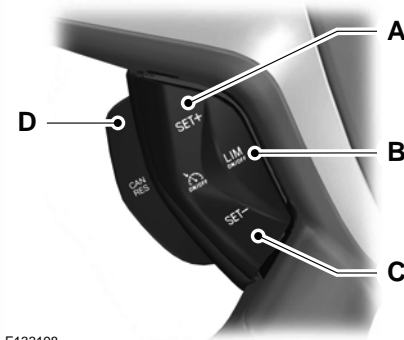
 Під час руху автомобіля на спуску його швидкість може перевищити значення, задане вами і занесене в пам'ять системи. При цьому гальма не вмикаються, але система видає попередження.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволену швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за необхідності цей ліміт може бути тимчасово перевищеним.

### ВИКОРИСТАННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

**УВАГА:** за необхідності заданий ліміт швидкості можна на короткий час перевищити, наприклад для обгону.

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок-регуляторів, розміщених на кермі.



E133198

- A** Збільшення заданої швидкості
- B** Увімкнення/вимкнення обмежувача швидкості
- C** Зменшення заданої швидкості
- D** Скасування/відновлення роботи обмежувача швидкості

### Увімкнення та відключення системи

Натисніть кнопку **B**. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість.

### Установлення ліміту швидкості

Щоб змінити заданий ліміт швидкості, використовуйте кнопки системи круїз-контролю. Натисніть кнопку **A** або **C**, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Швидкість відображається на інформаційному дисплеї та заноситься в пам'ять.

Натисніть кнопку **D**, щоб скасувати дію обмежувача і перевести систему у режим очікування. Як підтвердження відключення на інформаційному дисплеї з'явиться перекреслене значення швидкості.

Знову натисніть кнопку **D**, щоб відновити роботу обмежувача. На інформаційному дисплеї знову з'явиться значення швидкості, яке підтверджує, що система активна.

### Навмисне перевищення ліміту швидкості

Натисніть на педаль акселератора до упору, щоб тимчасово відключити систему. Система відновлює роботу, як тільки швидкість автомобіля падає нижче заданого ліміту.

### Попередження, які видає система

У разі ненавмисного перевищення швидкості, наприклад під час спуску зі схилу, значення ліміту швидкості на інформаційному дисплеї починає блимати і лунає звуковий сигнал.

Якщо заданий ліміт швидкості перевищено навмисно, значення швидкості на інформаційному дисплеї перекреслюється.



### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.
- ⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.
- ⚠ Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.
- ⚠ Регулярно відпочивайте. Якщо ви відчуваєте втому, відпочиньте, не чекаючи попередження системи.
- ⚠ Зупиняйтесь на відпочинок тільки там, де це безпечно.
- ⚠ У деяких випадках манера керування автомобілем і поведінка водія можуть спонукати систему видати попередження навіть тоді, коли водій не втомився.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, бризки і висока контрастність освітлення.
- ⚠ Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.
- ⚠ Система може не працювати в зонах, де ведуться дорожні роботи.
- ⚠ Система може не працювати на дорогах з крутими поворотами або вузькими смугами.
- ⚠ Ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

**УВАГА:** призначення цієї системи – допомогати під час керування на швидкісних головних дорогах та автомагістралях.

**УВАГА:** система розраховує ступінь уважності, якщо швидкість автомобіля перевищує приблизно 65 км/год.

Система автоматично відстежує поведінку водія під час керування, використовуючи різноманітні вхідні сигнали, включаючи дані переднього датчика-камери. Якщо система виявить сонливість водія або погіршення його манери керування, водій отримає попередження.

### ВИКОРИСТАННЯ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

#### Увімкнення і відключення системи

**УВАГА:** під час циклів запалювання стан системи залишиться незмінним.

Увімкніть систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 82).

Після увімкнення система вираховує ступінь уважності водія на основі його дій відносно дорожньої розмітки та інших чинників.

#### Попередження, які видає система

**УВАГА:** система не видає попередження, якщо швидкість автомобіля не перевищує приблизно 65 км/год.

Система попередження працює у два етапи. Спочатку система видає тимчасове попередження про необхідність відпочинку. Це повідомлення з'являється лише на короткий час. Якщо водій не зупиняється на відпочинок, може з'явитися інше попередження, яке залишається на інформаційному дисплеї, поки його не скасують. Щоб прибрати це попередження, потрібно натиснути кнопку **OK** на елементі керування, розміщеному на кермі.

#### Дисплей системи

Коли система активна, вона автоматично працює у фоновому режимі і попередження видаються лише тоді, коли це потрібно. Інформаційний дисплей дозволяє переглянути стан у будь-який момент. Оберіть **Information** (Інформація), а потім **Driver Alert** (Контроль уважності), щоб вивести а інформаційний дисплей екран стану.

Ступінь уважності представлено шкалою із шістьма поділками і кольоровою ризикою.



E131358

Ступінь уважності нормальний, відпочинок на потрібний.



E131359

Ступінь уважності критично низький, що вказує на необхідність відпочинку, як тільки з'явиться безпечна можливість.

Вертикальна риска переміщується зліва праворуч з мірою зменшення вирахованого ступеня уважності. Коли риска наближується до піктограми відпочинку, колір змінюється із зеленого на жовтий, а потім на червоний, що означає, що необхідно відпочити.

- Зелений – відпочинок не потрібний.
- Жовтий – перше (тимчасове) попередження).
- Червоний – друге попередження.

**УВАГА:** ступінь уважності відображується сірим кольором, якщо датчик-камера не спроможний відстежувати дорожню розмітку або якщо швидкість автомобіля стає нижчою за приблизно 65 км/год.

#### Скидання показань системи

Ви можете виконати скидання показань системи, застосувавши один з нижченаведених способів:

- Увімкнувши та вимкнувши запалювання.
- Зупинивши автомобіль, а потім відчинивши та зачинивши двері водія.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЌЗД НА ІНШУ СМУГУ

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.
- ⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.
- ⚠ Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.
- ⚠ Розмітка не завжди відстежується правильно. Сторонні об'єкти можуть неправильно розпізнаватися як дорожня розмітка, наслідком чого стають фальшиві або пропущені попередження.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, бризки і висока контрастність освітлення.
- ⚠ Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.
- ⚠ Система може не працювати в зонах, де ведуться дорожні роботи.
- ⚠ Система може не працювати на дорогах з крутими поворотами або вузькими смугами.
- ⚠ Ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

**УВАГА:** призначення цієї системи – допомагати під час керування на швидкісних головних дорогах та автомагістралях.

**УВАГА:** система може не працювати під час різкого гальмування або розгону та під час навмисного повертання керма водієм.

**УВАГА:** система працює, якщо було розпізнано як мінімум одну лінію дорожньої розмітки.

**УВАГА:** система працює, лише якщо швидкість автомобіля перевищує приблизно 65 км/год.

За салонним дзеркалом заднього виду встановлено датчик, який безперервно стежить за обстановкою і попереджає вас про ненавмисний з'їзд зі смуги на високій швидкості.

Система автоматично розпізнає та відстежує розмітку смуг руху на дорозі. Якщо система визначає, що автомобіль ненавмисно зміщується до межі смуги, на інформаційному дисплеї з'являється попередження. Крім того, водій отримує попередження у вигляді вібрації керма.

### ВИКОРИСТАННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЌЗД НА ІНШУ СМУГУ

#### Увімкнення та відключення системи

**УВАГА:** після вимкнення системи на інформаційному дисплеї продовжить горіти попереджувальний індикатор. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 78).

**УВАГА:** під час циклів запалювання стан і параметри системи залишаться незмінними.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЌЗД НА ІНШУ СМУГУ



E132099

Система вмикається і вимикається кнопкою на важелі покажчика повороту. Натисніть кнопку, щоб вимкнути систему. Натисніть кнопку двічі, щоб увімкнути систему.

#### Регулювання рівня вібрації керма

Система має три рівні сили вібрації, які можна задавати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

#### Регулювання чутливості системи

Ви можете налаштувати швидкість реакції системи для попередження про небезпечні ситуації. Система має три рівні чутливості, які можна задавати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

#### Попередження, які видає система



E132651

По обох боках зображення автомобіля розміщено зображення дорожньої розділювальної розмітки.

Колір розмітки несе таку інформацію:

- Зелений – система готова попередити вас у разі будь-якого ненавмисного виїзду за межі смуги.
- Червоний – автомобіль наближається до розпізнаної межі смуги. Слід негайно вжити безпечних заходів для зміни положення автомобіля.
- Сірий – відповідна межа смуги неактивна.

Приклади ситуацій, в яких межа смуги може бути неактивною:

- Дорожня розмітка може бути не розпізнана датчиком.
- Для відповідного напрямку ввімкнено покажчик повороту.
- Під час різкого розгону чи гальмування або навмисного виконання повороту.
- Швидкість руху автомобіля виходить за межі діапазону роботи системи.
- Задіяно антиблокувальну гальмову систему (ABS) або систему курсової стійкості (ESP).
- Смуга руху надто вузька.

Якщо колір розмітки змінюється на червоний або кермо починає вібрувати, необхідно вжити негайних заходів для безпечного вирівнювання автомобіля в межах смуги руху.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.

⚠ Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.

⚠ Розмітка не завжди відстежується правильно. Сторонні об'єкти можуть неправильно розпізнаватися як дорожня розмітка, наслідком чого стають фальшиві або пропущені попередження, а також недоцільне втручання системи в роботу рульового керування або відсутність необхідного втручання.

⚠ Постійно тримайте руки на кермі на той випадок, якщо вам потрібно буде вручну скасувати дії системи.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, бризки і висока контрастність освітлення.

⚠ Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.

⚠ Система може не працювати в зонах, де ведуться дорожні роботи.

⚠ Система може не працювати на дорогах з крутими поворотами або вузькими смугами.

⚠ Ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.

⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

**УВАГА:** призначення цієї системи – допомагати під час керування на швидкісних головних дорогах та автомагістралях.

**УВАГА:** система може не працювати під час різкого гальмування або розгону та під час навмисного повертання керма водієм.

**УВАГА:** система працює, якщо було розпізнано як мінімум одну лінію дорожньої розмітки.

**УВАГА:** система працює лише тоді, коли швидкість автомобіля не виходить за межі приблизного діапазону 65–180 км/год.

**УВАГА:** якщо система не виявить активного повертання керма водієм, вона автоматично відключиться, доки ви знову не візьмете контроль на себе. Система видасть звуковий сигнал і виведене на дисплей повідомлення.

За салонним дзеркалом заднього виду встановлено датчик, який безперервно стежить за обстановкою і попереджає вас про ненавмисний з'їзд зі смуги на високій швидкості.

Система автоматично розпізнає та відстежує розмітку смуг руху на дорозі. Якщо система визначає, що автомобіль ненавмисно зміщується до меж смуг, на інформаційному дисплеї з'являється попередження. Крім того, система автоматично докладе зусилля повороту, що відкоригувати траєкторію руху автомобіля. Якщо система не може виконати таку корекцію, буде видано попередження про виїзд на іншу смугу руху. Див. розділ «Попередження про виїзд на іншу смугу» (с. 160).

### ВИКОРИСТАННЯ УТРИМАННЯ НА ПРАВИЛЬНІЙ СМУЗІ РУХУ

#### Увімкнення та відключення системи

**УВАГА:** за промовчанням система відключена.

**УВАГА:** після увімкнення цієї системи за промовчанням вмикається система попередження про виїзд на іншу смугу.



E132099

Система вмикається і вимикається кнопкою на важелі покажчика повороту. Натисніть кнопку тричі, щоб увімкнути систему. Натисніть кнопку ще раз, щоб вимкнути систему.

#### Попередження, які видає система



E132651

По обох боках зображення автомобіля розміщено зображення дорожньої розділювальної розмітки.

Колір розмітки несе таку інформацію:

- Зелений – система готова втрутитися у разі ненавмисного виїзду за межі смуги.
- Жовтий – система автоматично докладе зусилля повороту, щоб вирівняти траєкторію руху автомобіля та усунути будь-який ненавмисний виїзд за лінію розмітки.
- Червоний – автомобіль наближається до розпізнаної межі смуги. Кермо вібрає, попереджаючи водія. Слід негайно вжити безпечних заходів для зміни положення автомобіля.
- Сірий – відповідна межа смуги неактивна.

Приклади ситуацій, в яких межа смуги може бути неактивною:

- Дорожня розмітка може бути не розпізнана датчиком.
- Для відповідного напрямку увімкнено покажчик повороту.
- Під час різкого розгону чи гальмування або навмисного виконання повороту.
- Швидкість руху автомобіля виходить за межі діапазону роботи системи.
- Задіяно антиблокувальну гальмову систему (ABS) або систему курсової стійкості (ESP).
- Смуга руху надто вузька.

**УВАГА:** водій може в будь-який момент скасувати дії системи і взяти керування на себе, повернувши кермо.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.

⚠ Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, бризки і висока контрастність освітлення.

⚠ Ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.

⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.

⚠ У разі заміни ламп фар головного освітлення необхідно завжди встановлювати оригінальні запчастини Ford. Використання інших ламп може призвести до погіршення роботи системи.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

**УВАГА:** система може розпізнавати не всі дорожні знаки.

**УВАГА:** систему призначено для зчитування знаків, що відповідають умовам Віденської конвенції.

За салонним дзеркалом заднього виду встановлено датчик, який виконує безперервний моніторинг дорожніх знаків, повідомляючи вам про чинні обмеження швидкості та правила обгону.

Система автоматично виявляє дорожні знаки, що можуть бути розпізнані. Це, наприклад, знаки обмеження швидкості, знаки заборони обгону та знаки кінця зони обмеження швидкості.

### ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

#### Увімкнення та відключення системи

**УВАГА:** під час циклів запалювання стан і параметри системи залишаться незмінними.

Ви можете вмикати і вимикати систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

#### Налаштовування попередження системи про перевищення швидкості

Система має декілька рівнів попередження про перевищення швидкості, які можна задавати через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

#### Дисплей системи



E132994

Система може відображувати два дорожні знаки одночасно.

Ви можете в будь-який момент переглянути стан системи за допомогою інформаційного дисплея.

Процес відображення дорожнього знаку на дисплеї системи можна умовно розбити на чотири стадії:

1. Усі нові розпізнані дорожні знаки будуть яскравішими, ніж інші попереджувальні знаки на дисплеї.
2. Через установлений час ці знаки наберуть звичайного вигляду.
3. Після проходження установленної дистанції ці знаки стануть сірими.
4. Після проходження іншого установленного відрізка вони зникнуть з дисплея.

Якщо буде виявлено знак додаткової інформації, наприклад знак зниження обмеження максимальної швидкості на вологому покритті, такий знак не буде показано, але він з'явиться на дисплеї як порожня таблицка під зображенням відповідного знака.





## СИСТЕМА БЕЗПЕКИ РУХУ НА НИЗЬКІЙ ШВИДКОСТІ

### ПРИНЦИП РОБОТИ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.
-  Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.
-  Не намагайтесь дивитися прямо на датчик, використовуючи будь-який предмет чи інструмент. Це може призвести до пошкодження зору.
-  Якщо роботі датчика щось заважає, система може не працювати.
-  Ефективність роботи системи залежить від автомобіля та дорожніх умов.
-  Система не реагує на автомобілі, що рухаються в іншому напрямку.
-  Система не реагує на велосипеди, мотоцикли, людей або тварин.
-  Коли запалювання ввімкнено, датчик безперервно надсилає лазерний промінь.
-  Система не працюватиме при дуже різкому розгоні.

#### ОБЕРЕЖНО

-  У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. На датчик можуть впливати дощ, сніг, бризки і висока контрастність освітлення.
-  Ремонтні роботи вітрового скла не можна вести в зоні, що безпосередньо прилягає до датчика.
-  Якщо ваш автомобіль обладнано вітровим склом, не ухваленим нами, система може працювати некоректно.
-  Якщо двигун зупиняється після ввімкнення системи, буде ввімкнено аварійну світлову сигналізацію.

**УВАГА:** очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду.

**УВАГА:** очищуйте капот від снігу і льоду. В іншому разі система може працювати некоректно.

За салонним дзеркалом заднього виду встановлено датчик. За допомогою цього датчика система безперервно стежить за дорожньою ситуацією і за потреби починає діяти.

Призначення системи – допомагати вам знизити ймовірність зіткнення на низькій швидкості з автомобілем, що рухається перед вами у тому самому напрямку, що й ви. Вона також допоможе вам зменшити силу удару або, за можливості, повністю уникнути зіткнення.

Система працює, коли швидкість автомобіля є нижчою за 30 км/год. Вона активує гальма, якщо датчик реєструє можливе наближення зіткнення.


Для того щоб отримати максимальне гальмівне зусилля, водію необхідно натиснути на педаль гальма.

Коли система виконує гальмування або автоматично активувала гальма, на дисплей виводиться відповідне повідомлення.

Щоб отримати інформацію про лазерний датчик, див. розділ «Ухвалення типу» (с. 281).

### ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ БЕЗПЕКИ РУХУ НА НИЗЬКІЙ ШВИДКОСТІ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Не намагайтесь дивитися прямо на датчик, використовуючи будь-який предмет чи інструмент. Це може призвести до пошкодження зору.

#### Увімкнення та відключення системи

**УВАГА:** за промовчанням система відключена.

**УВАГА:** у певних ситуаціях може бути доцільним відключити систему, наприклад під час їзди бездоріжжям, коли вітрове скло може забруднитися.

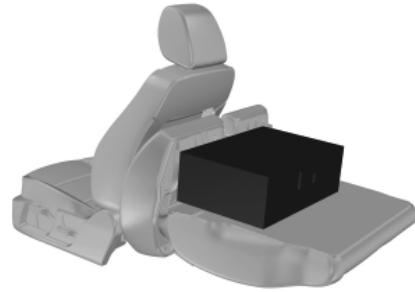
## СИСТЕМА БЕЗПЕКИ РУХУ НА НИЗЬКІЙ ШВИДКОСТІ

Ви можете вмикати і вимикати систему за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 82).

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

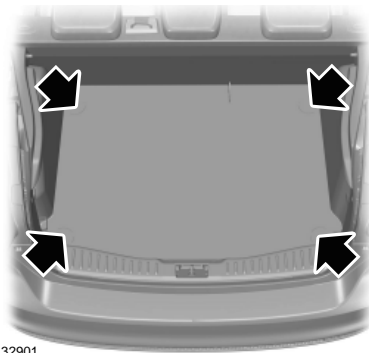
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для кріплення вантажів використовуйте ремені, які відповідають офіційному стандарту, наприклад DIN.
- ⚠ Простежте за тим, щоб усі предмети та елементи було належно закріплено.
- ⚠ Багаж та інші вантажі слід розміщувати якомога нижче та якомога ближче до передньої частини багажного відділення.
- ⚠ Забороняється експлуатація автомобіля з відчиненими задніми дверима чи кришкою багажного відділення, оскільки тоді вихлопні дими можуть проникнути до салону.
- ⚠ Не перевищуйте максимальне припустиме навантаження на передній і задній мости, установлене для вашого автомобіля.
- ⚠ Дивіться розділ «Ідентифікаційна інформація автомобіля» (с. 214).
- ⚠ Якщо вам потрібно перевозити важкі вантажі в салоні, розміщуйте їх на складених задніх сидіннях так, як показано на ілюстрації. Дивіться розділ «Задні сидіння» (с. 114).



E97377

#### ТОЧКИ ЗАКРІПЛЕННЯ БАГАЖУ



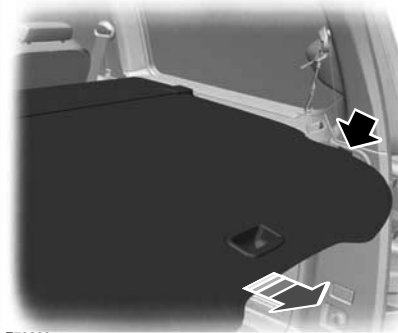
E132901

Підніміть язичок, щоб отримати доступ до точки кріплення.

#### КРИШКИ-ШТОРКИ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

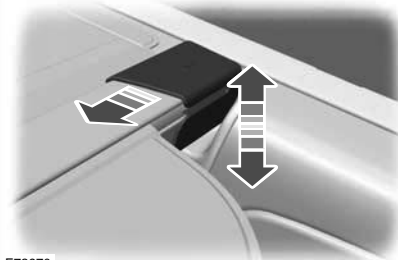
##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не кладіть на кришку-шторку багажного відділення жодні предмети.



E72969

Потягніть за шторку і закріпіть її в утримуючих отворах. Відкріпіть її від утримуючих отворів і дайте їй згорнутися в кожух. Закріпіть утримуючий гачок на кожусі.



E72970

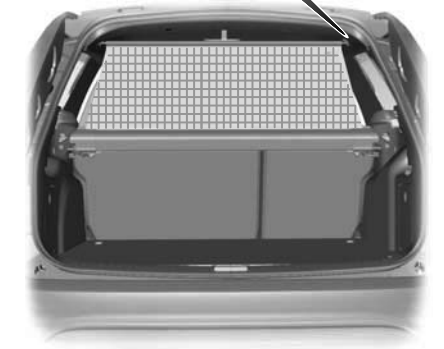
Щоб зняти або установити шторку, надавіть на один з кінців кожуха.

#### ВАНТАЖНІ СІТКИ

##### Утримуюча багажна сітка

Щоб установити касету утримуючої багажної сітки:  
Зніміть кришку.

Надавіть на зсувні кріплення і вставте телескопічну штангу в отвори на боковій стінці за задніми сидіннями.  
Переконайтесь у тому, що кришки на кінцях зі штифтами проти прокручування було надійно встановлено на оббивці стін.



E78834

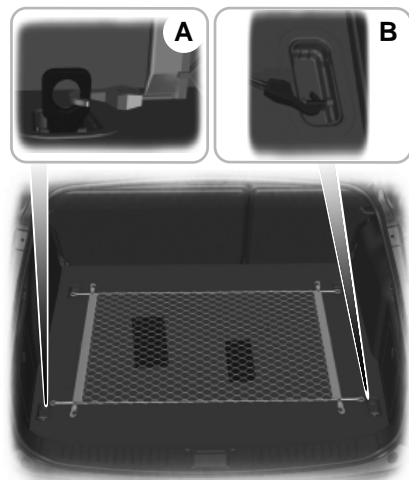
Підніміть сітку і вставте кінці штанги у фіксатори на даху.  
Переконайтесь у тому, що ви вставили штангу у вузький канал фіксаторів.

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Після встановлення касети натисніть на передній край кришки, щоб вона зайняла вихідне положення (вперед) і не загорджувала заднє скло.

Установіть кришку на місце.  
Зняття виконується у зворотній послідовності.

### Вантажна сітка






E78835

- A** З утримуючими петлями
- B** Без утримуючих петель


Вантажну сітку можна використати для фіксації предметів у багажнику. Закріпіть гачки сітки у чотирьох петлях, розташованих на підлозі багажного відділення.

### БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Не перевищуйте швидкість 100 км/год.
-  Необхідно збільшити тиск у шинах задніх коліс на 0,2 бар порівняно зі значеннями, наведеними у технічних вимогах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
-  Не перевищуйте максимальну повну масу автомобіля та причепа, зазначену в ідентифікаційній таблиці автомобіля. Дивіться розділ «Ідентифікаційна інформація автомобіля» (с. 214).

#### ОБЕРЕЖНО

-  Не перевищуйте максимальне дозволене навантаження на буксирний пристрій (тобто вертикальне навантаження на кульову опору) – 75 кг.


**УВАГА:** не всі автомобілі придатні чи призначені для встановлення буксирного пристрою. Заздалегідь уточніть це питання у дилера.

Розміщуйте вантажі якомога нижче та якомога ближче до центра осі (осей) причепа. Якщо автомобіль-тягач не завантажено, розмістіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне припустиме навантаження на буксирний пристрій). Такий розподіл навантаження гарантує максимальну стійкість.

Стойкість автомобіля з приєднаним причепом у значній мірі залежить від якості причепа. У високірних регіонах (з висотою понад 1000 м над рівнем моря) на кожні 1000 метрів висоти максимальна дозволена повна маса автомобіля з причепом зменшується на 10%.

### Круті спуски та підйоми

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


-  Система ABS не контролює роботу інерційного гальма причепа.

Якщо ви буксируєте причіп, перед початком крутого спуску перейдіть на нижчу передачу.

### ОБКАТКА


#### Шини

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Новим шинам необхідна обкатка впродовж приблизно 500 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти різні ходові якості.


#### Гальма і зчеплення

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 По можливості уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення впродовж перших 150 кілометрів у місті і перших 1500 кілометрів на автомагістралях.

#### Двигун

##### ОБЕРЕЖНО

 Уникайте надмірно високих швидкостей впродовж перших 1500 км. Часто змінюйте швидкість та рано переключайтесь на вищу передачу. Не перевантажуйте двигун.


### ОБАЧНІСТЬ У ХОЛОДНУ ПОГОДУ


Температура нижче  $-30^{\circ}\text{C}$  може вплинути на працездатність деяких компонентів і систем.

### ЇЗДА ПО ВОДІ

#### Їзда по воді

##### ОБЕРЕЖНО

 Заїжджати у воду можна лише у надзвичайній ситуації, а не за звичайних обставин.

 Якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

У надзвичайній ситуації на автомобілі можна заїхати у воду максимальною глибиною 200 мм та рухатися вброд з максимальною швидкістю автомобіля 10 км/км. Якщо це проточна вода, керувати автомобілем необхідно з особливою обачністю.

Під час їзди по воді рухайтесь на низькій швидкості і не зупиняйтесь. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма і перевірте, чи гальма повністю функціонують;
- перевірте, чи працює звуковий сигнал;
- перевірте, чи повністю функціонують ліхтарі автомобіля;
- перевірте роботу підсилювача рульового керування.

### АПТЕЧКА

Місце для зберігання аптечки передбачено у багажному відділенні.

### ЗНАК АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ

Місце для зберігання знака передбачено у багажному відділенні.



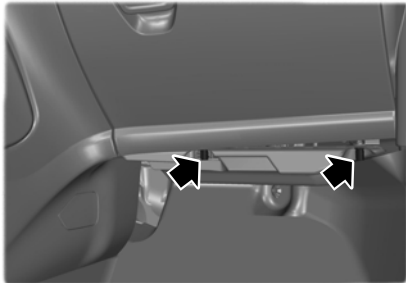
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ

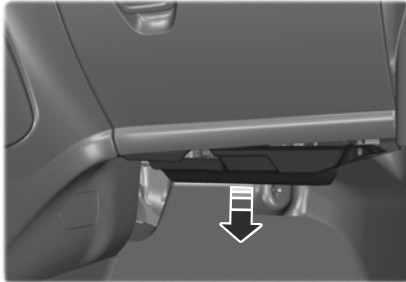
#### Блок запобіжників у моторному відсіку

Цей блок запобіжників розташований в моторному відсіку. Див. розділ «Обслуговування» (с. 185).

#### Блок запобіжників у салоні



E130170

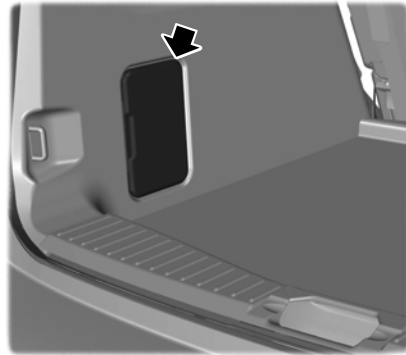


E130171

1. Відтисніть затискачі, щоб вивільнити кришку.
2. Опустіть кришку блока і потягніть її на себе.

Установлення виконується у зворотній послідовності.

#### Блок запобіжників у вантажному відсіку



E130147

### ЗАМІНА ПЛАВКОГО ЗАПОБІЖНИКА

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Забороняється вносити будь-які модифікації до електричної системи вашого автомобіля. Ремонт електричної системи та заміну реле і потужнострумівих запобіжників має виконувати лише фахівець з відповідною кваліфікацією.

⚠ Вимкніть запалювання та все електричне обладнання, перед тим як доторкнутися до запобіжника чи спробувати його замінити.

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Заміняйте перегорілий запобіжник новим, розрахованим на ту саму силу струму.

**УВАГА:** перегорілий запобіжник можна визначити за обривом у нитці провідника.

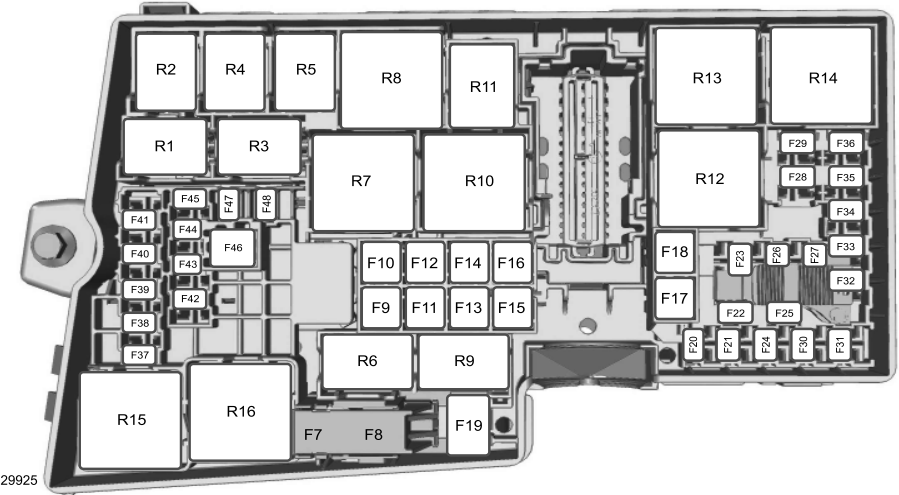
**УВАГА:** усі запобіжники, крім потужнострумівих, установлюються натисканням.

**УВАГА:** знімач для плавких запобіжників розміщено у блоку запобіжників, що в моторному відсіку.

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ

#### Блок запобіжників у моторному відсіку



E129925

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
7	40	Насос ABS, насос Електронної програми стабілізації (ESP)
8	30	Клапан Електронної програми стабілізації (ESP)
9	30	Обігрівач заднього скла
10	40	Вентилятор обігрівача
11	30	Модуль Старт-Стоп
12	30	Реле системи керування двигуном
13	30	Реле стартера
14	40	Обігрівач вітрового скла (права сторона)
15	25	Модуль керування коробкою передач, вентилятор проміжного охолодження (інтеркулера) – 1,0 л EcoBoost
16	40	Обігрів вітрового скла (ліва сторона)
17	20	Паливний обігрівач
18	20	Очисники вітрового скла
19	5	Модуль Антиблокувальної гальмової системи, електронної програми стабілізації

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

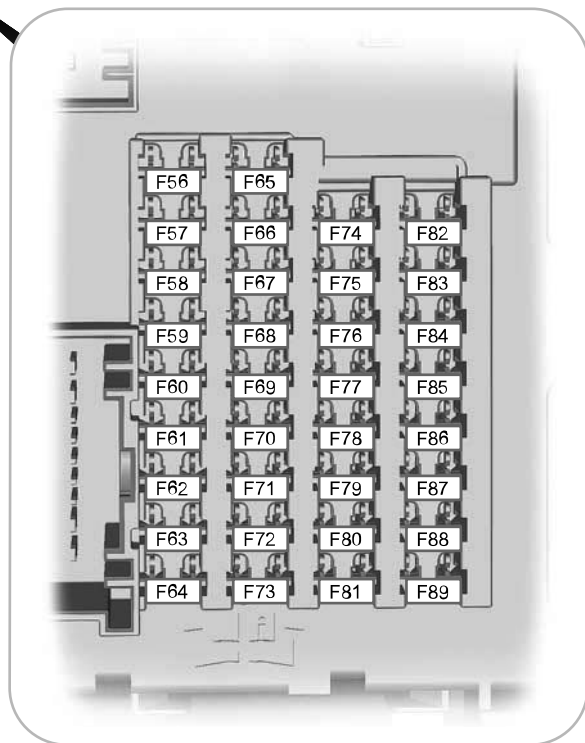
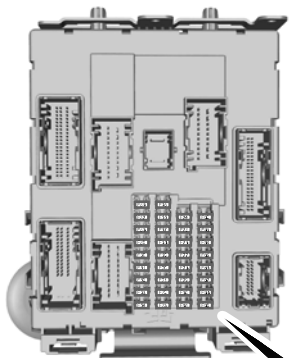
Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
20	15	Звуковий сигнал
21	5	Вимикач стоп-сигналу
22	15	Система контролю акумуляторної батареї
23	5	Котушки реле, модуль вимикача освітлення
24	20	Задня електророзетка
25	10	Зовнішні дзеркала з електроприводом
26	15	Модуль керування коробкою передач
27	15	Муфта кондиціонера повітря
28	5	Адаптивний круїз-контроль
29	20	Омивач фар
30	5	Модуль керування силовим агрегатом
31	-	Не використовується
32	10	Клапан рециркуляції вихлопних газів, клапани контролю завихрення, датчик вмісту кисню у вихлопних газах, з підігрівом (керування двигуном), реле (котушка) електронного модуля керування вентилятором, модуль водяного насоса, що працює після вимкнення запалювання – 1,0 л EcoBoost
33	10	Клапани керування двигуном, клапан продувки адсорбера, клапан контролю турбо, датчик наявності води в паливі, котушки запалювання – 1,0 л EcoBoost
34	10	Форсунки (інжектори), реле випаровувача, клапан продувки адсорбера

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
35	5	Активні заслінки решітки (бензиновий двигун), реле водяного насоса, що працює після вимкнення запалювання, реле вентилятора проміжного охолодження (інтеркулера)
35	15	Активні заслінки решітки та нагрівач фільтра (дизельний двигун)
36	10	Модуль керування двигуном
37	-	Не використовується
38	15	Модуль керування двигуном, модуль керування коробкою передач
39	5	Модуль керування фарами (регулятор кута нахилу галогенних фар)
40	5	Електропідсилювач рульового керування
41	20	Модуль керування додатковим обладнанням
42	15	Очисник заднього скла
43	15	Модуль керування фарами, система адаптивного переднього освітлення
44	5	Адаптивний круїз-контроль
45	10	Обігрів форсунок омивача
46	25	Електросклопідійомники (передні)
47	7,5	Обігрівач зовнішніх дзеркал
48	15	Випаровувач

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### Блок запобіжників у салоні



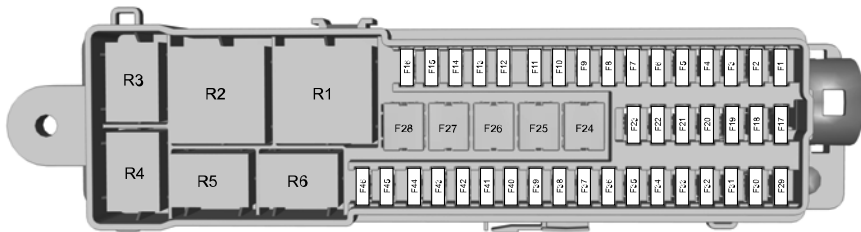
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
56	20	Живлення паливного насоса
57	-	Не використовується
58	-	Не використовується
59	5	Живлення пасивної протиугінної системи (PATS)
60	10	Лампа освітлення салону, блок перемикачів на дверях водія, відділення для рукавичок, OHCSB
61	20	Прикурювач, електророзетка у задній частині салону
62	5	Модуль датчика дощу, датчик вологості, дзеркало заднього виду в салоні
63	10	Модуль переднього датчика (адаптивний круїз-контроль)
64	-	Не використовується
65	10	Відпирання засчки задніх підйомних дверей
66	20	Замок дверей водія, подвійне блокування
67	7,5	Багатофункціональний дисплей, GPS, BVC
68	15	Блокування рульової колонки
69	5	Панель приладів
70	20	Центральний замок
71	10	Кондиціонер повітря
72	7,5	Модуль керування кермом
73	5	Автономний звуковий пристрій (сигналізація), OBD II (бортова комп'ютерна діагностика)
74	15	Дальнє світло фар
75	15	Передні протитуманні ліхтарі
76	10	Ліхтар заднього ходу
77	20	Насос омивача
78	5	Вимикач запалювання або кнопка запуску
79	15	Радіо, аварійна сигналізація, кнопка блокування замків дверей
80	20	Люк даху з електроприводом, сонцезахисна шторка з електроприводом

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
81	5	Датчик руху в салоні, приймач радіочастоти
82	20	Заземлення насоса склоомивача
83	20	Заземлення центрального замка
84	20	Заземлення замка дверей водія і подвійного блокування
85	7,5	Обігрівач з позитивним температурним коефіцієнтом, вимикач подушки безпеки пасажирів, вимикач підігріву передніх сидінь, стоянковий обігрівач, модуль ручного керування обігрівом у системі кондиціонування повітря
86	10	Система утримуючих засобів, вимкнення подушки безпеки пасажирів
87	-	Не використовується
88	-	Не використовується
89	-	Не використовується

### Блок запобіжників у вантажному відсіку



E129927

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
1	-	Не використовується
2	10	Модуль автомобільної системи керування замками без ключа
3	5	Дверні ручки автомобіля із системою керування замками без ключа

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
4	25	Модуль дверей (передні ліві) (склопідійомники, центральний замок, зовнішнє складане дзеркало з електроприводом, зовнішнє дзеркало з обігрівом)
5	25	Модуль дверей (передні праві) (підйом/опускання віконного скла, центральний замок, складане дзеркало з електроприводом, дзеркало з обігрівом)
6	25	Модуль дверей (задні ліві) (підйом/опускання віконного скла)
7	25	Модуль дверей (задні праві) (підйом/опускання віконного скла)
8	10	Сирена системи сигналізації
9	25	Електропривод сидіння водія
10	-	Не використовується
11	-	Не використовується
12	10	Модуль кондиціонера повітря (з модулем якості напруги)
13	5	Панель приладів (з модулем якості напруги)
14	7,5	Багатофункціональний дисплей, модуль GPS (з модулем якості напруги)
15	15	Аудіосистема, панель керування аудіосистемою (з модулем якості напруги)
16	-	Не використовується
17	-	Не використовується
18	-	Не використовується
19	-	Не використовується
20	-	Не використовується
21	-	Не використовується
22	-	Не використовується
23	-	Не використовується
24	-	Не використовується
25	-	Не використовується
26	40	Аксесуари, модуль причепа

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
27	-	Не використовується
28	-	Не використовується
29	5	Система контролю мертвої зони, камера переднього огляду, камера заднього виду (без модуля якості напруги)
30	5	Модуль допоміжної системи паркування
31	-	Не використовується
32	-	Не використовується
33	-	Не використовується
34	15	Підігрів сидіння водія
35	15	Підігрів сидіння переднього пасажиря
36	-	Не використовується
37	5	Люк даху з електроприводом
38	-	Не використовується
39	-	Не використовується
40	-	Не використовується
41	-	Не використовується
42	-	Не використовується
43	-	Не використовується
44	-	Не використовується
45	-	Не використовується
46	10	Система контролю мертвої зони, камера переднього огляду, камера заднього виду (з модулем якості напруги)

## ЕВАКУАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ


### ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

#### Розташування буксирної петлі

Буксирна петля з різьбовим кріпленням зберігається у ніші для запасного колеса. Буксирна петля **завжди** повинна бути в автомобілі.

#### Установлення буксирної петлі

##### ОБЕРЕЖНО

 Буксирна петля з різьбовим кріпленням має ліву різьбу. Щоб установити петлю, повертайте її проти годинникової стрілки.

**УВАГА:** на автомобілях із буксирувальним пристроєм буксирна петля не може бути встановлена ззаду автомобіля. Для буксирування автомобіля використовуйте буксирувальний пристрій.

#### Передня буксирна петля



E78367

#### Задня буксирна петля




E78368


Вставте придатний для цього предмет в отвір на нижній частині кришки для буксирної петлі та відкрийте кришку. Установіть буксирну петлю.

### БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА

#### Усі автомобілі

##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Увімкніть запалювання, коли ваш автомобіль буксирується. Якщо ви це не зробите, увімкнеться блокування рульової колонки, а покажчики повороту та стоп-сигнали не будуть працювати.

 Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та враховуйте, що гальмовий шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими.

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю, що буксирує.
- ⚠ На час буксирування вашого автомобіля виберіть нейтральну передачу.
- ⚠ У разі поломки чи механічної несправності **НЕ** буксируйте автомобіль, піднімаючи його за вісь. Евакуація повинна виконуватися так, щоб або **ВСІ** колеса перебували на землі, або **ВСІ** колеса не торкалися землі і перебували на рівній платформі.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирує.

### Автомобілі, обладнанні автоматичною коробкою передач

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Якщо необхідно буксирувати автомобіль на швидкості вище 20 км/год і на відстань понад 20 км, **УСІ** колеса не повинні торкатися дороги.
- ⚠ Не рекомендується буксирувати автомобіль без відриву ведучих коліс від дороги. Якщо ж ви змушені це робити задля евакуації автомобіля з небезпечної зони, не буксируйте автомобіль зі швидкістю понад 20 км/год або на відстань понад 20 км.
- ⚠ Не буксируйте свій автомобіль задом наперед.
- ⚠ У разі механічної несправності коробки передач **НЕ** буксируйте автомобіль, піднімаючи його за вісь. **УСІ** колеса повинні перебувати на рівній платформі.
- ⚠ Не буксируйте автомобіль, якщо температура зовнішнього повітря є нижче 0 °С.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Щоб зберегти експлуатаційні якості та вартість перепродажу вашого автомобіля, регулярно проходите технічне обслуговування. Численні офіційні сервісні центри Ford завжди готові надати вам свою професійну допомогу. На нашу думку, саме спеціально підготовлені фахівці цих центрів виконають обслуговування вашого автомобіля найкращим чином. У своєму розпорядженні вони мають спеціалізовані інструменти, що були спеціально розроблені для вашого автомобіля.

Крім регулярного технічного обслуговування, ми рекомендуємо вам виконувати додаткові перевірки, описані нижче.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Вимкніть запалювання, перед тим як до чогось доторкнутися чи спробувати щось відрегулювати.
- ⚠ Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою.
- ⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна. За певних обставин вентилятор продовжує працювати ще декілька хвилин після вимкнення двигуна.

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Під час виконання планових перевірок не забудьте ретельно закрити кришки заливних горловин.

### Щоденні перевірки

- Зовнішні ліхтарі.
- Лампи салону.
- Контрольні лампи та індикатори.

### Перевірки, що виконуються під час дозаправлення

- Рівень моторної оливи. Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- Рівень гальмової рідини. Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- Рівень рідини омивачів. Дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).
- Тиск у шинах (у холодному стані). Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
- Стан шин. Дивіться розділ «Колеса і шини» (с. 201).

### Щомісячні перевірки

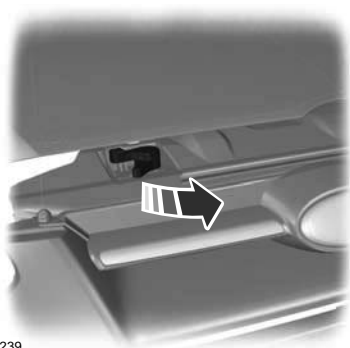
- Рівень охолодної рідини двигуна (на холодному двигуні). Дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).
- Труби, шланги та резервуари на наявність підтікань.
- Робота кондиціонера повітря.
- Робота стоянкового гальма.
- Робота звукового сигналу.
- Затяжка колісних гайок. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 211).

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТУ

#### Відчинення капоту



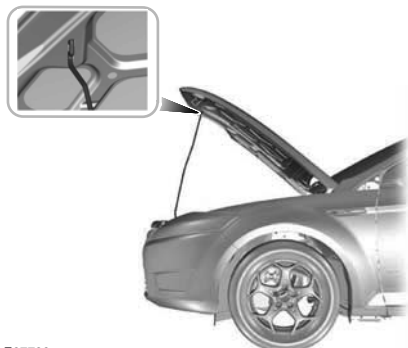
E73698



E133239

Зсуньте жовтий фіксор праворуч.

Відчиніть капот і зафіксуйте кришку за допомогою упора.



E87786

### Зачинення капоту

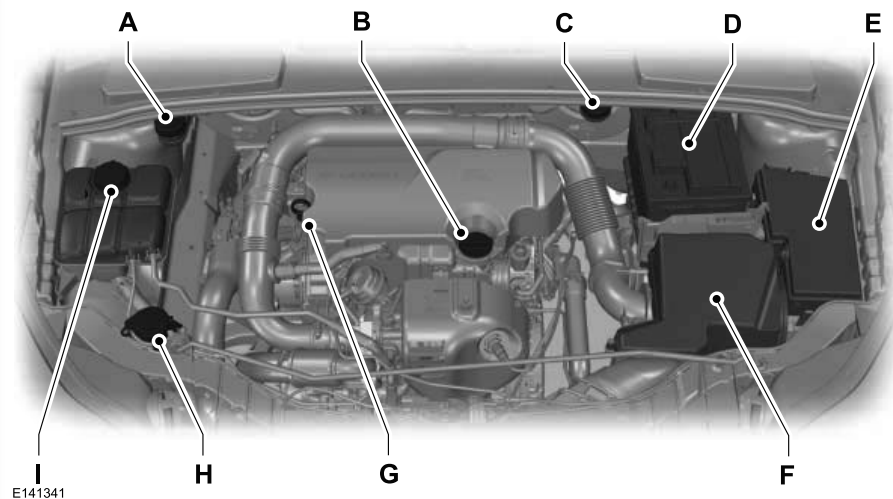
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Переконайтесь у тому, що капот дійсно зачинено.

Опустіть кришку капоту не до кінця та відпустіть її з висоти 20 - 30 см, щоб вона впала і закрилася під власною вагою.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ – ЕСОВОOST 1.0 л

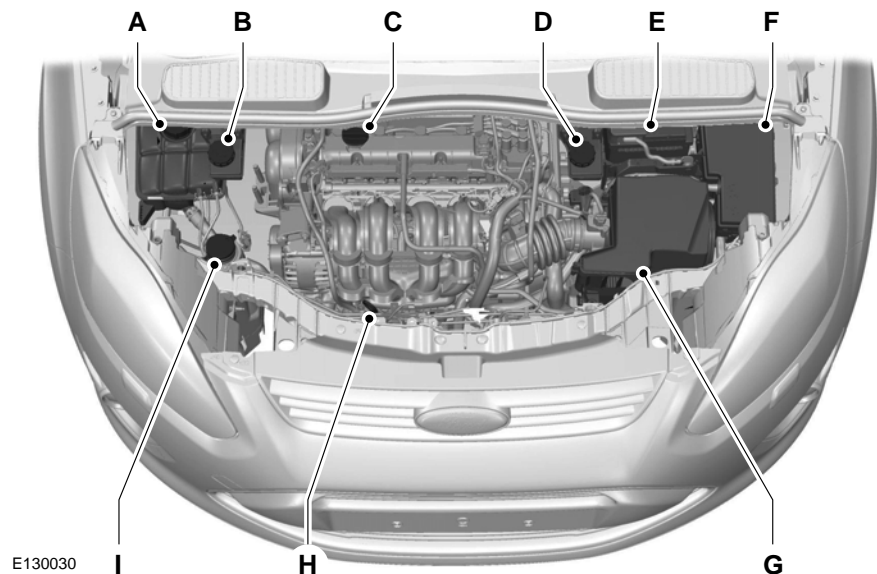


E141341

- A** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма). Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна<sup>1</sup>. Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- C** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівим розташуванням керма). Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- D** Акумуляторна батарея. Дивіться розділ «Акумуляторна батарея автомобіля» (с. 199).
- E** Блок запобіжників у моторному відсіку. Дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 174).
- F** Очищувач повітря. Не потребує обслуговування.
- G** Масляний щуп двигуна<sup>1</sup>. Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с.192).
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла. Дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).
- I** Бачок для охолодної рідини двигуна. Дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).

<sup>1</sup> Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ – DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA) 1.6 Л

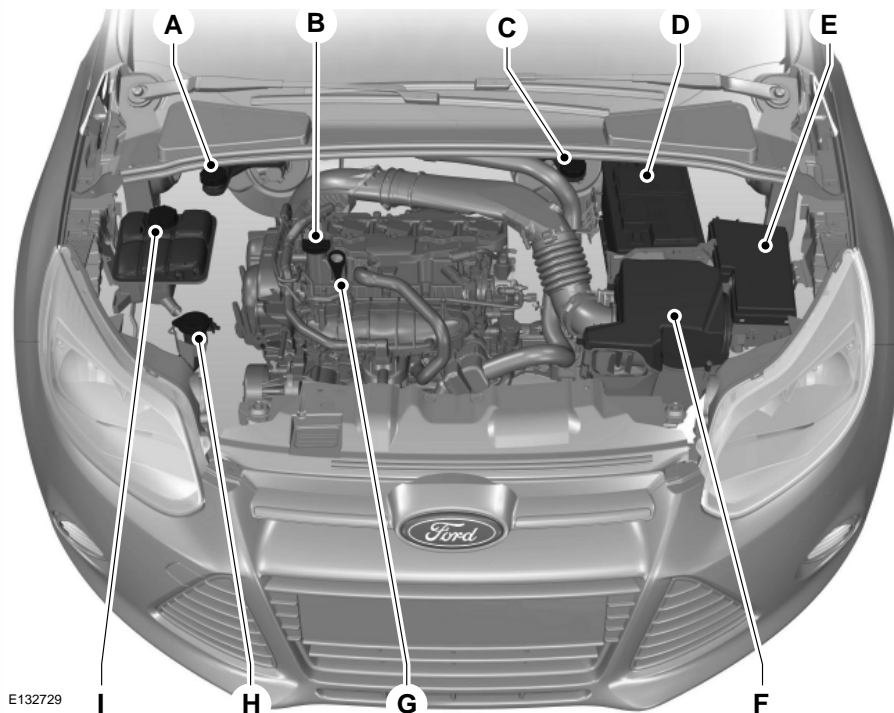


E130030

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Акумуляторна батарея автомобіля» (с. 199).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 174).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Масляний щуп двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- I** Бачок для рідини склоомивачів\*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).

\* - Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ – ECSOBOOST SCTI (SIGMA) 1.6 Л



E132729

- A** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- C** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівим розташуванням керма): дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- D** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Акумуляторна батарея автомобіля» (с. 199).
- E** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 174).
- F** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.

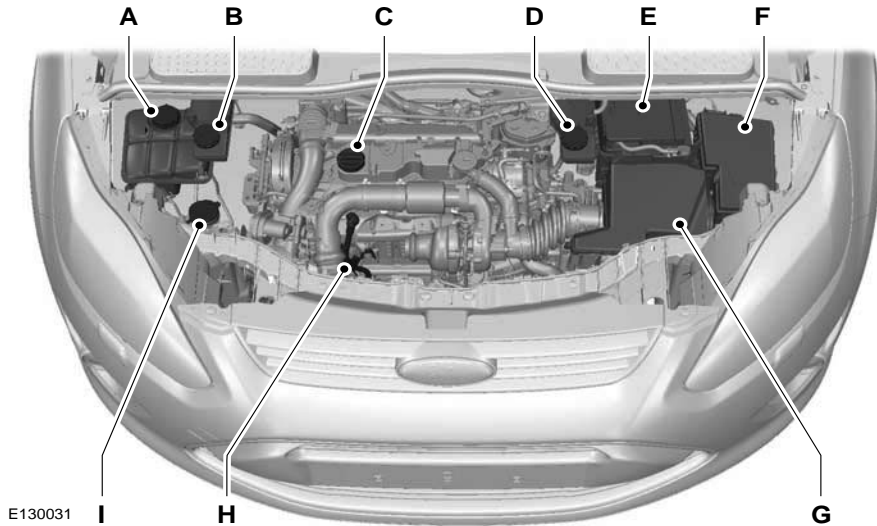


## ОБСЛУГОВУВАННЯ

- G** Кришка оливозаливної горловини двигуна<sup>1</sup>: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- H** Бачок для рідини склоомивачів: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).
- I** Бачок для охолодної рідини двигуна: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).

<sup>1</sup> - Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ – ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI (DV) 1.6 л



E130031

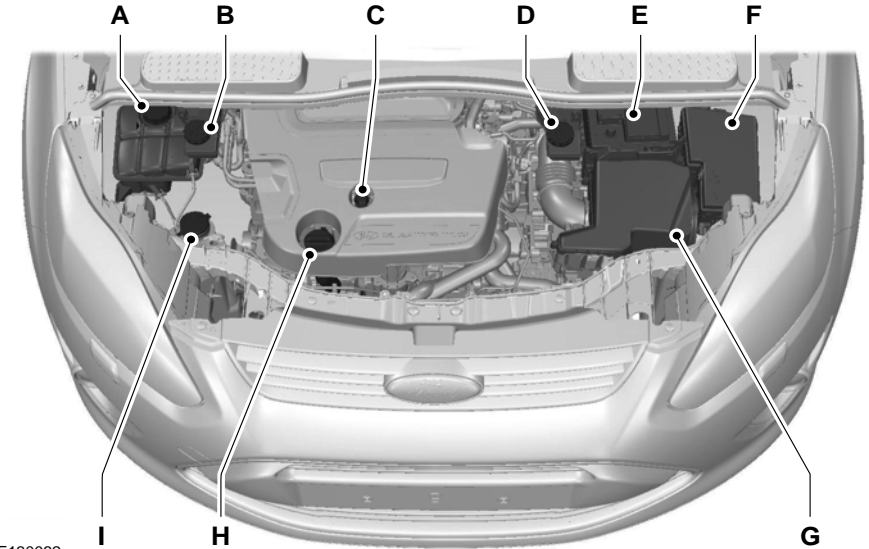
- A** Бачок для охолодної рідини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Акумуляторна батарея автомобіля» (с. 199).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 174).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

- H** Масляний щуп двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- I** Бачок для рідини склоомивачів\*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).

\* - Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

### ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ – ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI (DW) 2.0 л

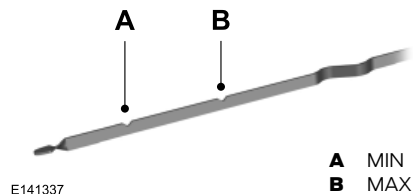


E130032

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 193).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- C** Масляний щуп двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівим розташуванням керма)\*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 194).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Акумуляторна батарея автомобіля» (с. 199).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 174).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Кришка оливозаливної горловини двигуна\*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 192).
- I** Бачок для рідини склоомивачів\*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 194).

\*Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

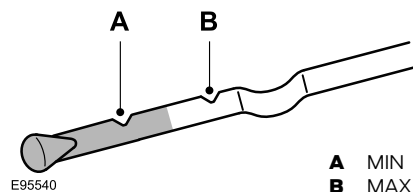
### Масляний щуп двигуна – ESOBOOST 1.0 Л



E141337

**A** MIN  
**B** MAX

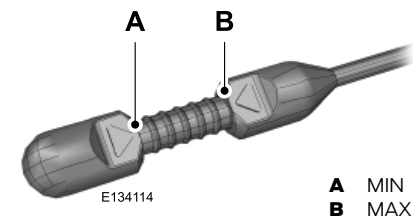
### Масляний щуп двигуна – DURATEC-16V (SIGMA) 1.6 Л



E95540

**A** MIN  
**B** MAX

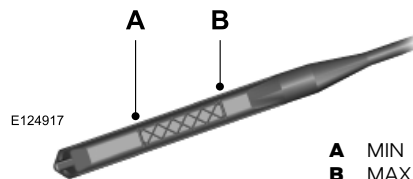
### Масляний щуп двигуна – ESOBOOST SCT1 (SIGMA) 1.6 Л



E134114

**A** MIN  
**B** MAX

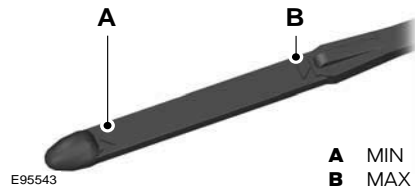
### Масляний щуп двигуна – ESOBOOST SCT1 (M14) 2.0 Л



E124917

**A** MIN  
**B** MAX

### МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI (DW) 1.6 Л / ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI (DW) 2.0 Л



E95543

**A** MIN  
**B** MAX

### ПЕРЕВІРКА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

#### ОБЕРЕЖНО

! Не використовуйте присадки для оливи та інші домішки для двигунів. За певних умов вони можуть зашкодити двигуну.

**УВАГА:** витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ОЛИВИ

#### ОБЕРЕЖНО

! Переконайтесь у тому, що рівень є між позначками «МІН.» і «МАКС.».

**УВАГА:** перевірте рівень перед запуском двигуна.  
**УВАГА:** переконайтесь, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.  
**УВАГА:** олива розширюється від нагрівання. Тому перевищення позначки «МАКС.» на кілька міліметрів є цілком припустимим.

Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини. Знову опустіть та витягніть щуп, перевіривши рівень оливи ще раз.

Якщо рівень на позначці «МІН.», негайно долийте оливу.

### Доливання

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ! Доливайте оливу тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.
- ! Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна.

Зніміть кришку оливозаливної горловини.

#### ОБЕРЕЖНО

- ! Не доливайте оливу вище позначки «МАКС.».

Доливайте оливу, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Технічні характеристики» (с.195).

Установіть кришку оливозаливної горловини на місце. Закрутіть до виникнення сильного опору.

### ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

#### Перевірка рівня охолодної рідини

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ! Уникайте контактів рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

#### ОБЕРЕЖНО

- ! Переконайтесь у тому, що рівень є між позначками «МІН.» і «МАКС.».

**УВАГА:** охолодна рідина розширюється від нагрівання. Тому перевищення позначки «МАКС.» на кілька міліметрів є цілком припустимим.

Якщо рівень на позначці «МІН.», негайно долийте рідину.

### Доливання

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ! Доливайте рідину тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.
- ! Не знімайте кришку заливної горловини під час роботи двигуна.
- ! Не знімайте кришку заливної горловини, коли двигун гарячий. Дайте йому остигнути.
- ! Нерозведена охолодна рідина є займистою і може спалахнути, якщо її пролити на гарячу вихлопну трубу.

#### ОБЕРЕЖНО

! В екстремній ситуації можна додати в систему охолодження просту воду, щоб доїхати до станції техобслуговування. Після цього необхідна негайна перевірка система фахівцем з відповідною кваліфікацією.

! Тривале використання охолодної рідини, розведеної в неправильній пропорції, може спричинити пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання чи переохолодження.

Відкручуйте кришку **повільно**: тоді тиск теж буде повільно виходити з мірою того, як ви відкручуєте кришку.


#### ОБЕРЕЖНО


- ! Не доливайте рідину вище позначки «МАКС.».

Для доливання використовуйте охолодну рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford (див. розділ «**Технічні характеристики**» (с. 195)), розведену водою в пропорції 50:50.

### ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ СИСТЕМ ГАЛЬМ І ЗЧЕПЛЕННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте контактів рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

 Якщо рівень перебуває на позначці «**МІН.**», необхідна якнайшвидша перевірка системи фахівцем з відповідною кваліфікацією.

**УВАГА:** потрапляння в рідину бруду, води, нафтопродуктів може призвести до відмови гальм або до дорогого ремонту.

**УВАГА:** гальмова система і система зчеплення постачаються рідиною з одного бачка.

Доливайте рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «**Технічні характеристики**» (с. 195).

### ПЕРЕВІРКА РІДИНИ ОМИВАЧІВ

**УВАГА:** системи переднього і заднього омивачів постачаються рідиною з одного бачка.

Під час доливання використовуйте суміш рідини для омивача та води, щоб запобігти замерзанню рідини в холодну погоду та поліпшити якість очищення. Рекомендуємо використовувати лише високоякісну рідину для омивача. Інформацію про розведення рідини водою дивіться в інструкціях до рідини.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Робочі рідини

Тип рідини	Технічні вимоги	Клас в'язкості	Рекомендована рідина
Моторна олива – лише бензинові двигуни	WSS-M2C948-B	5W-20	Моторна олива Castrol або Ford
Альтернативна моторна олива – всі бензинові двигуни, окрім EcoBoost 1,0 л	WSS-M2C913-C	5W-30	Моторна олива Castrol або Ford
Моторна олива – дизельні двигуни	WSS-M2C913-C	5W-30	Моторна олива Castrol або Ford
Антифриз	WSS-M97B44-D	-	Антифриз Motorcraft SuperPlus
Гальмова рідина	WSS-M6C65-A2 або ISO 4925 Клас 6	-	Гальмова рідина Motorcraft або Ford DOT 4 LV High Performance

Двигун вашого автомобіля розроблено для роботи на моторних оливах Castrol і Ford, які забезпечують паливну економічність і довговічність двигуна.

**Доливання оливи:** якщо ви не можете знайти оливу, яка відповідає технічним вимогам WSS-M2C913-C або WSS-M2C948-B (лише для бензинових двигунів), ви повинні використовувати оливу SAE 5W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

Використання інших олив, крім зазначених, може призвести до збільшення тривалості

**УВАГА:** використовуйте рідини, які відповідають вказаним характеристикам чи вимогам. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється ваша гарантія.

прокручування двигуна, погіршення динамічних характеристик двигуна, збільшення витрати палива та підвищення токсичності вихлопу.

Рекомендується використовувати моторну оливу Castrol.



### Об'єми заповнення


Версія, тип двигуна	Параметр	Об'єм у літрах
Усі бензинові двигуни, крім 2.0 л EcoBoost – M14	Паливний бак	55
2.0 л EcoBoost – M14	Паливний бак	62
1.6 л Duratorq-TDCi	Паливний бак	53
2.0 л Duratorq-TDCi – DW	Паливний бак	60
Усі	Система омивачів вітрового скла – з омивачами фар	4,5
Усі	Система омивачів вітрового скла – без омивачів фар	3
1.0 л EcoBoost	Моторна олива – з фільтром	4,1
1.0 л EcoBoost	Моторна олива – без фільтра	4
1.0 л EcoBoost	Система охолодження	прибл. 6,3
1.6 л Duratec-16V Ti-VCT	Моторна олива – з фільтром	4,1
1.6 л Duratec-16V Ti-VCT	Моторна олива – без фільтра	3,75
1.6 л Duratec-16V Ti-VCT	Система охолодження	прибл. 5,8
1.6 л EcoBoost	Моторна олива – з фільтром	4,1
1.6 л EcoBoost	Моторна олива – без фільтра	3,75
1.6 л EcoBoost	Система охолодження	прибл. 6,3
2.0 л Duratec-HE – M14	Моторна олива – з фільтром	4,3
2.0 л Duratec-HE – M14	Моторна олива – без фільтра	3,9
2.0 л Duratec-HE – M14	Система охолодження	прибл. 6,5
2.0 л EcoBoost – M14	Моторна олива – з фільтром	5,4
2.0 л EcoBoost – M14	Моторна олива – без фільтра	5,1
2.0 л EcoBoost – M14	Система охолодження	прибл. 8,7
1.6 л Duratorq-TDCi	Моторна олива – з фільтром	3,8
1.6 л Duratorq-TDCi	Моторна олива – без фільтра	3,5
1.6 л Duratorq-TDCi	Система охолодження	прибл. 7,3
2.0 л Duratorq-TDCi – DW	Моторна олива – з фільтром	5,7
2.0 л Duratorq-TDCi – DW	Моторна олива – без фільтра	5,4
2.0 л Duratorq-TDCi – DW	Система охолодження	прибл. 8,5

### Об'єми доливання моторної оливи


Двигун	Об'єм у літрах
1.0 л EcoBoost	0,8
1.6 л Duratec-16V Ti-VCT	0,8
1.6 л EcoBoost	0,8
Duratec-HE M14 2.0 л та EcoBoost – M14 2.0 л	0,9
Duratorq-TDCi 1.6 л	1,6
Duratorq-TDCi – DW 2.0 л	1,8


### ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ


#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Якщо на додачу до миття автомобіль також покривається воском, не забудьте зняти віск з вітрового скла.

#### ОБЕРЕЖНО

 Перед миттям автомобіля перевірте, чи обладнання для миття підходить для вашого автомобіля.

 У деяких мийних установках застосовується вода під високим тиском. Це може зашкодити певним компонентам вашого автомобіля.


 Зніміть з автомобіля антену перед відвідуванням автоматичної мийки.

 Вимкніть вентилятор обігрівача, щоб уникнути забруднення фільтра свіжого повітря.

Ми рекомендуємо мити автомобіль губкою, змоченою ледь теплою водою та автомобільним шампунем.

### Очищення фар головного світла


#### ОБЕРЕЖНО

 Не шкребіть розсіювачі фар та не застосовуйте абразиви, спиртві або хімічні розчинники для їхнього очищення.

Не протирайте фари, якщо вони сухі.

### Очищення заднього скла


#### ОБЕРЕЖНО

 Не шкребіть внутрішню поверхню заднього скла та не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для його очищення.

Для очищення внутрішньої поверхні заднього скла застосовуйте чистий шматок безворсової тканини або вологу замшу.


### Очищення хромованих елементів


#### ОБЕРЕЖНО


 Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.

### Захист лакофарбового покриття

#### ОБЕРЕЖНО

 Не поліруйте свій автомобіль під яскравим сонячним світлом.

 Стежте за тим, щоб полірувальний засіб не потрапляв на пластикові поверхні, оскільки його, можливо, буде важко усунути.


 Не покривайте полірувальним засобом вітрове чи заднє скло: це може погано вплинути на роботу склоочисників (шум, якість очищення).


Ми рекомендуємо раз чи двічі на рік покривати лакофарбове покриття воском.

### ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

#### Ремені безпеки

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення ременів.

 Стежте за тим, щоб до механізму натягвача ременя не потрапляла волога.

Очищуйте ремені безпеки сполукою для чищення салону або водою, використовуючи м'яку губку. Не використовуйте джерело штучного тепла для того, щоб висушити ремені. Просто дайте їм висохнути самим.

Екрани панелі приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення екранів.

## УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

### ОБЕРЕЖНО

Негайно очищуйте лакофарбове покриття від нешкідливого на перший погляд сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям дьогтю, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів).

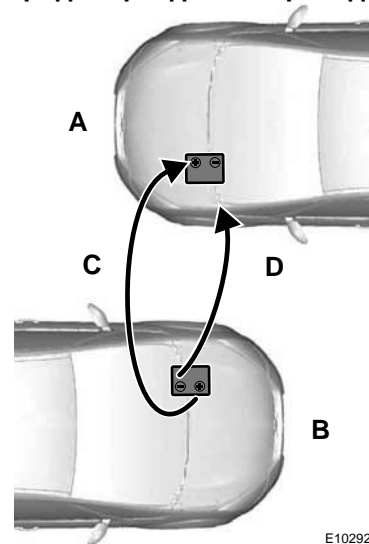
Пошкодження, спричинене щетінкою, або дрібні подряпини мають бути усунені якомога швидше. Дилер Ford запропонує вам багатий асортимент відповідної продукції. Під час її використання просимо дотримуватися інструкцій виробника.

## ВИКОРИСТАННЯ З'ЄДНУВАЛЬНИХ ПРОВІДІВ ДЛЯ ЗАПУСКУ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ З'єднайте лише батареї з однаковою номінальною напругою.
- ⚠ Завжди використовуйте лише проводи відповідного перетину з ізольованими затискачами.
- ⚠ Не від'єднуйте батарею від електричної системи автомобіля.

### Порядок приєднання проводів



- A** Автомобіль з розрядженою батареєю
- B** Автомобіль із зарядженою батареєю
- C** Провід для підключення до позитивної клеми
- D** Провід для підключення до негативної клеми

1. Поставте автомобілі так, щоб вони не торкалися один одного.
2. Вимкніть двигун та все електричне обладнання.
3. З'єднайте позитивну (+) клему автомобіля **B** з позитивною (+) клемою автомобіля **A** (провід **C**).
4. З'єднайте негативну (-) клему автомобіля **B** із заземлюючим штирем автомобіля **A** (провід **D**). Див. розділ «Точки підключення акумуляторної батареї» (с. 200).

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не з'єднуйте провід з негативною (-) клемою розрядженої батареї.
- ⚠ Переконайтесь у тому, що проводи не торкаються будь-яких рухомих частин.

### Порядок запуску двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля **B** на помірно високій частоті оборотів.
2. Запустіть двигун автомобіля **A**.
3. Дайте обом двигунам попрацювати як мінімум три хвилини, перед тим як від'єднати проводи.

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не вмикайте фари під час від'єднання проводів. Пікова напруга може викликати перегорання ламп.

Від'єдняйте проводи у зворотному порядку.

## ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ АВТОМОБІЛЯ

### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Для автомобілів, обладнаних системою Старт-стоп, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Якщо батарею необхідно замінити, нова батарея повинні мати такі самі характеристики, що й та, що була встановлена на автомобілі із самого початку.

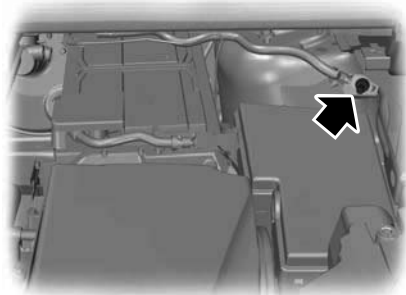
**УВАГА:** коли це застосовно, необхідно виконати перепрограмування аудіо системи з використанням коду безпеки.

Акумуляторну батарею розміщено в моторному відсіку. Див. розділ «Обслуговування» (с.185).

### ТОЧКИ ПІДКЛЮЧЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не з'єднуйте провід з негативною (-) клемою розрядженої батареї.



E130431

Точку заземлення розміщено праворуч від батареї, поруч із блоком запобіжників у моторному відсіку.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю та зробити офіційний сертифікат відповідності (ухвалення типу) недійсним.
- ⚠ Якщо ви будете використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, спідометр може почати надавати неправильну інформацію про швидкість руху. Зверніться до дилерського центру, де буде виконано перепрограмування системи керування двигуном.

Наліпку з інформацією про тиск у шинах розміщено біля дверей водія, поруч зі стійкою В. Перевірте та установіть тиск у шинах при тій температурі повітря, при якій ви плануєте використовувати автомобіль. Перевірка та установлення виконуються, коли шини холодні.

### ЗАМІНА КОЛЕСА

#### «Секретні» колісні гайки

Щоб отримати запасний гайковий ключ для «секретних» гайок і запасні «секретні» гайки, зверніться до дилера, пред'явивши сертифікат з ідентифікаційним номером.

#### Автомобілі з тимчасовим запасним колесом

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо запасне колесо відрізняється від інших коліс на автомобілі, дотримуйтесь нижченаведених правил.
- ⚠ Не перевищуйте швидкість 80 км/год.
- ⚠ Скоротіть відстань поїздки до мінімуму.
- ⚠ Ніколи не встановлюйте більш ніж одне запасне колесо.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не установлюйте на колеса цього типу ланцюги протиковзання.
- ⚠ Не користуйтеся автоматичною автомобільною мийкою.
- ⚠ Не виконуйте жодні ремонтні операції для тимчасового запасного колеса.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Дорожній просвіт вашого автомобіля зменшиться. Будьте обережні під час паркування автомобіля поруч з бордюром.

**УВАГА:** Увага: ваш автомобіль може демонструвати певні незвичні ходові характеристики.

### Автомобільний домкрат

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Автомобільний домкрат, що постачається разом з вашим автомобілем, призначений лише для заміни колеса в екстрених ситуаціях.
- ⚠ Перед використанням автомобільного домкрата перевірте його на відсутність пошкоджень і деформацій, різьбу – на наявність мастила та відсутність сторонніх речовин.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею або між домкратом та автомобілем.

**УВАГА:** до комплектації автомобілів, що постачаються з комплектом для ремонту шин, не входять домкрат і балонний ключ.

Якщо необхідно замінити шини для літа шинами для зими (або навпаки), рекомендується застосовувати гідравлічний домкрат того ж типу, що застосовується в автотайстернях.

**УВАГА:** використовуйте домкрат мінімальною вантажопідйомністю в 1,5 тонни та опорну п'яту мінімальним діаметром 80 міліметрів.

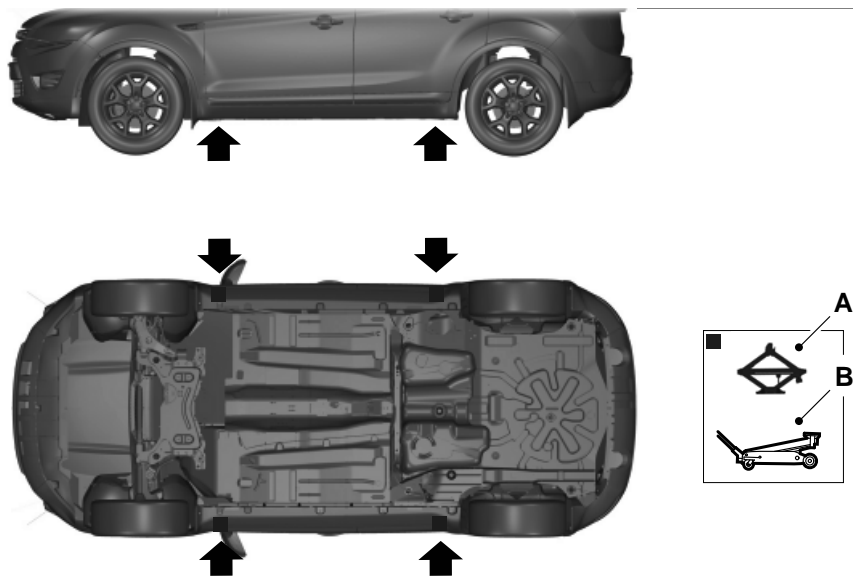
### Автомобілі без комплекту для ремонту шин

Домкрат, балонний ключ, буксирну петлю з різьбовим кріпленням і знімач декоративної накладки колеса розміщено у ніші для запасного колеса.

### Точки установлення домкрата

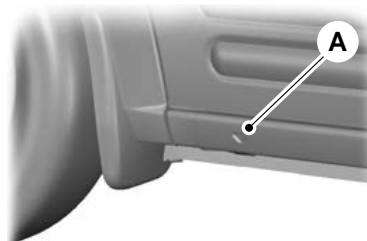
#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Установлюйте домкрат лише у передбачених точках. Якщо ви будете використовувати інші точки, ви можете пошкодити кузов, рульове керування, підвіску, двигун, гальмову систему або паливопроводу.



E92658

- A** Лише для екстрених ситуацій
- B** Обслуговування автомобіля



E93302

Маленькі позначки у вигляді стрілок, нанесені на пороги (**A**), показують розташування точок установлення домкрата.



E92932



E93020

### Складання балонного ключа

#### Перший тип

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Повертаючи подовжувальну секцію балонного ключа у вихідне положення, стежте за тим, щоб не прищемити пальці.

**УВАГА:** переконайтесь у тому, що балонний ключ повністю розкрито.



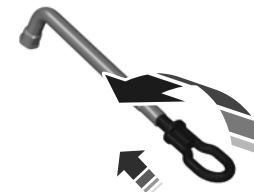
E122546

Висуньте подовжувальну секцію балонного ключа.

#### Другий тип

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Буксирна петля з різьбовим кріпленням має **ліву різьбу**. Щоб установити петлю, повертайте її проти годинникової стрілки. Переконайтесь, що її повністю затягнуто.



E122502

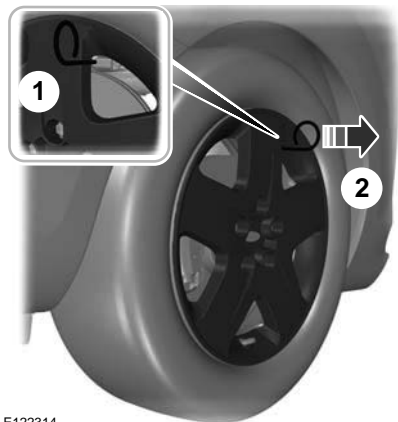
Вставте буксирну петлю з різьбовим кріпленням у балонний ключ.

### Зняття декоративної накладки колеса

#### Перший тип

Вставте плаский кінець балонного ключа між ободом та декоративною накладкою та обережно зніміть накладку.

#### Другий тип



E122314

1. Вставте знімач для декоративної накладки.
2. Зніміть декоративну накладку.

**УВАГА:** знімаючи накладку, стежте за тим, щоб знімач перебував під правильним кутом до накладки.

### Зняття колеса

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Автомобіль має бути розміщений так, щоб він не заважав дорожньому руху чи вам, а також не створював загрозу безпеці руху чи вашій безпеці.
- ⚠ Установіть знак аварійної зупинки.
- ⚠ Переконайтесь у тому, що автомобіль стоїть на твердій, рівній поверхні, а колеса звернено вперед.
- ⚠ Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано механічною коробкою передач, оберіть першу передачу чи передачу заднього ходу. Якщо його обладнано автоматичною коробкою, оберіть положення P.
- ⚠ Пасажири повинні залишити автомобіль.
- ⚠ Зафіксуйте колесо, яке розташовано за діагоналлю напроти колеса, що знімається, за допомогою спеціального упора.
- ⚠ Переконайтесь, що стрілки в напрямлених шинах спрямовані в бік руху автомобіля. Якщо необхідно встановити запасне колесо, стрілки якого спрямовані в протилежний бік, зверніться до фахівців з відповідною кваліфікацією, які виконують ремонт та цієї шини.
- ⚠ Не працюйте під автомобілем, який підтримується одним лише домкратом.
- ⚠ Стежте за тим, щоб домкрат було розташовано вертикально відносно точок його кріплення, а його опорна поверхня стояла на рівній поверхні.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Не кладіть легкосплавні диски на землю лицевою поверхнею вниз. Це пошкодить фарбу.

**УВАГА:** запасне колесо розміщено під покриттям днища багажного відділення.

#### ОБЕРЕЖНО

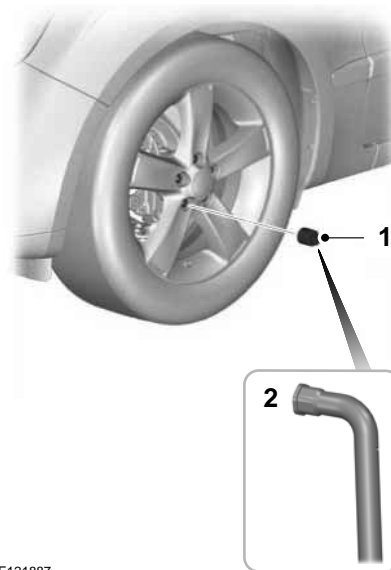
- ⚠ Не установлюйте легкосплавні колісні диски, використовуючи гайки, призначені для сталевих дисків.

**УВАГА:** колісні гайки сталевих дисків зі спицями та легкосплавних дисків також можна тимчасово використовувати для сталевих запасного колеса (не довше двох тижнів).

**УВАГА:** переконайтесь у тому, що на контактних поверхнях диска і маточини відсутні сторонні предмети.

**УВАГА:** переконайтесь у тому, що конусоподібний кінець гайки звернено в бік колеса.

1. Установіть колесо.
2. Затягніть гайки вручну.
3. Установіть ключ для «секретних» колісних гайок.



E121887

1. Установіть ключ для «секретних» колісних гайок.
2. Послабте затяжку колісних гайок.
3. Піднімайте автомобіль домкратом, доки колесо не підніметься над землею.
4. Зніміть колісні гайки і колесо.

### Установлення колеса

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю та зробити офіційний сертифікат відповідності (ухвалення типу) недійсним. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
- ⚠ Не установлюйте самонесучі (runflat) шини на автомобілі, якщо його не було обладнано такими шинами із самого початку. Щоб отримати більше інформації щодо застосовності шин, зв'яжіться зі своїм дилером.

E75442

4. Не до кінця затягніть гайки колеса у показаній послідовності.
5. Опустіть автомобіль та зніміть домкрат.
6. Затягніть гайки колеса до кінця у показаній послідовності. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
7. Установіть декоративну накладку (без інструментів, використовуйте подушечку своєї долоні).



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Затяжка колісних гайок і тиск у шинах мають бути перевірені якомога скоріше.

### КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТУ ШИН

Можливо, ваш автомобіль не укомплектовано запасною шиною. У цьому випадку до його комплектації входить комплект для екстреного ремонту шин, який дозволяє відремонтувати **одну** спущену шину. Комплект для ремонту шин розміщено у ніші для запасного колеса.

### Загальні відомості

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Залежно від типу шини і характеру пошкоджень можливим може бути лише частковий ремонт або герметизація взагалі може бути неможливою. Зниження тиску в шинах може вплинути на керуваність автомобіля і призвести до втрати контролю над ним.
- ⚠ Не використовуйте комплект для ремонту шин, пошкоджених у результаті руху автомобіля на спущеній шині.
- ⚠ Не використовуйте комплект для ремонту шин на самонесучих шинах (runflat).
- ⚠ Не намагайтесь усунути пошкодження, що не є на видимих ділянках протектора.
- ⚠ Не намагайтесь усунути пошкодження на боковині шини.

Комплект для ремонту шин дозволяє усунути більшість проколів (з діаметром до шести міліметрів), щоб тимчасово відновити працездатність автомобіля.

Користуючись комплектом, дотримуйтесь перелічених далі правил:

- керуйте автомобілем обачно та уникайте різких маневрів, особливо якщо автомобіль завантажено або встановлено причіп;

- комплект дозволяє виконати екстрений ремонт і доїхати на автомобілі до найближчого сервісного центру або подолати відстань максимум 200 км;
- не перевищуйте максимальну швидкість 80 км/год;
- тримайте комплект подалі від дітей;
- використовуйте комплект лише при зовнішніх температурах від -30°C до +70°C.

### Використання комплекту для ремонту шин

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Стиснуте повітря може створити небезпеку вибуху або рушійне зусилля.
- ⚠ Під час використання комплекту для ремонту шин ніколи не залишайте його без нагляду.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Тривалість роботи компресора не повинна перевищувати 10 хвилин.

**УВАГА:** використовуйте комплект для ремонту лише того автомобіля, з яким він постачається.

- Припаркуйте автомобіль на узбіччі, для того щоб не заважати руху транспорту і використати комплект, не наражаючись на небезпеку.
- Обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо, навіть якщо ви зупинились на горизонтальній поверхні.
- Не намагайтесь усунути сторонні предмети, наприклад цвяхи або гвинти, що застрягли в шині.
- На час роботи з комплектом залиште двигун ввімкненим. Виняток: автомобіль перебуває у закритому приміщенні або у місці з поганою вентиляцією. У таких випадках вмикайте компресор при вимкненому двигуні.

- Замініть ємність з герметиком до закінчення терміну придатності, вказаного у верхній частині пляшки.
- Повідомте усім іншим людям, які користуються цим автомобілем, про те, що шину було тимчасово відремонтовано за допомогою комплекту для ремонту, і подбайте про те, щоб вони ознайомились з особливими правилами експлуатації.

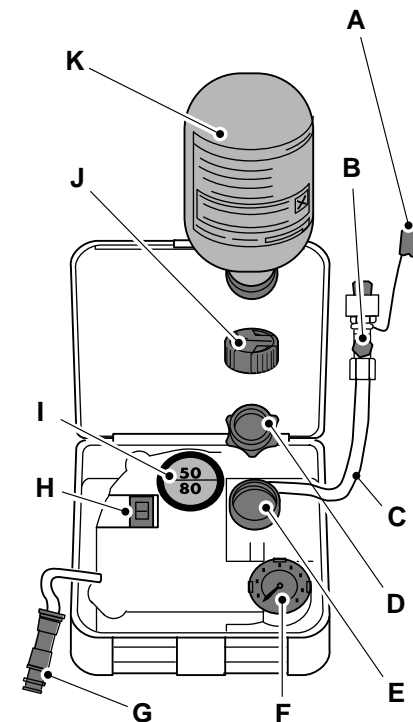
### Накачування шини

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ До початку накачування перевірте стан боковини шини. Якщо наявні будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, не намагайтесь накачати шину.
- ⚠ Під час роботи компресора не стійте поруч із шиною.
- ⚠ Спостерігайте за боковиною шини. Якщо з'являться будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, вимкніть компресор і випустіть повітря, використовуючи клапан скидання тиску **B**. Не використовуйте цю шину.
- ⚠ Герметик містить натуральний латекс.
- ⚠ Уникайте контакту зі шкірою та потрапляння на одяг. Якщо ж такий контакт відбудеться, промийте вражені ділянки шкірою великою кількістю води та зверніться до лікаря.
- ⚠ Якщо тиск у шині не піднявся до 1,8 бар за сім хвилин, можливо, шину сильно пошкоджено, і тимчасовий ремонт не є можливим. У цьому випадку не використовуйте цю шину.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Під час установлення пляшки з герметиком на тримач відбувається проколювання пломби. Не знімайте пляшку з тримача, оскільки це призводить до витікання герметика.



E94973


- A** Захисна кришка
- B** Клапан скидання тиску
- C** Шланг
- D** Оранжева кришка
- E** Тримач пляшки
- F** Манометр
- G** Провід з електричним роз'ємом
- H** Оранжевий перемикач компресора
- I** Ярлик
- J** Кришка пляшки
- K** Пляшка з герметиком

1. Відкрийте кришку комплекту для ремонту шин.
2. Відкріпіть від корпусу ярлик **I**, на якому вказано максимально припустиму швидкість руху 80 км/год, і приклейте його на панель приладів, у полі зору водія. Переконайтеся у тому, що ярлик не закриває жодні важливі елементи.
3. Витягніть з комплекту шланг **C** та провід з електричним роз'ємом **G**.
4. Відкрутіть оранжеву кришку **D** і кришку пляшки **J**.
5. Закріпіть пляшку з герметиком **K** у тримачі для пляшки **E**, повернувши її за годинниковою стрілкою до упора.
6. Зніміть ковпачок вентиля з пошкодженої шини.
7. Від'єднайте захисну кришку **A** від шланга **C** і міцно наворачніть шланг **C** на вентиль пошкодженої шини.
8. Переконайтеся у тому, що перемикач компресора **H** в положенні **O**.
9. Вставте роз'єм живлення **G** у гніздо прикурювача або в додаткову електророзетку. Див. розділ «Прикурювач» (с. 116). Див. розділ «Додаткові електророзетки» (с. 116).
10. Запустіть двигун.
11. Установіть перемикач компресора **H** в положення **I**.
12. Накачайте шину не довше семи хвилин до тиску не менше 1,8 бар та не більше 3,5 бар. Переведіть перемикач компресора **H** в положення **O** і перевірте тиск у шині за допомогою манометра **F**.
13. Витягніть роз'єм живлення **G** з гнізда прикурювача або додаткової електророзетки.
14. Швидко зніміть шланг **C** з вентиля шини та установіть захисну кришку **A**. Установіть ковпачок вентиля.
15. Залиште пляшку з герметиком **K** у тримачі **E**.
16. Помістіть комплект, кришку пляшки та оранжеву кришку у надійне, але легкодоступне місце всередині автомобіля. Комплект знадобиться знову під час пе-

- ревірки тиску у шинах.
17. Негайно почніть рух і проїдьте приблизно три кілометри, щоб герметик зміг склеїти пошкоджену ділянку.

**УВАГА:** під час закачування герметика через вентиль шини тиск може вирости до 6 бар, проте приблизно через 30 секунд він знову впаде.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо ви відчуєте сильні вібрації, нестійкість або шуми під час руху, скиньте швидкість та обережно доїдьте до місця, де можна безпечно зупинити автомобіль. Перевірте стан шини і тиск. Якщо тиск у шині менше 1,3 бар або присутні тріщини, здуття чи схожі видимі пошкодження, не продовжуйте поїздки, не замінивши цю шину.

### Перевірка тиску в шинах

1. Зупиніть автомобіль, проїхавши приблизно три кілометри. Перевірте та, якщо необхідно, відрегулюйте тиск у пошкодженій шині.
2. Установіть комплект і перевірте тиск у шині за показаннями манометра **F**.
3. Якщо тиск у шині, заповненій герметиком, становить 1,3 бар або більше, відрегулюйте тиск до необхідної величини. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211).
4. Знову накачайте шину, щоб збільшити тиск повітря.
5. Знову перевірте тиск у шині за допомогою манометра **F**. Якщо тиск у шині надто високий, зменште тиск до необхідної величини за допомогою клапану скидання тиску **B**.
6. Накачавши шину до потрібного тиску, установіть перемикач компресора **H** у положення **O**, витягніть роз'єм **G** із гнізда живлення, поверніть шланг **C**, закріпіть кришку вентиля та установіть захисну кришку **A**.


### ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

Щоб забезпечити рівномірне спрацювання і збільшити термін експлуатації шин, ми рекомендуємо регулярно переставляти шини з передніх коліс на задні і навпаки. Інтервал переставляння має складати від 5000 до 10000 км пробігу.



E70415

### ОБЕРЕЖНО

 Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Якщо вам необхідно заїхати на бордюр, робіть це повільно. Під час під'їзду колеса повинні бути розташовані під прямим кутом до бордюру.


Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та нерівномірне спрацювання протектора. Нерівномірність спрацювання може свідчити про неправильно вивірені кути встановлення коліс.

Кожні два тижні перевіряйте тиск у шинах (включаючи запасне колесо). Шини перевіряються холодними.

7. Залиште пляшку з герметиком **K** у тримачі для пляшки **E** і приберіть комплект назад у його безпечне місце постійного зберігання.
8. Доїдьте до найближчого сервісного центру і замініть пошкоджену шину. Перед тим як шину буде знято з обода, повідомте механіку про те, що шину заповнено герметиком. Після одноразового використання комплекту якнайшвидше замініть його.

**УВАГА:** пам'ятайте про те, що комплект для екстреного ремонту шин дозволяє лише тимчасово відновити здатність автомобіля до руху. У різних країнах можуть діяти різні правила ремонту шин після використання комплекту. Проконсультуйтеся з фахівцем із ремонту шин.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 До початку руху переконайтеся у тому, що тиск повітря у шині відповідає рекомендованим значенням. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211). Стежте за тиском у шинах, доки заповнену герметиком шину не буде замінено.

Порожні пляшки від герметика можна викидати в баки для звичайного побутового сміття. Поверніть залишок рідкого герметика дилеру або утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Переконайтесь у тому, що ви використовуєте колісні гайки, які підходять для тих дисків, на які монтуються зимові шини.

Якщо ви використовуєте зимові шини, переконайтесь у тому, що тиск у шинах правильний. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 211).

### ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВЗАННЯ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не перевищуйте швидкість 50 км/год.
- ⚠ Не використовуйте ланцюги протиковзання на незасніжених дорогах.
- ⚠ Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211).

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Якщо ваш автомобіль оснащено декоративними накладками, зніміть їх перед установленням ланцюгів протиковзання.

**УВАГА:** установлені ланцюги не впливають на роботу ABS.

Використовуйте лише ланцюги з малими ланками. Ставте ланцюги лише на передні колеса.

### Автомобілі із системою стабілізації руху (ESP)

Автомобілі із системою стабілізації руху (ESP) можуть демонструвати деякі незвичні ходові характеристики, виникнення яких можна уникнути шляхом відключення системи. Див. розділ «Використання системи стабілізації руху» (с. 135).

### СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.
- ⚠ Система лише попереджає про падіння тиску в шині. Вона не спроможна накачувати шини.
- ⚠ Не експлуатуйте автомобіль, якщо тиск повітря у шинах значно знижено. Це може спричинити перегрівання і пошкодження шин. Недостатній тиск у шинах призводить до підвищення витрати палива, зниження ресурсу шин, а також до погіршення керованості і зниження безпеки автомобіля.

#### ОБЕРЕЖНО

- ⚠ Щоб не пошкодити вентилі, не згинайте їх під час накачування шин.
- ⚠ Установлення коліс повинен виконувати персонал з відповідною кваліфікацією.

Система контролю тиску в шинах (Deflation Detection System) попередить вас про зміну рівня тиску в шині будь-якого колеса. Для цього система використовує датчики ABS, за сигналами яких визначається окружність кочення коліс. Зміна окружності кочення свідчить про падіння тиску в шині. У цьому разі на інформаційний дисплей виводиться попереджувальне повідомлення, а також загоряється індикатор повідомлень. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 90). Крім низького тиску в шині або проколу, зміна радіуса кочення може бути викликана такими причинами:

- нерівномірний розподіл вантажу;
- буксирування причепа або рух гористою місцевістю;
- використання ланцюгів протиковзання;
- рух по м'яким і пухким ґрунтам, таким як сніг або багно.

**УВАГА:** система буде продовжувати функціонувати коректно, але може почати витрачати більше часу на виявлення падіння тиску.

Якщо на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про низький тиск у шинах, перевірте тиск у шинах якнайшоріше і накачайте їх до необхідного значення тиску. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 211). Якщо падіння тиску трапляється часто, необхідно якнайшвидше визначити та усунути його причину.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Момент затяжки колісних гайок

Тип колісних дисків	Нм
Усі	135

### ТИСК У ШИНАХ (ХОЛОДНІ ШИНИ)

#### Для швидкості до 80 км/год

Версія	Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
Усі	T125/80 R 16	4.2	4.2	4.2	4.2
Усі	T125/90 R 16	4.2	4.2	4.2	4.2

#### Тиск у шинах. Для швидкості до 160 км/год

Версія	Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
Усі	205/55 R 16*	2.1	2.1	2.4	2.8

### Перезавантаження системи

**УВАГА:** забороняється перезавантажувати систему під час руху автомобіля.

**УВАГА:** необхідно перезавантажувати систему після кожного регулювання тиску в шинах або заміни коліс.

**УВАГА:** увімкніть запалювання.

1. За допомогою елемента керування інформаційним дисплеєм перейдіть до **Information > Deflat detect**
2. Натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки на екрані не з'явиться підтверджуюче повідомлення.

## КОЛЕСА І ШИНИ

Версія	Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
1,0 л EcoBoost, 1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	215/55 R 16*	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	215/55 R 16*	2.3	2.1	2.4	2.8
1,0 л EcoBoost, 1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	215/50 R 17	2.3	2.1	2.4	2.8
1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	235/40 R 18	2.3	2.1	2.4	2.8

### Тривалий рух на швидкості понад 160 км/год

Версія	Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
1,0 л EcoBoost, 1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л Duratorq-TDCi	205/55 R 16	2.1	2.1	2.4	2.8
EcoBoost SCTi (Sigma) 1,6 л	205/55 R 16	2.2	2.1	2.4	2.8
1,0 л EcoBoost, 1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	215/55 R 16	2.3	2.1	2.6	2.8
1,0 л EcoBoost, 1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	215/50 R 17	2.3	2.1	2.6	2.8
1,6 л Duratec-16V Ti-VCT, 1,6 л EcoBoost, 2,0 л Duratec-HE – M14, 1,6 л Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2.1	2.1	2.4	2.8
2,0 л Duratorq-TDCi – DW	235/40 R 18	2.3	2.1	2.6	2.8

### ЕКОВООСТ (M14) 2.0 л

### Момент затяжки колісних гайок

Тип колісних дисків	Нм
Усі	135

## КОЛЕСА І ШИНИ

### ТИСК У ШИНАХ (холодні шини)

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Забороняється відключати систему стабілізації руху, якщо на автомобілі встановлено запасне колесо.

### Тимчасове запасне колесо – для швидкості до 80 км/год

Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
T125/80 R16	4.2	4.2	4.2	4.2
T125/90 R16	4.2	4.2	4.2	4.2

### Тимчасове запасне колесо – для швидкості до 120 км/год

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Забороняється відключати систему стабілізації руху, якщо на автомобілі встановлено запасне колесо.

Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
205/55 R16	3	3	3	3

### Тиск у шинах. Для швидкості до 220 км/год

Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
215/55 R16 *	2.4	2.4	2.4	2.8
215/50 R17 *	2.4	2.4	2.4	2.8
235/40 R18	2.4	2.4	2.4	2.4

\* Пандюги протиковзання можна встановлювати лише на зазначені шини.

### Тривалий рух на швидкості понад 220 км/год

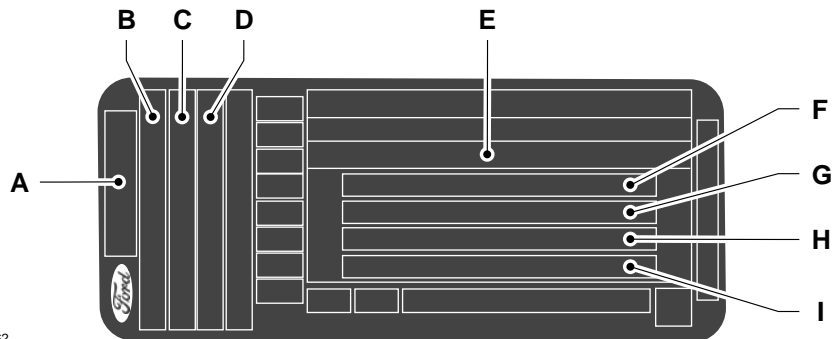
Типорозмір шини	Нормальне завантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
215/55 R16	2.4	2.4	2.6	2.8
215/50 R17	2.5	2.4	2.8	2.8
235/40 R18	2.4	2.4	2.5	2.5

## ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЦЯ АВТОМОБІЛЯ

**УВАГА:** фактичний вигляд ідентифікаційної таблиці автомобіля може відрізнятися від ілюстрації.

**УВАГА:** інформація, зазначена в ідентифікаційній таблиці вашого автомобіля, може бути різною для різних країн через місцеві особливості.



E135662

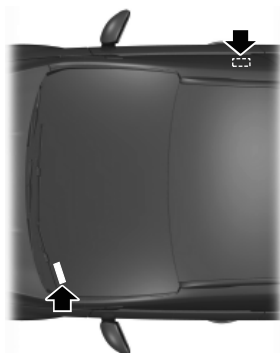
- A** Модель
- B** Варіант
- C** Найменування двигуна
- D** Рівень викидів
- E** Ідентифікаційний номер автомобіля
- F** Повна маса автомобіля

- G** Повна маса автомобіля з причепом
- H** Максимальне навантаження на передній міст
- I** Максимальне навантаження на задній міст

Ідентифікаційний номер автомобіля і максимально припустимі значення мас вказуються на таблиці, розташованій біля правих дверей (вниз, зі сторони дверного замка).

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN)

Ідентифікаційний номер автомобіля виштамповано на панелі днища кузова з правого боку автомобіля поруч із переднім сидінням. Він також вказаний на лівому боці панелі приладів.

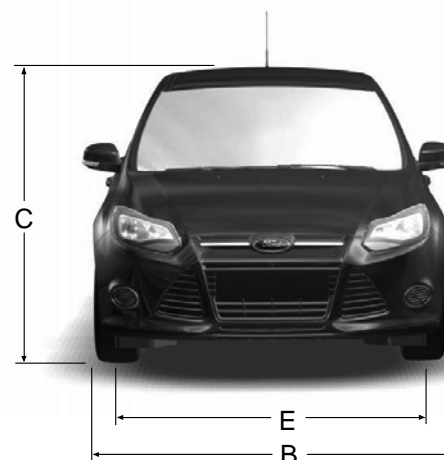
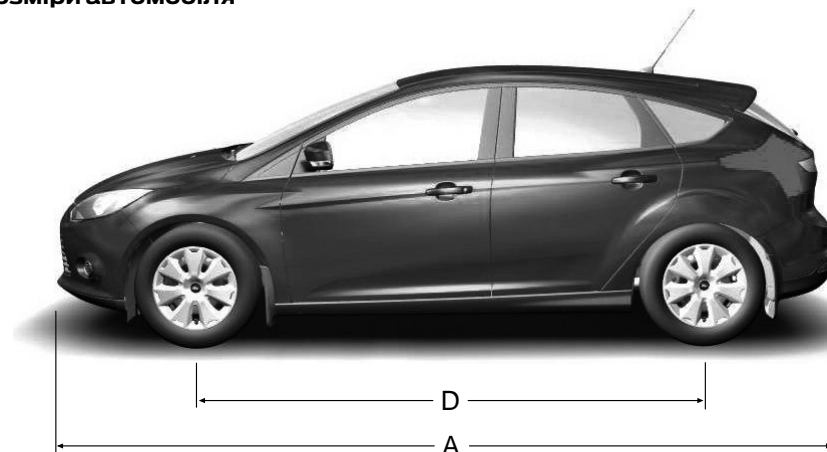


E87496

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Розміри автомобіля



E132736

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 4-дверна версія

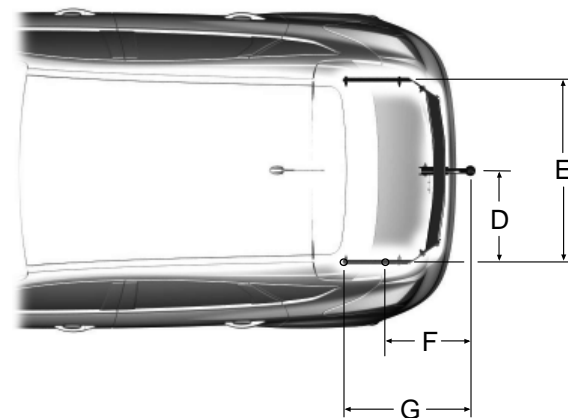
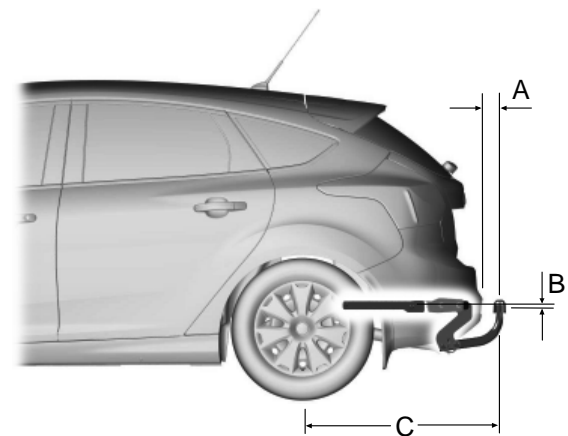
Поз.	Опис розміру	Розмір у міліметрах
A	Максимальна довжина	4534
B	Загальна ширина (з урахуванням зовнішніх дзеркал)	2010
C	Загальна висота (відповідає спорядженій масі за стандартом ЄС)	1451 – 1484
D	Колісна база	2648
E	Колія передніх коліс	1544 – 1559
E	Колія задніх коліс	1534 – 1549

### 5-door

Поз.	Опис розміру	Розмір у міліметрах
A	Максимальна довжина	4358 – 4362
B	Загальна ширина (з урахуванням зовнішніх дзеркал)	2010
C	Загальна висота (відповідає спорядженій масі за стандартом ЄС)	1451 – 1484
D	Колісна база	2648
E	Колія передніх коліс	1544 – 1559
E	Колія задніх коліс	1534 – 1549

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Розміри буксирувального обладнання



E132737

### 4-дверна версія

Поз.	Опис розміру	Розмір у міліметрах
A	Бампер – кінець кульової опори	77 – 80
B	Точка кріплення – центр кульової опори	5
C	Центр колеса – центр кульової опори	1068 – 1071
D	Центр кульової опори – лонжерон	518
E	Відстань між лонжеронами	1037
F	Центр кульової опори – центр 1-ї точки кріплення	450
G	Центр кульової опори – центр 2-ї точки кріплення	750

### 5-door

Поз.	Опис розміру	Розмір у міліметрах
A	Бампер – кінець кульової опори	81 – 83
B	Точка кріплення – центр кульової опори	5
C	Центр колеса – центр кульової опори	895 – 898
D	Центр кульової опори – лонжерон	518
E	Відстань між лонжеронами	1036
F	Центр кульової опори – центр 1-ї точки кріплення	420
G	Центр кульової опори – центр 2-ї точки кріплення	720

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ


Натисніть відповідну кнопку на лицевій панелі блока, щоб отримати доступ до функцій системи. Потрібна функція активується.


#### Режим відключення через одну годину

Для того щоб зберегти енергію акумулятора, системою можна користуватися в режимі відключення через одну годину. Якщо запалювання вимкнено, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб увімкнути систему. Вона автоматично відключиться через одну годину.


#### Примітки щодо системи


##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Скло на лицевій стороні рідкокристалічного дисплея може розбитися від удару твердим предметом. Якщо скло розбилася, не торкайтесь до рідкої кристалічної речовини. Якщо ця речовина потрапила на шкіру, негайно промийте вражену ділянку водою і милом.

 Навігаційний блок є лазерним пристроєм високого класу, в якому застосовуються невидимі лазерні промені. У разі неправильного поводження з приладом його випромінювання може виявитись небезпечним для здоров'я людей. Не намагайтесь зазірнути всередину кризь отвори блока.


##### ОБЕРЕЖНО


 Не слід користуватися компакт-дисками неправильної форми, компакт-дисками з плівкою, що захищає від появи подряпин, або з клейкими наліпками. Гарантійні рекламції на аудіотехніку, всередині якої було знайдено диск такого типу, не приймаються.


 Не застосовуйте розчинники або аерозолі для чищення блока. Користуйтесь виключно вологою ганчіркою.


 Не вставляйте сторонні предмети в дисковод і гнізда мультимедійних карт блока.


##### ОБЕРЕЖНО

 Не вставляйте в дисковод блока декілька дисків одночасно.

 Використовуйте лише 12-сантиметрові диски або 8-сантиметрові диски з відповідним адаптером.

 Не намагайтесь відкрити блок. Якщо блок працює некоректно, зверніться до свого дилера.


 Неправильне використання установок і підключень та недотримання вказівок цього керівництва може призвести до пошкодження блока.


 Не повертайте ключ запалювання та не намагайтесь запускати двигун під час оновлення програмного забезпечення.


Рекомендується використовувати систему, коли ключ запалювання повернуто в положення «Аксесуари» або коли двигун працює. Якщо система активно використовується, коли двигун не працює, необхідно уважно стежити за тим, щоб акумулятор не розрядився.


### БЕЗПЕКА ДОРОЖНЬОГО РУХУ


##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система надає вам інформацію, що має допомогти вам швидко і безпечно діїхати до місця призначення.

 З міркувань безпеки водій повинен програмувати систему лише тоді, коли автомобіль нерухомий.

 Система не надає допомогу в тому, що стосується знаків зупинки, світлофорів, місць проведення дорожніх робіт та іншої важливої інформації, пов'язаної з безпекою дорожнього руху.

 Не користуйтеся системою, доки ви не ознайомитесь з її принципами роботи.

 Дивіться на дисплей системи лише тоді, коли це дозволяє ситуація на дорозі.

### Інформація з техніки безпеки

Прочитайте усю наявну інформацію про застережні заходи та дотримуйтесь цих вказівок. Нехтування цими заходами може підвисити ризик зіткнення та поранення. Ford Motor Company не несе відповідальність за будь-яку шкоду, спричинену нехтуванням цими вказівками.

Якщо вам необхідно ретельно вивчити інструкції щодо маршруту, з'їдьте на узбіччя у безпечному місці та зупиніть там автомобіль.

Не використовуйте навігаційну систему для пошуку служб екстреної допомоги.

Щоб зробити роботу системи максимально ефективною та безпечною, завжди користуйтеся актуальною навігаційною інформацією. У цьому вам допоможе ваш дилер.

### НАВІГАЦІЯ: СТИСЛЕ КЕРІВНИЦТВО

#### Автомобілі із системою мобільної навігації

##### ОБЕРЕЖНО

! Використання цієї системи тоді, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумуляторної батареї.

**УВАГА:** відправлення та отримання текстових повідомлень є платним.

**УВАГА:** інформацію про функції та використання телефону ви знайдете в інструкції з експлуатації для вашого телефону.

**УВАГА:** зберігайте код активації (надрукований у керівництві з установлення) у безпечному місці.

**УВАГА:** зберігайте текстові повідомлення з кодом активації у папці вхідних повідомлень у вашому телефоні.

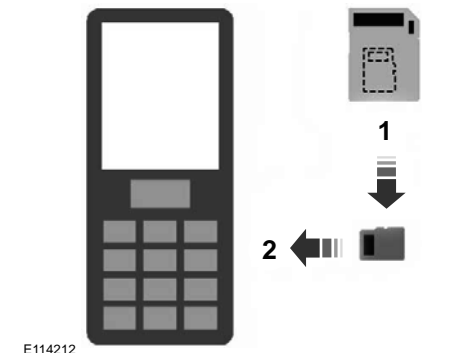
#### Сумісність телефонів

##### ОБЕРЕЖНО

! Оскільки єдиної угоди між виробниками мобільних телефонів не існує, вони можуть застосовувати найрізноманітніші профілі у своїх пристроях з підтримкою Bluetooth. Це може викликати проблему сумісності між телефоном та системою «hands-free», що у свою чергу може помітно зашкодити функціональності системи. Щоб уникнути цієї ситуації, використовуйте лише рекомендовані моделі телефонів.

Усі подробиці ви знайдете на сайті [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

#### Установлення карти MicroSD



1. Витягніть карту MicroSD з адаптера.
2. Вставте карту MicroSD в мобільний телефон.

#### Активация навігаційної системи для мобільних телефонів

**УВАГА:** перед підключенням мобільного телефону до бортового приймача GPS необхідно ввімкнути радіоприймач.

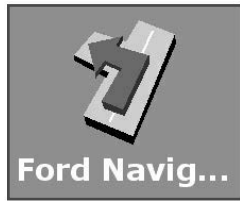
**УВАГА:** система «Ford Mobile Navigation» повинна бути установлена та активована у вашому телефоні.

**УВАГА:** ви можете активувати максимум три телефони.

**УВАГА:** детальні інструкції розміщено на самій карті MicroSD та на сайті [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

Щоб підключити пристрій до системи, виконайте ті самі дії, що й для телефонів, які підтримують безпроводний зв'язок Bluetooth. Див. розділ «**Налаштування Bluetooth**» (с. 256).





E114213

1. Увімкніть радіо.
2. Увімкніть свій мобільний телефон і запустіть «Ford Mobile Navigation».
3. Оберіть «Select Destination» («Обрати пункт призначення»).
4. Оберіть «Enter Address» («Ввести адресу»).
5. Поміняйте опції маршруту, якщо це необхідно, і запустіть маршрутні інструкції.
6. На дисплеї автомобіля буде з'являтися інформація про повороти. Голосові інструкції передаватимуться через автомобільні динаміки.

**УВАГА:** на мобільному телефоні буде показано ваше поточне положення.

7. Ви можете вийти з програми та продовжувати використовувати навігацію після повторного запуску програми.

### Автомобілі з навігаційною системою CD-SD або Sony CD-SD

Система має широкий спектр можливостей і водночас є легкою та інтуїтивно зрозумілою в експлуатації. Маршрутні інструкції виводяться на екран. На екрані системи наводиться детальна інформація стосовно використання системи за допомогою меню, текстових інструкцій та картографічної інформації. Вибір позицій на екрані виконується прокручуванням меню кнопками зі стрілками (верхньою, нижньою, лівою та правою) і натисканням кнопки ОК для ввімкнення бажаного параметра.

### Основні принципи роботи

1. Натисніть кнопку **NAV** або **MENU**, щоб увійти в меню.
2. Використайте кнопки з верхньою, нижньою, лівою та правою стрілками для прокручування списків вибору.
3. Натисніть кнопку **OK**, щоб активувати свій вибір.

### Списки вибору

На екран виводяться різні вікна, в яких відображується перелік доступних опцій.

1. Виберіть потрібну вам опцію. Якщо вона відсутня на екрані, прокрутіть список вибору за допомогою кнопок з верхньою та нижньою стрілками.
2. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.

### Введення за допомогою літерно-цифрового дисплея

Якщо необхідно ввести адресу, з'явиться вікно, в якому потрібно набрати поштовий індекс, назву міста або вулиці.

1. Використайте кнопки з верхньою, нижньою, лівою та правою стрілками, щоб вибрати потрібну літеру чи цифру.

**УВАГА:** обрані вами символи з'являться на екрані.

**УВАГА:** система обмежує введення інформації, дозволяючи вводити лише ті символи, що складаються в реально існуючі дані.

2. Натисніть кнопку **OK**, щоб активувати свій вибір.

### Приклад вибору маршруту

Головне навігаційне вікно

- Щоб вибрати навігаційну систему, натисніть кнопку NAV. На екрані з'явиться попередження про необхідність дотримання правил безпеки руху. Щоб почати використовувати систему, прочитайте попередження і натисніть кнопку **OK**.

Вікно введення пункту призначення

- Кнопками з верхньою та нижньою стрілками перейдіть до пункту Destination input (Введення пункту призначення).
- Натисніть кнопку **OK**, щоб активувати свій вибір.

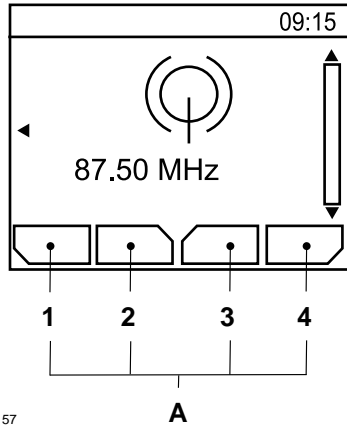
**УВАГА:** відкриється список.

- Спочатку вводиться країна, потім поштовий індекс або назва міста чи вулиці.
- Щоб ввести адресу, використовуйте літерно-цифровий дисплей і списки вибору.
- Після введення достатніх відомостей перейдіть до пункту **Start guidance** (Почати навігацію) і натисніть кнопку **OK**, щоб активувати свій вибір.

**УВАГА:** якщо вам, наприклад, потрібно просто дістатися до центру міста, вводити повну адресу не потрібно.

- Після цього система розраховує маршрут руху і переходить до головного навігаційного вікна, на яке виводяться відповідні інструкції.
- Дотримуйтесь вказівок на екрані та голосових підказок, щоб дістатися пункту призначення.

### ОПИС НАВІГАЦІЙНОГО БЛОКА

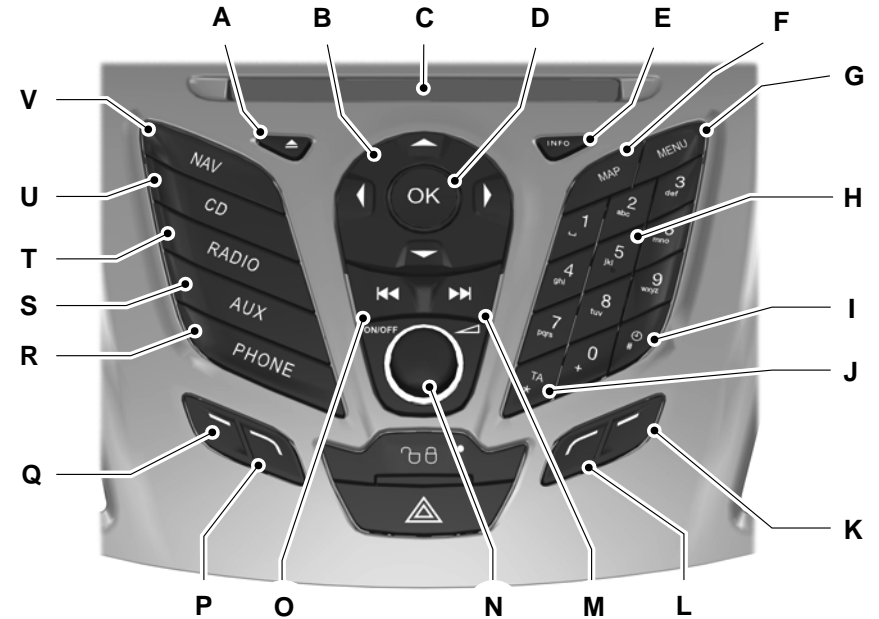


E104157

#### A Опис функціональних кнопок 1-4

Робота функціональних кнопок 1-4 залежить від контексту: їхні функції змінюються залежно від поточного режиму роботи системи. Опис поточних функцій відображується в нижній частині екрану.

### Автомобілі з навігаційною системою CD-SD



E129241

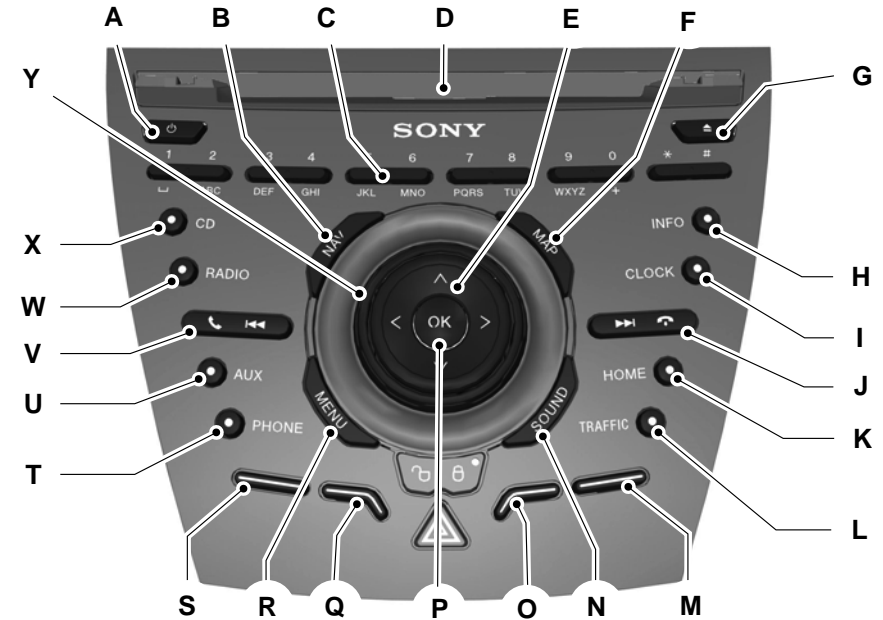
- A** Кнопка витягнення компакт-диска.
- B** Навігаційні стрілки.
- C** Відсік для CD.
- D** Кнопка ОК.
- E** Інформація.
- F** Вибір меню. Див. розділ «Відображення маршруту» (с. 234).
- G** Вибір мапи. Див. розділ «Параметри системи» (с. 230).
- H** Кнопки телефону та попередньо заданих станцій. Див. розділ «Використання аудіосистеми» (с. 245). Див. розділ «Меню аудіосистеми» (с. 248). Див. розділ «Телефон» (с. 256).
- I** Годинник. Див. розділ «Параметри системи» (с. 230).
- J** Автодорожні повідомлення. Див. розділ «Канал автодорожніх повідомлень» (с. 235).
- K** Функція 4.
- L** Функція 3.
- M** Пошук у напрямку збільшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «Кнопки налаштування частот радіостанцій» (с. 245). Див. розділ «Вибір композиції» (с. 250).

## ОПИС НАВІГАЦІЙНОГО БЛОКА

- N** Увімкнення і вимкнення та регулювання гучності. Див. розділ «**Кнопка увімкнення/вимкнення**» (с. 245).
- O** Пошук у напрямку зменшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «**Кнопки налаштування частот радіостанцій**» (с. 245). Див. розділ «**Вибір композиції**» (с. 250).
- P** Функція 2.
- Q** Функція 1.
- R** Вибір режиму телефону. Див. розділ «**Телефон**» (с. 256).
- S** Вибір режиму зовнішнього пристрою. Див. розділ «**Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)**» (с. 254).
- T** Вибір режиму радіоприймача. Див. розділ «**Використання аудіосистеми**» (с. 245). Див. розділ «**Меню аудіосистеми**» (с. 248).
- U** Вибір режиму CD-програвача. Див. розділ «**Програвач компакт-дисків**» (с. 250).
- V** Вибір режиму навігації. Див. розділ «**Параметри системи**» (с. 230).

## ОПИС НАВІГАЦІЙНОГО БЛОКА

### Автомобілі з навігаційною системою Sony CD-SD



E129242

- A** Увімкнення і вимкнення. Див. розділ «**Кнопка увімкнення/вимкнення**» (с. 245).
- B** Вибір режиму навігації. Див. розділ «**Параметри системи**» (с. 230).
- C** Кнопки телефону та попередньо заданих станцій. Див. розділ «**Використання аудіосистеми**» (с. 245). Див. розділ «**Меню аудіосистеми**» (с. 248). Див. розділ «**Телефон**» (с. 256).
- D** Відсік для CD.
- E** Навігаційні стрілки.
- F** Вибір мапи. Див. розділ «**Відображення маршруту**» (с. 234).
- G** Кнопка витягнення компакт-диска.
- H** Інформація.
- I** Годинник. Див. розділ «**Параметри системи**» (с. 230).
- J** Пошук у напрямку збільшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Завершення сеансу зв'язку. Див. розділ «**Кнопки налаштування частот радіостанцій**» (с. 245). Див. розділ «**Вибір композиції**» (с. 250). Див. розділ «**Використання телефону**» (с. 258).
- K** Вибір головної сторінки. Див. розділ «**Параметри системи**» (с. 230).
- L** Автодорожні повідомлення. Див. розділ «**Канал автодорожніх повідомлень**» (с. 235).

- M** Функція 4.
- N** Вибір параметрів звуку. Див. розділ «**Кнопка звуку**» (с. 245).
- O** Функція 3.
- P** Кнопка ОК.
- Q** Функція 2.
- R** Вибір меню. Див. розділ «**Параметри системи**» (с. 230).
- S** Функція 1.
- T** Вибір режиму телефону. Див. розділ «**Телефон**» (с. 256).
- U** Вибір режиму зовнішнього пристрою. Див. розділ «**Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)**» (с. 254).
- V** Пошук у напрямку зменшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Прийняти виклик. Див. розділ «**Кнопки налаштування частот радіостанцій**» (с. 245). Див. розділ «**Вибір композиції**» (с. 250). Див. розділ «**Використання телефону**» (с. 258).
- W** Вибір режиму радіоприймача. Див. розділ «**Використання аудіосистеми**» (с. 245). Див. розділ «**Меню аудіосистеми**» (с. 248).
- X** Вибір режиму CD-програвача. Див. розділ «**Програвач компакт-дисків**» (с. 250).
- Y** Регулювання гучності.

### ЗАВАНТАЖЕННЯ НАВІГАЦІЙНИХ ДАНИХ

#### Завантаження навігаційних даних



E129900

1. Завантажте навігаційну SD-карту у відповідний відсік.
2. Натисніть кнопку NAV. На дисплеї з'явиться попередження про необхідність дотримуватись правил дорожнього руху.
3. Кнопками з верхньою і нижньою стрілками оберіть потрібну функцію.
4. Натисніть кнопку ОК, щоб підтвердити вибір.

За оновленнями карт і програмного забезпечення системи необхідно звернутися до вашого дилера.

### ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ

Більшість важливих параметрів навігаційної системи можна викликати кнопкою **MENU** або **NAV**. У наступному розділі наведено опис різних опцій і способів їхнього використання.

Структура різних меню: див. розділ «**Інформаційні дисплеї**» (с. 82).

#### Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей – автомобілі з навігаційною системою

##### Route (Маршрут)

Ця функція дозволяє налаштувати маршрут згідно з вимогами до поїздки (наприклад, продовжити отримувати маршрутні інструкції, блокувати чи обирати окремі ділянки маршруту).

##### Destination input (Введення пункту призначення)

Ця функція дозволяє ввести дані про пункт призначення (наприклад, ввести назви міст, вулиць або обрати місце на мапі).

##### Traffic (Автодорожнє)

Ця функція дозволяє налаштувати спосіб отримання автодорожніх повідомлень (наприклад, переглядати і сортувати повідомлення про ситуацію на дорозі, переглядати маршрут або блокувати ділянки маршруту).

##### Home Address (Домашня адреса)

Ця функція дозволяє запустити маршрутні інструкції для проїзду додому або внести зміни у запис про домашню адресу.

**УВАГА:** в автомобілі з навігаційною системою *Sony CD-SD натисніть кнопку HOME, і система автоматично почне видавати маршрутні інструкції для проїзду до вказаної домашньої адреси.*

##### Last destinations (Останні пункти призначення)

Ця функція дозволяє швидко отримати доступ до попередніх пунктів призначення, введений у систему. На екран виводяться всі збережені відомості, у тому числі оглядова мапа. Оберіть потрібний пункт призначення з переліку.

##### Favourites (Улюблені пункти призначення)

Ця функція дозволяє вносити записи в особисту адресну книгу пунктів призначення і давати адресам і місцям свої назви. На екран виводяться всі збережені відомості, у тому числі оглядова мапа. Оберіть потрібний пункт призначення з переліку.

##### Points of interest (Корисні місця)

Ця функція дозволяє налаштувати маршрут згідно з вимогами до поїздки (наприклад, обрати музей на маршруті або конкретне цікаве чи корисне місце поблизу від пункту призначення).

##### Tour planning (Планування маршруту)

Ця функція дозволяє ввести декілька пунктів призначення та обрати порядок, в якому ви бажаєте їх відвідати. Ви також можете змінити існуючу поїздку чи викликати попередню поїздку. Система автоматично розрахує і виведе на екран ваш маршрут.

##### Store position (Зберегти координати)

Ця функція дозволяє внести в пам'ять системи ваше поточне місцеперебування і дати йому назву.

##### Route options (Налаштування маршруту)

Ця функція дозволяє налаштувати маршрут згідно з вимогами до поїздки (наприклад, вибрати найшвидший чи найекономічніший маршрут або вибрати маршрут без тунелів, сезонних і платних доріг).

##### Special functions (Спец. функції)

Ця функція дозволяє вивести інформацію про GPS і систему або продемонструвати функціональні можливості системи.

##### Map display (Відображення мапи)

Ця функція дозволяє змінити спосіб відображення мапи на екрані (наприклад, вид у форматі 2D або 3D) і налаштувати відображення інформації про поїздку (наприклад, часу, що залишився до прибуття, і підказок у виборі смуги руху).

##### Assistance options (Допоміжна інформація)

Ця функція дозволяє налаштувати виведення на екран відомостей про поїздку (наприклад, дорожніх знаків, кількості смуг руху та обмежень швидкості).

##### Personal data (Особисті дані)

Ця функція дозволяє редагувати і стирати особисті дані (наприклад, домашню адресу).

##### Reset all settings (Скидання всіх налаштованих параметрів)

Ця функція дозволяє скинути всі навігаційні налаштування.

#### Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей – усі автомобілі

##### Параметри аудіосистеми

##### Adaptive volume (Адаптер гучності)

Ця функція дозволяє регулювати рівень гучності для компенсації шуму від двигуна і шуму з дороги. Цю функцію можна ввімкнути та вимкнути.

##### Sound (Тембр)

Ця функція дозволяє регулювати параметри звуку (наприклад, рівень високих і низьких частот).

##### Nav audio mixing (Навіг. аудіо мікс.)

Ця функція дозволяє регулювати відносний рівень гучності навігаційних підказок та аудіосистеми.

##### DSP settings (Параметри DSP)

Ця функція дозволяє налаштувати потужність динаміків відносно місць на сидіннях.

##### DSP equaliser (Еквалайзер DSP)

Ця функція дозволяє обрати музичний стиль, який найбільше відповідає вашим смакам. Параметри аудіосистеми зміняться відповідним чином, щоб забезпечити найкращу якість звучання.

##### News (Новини)

Ця функція дозволяє отримувати випуски новин станцій FM-діапазону або станцій, підключених до систем RDS і EON, так само, як і інформацію про ситуацію на дорогах. Цю функцію можна ввімкнути та вимкнути.

##### Alternative frequencies (Альтернативні частоти)

Ця функція дозволяє шукати і підключатися до станції з найсильнішим сигналом під час переміщення з однієї зони віщання до іншої.

##### RDS regional (Регіональний режим RDS)

Цей режим впливає на роботу функції автоматичного переключення на альтернативні частоти (AF) місцевих мереж, які передають програми того самого віщателя.

##### DAB service link (Сервісний зв'язок DAB)

Ця функція дозволяє обирати радіостанції, що віщають на цифрових радіоканалах.

##### Bluetooth

Ця функція дозволяє вмикати і вимикати Bluetooth.

### Параметри годинника

#### Set time (Установити час)

Ця функція дозволяє налаштувати час вручну.

#### Set date (Установ. дату)

Ця функція дозволяє налаштувати дату, місяць і рік вручну.

#### GPS time (Час GPS)

Під час перебування в зоні дії системи ця функція дозволяє автоматично налаштувати дату і час через систему GPS.

#### Set time zone (Установити часовий пояс)

Ця функція дозволяє вибрати конкретний часовий пояс.

#### Summertime (Літній час)

Ця функція дозволяє налаштувати систему на внесення сезонних коригувань часу.

**УВАГА:** потрібно вибрати час за GPS.

#### 24-hour mode (24-годин. формат)

Ця функція дозволяє налаштувати систему на 12- або 24-годинну індикацію часу.

### МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ МАРШРУТУ

Передбачено вибір декількох налаштувань, за допомогою яких можна змінити обраний маршрут.

За допомогою кнопок з верхньою, нижньою, лівою та правою стрілками ви можете обрати зі списку дорожні функції, щоб застосувати їх до обраного маршруту або знову відключити.

#### Route (Маршрут)

#### Eco (Еко)

За допомогою цього варіанта можна вибрати найбільш економічний проїзд до пункту призначення.

#### Fast (Швидкий)

За допомогою цього варіанта можна вибрати найшвидший шлях до пункту призначення.

#### Short (Короткий)

За допомогою цього варіанта можна вибрати найкоротший шлях до пункту призначення.

#### Always ask (Завжди запитувати)

Використовуйте цю функцію, якщо хочете обирати тип маршруту перед кожною поїздкою.

#### Driver (Водій)

#### Leisurely (Неквапно)

У разі вибору цього варіанта маршрут розраховується під водія зі спокійною, неквапною манерою керування

#### Normal (Стандартно)

У разі вибору цього варіанта маршрут розраховується під водія зі стандартною манерою керування.

#### Fast (Швидко)

У разі вибору цього варіанта маршрут розраховується під водія, що їздить на високій швидкості.

#### Eco settings (Еко-параметри)

#### Trailer (Причип)

Використовуйте цю функцію для зміни параметрів економічності поїздки: чи є причип; якщо є, то якого розміру.

#### Roof box (Багажник на даху)

Використовуйте цю функцію для зміни параметрів економічності поїздки у разі використання багажника на даху.

#### Dynamic (Динамічно)

Якщо функцію активовано і система приймає сигнал ТМС (каналу автодорожніх повідомлень), маршрут буде автоматично змінено в режимі реального часу з урахуванням дорожньо-транспортних пригод або дорожніх пробок.

#### Motorway (Автомагістраль)

Якщо функцію активовано, система буде шукати автомагістралі; тривалість і графік маршруту буде автоматично оновлено.

**УВАГА:** ця функція допоможе уникнути затримок і запізень під час поїздки.

#### Ferry/motorail (Пором/потяг)

Якщо функцію активовано, система буде шукати автомагістралі поромні переправи і станції перевезення автомобілів разом пасажирами залізницею; тривалість і графік маршруту буде автоматично оновлено.

#### Toll (Платн. дорога)

Якщо функцію активовано, система буде шукати платні дороги; тривалість і графік маршруту буде автоматично оновлено.

### Seasonal roads (Сезонні дороги)

Якщо функцію активовано, система буде шукати сезонні дороги; тривалість і графік маршруту буде автоматично оновлено.

**УВАГА:** ця функція допоможе уникнути затримок і запізнь під час поїздки.

### Toll sticker (Віньєта)

Якщо функцію активовано, в маршрут будуть автоматично включені платні дороги; тривалість і графік маршруту буде оновлено.

## ВІДОБРАЖЕННЯ МАРШРУТУ

### Відображення мапи

Натисніть кнопку **MAP** для перегляду мапи. У цьому випадку в центрі мапи буде показуватися поточне місцеперебування автомобіля. Автомобіль буде відображатися у вигляді стрілки у колі. Стрілка буде показувати напрямок руху.

У верхньому рядку зазначається назва поточної дороги або наступної дороги, якщо автомобіль наближається до повороту.

Користувач може змінити спосіб відображення мапи, обравши інші налаштування масштабу та орієнтації. Натискайте відповідні функціональні кнопки для зміни масштабу мапи, збільшуйте чи зменшуйте масштаб кнопками з лівою чи правою стрілками. Поточний масштаб мапи відображається на екрані.

Масштаб мапи можна встановити від 50 метрів до 500 кілометрів, опцію автоматичного налаштування розміщено в лівому куті. Автоматичне налаштування безперервно змінює масштаб мапи залежно від типу дороги, якою їде автомобіль.

### Збільшення перехрестя

Ця функція автоматично збільшує масштаб показу мапи, коли вам потрібно подолати поворот чи виконати складніші маневри. Через короткий час відновлюється попередній масштаб. Виберіть **AUTO**, щоб активувати збільшення перехрестя.

### Навігаційний дисплей

Після початку руху обраним маршрутом система за промовчанням виводить на екран головне навігаційне вікно.

Після початку руху обраним маршрутом система буде надавати вказівки за допомогою інформації, що виводиться на екран, і голосових підказок. Під час роботи будь-якого аудіопристрою на екрані буде відображатися графічна вставка, що інформуватиме про повороти і відстань. Коли ви їдете за певним маршрутом, необов'язково тримати головне навігаційне вікно постійно відкритим. Користуйтеся ним для отримання детальної інформації про маршрут.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не слід постійно читати інформацію з екрана під час руху автомобіля з увімкненою навігацією. Прислухайтесь до голосових підказок системи і намагайтесь не відволікатися від керування автомобілем.

### ПРИНЦИП РОБОТИ

Станції каналу автодорожніх повідомлень Traffic Message Channel (TMC) працюють у діапазоні FM. TMC – це функція, яка приймає інформацію про ситуацію на дорогах, що може бути використана для створення альтернативних маршрутів та об'їзду можливих дорожніх заторів.

### ВИКОРИСТАННЯ TMC

Натисніть кнопку **TA** або **TRAFFIC** для відображення сторінки меню автодорожніх повідомлень.

### Трансляція автодорожніх повідомлень

Через це меню вмикається і вимикається функція трансляції автодорожніх повідомлень. Коли цю функцію увімкнено, в інформаційному фреймі рядка стану буде відображатися індикатор **TA**.

Станції, що віщають у діапазоні FM та транслюють інформацію про ситуацію на дорогах, виділяються на дисплеї індикатором **TR**. Якщо функцію **TA** увімкнено, то, прийнявши таке автодорожнє повідомлення, система буде транслювати його, припиняючи на час трансляції відтворення музики. Після завершення повідомлення відновлюється відтворення музики.

### Припинення трансляції автодорожнього повідомлення

Після завершення кожного автодорожнього повідомлення система повертається у нормальний режим роботи. Щоб достроково припинити трансляцію повідомлення, натисніть кнопку **TA** або **TRAFFIC** під час трансляції.

### Використання повідомлень TMC

Під час перегляду повідомлень TMC ви можете обрати режим перегляду повідомлень, які стосуються вашого запрограмованого маршруту, або режим перегляду всіх повідомлень.

Щоб вивести на екран список повідомлень TMC, оберіть потрібний пункт. Цей дисплей відображає лише основну інформацію. Оберіть повідомлення, для якого вам необхідна додаткова інформація. На екрані з'явиться ще одне вікно, в якому буде міститися повна інформація щодо місця, де відбулася ДТП, та інша подібна інформація.

### О Н О В Л Е Н Н Я М А П И

Дорожня мережа постійно змінюється через появу нових доріг, зміну класифікації доріг та інші чинники. Тому не завжди можливо забезпечити повну відповідність картографічної інформації існуючій мережі доріг.

Картографічна інформація оновлюється регулярно, але не всі райони відображено на ній з однаковою точністю. Деякі дороги, особливо приватні, можуть бути не представлені в базі даних. Щоб мати найточнішу інформацію, завжди використовуйте навігаційний диск останньої версії. За оновленим диском звертайтеся до свого дилера.

### ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО АУДІОСИСТЕМУ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Через технічну несумісність компакт-диски з можливістю запису (формат CD-R) і перезапису (CD-RW) можуть працювати некоректно.

⚠ Описані в цьому розділі аудіосистеми з радіоприймачем і CD-програвачем відтворюють компакт-диски, які відповідають вимогам міжнародного стандарту «Red Book». Захищені від можливості копіювання компакт-диски, що випускаються певними виробниками, не відповідають цьому стандарту, і їхнє відтворення не гарантується.

⚠ Двоформатні, двосторонні диски (DVD Plus, CD-DVD), призначені для запису музики, є товстішими, ніж звичайні CD. Їхнє нормальне відтворення не може бути гарантовано, та виникає ризик застрягання. Не слід користуватися компакт-дисками неправильної форми, компакт-дисками із плівкою, що захищає від появи подряпин, або із клейкими наліпками. Гарантійні рекламации на аудіотехніку, всередині якої було знайдено диск такого типу, не приймаються.

⚠ Усі CD-програвачі призначено для відтворення стандартних 12-сантиметрових аудіодисків, виготовлених заводським способом.

⚠ У разі потрапляння сторонніх предметів (наприклад, кредитних карток або монет) всередину відсіку для компакт-дисків, аудіосистема може бути пошкоджена.

### Наліпки на аудіосистемі

CLASS 1  
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
DO NOT STARE INTO BEAM OR  
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

### Наліпки на дисках

#### Аудіодиски (CD)



#### MP3

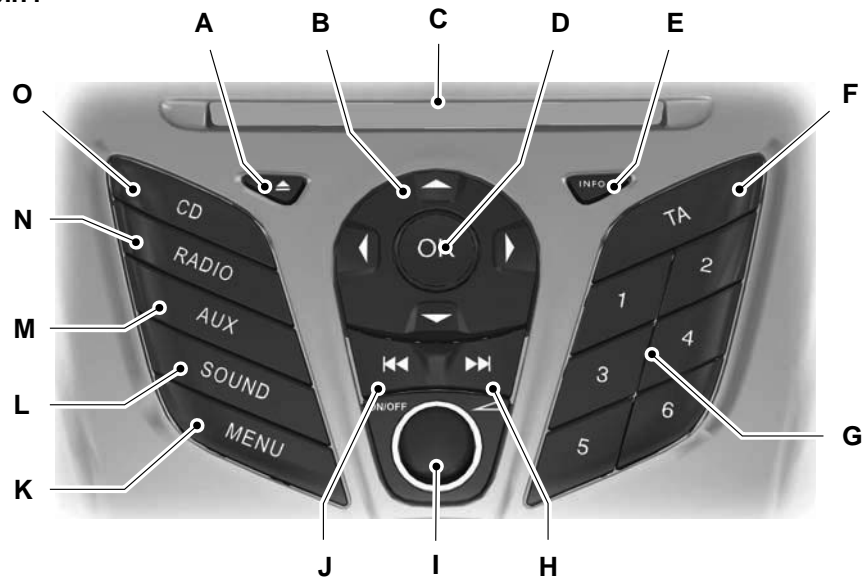




### ОПИС АУДИОСИСТЕМИ

**УВАГА:** аудіосистема оснащено інтегрованим багатофункціональним дисплеєм, розташованим над відсіком для CD. На цьому екрані відображається важлива інформація, пов'язана з керуванням аудіосистемою. Крім того, передбачено різні піктограми, розміщені по периметру екрану, які загоряються, коли відповідна функція активна (наприклад, CD, Radio або Aux).

#### Тип 1

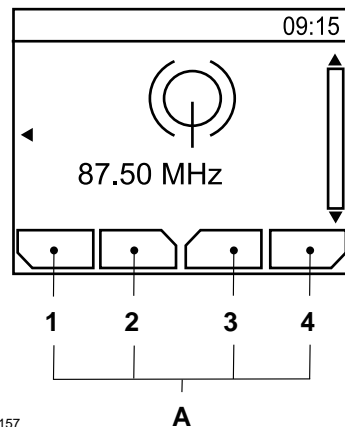


E130324

- A** Кнопка витягнення компакт-диска. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).
- B** Навігаційні стрілки.
- C** Відсік для CD. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).
- D** Кнопка ОК.
- E** Інформація.
- F** Автодорожні повідомлення. Див. розділ «Налаштовування прийому автодорожніх повідомлень» (с. 246).
- G** Попередньо задані станції. Див. розділ «Кнопки попередньо заданих станцій» (с. 246).

- A** Пошук у напрямку збільшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «Кнопки налаштування частот радіостанцій» (с. 245). Див. розділ «Вибір композиції» (с. 250).
- B** Ввімкнення і вимкнення та регулювання гучності.
- C** Пошук у напрямку зменшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «Кнопки налаштування частот радіостанцій» (с. 245). Див. розділ «Вибір композиції» (с. 250).
- D** Вибір меню
- E** Кнопка звуку. Див. розділ «Кнопка звуку» (с. 245).
- F** Вибір режиму зовнішнього пристрою. Див. розділ «Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)» (с. 118). Див. розділ «Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)» (с. 254).
- G** Вибір режиму радіоприймача і частотного діапазону. Див. розділ «Використання аудіосистеми» (с. 245).
- H** Вибір режиму CD-програваача. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).

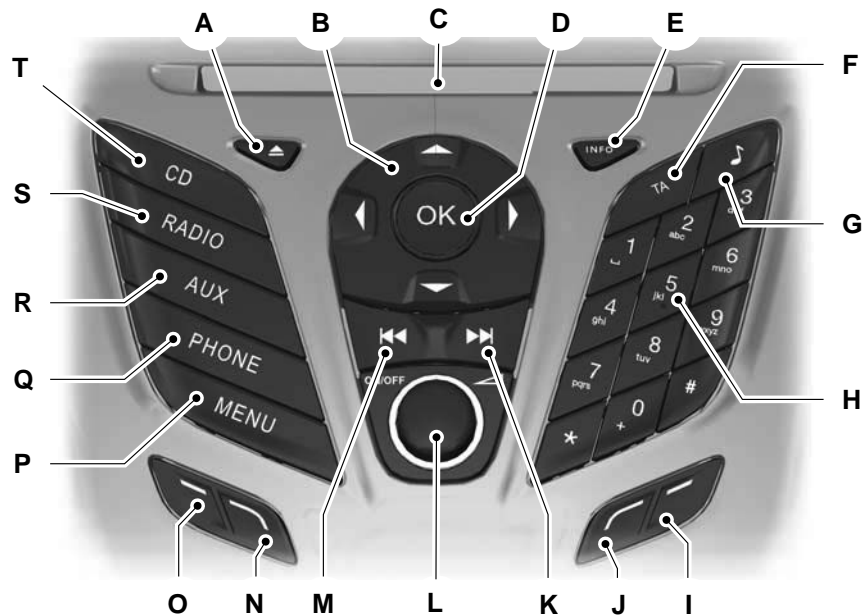
#### Тип 2



E104157

- A** Опис функціональних кнопок 1-4

## ОПИС АУДИОСИСТЕМИ



E130142

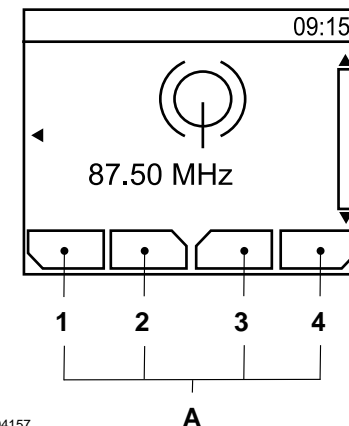
- A** Кнопка витягнення компакт-диска. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).
- B** Навігаційні стрілки.
- C** Відсік для CD. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).
- D** Кнопка ОК.
- E** Інформація.
- F** Автодорожні повідомлення. Див. розділ «Налаштовування прийому автодорожніх повідомлень» (с. 246).
- G** Кнопка звуку. Див. розділ «Кнопка звуку» (с. 245).
- H** Кнопки телефону та попередньо заданих станцій. Див. розділ «Використання телефону» (с. 258). Див. розділ «Кнопки попередньо заданих станцій» (с. 246).
- I** Функція 4.
- J** Функція 3.
- K** Пошук у напрямку збільшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «Кнопки налаштування частот радіостанцій» (с. 245). Див. розділ «Вибір композиції» (с. 250).

## ОПИС АУДИОСИСТЕМИ

- A** Увімкнення і вимкнення та регулювання гучності.
- B** Пошук у напрямку зменшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Див. розділ «Кнопки налаштування частот радіостанцій» (с. 245). Див. розділ «Вибір композиції» (с. 250).
- C** Функція 2.
- D** Функція 1.
- E** Вибір меню.
- F** Вибір режиму телефону. Див. розділ «Телефон» (с. 256).
- G** Вибір режиму зовнішнього пристрою, USB та iPod. Див. розділ «Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)» (с. 118). Див. розділ «Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)» (с. 254). Див. розділ «Можливості підключення» (276).
- H** Вибір режиму радіоприймача і частотного діапазону. Див. розділ «Використання аудіосистеми» (с. 245).
- I** Вибір режиму CD-програваача. Див. розділ «Програваач компакт-дисків» (с. 250).

Робота функціональних кнопок 1-4 залежить від контексту: їхні функції змінюються залежно від режиму, в якому працює аудіосистема. Опис поточних функцій відображується в нижній частині екрану.

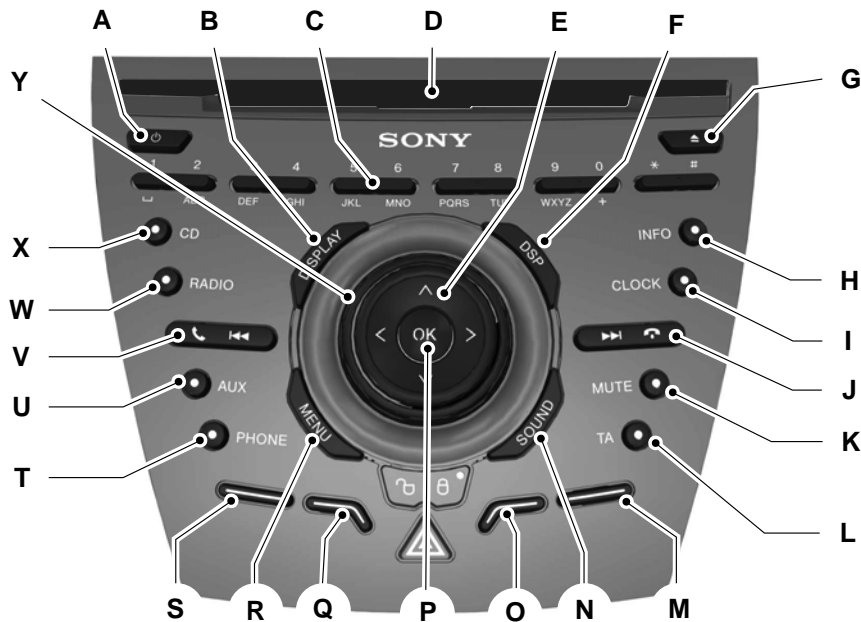
### Тип 3



E104157

- A** Опис функціональних кнопок 1-4

## ОПИС АУДИОСИСТЕМИ



E129074

- A** Увімкнення і вимкнення.
- B** Вибір дисплею.
- C** Кнопки телефону та попередньо заданих станцій. Див. розділ «**Використання телефону**» (с. 258). Див. розділ «**Кнопки попередньо заданих станцій**» (с. 246).
- D** Відсік для CD. Див. розділ «**Програваач компакт-дисків**» (с. 250).
- E** Навігаційні стрілки.
- F** Вибір DSP. Див. «**Цифрове оброблення сигналу**» (DSP) (с. 248).
- G** Відсік для CD. Див. розділ «**Програваач компакт-дисків**» (с. 250).
- H** Інформація.
- I** Годинник.
- J** Пошук у напрямку збільшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Завершення сеансу зв'язку. Див. розділ «**Кнопки налаштування частот радіостанцій**» (с. 245). Див. розділ «**Вибір композиції**» (с. 250). Див. розділ «**Використання телефону**» (с. 258).
- K** Відключення звуку.
- L** Автодорожні повідомлення. Див. розділ «**Налаштування прийому автодорожніх повідомлень**» (с. 246).
- M** Функція 4.
- N** Кнопка звуку. Див. розділ «**Кнопка звуку**» (с. 245).

## ОПИС АУДИОСИСТЕМИ

- O** Функція 3.
- P** Кнопка ОК.
- Q** Функція 2.
- R** Вибір меню.
- S** Функція 1.
- T** Меню телефону. Див. розділ «**Телефон**» (с. 256).
- U** Вибір режиму зовнішнього пристрою. Див. розділ «**Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)**» (с. 118). Див. розділ «**Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)**» (с. 254).
- V** Пошук у напрямку зменшення частоти віщання. Вибір композиції на CD. Прийняти виклик. Див. розділ «**Кнопки налаштування частот радіостанцій**» (с. 245). Див. розділ «**Вибір композиції**» (с. 250). Див. розділ «**Використання телефону**» (с. 258).
- W** Вибір режиму радіоприймача і частотного діапазону. Див. розділ «**Використання аудіосистеми**» (с. 245).
- X** Вибір режиму CD-програваача. Див. розділ «**Програваач компакт-дисків**» (с. 250).
- Y** Регулювання гучності.

Робота функціональних кнопок 1-4 залежить від контексту: їхні функції змінюються залежно від режиму, в якому працює аудіосистема. Опис поточних функцій відображується в нижній частині екрану.

### КОД БЕЗПЕКИ

Кожна аудіосистема має свій унікальний код, прив'язаний до ідентифікаційного номера автомобіля (VIN). Система автоматично перевіряє відповідність аудіосистеми та автомобіля до видання дозволу на роботу.

Якщо з'являється повідомлення про код безпеки, зверніться до вашого дилера.

### КНОПКА ВВІМКНЕННЯ/ ВИМКНЕННЯ

Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення. Аудіосистемою можна користуватися ще протягом однієї години після вимкнення запалювання. Через одну годину радіоприймач вимкнеться автоматично.

### КНОПКА ЗВУКУ

За допомогою цієї кнопки можна регулювати параметри звуку (наприклад, низькі і високі частоти).

1. Натисніть кнопку звуку.
2. Використовуючи кнопки з верхньою і нижньою стрілками, оберіть потрібний параметр.
3. Використовуючи кнопки з лівою та правою стрілками, здійсніть необхідне регулювання. На дисплеї буде показано обраний рівень.
4. Натисніть кнопку ОК, щоб підтвердити зміни в параметрах.

### КНОПКА ВИБОРУ ЧАСТОТНОГО ДІАПАЗОНУ

За допомогою кнопки RADIO оберіть діапазон частот. Перемикач діапазону частот також можна використовувати для повернення в режим радіоприймача, якщо ви слухали звук з іншого джерела. Ви також можете натиснути кнопку з лівою стрілкою, щоб побачити перелік доступних діапазонів. Оберіть бажаний діапазон та натисніть ОК.

### КНОПКИ НАЛАШТОВУВАННЯ РАДІОСТАНЦІЙ

#### Пошук станцій

Оберіть діапазон частот, натисніть і швидко відпустіть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в обраному вами напрямку пошуку.

#### Ручне налаштування

##### Тип 1

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть режим RADIO, а потім оберіть MANUAL TUNE.
3. Натискайте кнопки з лівою і правою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону, або натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку. Виконуйте ці дії, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.
4. Натисніть кнопку ОК, щоб продовжувати слухати обрану станцію.

##### Тип 2 і 3

1. Натисніть функціональну кнопку 2.
2. Натискайте кнопки з лівою і правою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону, або натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку. Виконуйте ці дії, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.
3. Натисніть кнопку ОК, щоб продовжувати слухати обрану станцію.

#### Налаштування зі швидким ознайомленням

Функція SCAN дозволяє слухати кожну зі знайдених станцій протягом декількох секунд.

##### Тип 1

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть режим RADIO, а потім – функцію SCAN.
3. Використовуйте кнопки пошуку, щоб здійснити пошук зі швидким ознайомленням зі станціями в обраному діапазоні, рухаючись у прямому чи зворотному напрямку.
4. Натисніть кнопку ОК, щоб продовжувати слухати обрану станцію.

##### Тип 2 і 3

1. Натисніть функціональну кнопку 3.
2. Використовуйте кнопки пошуку, щоб здійснити пошук зі швидким ознайомленням зі станціями в обра-

ному діапазоні, рухаючись у прямо-му чи зворотному напрямку.

- Ще раз натисніть кнопку 3 або ОК, щоб продовжувати слухати обрану станцію.

### КНОПКИ ПОПЕРЕДНЬО ЗАДАНИХ РАДІОСТАНЦІЙ

Ця функція дозволяє заносити в пам'ять аудіосистеми частоти улюблених радіостанцій і налаштовуватись на них, обравши відповідний діапазон частот і натиснувши одну з кнопок попередньо заданих станцій.

- Оберіть потрібний діапазон частот.
- Налаштуйте радіо на потрібну станцію.
- Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньо заданих радіостанцій. З'явиться шкала виконання операції та повідомлення. Як тільки шкалу виконання буде повністю заповнено, радіостанцію буде занесено в пам'ять. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було занесено в пам'ять.

Це може бути повторено для кожного діапазону частот і кожної кнопки попередньо заданих станцій.

У режимі радіоприймача занесені в пам'ять частоти радіостанцій можна обирати за допомогою кнопок з верхньою, нижньою, правою стрілками та кнопки ОК. Оберіть бажану запрограмовану радіостанцію та натисніть ОК.

**УВАГА:** якщо, подорожуючи, ви потрапили в іншу частину країни, існує можливість автоматичного пошуку FM-радіостанцій, частоти яких збережено за допомогою кнопок попередньо заданих радіостанцій, якщо ці станції віщають у цьому регіоні на інших частотах.

### АВТОМАТИЧНЕ ЗАПАМ'ЯТОВУВАННЯ ЧАСТОТ РАДІОСТАНЦІЙ

**УВАГА:** ця функція дозволяє внести в пам'ять частоти до 10 радіостанцій з найсильнішим сигналом у діапазоні AM або FM. При цьому частоти, збережені раніше, стираються. Також можливо вручну вносити в пам'ять частоти і діапазони.

**УВАГА:** на типі 3 для використання цієї функції необхідно обрати FM AST або AM AST.

- Натисніть та утримуйте функціональну кнопку 1 або кнопку RADIO.
- Після завершення пошуку знову з'явиться звук, а частоти радіостанцій з найсильнішим сигналом будуть призначені кнопкам функції автоматичного запам'ятовування.

### НАЛАШТОВУВАННЯ ПРИЙОМУ АВТОДОРОЖНІХ ПОВІДОМЛЕНЬ

Багато станцій, які віщають у діапазоні FM, мають код TP. Це означає, що вони також працюють у режимі транслявання інформації про ситуації на дорогах.

#### Активация прийому автодорожніх повідомлень

Щоб зробити можливим приймання автодорожніх повідомлень, необхідно спочатку натиснути кнопку TA або TRAFFIC. На дисплеї з'являться літери «TA», які підтверджують, що функцію було активовано.

Якщо приймач уже налаштовано на станцію, яка транслює дорожні повідомлення, на дисплеї також з'являться літери «TP». Якщо ні, то аудіосистема виконає пошук радіопрограми з дорожніми повідомленнями. Випуски дорожньої інформації автоматично переривають нормальний режим роботи радіоприймача або CD-програвача. На дисплеї з'являється повідомлення «Traffic announcement (TA)».

Якщо станція, обрана та викликана за допомогою однієї з кнопок попередньо заданих станцій, не транслює дорожню інформацію, аудіосистема залишається на цій станції за винятком того випадку, коли режим прийому автодорожніх повідомлень спочатку було вимкнено, а потім знову ввімкнено кнопкою TA або TRAFFIC.

**УВАГА:** якщо TA ввімкнено і ви оберете попередньо задану радіостанцію, що не транслює автодорожні повідомлення, або налаштуєтесь на таку радіостанцію вручну, ви не буде чути автодорожні повідомлення.

**УВАГА:** якщо під час прослуховування радіостанції, що не транслює автодорожні повідомлення, ви вимкнете і знову увімкнете режим прийому автодорожніх повідомлень кнопкою TA, почнеться пошук програми з дорожніми повідомленнями.

#### Гучність трансляції дорожніх повідомлень

Дорожні повідомлення переривають звичайні передачі і транслюються з попередньо заданим мінімальним рівнем гучності, який, як правило, вище звичайної гучності прослуховування програм.

Для того щоб відрегулювати попередньо задану гучність:

- використайте регулятор гучності для регулювання гучності під час прослуховування дорожньої інформації. Обраний рівень буде показано на дисплеї.

#### Припинення трансляції автодорожнього повідомлення

Після завершення трансляції кожного автодорожнього повідомлення аудіосистема повертається до нормального режиму роботи. Щоб припинити трансляцію повідомлення, не чекаючи його завершення, натисніть кнопку TA або TRAFFIC під час трансляції.

**УВАГА:** якщо ви натиснете кнопку TA або TRAFFIC у будь-який інший час, трансляцію всіх повідомлень буде відключено.

### АВТОМАТИЧНЕ РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ

Функція автоматичного регулювання гучності (AVC) (якщо вона наявна) регулює рівень гучності для компенсації шумів, що виникають під час роботи двигуна та руху автомобіля.

1. Натисніть кнопку MENU та оберіть AUDIO.
2. Оберіть AVC LEVEL або ADAPTIVE VOL.
3. Щоб відрегулювати функцію AVC, використовуйте кнопку з лівою або правою стрілкою.
4. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити свій вибір.
5. Для повернення натисніть кнопку MENU.

### ЦИФРОВЕ ОБРОБЛЕННЯ СИГНАЛУ (DSP)

#### Налаштування звуку залежно від розміщення людей у салоні

Увімкнення цієї функції дозволяє системі враховувати відстань кожного слухача від різних динаміків. Оберіть сидіння, з урахуванням положення якого буде оптимізовано звук.

#### Еквалайзер DSP

Оберіть музичний стиль, який найбільше відповідає вашим смакам. Параметри аудіосистеми зміняться відповідним чином, щоб забезпечити найкращу якість звучання.

#### Змінювання параметрів DSP

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть AUDIO або AUDIO SETTINGS.
3. Оберіть необхідну функцію системи DSP.
4. За допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками оберіть потрібний параметр.
5. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити свій вибір.

6. Для повернення натисніть кнопку MENU.

### ВИПУСКИ НОВИН

Деякі аудіосистеми переривають звичайні передачі станцій FM-діапазону або станцій, підключених до систем RDS та EON, для того щоб передати випуск новин (так само, як і у випадку з трансляцією автодорожніх повідомлень).

Під час трансляції випусків новин на дисплеї буде показано, що надійшло повідомлення. Випуски новин транслюються з таким самим попередньо заданим рівнем гучності, що й автодорожні повідомлення.

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть AUDIO або AUDIO SETTINGS.
3. Оберіть NEWS зі списку та використайте кнопку OK, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку MENU.

### АЛЬТЕРНАТИВНІ ЧАСТОТИ

Багато радіостанцій, які віщають у діапазоні FM, мають код ідентифікації станції (PI), що може бути розпізнаний аудіосистемою.

Якщо у вашому радіоприймачі увімкнено функцію пошуку альтернативних частот (AF) і ви переміщуєтесь з одного регіону до іншого, радіоприймач буде переключатися на частоту із сильнішим сигналом (якщо він її знайде).

Проте у певних умовах функція пошуку альтернативних частот (AF) може тимчасово порушити нормальне приймання.

Якщо цю функцію активовано, система безперервно оцінює силу сигналу. Якщо стає доступним сильніший сигнал, система переключиться на відповідну альтернативну частоту. У процесі перевірки списку альтернативних частот звук вимикається, і, якщо необхідно, аудіосистема виконує одно-

разовий пошук справжньої альтернативної частоти в обраному діапазоні частот.

Після знаходження альтернативної частоти трансляція відновлюється. Якщо альтернативну частоту не було знайдено, аудіосистема повертається до вихідної частоти, занесеної в пам'ять.

Якщо цю функцію обрано, на екрані з'являється позначення «AF».

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть AUDIO або AUDIO MENU.
3. Оберіть ALTERNAT FREQ. або ALTERNATIVE FREQ. зі списку та використайте кнопку OK, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку MENU.

### РЕЖИМ ТРАНСЛЯЦІЇ РЕГІОНАЛЬНИХ ПЕРЕДАЧ (REG)

Режим трансляції регіональних передач (REG) впливає на роботу функції автоматичного переключення на альтернативні частоти (AF) місцевих мереж, які передають програми того самого віщателя. Віщателі можуть використовувати великі мережі станцій, що покривають значну частину країни. У певні часи велика загальна мережа може розділятися на декілька регіональних підмереж, центрами яких звичайно є великі міста. Коли мережа не розділена на регіональні варіанти, усі станції передають ту саму програму.

Регіональний режим увімкнено: запобігає «довільній» зміні частот, коли сусідні регіональні підмережі передають різні програми. Регіональний режим вимкнено: забезпечує більше покриття, якщо сусідні регіональні підмережі передають однакову програму, але може викликати «довільні» переключення частот, якщо програми відрізняються.

1. Натисніть кнопку MENU.
2. Оберіть AUDIO або AUDIO SETTINGS.
3. Оберіть RDS REGIONAL зі списку та використайте кнопку OK, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку MENU.

### ВІДТВОРЕННЯ КОМПАКТ-ДИСКІВ

**УВАГА:** під час відтворення на дисплеї відображується інформація про диск, музичну композицію і час, що минув з початку відтворення композиції.

У режимі роботи радіоприймача натисніть кнопку CD один раз, щоб почати відтворення компакт-диска. Відтворення розпочнеться негайно після завантаження диска.

### ВИБІР МУЗИЧНОЇ КОМПОЗИЦІЇ

- Натисніть кнопку пошуку в напрямку збільшення частоти віщання (що також є кнопкою вибору наступної композиції) один раз, щоб перейти до наступної композиції, або декілька разів, щоб перейти на декілька композицій вперед.
- Натисніть кнопку пошуку в напрямку зменшення частоти віщання (що також є кнопкою вибору попередньої композиції) один раз, щоб ще раз послухати поточну композицію. Якщо цю кнопку натиснути протягом перших двох секунд після початку відтворення композиції, відбувається перехід до попередньої композиції.
- Декілька разів натисніть кнопку пошуку в напрямку зменшення частоти віщання, щоб перейти на декілька композицій назад.
- Натискаючи кнопки з верхньою і нижньою стрілками, оберіть потрібну композицію кнопкою ОК.

### Тип 2 і 3

Можна ввести номер бажаної композиції, використовуючи цифрову клавіатуру. Наберіть номер потрібної композиції повністю (наприклад, спочатку 1, потім 2, якщо вам потрібна композиція номер 12) або наберіть номер і відразу натисніть ОК.

### ПРИШВИДШЕНИЙ ПЕРЕХІД ВПЕРЕД/НАЗАД

Натисніть та утримуйте кнопку вибору наступної чи попередньої композиції, щоб виконати пошук серед композицій на диску у прямому чи зворотному напрямку.

### ВІДТВОРЕННЯ У ДОВІЛЬНОМУ ПОРЯДКУ

Якщо обрано функцію довільного відтворення («shuffle», або «random»), усі композиції на компакт-диску будуть відтворюватися у довільному порядку.

#### Тип 1

1. Натисніть кнопку MENU та оберіть CD MODE.
2. Оберіть SHUFFLE, щоб увімкнути чи вимкнути цю функцію.

У режимі відтворення MP3 CD можна обрати опцію SHUFFLE для всього вмісту компакт-диска або лише для вмісту конкретної папки на диску.

#### Тип 2 і 3

Натисніть функціональну кнопку 2.

**УВАГА:** у режимі відтворення MP3 CD можна обрати опцію SHUFFLE для всього вмісту компакт-диска або для вмісту конкретної папки на диску. Щоб переключатися між цими двома варіантами довільного відтворення, натискайте функціональну кнопку 2.

За допомогою кнопок переходу до наступної та попередньої композиції можна перейти до наступної композиції, що обирається випадково.

### ПОВТОРНЕ ВІДТВОРЕННЯ КОМПОЗИЦІЙ КОМПАКТ-ДИСКА

#### Тип 1

1. Натисніть кнопку MENU та оберіть CD MODE.
2. Оберіть REPEAT, щоб увімкнути чи

вимкнути цю функцію. Після закінчення композиція буде відтворюватися спочатку.

У режимі відтворення MP3 CD можна обрати функцію REPEAT для конкретної композиції або для всіх композицій у папці.

#### Тип 2 і 3

Натисніть функціональну кнопку 1.

У режимі відтворення MP3 CD можна обрати функцію REPEAT для конкретної композиції або для всіх композицій у папці. Щоб переключатися між цими двома варіантами повторного відтворення, натискайте кнопку 1.

### ФУНКЦІЯ ШВИДКОГО ОЗНАЙОМЛЕННЯ З КОМПАКТ-ДИСКОМ

Функція SCAN дозволяє прослухати перші 5 секунд кожної з композицій.

#### Тип 1

Наявні різні режими швидкого ознайомлення, що обираються з урахуванням характеристик компакт-диска, який прослуховується.

1. Натисніть кнопку MENU та оберіть CD MODE.
2. Оберіть SCAN, щоб увімкнути чи вимкнути цю функцію.

**УВАГА:** у режимі відтворення MP3 CD можна обрати опцію SCAN для всього вмісту компакт-диска або для вмісту конкретної папки на диску.

3. Натисніть кнопку ОК, щоб зупинити режим швидкого ознайомлення.

#### Тип 2 і 3

1. Натисніть функціональну кнопку 3.

**УВАГА:** у режимі відтворення MP3 CD можна обрати опцію SCAN для всього вмісту компакт-диска або для вмісту конкретної папки на диску. Щоб переключатися між цими двома варіантами швидкого

ознайомлення, натискайте кнопку 3.

2. Натисніть функціональну кнопку 3 ще раз, щоб зупинити режим швидкого ознайомлення.

### ВІДТВОРЕННЯ КОМПОЗИЦІЙ У ФОРМАТІ MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) – це стандартна технологія та формат стиснення аудіоданих. Ця форма дозволяє більш ефективно використовувати носії даних. Ви можете відтворювати файли MP3, записані на дисках формату CD-ROM, CD-R і CD-RW. Необхідно, щоб диск мав формат ISO 9660 1 або 2 рівня або розширений формат Joliet чи Romeo. Також можна використовувати диски, записані з використанням декількох сеансів запису (Multi Session – багатосеансові, або мультисесійні диски).

### ФОРМАТ ISO 9660

Це найпоширеніший міжнародний стандарт логічного формату файлів і папок на CD-ROM. Передбачено декілька рівнів специфікації. Відповідно до специфікації 1 рівня імена файлів повинні мати формат 8.3 (максимум 8 символів в імені, максимум 3 символи в розширенні «.MP3») та записані літерами верхнього регістру. Імена папок можуть містити не більше 8 символів. Допускається не більше 8 рівнів папок (дерев). Відповідно до специфікації 2 рівня імена файлів можуть містити максимум 31 символ. Кожна папка може включати максимум 8 деревоподібних структур. Для форматів розширення Joliet або Romeo враховуйте ці обмеження під час конфігурування вашого програмного забезпечення для запису компакт-дисків.

### Багатосеансний запис (Multi session)

Це спосіб запису, який дозволяє додавати дані, використовуючи метод «Track-At-Once» (одна доріжка за один раз). Звичайні компакт-диски починаються з області керування компакт-диска, яка носить назву

Lead-in (початкова область) і закінчуються областю, яка носить назву Lead-out (кінцева область). Багатосеансний компакт-диск – це компакт-диск, на якому наявні декілька сеансів запису: кожний сегмент від Lead-in до Lead-out розглядається як один сеанс.

- CD-Extra: формат, в якому звукова інформація (звукові дані CD) записується у формі доріжок під час першого сеансу, а дані записуються у формі доріжок під час другого сеансу.
- Компакт-диск мішаного типу: у мішаному форматі дані записуються у формі першої доріжки, а звукова інформація (звукові дані CD) записується у формі другої доріжки.

## Формати файлів

- Якщо використовуються файли інших форматів, ніж ISO 9660 1 і 2 рівня, можливе некоректне відображення на дисплеї імен папок або імен файлів.
- Називаючи файли, обов'язково додавайте до імені файлу розширення .MP3.
- Якщо ви приписуєте розширення .MP3 файлу, формат якого не є MP3, аудіосистема не може правильно розпізнати файл, через що виникають хаотичні шуми, що можуть призвести до пошкодження динаміків.
- Для початку відтворення дисків таких категорій необхідно більше часу:
  - Диски зі складною деревоподібною структурою;
  - Диски, записані як багатосеансні;
  - Диски, до яких ще можна додати нові дані.

## Відтворення багатосеансного диска

### Якщо перший запис першого сеансу містить звукові дані CD

Відтворюються лише звукові дані CD, що відносяться до першого сеансу запису. Незвукові дані CD/інформація про файл MP3 (номер композиції, час тощо) відображаються на дисплеї без передавання звуку.

### Якщо перший запис першого сеансу не містить звукові дані CD

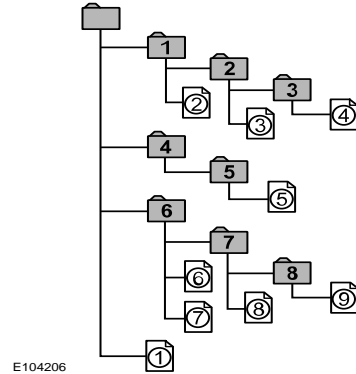
- Якщо на диску є файл(и) MP3, відтворюються лише файли MP3, а інші дані пропускаються. (Звукові дані CD не розпізнаються).
- Якщо на диску немає файлів MP3, відтворення не відбувається взагалі. (Звукові дані CD не розпізнаються).

### Порядок відтворення файлів MP3

Послідовність відтворення файлів і папок показано на ілюстрації.

**УВАГА:** папки, які не містять файли MP3, пропускаються.

**Порада щодо відтворення.** Для того щоб задати порядок відтворення, вкажіть бажаний порядок цифрами перед іменем файла або папки (наприклад, «01», «02»), а потім запишіть вміст на диск. (Залежно від програмного забезпечення, яке використовується для запису, порядок може відрізнятись).



E104206

### Ярлики ID3, версія 2

Описані далі ситуації виникають, коли відтворюється файл MP3 з ярликом 2-ї версії:

- У разі пропускання частини ярлика ID3

2-ї версії (на початку доріжки) звук не передається. Тривалість пропуску змінюється залежно від обсягу ярлика ID3 2-ї версії. Приклад: якщо обсяг дорівнює 64 кбайт, пропуск становить приблизно 2 секунди (для RealJukebox).

- У разі пропускання частини ярлика ID3 2-ї версії час, що минув з початку відтворення і відображується на екрані, є неточним. Якщо швидкість передавання даних для файлів MP3 не дорівнює 128 Кб/с, то час, який відображується на екрані під час відтворення, є неточним.
- Коли за допомогою програм конвертування MP3 (наприклад, RealJukebox – зареєстрована торговельна марка компанії Real Networks Inc) створюється файл MP3, автоматично записуються ярлики ID3 2-ї версії.

## Навігація в структурі файлів MP3

Записи формату MP3 можуть бути записані на компакт-диску різними способами. Усі записи можна розмістити у кореновому каталозі, як на звичайному аудіодиску, або в окремих папках, відведених, наприклад, для конкретного альбому, виконавця або музичного жанру. Звичайна послідовність відтворення компакт-дисків, на яких записано декілька папок, така: спочатку відтворюються записи з кореневого каталогу (верхній рівень), потім – записи з будь-яких папок, вкладених у кореневий каталог, після цього – записи з другої папки і так далі.

- Використовуйте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, щоб увійти у список композицій (записів).
- Ви можете обрати іншу папку чи композицію (файл), переміщуючись між різними рівнями папок за допомогою кнопок зі стрілками.
- Натисніть ОК, щоб обрати виділену композицію.

## ПОКАЗ СУПРОВІДНОЇ ІНФОРМАЦІЇ З ФАЙЛУ MP3

**УВАГА:** в аудіосистемах першого типу для виве-

дення на екран усієї доступної інформації про композицію, можливо, потрібно декілька разів натиснути кнопку INFO.

Під час відтворення MP3-диска на дисплей аудіосистеми можна виводити певну інформацію, зашифровану в кожній композиції. Як правило, це така інформація:

- ім'я файлу;
- ім'я папки;
- інформація ID3 – наприклад, назва альбому або ім'я виконавця.

На дисплеї аудіосистеми, як правило, відображується ім'я файлу, що відтворюється. Для того щоб обрати для показу на дисплеї іншу інформацію:

- натисніть кнопку INFO.

## Показ текстової інформації, записаної на компакт-диску (CD-текст)

Під час відтворення аудіодиска (CD) з текстовою інформацією на дисплей аудіосистеми можна виводити обмежену інформацію, зашифровану в кожній композиції. Як правило, це така інформація:

- назва диска;
- ім'я виконавця;
- назва композиції.

Ви можете обрати тип інформації, яку ви бажаєте бачити на дисплеї, так само, як і для файлів MP3.

## ПРИПИНЕННЯ ВІДТВОРЕННЯ КОМПАКТ-ДИСКА

Для відновлення роботи радіоприймача в усіх аудіосистемах:

- Натисніть кнопку RADIO.

**УВАГА:** при цьому компакт-диск не висувається з відсіку. Відтворення диска призупиняється на тому місці, де відбулося переключення в режим радіоприймача.

Для відновлення відтворення компакт-диска знову натисніть кнопку CD.



### ВХІД ДЛЯ ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ (AUX IN)

**УВАГА:** щоб забезпечити оптимальну якість роботи будь-якого зовнішнього пристрою, установіть у ньому високий рівень гучності. Це зменшить рівень перешкод під час живлення пристрою від електричної розетки автомобіля.

Наявність входу для зовнішніх пристроїв (AUX IN) дозволяє підключати зовнішній пристрій (наприклад, MP3-програвач) до автомобільної аудіосистеми. Звук від зовнішнього джерела можна чути через динаміки автомобіля.

Щоб підключити зовнішній пристрій, використайте вхід AUX IN та стандартний 3,5-міліметровий роз'єм для аудіо.

Оберіть вхід для зовнішніх пристроїв, натиснувши кнопку AUX, – звук від зовнішнього джерела почне передаватися через автомобільні динаміки. На дисплеї аудіосистеми з'явиться напис «LINE IN» або «LINE IN ACTIVE». Гучність, рівень високих і низьких частот можна регулювати як звичайно – на аудіосистемі автомобіля.

Кнопки керування аудіосистемою також можна використовувати для відновлення режиму відтворення від автомобільної аудіосистеми, не відключаючи зовнішній пристрій.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АУДІОСИСТЕМИ

Дисплей аудіосистеми	Проблема та її усунення
PLEASE CHECK CD (ПЕРЕВІРТЕ CD)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача – помилка читання диска, завантажено компакт-диск з даними тощо. Перевірте, чи диск завантажено правильною стороною. Очистіть поверхню диска і повторіть спробу або вставте у програвач інший (раніше перевірений) аудіодиск. Якщо помилка залишилася, зверніться до дилера.
CD DRIVE MALFUNCTION (ПОМИЛКА CD-ПРОГРАВАЧА)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача – таку як можлива несправність механізму.
CD DRIVE HIGH TEMP (CD-ПРОГРАВАЧ, ВИС. ТЕМП.)	Надмірно висока зовнішня температура – аудіосистема не працюватиме, доки не охолоне.
IPOD ERROR READING DEVICE (IPOD, ПОМИЛКА ПРИ ДОСТУПІ ДО ПРИСТРОЮ)	Загальне повідомлення про помилку iPod – таку як неможливість зчитування даних. Перевірте, чи правильно вставлено iPod. Якщо помилка залишилася, зверніться до дилера.

## ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Використання цієї системи тоді, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумуляторної батареї.

### ОБЕРЕЖНО

У цьому розділі описано функції та риси системи зв'язку «hands free» («вільні руки»), яка використовує мобільний телефон з Bluetooth.

Мобільний телефон з Bluetooth – це та частина системи, яка забезпечує взаємодію з аудіо- або навігаційною системами та вашим мобільним телефоном. Це дозволяє вам телефонувати і приймати дзвінки без мобільного телефону, за допомогою аудіо чи навігаційної системи.

### Сумісність телефонів

#### ОБЕРЕЖНО

Оскільки єдиної угоди між виробниками мобільних телефонів не існує, вони можуть застосовувати найрізноманітніші профілі у своїх пристроях з підтримкою Bluetooth. Це може викликати проблему сумісності між телефоном та системою «hands free», що у свою чергу може помітно зашкодити функціональності системи. Щоб уникнути цієї ситуації, використовуйте лише рекомендовані моделі телефонів.

Повну інформацію ви знайдете на сайті [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

## НАЛАШТОВУВАННЯ BLUETOOTH

Перед тим як почати використовувати телефон разом з автомобільною системою, необхідно зв'язати телефон з автомобільною комунікаційною системою.

### Робота з телефонами

Ви можете зв'язати з автомобільною системою максимум шість пристроїв з Bluetooth.

**УВАГА:** якщо під час використання телефону, призначеного новим активним телефоном, надходить вхідний дзвінок, дзвінок транслюється через аудіосистему автомобіля.

**УВАГА:** навіть коли ваш телефон підключено до автомобільної системи, ви можете продовжувати використовувати його як звичайно.

### Вимоги до з'єднання Bluetooth

До встановлення з'єднання між телефоном з Bluetooth та автомобілем виконайте перелічені нижче дії.

1. Функція Bluetooth має бути активована як у телефоні, так і в аудіосистемі. Переконайтесь, що пункт меню «Bluetooth» в аудіосистемі активовано (**ON**). За інформацією щодо ввімкнення Bluetooth у телефоні звертайтеся до інструкції з експлуатації для вашого телефону.
2. У меню Bluetooth вашого телефону виконайте пошук пристрою «**Ford Audio**» і виберіть його.
3. Введіть кодовий номер, показаний на екрані автомобіля, за допомогою клавіатури телефону. Якщо кодовий номер не відображується на екрані, введіть PIN-код Bluetooth «0000» через клавіатуру телефону. Після цього введіть той PIN-код Bluetooth, що з'явиться на екрані автомобіля.
4. Якщо мобільний телефон видасть запит на авторизацію автоматичного підключення, оберіть «**YES**» («так»).

**УВАГА:** якщо аудіосистему буде вимкнено під час телефонного дзвінка, дзвінок буде автоматично завершено. Якщо під час дзвінка буде вимкнено запалювання (ключ повернено в положення «off»), телефонний зв'язок розірвано не буде.

## НАЛАШТОВУВАННЯ ТЕЛЕФОНУ





### Телефонна книжка

**УВАГА:** можливо, вам буде необхідно підтвердити доступ до телефонної книжки системи Bluetooth через мобільний телефон.

Від моменту ввімкнення до моменту отримання доступу до телефонної книжки можуть пройти декілька хвилин (тривалість затримки залежить від розміру книжки).

### Категорії записів телефонної книжки

Категорія позначається піктограмою:

-  Телефон
-  Мобільний
-  Домашній
-  Офісний

### Як зробити телефон активним

**УВАГА:** якщо під час використання телефону, призначеного новим активним телефоном, надходить вхідний дзвінок, дзвінок транслюється через аудіосистему автомобіля.

Коли ви використовуєте систему вперше, жоден телефон до неї не підключено. Після ввімкнення запалювання та аудіосистеми необхідно зв'язати телефон, що підтримує Bluetooth, із системою. Див. розділ «**Налаштування Bluetooth**» (с. 256). Після зв'язування телефону, що підтримує Bluetooth, із системою такий телефон стає активним. Додаткову інформацію ви знайдете у меню телефону. Оберіть телефон з меню активних телефонів. Після вимкнення і повторного ввімкнення запалювання і радіоприймача система спробує установити з'єднання з тим телефоном, що був останнім активним телефоном до вимкнення запалювання.

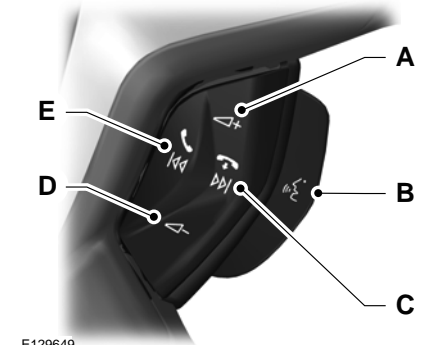
**УВАГА:** у деяких випадках з'єднання Bluetooth також має бути підтверджено з телефону.

Зв'язування ще одного телефону, що підтримує Bluetooth, із системою Виконайте зв'язування нового телефону, що підтримує Bluetooth, згідно з вимогами до установлення з'єднання Bluetooth. Ви можете побачити всі телефони, внесені в пам'ять системи, у списку телефонів в аудіосистемі.

**УВАГА:** ви можете зв'язати із системою максимум шість телефонів. Якщо вже було виконано зв'язування шести телефонів, перед зв'язуванням ще одного телефону із системою потрібно буде стерти зі списку один зі старих.

## ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ ТЕЛЕФОНОМ

### Дистанційне керування



E129649

- A** Збільшення гучності
- B** Кнопка Voice («голос»)
- C** Завершення сеансу зв'язку
- D** Зменшення гучності
- E** Відповісти на виклик

### ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕФОНУ

**УВАГА:** детальну інформацію про засоби керування ви знайдете в інструкції з експлуатації аудіосистеми. Див. розділ «Опис аудіосистеми» (с. 238).

**УВАГА:** вихід з меню телефону здійснюється натисканням будь-якої кнопки джерела звуку (CD, RADIO чи AUX).

**УВАГА:** кнопки з верхньою/нижньою стрілками, пошуку у прямому і зворотному напрямку, а також кнопку **OK** можна натискати як на кермі, так і на аудіосистемі.

У цьому розділі описано функції аудіосистеми, пов'язані з телефонним зв'язком. Обов'язкова присутність в автомобілі активного телефону. Навіть коли ваш телефон підключено до аудіосистеми, ви можете використовувати його як звичайно.

### Телефонування

#### Набирання номера з допомогою голосового керування

Телефонні номери можна набирати за допомогою голосового керування. Див. розділ «Команди керування телефоном» (с. 268). Набирання номера з використанням телефонної книги

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Натискайте кнопку з верхньою чи нижньою стрілкою, доки на екрані не з'явиться пункт **PHONEBOOK** (телефонна книга).
3. Натисніть кнопку **OK**.

**УВАГА:** ви також можете використати клавіатуру телефону для вибору першої літери потрібного вам запису. Натискайте кнопку з цифрою, що відповідає потрібній літері, до тих пір, поки ця літера не з'явиться на екрані.

4. Оберіть бажаний номер телефону за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками.

**УВАГА:** натисніть та утримуйте кнопку з верхньою чи нижньою стрілкою для переміщення в телефонній книзі у зворотному чи прямому напрямках.

5. Натисніть кнопку **OK**, щоб набрати обраний номер телефону.

#### Набирання номера за допомогою клавіатури телефону

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Наберіть номер за допомогою телефонної клавіатури на аудіосистемі.
3. Натисніть кнопку **OK**.

**УВАГА:** якщо під час набирання номера ви ввели неправильну цифру, натисніть функціональну кнопку **3**, щоб стерти останню набрану цифру. Тривале натискання кнопки призведе до стирання всієї набраної послідовності цифр.

#### Завершення сеансу зв'язку

Виклик можна завершити:

- натисканням кнопки пошуку з зворотному напрямку;
- натисканням кнопки **OK**;
- натисканням функціональної кнопки **4**.

#### Повторне набирання номера

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, доки на екрані не з'явиться пункт **CALL LISTS** (списки дзвінків).
3. Натисніть кнопку **OK**.

**УВАГА:** якщо активний телефон не має списку вихідних дзвінків, можна повторно набрати останній набраний номер.

4. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, щоб обрати бажаний список дзвінків.
5. Натисніть кнопку **OK**.
6. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, щоб обрати бажаний номер телефону.
7. Натисніть кнопку **OK**.

#### Повторне набирання останнього набраного номера

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою

3. Натисніть кнопку **OK**.
- стрілками, доки на екрані не з'явиться пункт **REDIAL** (повторне набирання).

#### Отримання вхідного дзвінка

#### Приймання вхідного дзвінка

Щоб відповісти на вхідний дзвінок, натисніть кнопку пошуку в прямому напрямку або кнопку **OK**.

#### Відхилення вхідного дзвінка

Щоб відхилити вхідний дзвінок:

- натисніть кнопку пошуку у зворотному напрямку або
- за допомогою кнопки з нижньою стрілкою виділіть **REJECT** (відхилити) і натисніть кнопку **OK**.

#### Отримання другого вхідного дзвінка

**УВАГА:** у вашому телефоні має бути активована функція «другий вхідний дзвінок».

Якщо під час поточної телефонної розмови надійде другий вхідний дзвінок, пролунає звуковий сигнал. Ви маєте можливість завершити поточний сеанс зв'язку та відповісти на новий вхідний дзвінок.

#### Приймання другого вхідного дзвінка

**УВАГА:** перший вхідний дзвінок буде завершено, ви переключитесь на другий вхідний дзвінок.

Щоб відповісти на другий вхідний дзвінок, можна натиснути кнопку пошуку в прямому напрямку на кермі чи на блоку аудіосистеми або натиснути кнопку **OK** на блоку аудіосистеми.

#### Відхилення другого вхідного дзвінка

Щоб відхилити другий вхідний дзвінок:

- натисніть кнопку пошуку у зворотному напрямку або

- за допомогою кнопки з нижньою стрілкою виділіть **REJECT** (відхилити) і натисніть кнопку **OK**.

Другий вхідний дзвінок також можна відхилити натисненням функціональної кнопки **4**.

#### Відключення звуку мікрофона

**УВАГА:** під час телефонної розмови можна відключити звук мікрофона. Коли звук відключено, на дисплеї відображується підтвердження.

Натисніть функціональну кнопку **1**. Натисніть кнопку повторно, щоб вимкнути цю функцію.

#### Змінювання активного телефону

**УВАГА:** щоб зробити телефон активним, його необхідно попередньо зв'язати із системою.

**УВАГА:** після зв'язування телефону із системою цей телефон автоматично стає активним.

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, доки на екрані не з'явиться пункт **SELECT PHONE** (вибір телефону).
3. Натисніть кнопку **OK**.
4. За допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками виділіть потрібний телефон.
5. Натисніть функціональну кнопку **1**.

#### Скасування зв'язування

Ви можете в будь-який момент (але не під час телефонної розмови) вилучити телефон зі списку телефонів, зв'язаних із системою.

1. Натисніть кнопку **PHONE**.
2. Натискайте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, доки на екрані не з'явиться пункт **SELECT PHONE** (вибір телефону).
3. Натисніть кнопку **OK**.
4. Виділіть потрібний телефон за допомогою кнопок з верхньою та нижньою стрілками.
5. Натисніть функціональну кнопку **1**.

## ПРИНЦИП РОБОТИ

### ОБЕРЕЖНО

⚠ Використання цієї системи тоді, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумуляторної батареї.

Завдяки системі розпізнавання голосових команд ви можете користуватися аудіосистемою, не відволікаючись від дороги тоді, коли вам потрібно змінити параметри системи чи отримати зворотний зв'язок. Якщо система розпізнавання працює, то кожного разу, коли ви вимовлятиме одну з установлених команд, вона перетворюватиме вашу усну команду на керуючий сигнал для аудіосистеми. Керування здійснюється шляхом діалогів чи команд. Система надає вам необхідні підказки у вигляді інформативних повідомлень і запитань. Будь ласка, ознайомтеся з функціями аудіосистеми до початку застосування системи розпізнавання голосу.

### Команди, що підтримуються

Система голосового керування дозволяє вам керувати такими системами і функціями автомобіля:

- телефоном з Bluetooth;
- радіо;
- CD-програвачем;
- зовнішнім пристроєм (USB);
- зовнішнім пристроєм (iPod);
- автоматичним клімат-контролем.

### Відповідь системи

Під час сеансу голосового зв'язку система буде повідомляти про свою готовність звуковим сигналом. Дочекайтесь звукового сигналу і лише тоді віддавайте команду. Система голосового керування повторюватиме за вами кожну команду. Якщо ви не знаєте, що робити далі, скажіть «HELP» (допомога), щоб отримати допомогу, або «CANCEL» (скасувати), якщо ви не бажаєте продовжувати.

Функція довідки «HELP» надає лише стислий перелік наявних голосових команд. Детальний опис усіх можливих команд наведено на наступних сторінках.

### Голосові команди

Вимовляйте усі голосові команди з природною інтонацією – так, наче розмовляєте з пасажиром або по телефону. Залежно від фонових шумів в салоні та на вулиці говоріть гучніше чи тихіше, але не кричіть.

## ВИКОРИСТАННЯ ГОЛОСОВОГО КЕРУВАННЯ

### Робота системи

На наступних сторінках наведено поетапний опис голосових команд. У цих таблицях описано порядок промовляння команд та відповіді системи для кожної функції, що підтримується.

<> - у ці дужки користувач має підставити потрібне число чи голосовий ярлик.

### Швидкі команди

Багатьма функціями можна керувати за допомогою швидких команд. Ці команди дозволяють миттєво здійснювати керування, пропускаючи попередні рівні меню команд.

Перелік таких команд:

- телефон: «MOBILE NAME» (ім'я з мобільного телефону), «DIAL NUMBER» (зателефонувати за номером), «DIAL NAME» (зателефонувати за іменем) і «REDIAL» (повторне набирання);
- автоматичний клімат-контроль: «TEMPERATURE» (температура), «AUTO MODE» (автоматичний режим), «DEFROSTING/DEMISTING ON» (ввімкнути усунення заморозі/запотівання скла) та «DEFROSTING/DEMISTING OFF» (вимкнути усунення заморозі/запотівання скла);
- радіо: «TUNE NAME» (налаштуватися за іменем);

- зовнішній пристрій (USB): «TRACK» (композиція);
- зовнішній пристрій (iPod): «TRACK» (композиція).

### Початок роботи із системою

Перед початком кожного сеансу голосового зв'язку ви маєте спочатку натиснути кнопку «VOICE» і дочекатися звукового сигналу від системи. Див. розділ «Голосове керування» (с. 49). Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати сеанс.

### Голосові ярлики

Ви можете створювати голосові ярлики для телефону, аудіо- та навігаційної системи за допомогою функції «STORE NAME». Ви можете призначати голосові ярлики, наприклад улюбленим радіостанціям та особистим телефонним контактам. Див. розділ «Команди керування аудіосистемою» (с. 261). Див. розділ «Команди керування телефоном» (с. 268).

- Запис до 20 ярликів на одну функцію.
- Середня тривалість запису одного голосового ярлика – приблизно 2-3 секунди.

## КОМАНДИ КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ

### CD-програвач

Ви можете обирати диск чи композицію безпосередньо за допомогою голосового керування.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції, з низкою прикладів.

«CD PLAYER» (CD-програвач)
«HELP» (допомога)
«PLAY» (відтворення)
«TRACK» (композиція)*
«SHUFFLE ALL» (у довільному порядку – всі)
«SHUFFLE FOLDER» (у довільному порядку – папка)**
«SHUFFLE OFF» (відключення довільного порядку)
«REPEAT FOLDER» (повтор – папка)**
«REPEAT TRACK» (повтор – композиція)
«REPEAT OFF» (відключення повтору)

\*Може використовуватися як швидка команда.

\*\*Доступно, тільки якщо на компакт-диску записано такі аудіофайли, як MP3 або WMA.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Композиція

Ви можете обрати композицію безпосередньо на вашому компакт-диску.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CD PLAYER» (CD-програвач)	«CD PLAYER» (CD-програвач)
2	«TRACK» (композиція)*	«TRACK NUMBER PLEASE» (номер композиції, будь ласка)
3	«<число від 1 до 99>»**	«TRACK <число>» (композиція <число>)

\*Може використовуватися як швидка команда.

\*\*Крім того, номери композицій можна вимовляти окремими цифрами (наприклад, «2», «4», «5», якщо номер композиції – 245).

### Відтворення у довільному порядку для всіх композицій

Відтворення відбувається у довільному порядку.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CD PLAYER» (CD-програвач)	«CD PLAYER» (CD-програвач)
2	«SHUFFLE ALL» (у довільному порядку – всі)	

### Радіо

Голосові команди для радіо дозволяють керувати функціями радіоприймача та налаштовувати радіостанції за допомогою голосового керування.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції.

«RADIO» (радіо)
«HELP» (допомога)
«AM»
«FM»
«TUNE NAME» (налаштуватися за іменем)*
«DELETE NAME» (стерти ім'я)
«DELETE DIRECTORY» (стерти каталог станцій)
«PLAY DIRECTORY» (відтворити каталог станцій)
«STORE NAME» (зберегти під іменем)
«PLAY» (відтворення)

\*Може використовуватися як швидка команда.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Налаштовування частоти

Ця функція дозволяє вам налаштувати радіо за допомогою голосових команд.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«AM»	«AM FREQUENCY PLEASE» (частоту AM, будь ласка)
	«FM»	«FM FREQUENCY PLEASE» (частоту FM, будь ласка)
3	«<частота>»*	«TUNE <частота>» (налаштуватись на <частота>)

\*Частоту можна задавати різними способами. Приклади наведено нижче.

Діапазон FM: 87,5 – 108,0 із кроком 0,1

- «Eighty nine point nine» (вісімдесят дев'ять і дев'ять – 89,9)
- «Ninety» (дев'яносто – 90,0)
- «One hundred point five» (сто і п'ять – 100,5)
- «One zero one point one» (один нуль один і один – 101,1)
- «One zero eight» (один нуль вісім – 108,0)

Діапазон AM/LW: 153 – 281 із кроком 1

- «Five thirty one» (п'ять тридцять один – 531)
- «Nine hundred» (дев'яносто – 900)
- «Fourteen forty» (чотирнадцять сорок – 1440)
- «Fifteen zero three» (п'ятнадцять нуль три – 1503)
- «Ten eighty» (десять вісімдесят – 1080)

### Збереження під іменем

Якщо ви налаштували радіо на певну станцію, ви можете зберегти її частоту в пам'яті, призначивши їй персональне ім'я (назву).

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«STORE NAME» (зберегти під іменем)	«STORE NAME» (зберегти під іменем) «NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«REPEAT NAME PLEASE» (повторіть ім'я, будь ласка)
4	«<ім'я>»	«STORING NAME» (ім'я зберігається) «<ім'я> STORED» (<ім'я> збережено)

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Налаштовування за іменем

Ця функція дозволяє викликати з пам'яті системи раніше збережену радіостанцію.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«TUNE NAME» (налаштуватися за іменем)*	«NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«TUNE <ім'я>» (налаштуватися на <ім'я>)

\* Може використовуватися як швидка команда.

\*\* Доступно, тільки якщо на компакт-диску записано такі аудіофайли, як MP3 або WMA.

### Стирання імені

Ця функція дозволяє вам стерти збережену в пам'яті радіостанцію.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«DELETE NAME» (стерти ім'я)	«NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«DELETE <ім'я>» (стерти <ім'я>) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
4	«YES» (так)	«DELETED» (стерто)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

### Відтворити каталог станцій

Ця функція дозволяє вам наказувати системі зачитати весь перелік збережених радіостанцій.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«PLAY DIRECTORY» (відтворити каталог)	«PLAY <каталог>» (відтворити <каталог>)

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Стерти каталог станцій

Ця функція дозволяє вам стерти всі збережені станції одночасно.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«DELETE DIRECTORY» (стерти каталог)	«DELETE DIRECTORY» (стерти каталог) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
3	«YES» (так)	«RADIO DIRECTORY DELETED» (каталог радіостанцій стерто)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

### Відтворення

Ця функція перемикає джерело звуку в режим радіоприймача.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«RADIO» (радіо)	«RADIO» (радіо)
2	«PLAY» (відтворення)	

### Вхід для зовнішніх пристроїв

Ця функція дозволяє вам переключатися на прослуховування звуку від підключеного зовнішнього пристрою.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)
2	«LINE IN» (лінійний вхід)	«LINE IN» (лінійний вхід)

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Зовнішні пристрої – USB

Ці голосові команди дозволяють керувати функціями зовнішнього пристрою USB, що може бути підключений до аудіосистеми.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції, з низкою прикладів.

«EXTERNAL DEVICE», «USB» (зовнішній пристрій, USB)
«HELP» (допомога)
«PLAY» (відтворення)
«TRACK» (композиція)*
«PLAYLIST» (список відтворення)**
«FOLDER» (папка)**
«SHUFFLE ALL» (у довільному порядку – всі)
«SHUFFLE FOLDER» (у довільному порядку – папка)
«SHUFFLE PLAYLIST» (у довільному порядку – список відтворення)
«SHUFFLE OFF» (відключення довільного порядку)
«REPEAT TRACK» (повтор – композиція)
«REPEAT FOLDER» (повтор – папка)
«REPEAT OFF» (відключення повтору)

\* Може використовуватися як швидка команда.

\*\* Списком відтворення та папкам, що обираються за допомогою голосових команд, необхідно призначити спеціальні імена файлів. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 276).

### Відтворення з USB

Ця функція дозволяє вам переключатися на прослуховування звуку від підключеного пристрою USB.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)
2	«USB»	«USB»
3	«PLAY» (відтворення)	

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Композиція з USB

Ви можете обрати композицію безпосередньо на вашому пристрої USB.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)
2	«USB»	«USB»
3	«TRACK» (композиція)	«TRACK NUMBER PLEASE» (номер композиції, будь ласка)
4	«<число від 1 до 99>»*	«TRACK <число>» (композиція <число>)

\* \*Крім того, номери композицій можна вимовляти окремими цифрами (наприклад, «2», «4», «5», якщо номер композиції – 245).

### Зовнішні пристрої – iPod

Ці голосові команди дозволяють керувати функціями iPod, що може бути підключений до аудіосистеми.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції, з низкою прикладів.

«EXTERNAL DEVICE», «IPOD» (зовнішній пристрій, IPOD)
«HELP» (допомога)
«PLAY» (відтворення)
«TRACK» (композиція)*
«PLAYLIST» (список відтворення)**
«SHUFFLE ALL» (у довільному порядку – всі)
«SHUFFLE PLAYLIST» (у довільному порядку – список відтворення)
«SHUFFLE OFF» (відключення довільного порядку)
«REPEAT TRACK» (повтор – композиція)
«REPEAT OFF» (відключення повтору)

\* Може використовуватися як швидка команда.

\*\* Списком відтворення та папкам, що обираються за допомогою голосових команд, необхідно призначити спеціальні імена файлів. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 276).

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Композиція з iPod

Ви можете обрати композицію з переліку всіх назв композицій безпосередньо на вашому iPod.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)	«EXTERNAL DEVICE» (зовнішній пристрій)
2	«IPOD»	«IPOD»
3	«PLAYLIST» (список відтворення)*	«PLAYLIST NUMBER PLEASE» (номер списку відтворення, будь ласка)
4	«<число від 1 до 10>»	«PLAYLIST <число>» (список відтворення <число>)

\* Спискам відтворення, що обираються за допомогою голосових команд, необхідно призначати спеціальні імена файлів. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 276).

## КОМАНДИ КЕРУВАННЯ ТЕЛЕФОНОМ

### Телефон

Ваша система телефонного зв'язку дозволяє вам створювати додаткову телефонну книжку. Зроблені записи можна викликати з пам'яті за допомогою голосового керування. Телефонні номери, записані за допомогою голосового керування, зберігаються в пам'яті автомобільної системи, а не вашого телефону.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди для керування системою телефонного зв'язку. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції, з низкою прикладів.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

«PHONE» (телефон)
«HELP» (допомога)
«MOBILE NAME» (ім'я з мобільного телефону)*
«DIAL NUMBER» (телефонувати за номером)*
«DIAL NAME» (телефонувати за іменем)*
«DELETE NAME» (стерти ім'я)
«DELETE DIRECTORY» (стерти всі записи в книзі)
«PLAY DIRECTORY» (відтворити телефонну книгу)
«STORE NAME» (зберегти під іменем)
«REDIAL» (набрати повторно)*
«ACCEPT CALLS» (приймати дзвінки)
«REJECT CALLS» (відхилити дзвінки)

\* Може використовуватися як швидка команда.

### Функції телефону

#### Телефонувати за номером

Ви можете зателефонувати, назвавши відповідний голосовий ярлик.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«DIAL NUMBER» (телефонувати за номером)*	«NUMBER PLEASE» (номер, будь ласка)
3	«<номер телефону>»	«<номер телефону> CONTINUE?» (продовжувати?)
4	«DIAL» (набрати)	«DIALING» (виконується набирання)
	«CORRECTION» (виправити)	«<повторення останніх цифр номера> CONTINUE?» (продовжувати?)

\* Може використовуватися як швидка команда.



## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Телефонувати за іменем

Ви можете зателефонувати, назвавши відповідний голосовий ярлик.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«DIAL NAME» (телефонувати за іменем)*	«NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«DIAL <ім'я>» (зателефонувати <ім'я>) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
4	«YES» (так)	«DIALLING» (виконується набирання)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

\* Може використовуватися як швидка команда.

### Набрати повторно

Ця функція дозволяє вам повторно набрати раніше набраний номер.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«REDIAL» (набрати повторно)*	«REDIAL» (набрати повторно) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
3	«YES» (так)	«DIALLING» (виконується набирання)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

\* Може використовуватися як швидка команда.

### Ім'я з мобільного телефону

Ця функція надає вам доступ до контактів з телефонної книжки вашого мобільного телефону, записаних за допомогою голосових ярликів.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«MOBILE NAME» (ім'я з мобільного телефону)*	«MOBILE NAME» (ім'я з мобільного телефону) «<діалог залежить від моделі телефону>»

\* Може використовуватися як швидка команда.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### DTMF (Тональне набирання)

**УВАГА:** DTMF можна використовувати лише під час поточного телефонного дзвінку. Натисніть кнопку VOICE та зачекайте відповіді системи. Ця можливість доступна лише в автомобілях, оснащених спеціальною кнопкою VOICE.

Ця функція перетворює названі вами цифри на тони DTMF. Завдяки цьому ви можете дистанційно перевірити автовідповідач вашого домашнього телефону, ввести PIN-код тощо.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1		«NUMBER PLEASE» (номер, будь ласка)
2	«<числа від 1 до 9, нуль (zero), решітка (hash), зірочка (star)>»	

### Створення телефонної книги

#### Зберегти під іменем

Ви можете додавати нові записи за допомогою команди «STORE NAME». Ця функція дозволяє телефонувати, називаючи ім'я (ярлик), записане в пам'ять, а не весь номер телефону.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«STORE NAME» (зберегти під іменем)	«STORE NAME» (зберегти під іменем) «NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«REPEAT NAME PLEASE» (повторіть ім'я, будь ласка)
4	«<ім'я>»	«STORING NAME» (ім'я зберігається) «<ім'я> STORED» (<ім'я> збережено) «NUMBER PLEASE» (номер, будь ласка)
5	«<номер телефону>»	«<номер телефону>»
6	«STORE» (зберегти)	«STORING NUMBER» (номер зберігається) «<номер телефону>» «NUMBER STORED» (номер збережено)

## Стерти ім'я

Ви також можете стерти окремі імена, записані в телефонній книзі автомобіля.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«DELETE NAME» (стерти ім'я)	«NAME PLEASE» (ім'я, будь ласка)
3	«<ім'я>»	«DELETE <ім'я>» (стерти <ім'я>) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
4	«YES» (так)	«<ім'я> DELETED» (<ім'я> стерто)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

## Відтворити телефонну книгу

Ця функція дозволяє вам наказувати системі зачитати вам всі записи в телефонній книзі автомобіля.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«PLAY DIRECTORY» (відтворити телефонну книгу)	«PLAY DIRECTORY» (відтворити телефонну книгу)

## Стерти всі записи в книзі

Ця функція дозволяє вам стерти всі записи відразу.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«DELETE DIRECTORY» (стерти всі записи в книзі)	«DELETE DIRECTORY» (стерти всі записи в книзі) «CONFIRM YES OR NO» (підтвердьте: так чи ні)
3	«YES» (так)	«DIRECTORY DELETED» (всі записи стерто)
	«NO» (ні)	«COMMAND CANCELLED» (команду скасовано)

## Основні установки

Ви можете задати автоматичне скидання викликів за допомогою голосового керування.

## Відхилення дзвінків

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«PHONE» (телефон)	«PHONE» (телефон)
2	«REJECT CALLS» (відхилити дзвінки)	«REJECT CALLS» (відхилити дзвінки)
	«ACCEPT CALLS» (приймати дзвінки)*	«ACCEPT CALLS» (приймати дзвінки)

\* Використовуйте цю команду для вимкнення режиму відхилення дзвінків.

## КОМАНДИ КЕРУВАННЯ КЛІМАТИЧНИМИ СИСТЕМАМИ

### Клімат-контроль

За допомогою голосових команд для кліматичних систем ви можете регулювати швидкість вентилятора, температуру в салоні та змінювати режими. Не всі з цих функцій наявні в усіх автомобілях.

### Перелік

У наведеному нижче переліку представлено наявні голосові команди для керування кліматичними системами. Далі йдуть таблиці з детальнішою інформацією про меню команд для кожної функції, з низкою прикладів.

«CLIMATE» (клімат-контроль)
«HELP» (допомога)
«FAN»(вентилятор)*
«DEFROSTING/DEMISTING ON» (режим усунення заморозі/запотівання ввімкнено)*
«DEFROSTING/DEMISTING OFF» (режим усунення заморозі/запотівання вимкнено)*
«TEMPERATURE» (температура)*
«AUTO MODE» (автоматичний режим)*

\* Може використовуватися як швидка команда. В автомобілях, де мовою голосового керування є англійська, швидка команда «FAN» не доступна.

## Вентилятор

Ця функція дозволяє вам регулювати швидкість вентилятора (обдування).

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CLIMATE» (клімат-контроль)	«CLIMATE» (клімат-контроль)
2	«FAN» (вентилятор)*	«FAN SPEED PLEASE» (швидкість вентилятора, будь ласка)
3	«MINIMUM» (мінімальна)	«FAN MINIMUM» (мінімальна швидкість вентилятора)
	«<число від 1 до 7>»	«FAN <число>» (вентилятор <число>)
	«MAXIMUM» (максимальна)	«FAN MAXIMUM» (максимальна швидкість вентилятора)

\* Може використовуватися як швидка команда. В автомобілях, де мовою голосового керування є англійська, швидка команда «FAN» не доступна.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Усунення заморози/запотівання

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CLIMATE» (клімат-контроль)	«CLIMATE» (клімат-контроль)
2	«DEFROSTING ON/DEMISTING ON» (режим усунення обледеніння ввімкнено/режим усунення запотівання ввімкнено)*	«DEFROSTING/DEMISTING ON» (режим усунення заморози/запотівання ввімкнено)
	«DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF» (режим усунення обледеніння вимкнено/режим усунення запотівання вимкнено)*	«DEFROSTING/DEMISTING OFF» (режим усунення заморози/запотівання вимкнено)

\* Може використовуватися як швидка команда.

### Температура

Ця функція дозволяє вам регулювати температуру в салоні.

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CLIMATE» (клімат-контроль)	«CLIMATE» (клімат-контроль)
2	«TEMPERATURE» (температура)*	«TEMPERATURE PLEASE» (температуру, будь ласка)
3	«MINIMUM» (мінімальна)	«TEMPERATURE MINIMUM» (мінімальна температура)
	«<число від 15 до 29 °C з кроком 0,5>» або «<число від 59 до 84 °F>»	«TEMPERATURE <число>» (температура <число>)
	«MAXIMUM» (максимальна)	«TEMPERATURE MAXIMUM» (максимальна температура)

\* Може використовуватися як швидка команда.

## ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ

### Автоматичний режим

Кроки	Користувач каже	Система відповідає
1	«CLIMATE» (клімат-контроль)	«CLIMATE» (клімат-контроль)
2	«AUTO MODE» (автоматичний режим)*	«AUTO MODE» (автоматичний режим)

\* Може використовуватися як швидка команда. Ви можете вимкнути цей режим, обравши іншу температуру або швидкість вентилятора.

### ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Виявляйте обачність у поводженні із зовнішніми пристроями, що мають відкриті електричні роз'єми (наприклад, USB-роз'єм). Обов'язково надавайте захисну кришечку/ковпачок. Існує ризик електростатичного розряду, який може пошкодити пристрій.

⚠ Не торкайтесь до автомобільного гнізда USB. Закривайте гніздо заглушкою, коли ви його не використовуєте.

⚠ Користуйтеся лише тим обладнанням, яке є сумісним із запам'ятовуваними пристроями USB.

⚠ Перед тим як витягти пристрій USB з гнізда, обов'язково переключіть аудіосистему на інше джерело звуку (наприклад, на радіоприймач).

⚠ Не встановлюйте і не підключайте концентратори і дільники USB.

**УВАГА:** систему призначено виключно для розпізнавання і зчитування сумісних аудіофайлів із пристроєм USB, яке відноситься до класу запам'ятовуваних пристроїв USB, або з iPod. Ми не гарантуємо сумісність усіх існуючих пристроїв USB із системою.

**УВАГА:** можна підключати сумісні пристрої зі з'єднувальним проводом USB, а також пристрої, які напряму підключаються до автомобільного гнізда USB (наприклад, USB-флешки).

**УВАГА:** деякі пристрої USB з підвищеним енергоспоживанням, можливо, є несумісними із системою (наприклад, великі дискетоди).

**УВАГА:** час доступу, необхідний для зчитування файлів із зовнішнього пристрою, залежить від таких чинників, як структура файлів, розмір і вміст пристрою.

Система підтримує різні зовнішні пристрої з повною інтеграцією автомобільної аудіосистеми через USB і гнізда для зовнішніх пристроїв. Підключивши зовнішній пристрій, ви можете керувати ним через аудіосистему.

Перелік типових сумісних пристроїв наведено нижче:

- Карти пам'яті USB.
- Портативні жорсткі диски USB.
- MP3-програвачі зі з'єднанням USB.
- Мультимедійні програвачі iPod (актуальний список сумісних пристроїв розміщено на [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com)).

Система сумісна з повношвидкісним USB 2.0 і хостами USB 1.1 та підтримує файлові системи FAT 16/32.

#### Інформація про структури аудіофайлів для зовнішніх пристроїв

#### USB

Створюйте на пристроях USB лише один розділ даних.

Якщо створюються списки відтворення, необхідно, щоб у них були вказані коректні шляхи доступу до файлів з посиланням на пристрій USB. Рекомендується створювати список відтворення після перенесення аудіофайлів на пристрій USB.

Списки відтворення необхідно створювати у форматі .m3u.

Аудіофайли повинні мати формат .m3p.

Не перевищуйте такі обмеження:

- 1000 елементів в одній папці (файли, папки та списки відтворення);
- 5000 папок на один пристрій USB (включаючи списки відтворення);
- 8 рівнів субпапок.

Щоб зробити можливим голосове керування списками відтворення та папками користувача, виконайте таку послідовність дій:

- Створіть папки з іменами формату «**Ford<\*>**», де <\*> - це число від 1 до 10. Наприклад, «**Ford3**» без розширення.
- Створіть списки відтворення з іменами формату «**Ford<\*>.m3u**», де <\*> - це число від 1 до 10. Наприклад, «**Ford5.m3u**» без пробілів між «**Ford**» і числом.
- Після цього можна обирати папки і списки відтворення, використовуючи команди голосового керування. Див. розділ «**Команди керування аудіосистемою**» (с. 261).

#### iPod

Щоб зробити можливим голосове керування списками відтворення користувача, створіть списки відтворення з іменами формату «**Ford<\*>**», де <\*> - це число від 1 до 10. Наприклад, «**Ford7**» без пробілів між «**Ford**» і числом.

Після цього можна обирати списки відтворення, використовуючи команди голосового керування. Див. розділ «**Команди керування аудіосистемою**» (с. 261).

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Надійно закріпіть зовнішній пристрій у салоні автомобіля. Проводи, що вільно звисають, не повинні закривати жодні органи керування автомобілем.

Для підключення зовнішніх пристроїв можна використовувати гніздо-вихід для зовнішніх пристроїв та USB-порт. Див. розділ «**Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)**» (с. 118). Див. розділ «**USB-порт**» (с. 118).

#### Підключення

Приєднайте пристрій до гнізда (порту) та, якщо це необхідно, закріпіть його, щоб він не переміщувався всередині салону.

#### Підключення iPod

Рекомендуємо придбати у дилера спеціальний окремий з'єднувальний провід, щоб забезпечити максимальну зручність та найвищу якість звуку.

Ви також можете підключити iPod, використовуючи стандартний кабель USB для iPod та окремий з'єднувальний аудіопровід 3,5 мм. У цьому випадку установіть максимальну гучність в iPod і відключіть усі настройки еквалайзера до виконання підключень:

- Підключіть вихід iPod для навушників до гнізда AUX IN.
- Приєднайте кабель USB від iPod до автомобільного гнізда USB.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ НА АВТОМОБІЛЯХ, ОСНАЩЕНИХ СИСТЕМОЮ BLUETOOTH

#### Підключення аудіопристрою, що підтримує Bluetooth

#### ОБЕРЕЖНО

⚠ Оскільки існують різні стандарти, виробники можуть застосовувати найрізноманітніші профілі у своїх пристроях з підтримкою Bluetooth. Це може викликати проблему сумісності між пристроєм з Bluetooth та системою, що у деяких випадках може обмежити функціональність системи. Щоб уникнути цієї ситуації, використовуйте лише рекомендовані пристрої.

Усі подробиці ви знайдете на сайті [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

### Зв'язування пристрою із системою

Щоб підключити пристрій до системи, виконайте ту саму послідовність дій, що й для телефонів з підтримкою Bluetooth «hands free». Див. розділ «Налаштовування Bluetooth» (с. 256).

### Робота з пристроєм

**УВАГА:** кнопки пошуку та функція показу інформації про файл працюватимуть лише на певних телефонах і пристроях.

Оберіть Bluetooth audio (Аудіопристрій з Bluetooth) як активне джерело звуку.

1. Оберіть **AUX**.
2. Оберіть потрібну функцію за допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками.
3. Натисніть кнопку **OK**.

Ви можете переходити до музичних композицій за допомогою функцій переходу вперед і назад, що керуються клавішами на кермі, або отримувати безпосередній доступ за допомогою засобів керування на аудіосистемі.

### Керування аудіосистемою

Для переміщення вперед і назад між композиціями натискайте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції.

Натискайте та утримуйте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції для швидкого переходу вперед і назад по списку композицій.

Натисніть кнопку **INFO** або функціональну кнопку 4, щоб вивести на дисплей таку інформацію:

- назва композиції;
- виконавець;
- альбом;
- ім'я файлу.

### ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ USB

Для опису типів аудіофайлів, папок тощо використовуються різноманітні піктограми.



Пристрій USB в активному режимі



Папка



Список відтворення



Альбом



Виконавець



Ім'я файлу



Назва композиції



Інформація відсутня

### Робота

Оберіть пристрій USB як джерело звуку; для цього декілька разів натисніть кнопку **AUX**, доки на дисплеї не з'явиться екран USB. Після першого підключення пристрою USB перша композиція у першій папці почне відтворюватися автоматично. Пізніше, якщо обирається інше джерело звуку, система запам'ятовує, яка саме композиція зі списку відтворення пристрою USB відтворювалася.

Для того щоб переглянути вміст пристрою, один раз натисніть кнопку з верхньою чи нижньою стрілкою або кнопку **OK**.

На дисплеї з'явиться інформація про композицію та інша важлива інформація, описана нижче:

- Вертикальна панель прокручування на правій стороні дисплею показує поточне положення під час перегляду папки.
- Символ «>» після запису вказує на наявність інформації нижчого рівня (наприклад, папка, якій було дано ту саму назву, що й альбому, і назви композицій альбому, розміщених у цій папці).
- Символ «<» перед списком вказує на наявність інформації вищого рівня.
- Піктограми ліворуч від назв композиції/папки позначають тип файлу/папки. Опис цих піктограм надано у списку.

Для навігації в межах вмісту пристрою USB використовуйте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, щоб переміщуватися всередині списків, і кнопки з лівою і правою стрілками для переходу вгору/вниз в ієрархічній структурі папок. Як тільки бажана композиція, список відтворення або папка виділяються підсвічуванням, натисніть кнопку **OK**, щоб обрати режим відтворення.

**УВАГА:** якщо ви хочете перейти на найвищий рівень вмісту пристрою USB, натисніть та утримуйте кнопку з лівою стрілкою.

### Керування аудіосистемою

Для переміщення вперед і назад між композиціями натискайте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції.

Натискайте та утримуйте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції для швидкого переходу вперед і назад по списку композицій.

Використовуйте функціональні кнопки для ввімкнення довільного відтворення, повторного відтворення і відтворення зі швидким ознайомленням для вмісту всього пристрою, папок чи списків відтворення.

Натисніть кнопку **INFO** або функціональну кнопку 4, щоб вивести на дисплей таку інформацію:

- назва композиції;
- виконавець;
- альбом;
- назва папки;
- ім'я файлу.

### ВИКОРИСТАННЯ IPOD

Для опису типів аудіофайлів, папок тощо використовуються різноманітні піктограми.



iPod в активному режимі



iPod – список відтворення



iPod – виконавець



iPod – альбом



iPod – жанр



iPod – композиція



iPod – загальна категорія



iPod – загальний медіа-файл

### Робота

Підключіть iPod. Див. розділ «Підключення зовнішнього пристрою» (с. 277).

Оберіть iPod як джерело звуку; для цього декілька разів натисніть кнопку **AUX**, доки на дисплеї не з'явиться екран iPod.

Список меню iPod для перегляду вмісту відкривається на дисплеї радіоприймача. Навігація діє за тими самими принципами, що й під час автономного використання iPod (зокрема, пошук за виконавцем, назвою композиції тощо). Для того щоб переглянути вміст iPod, один раз натисніть кнопку з верхньою чи нижньою стрілкою або кнопку **OK**.

На дисплеї з'явиться інформація про композицію та інша важлива інформація, описана нижче:

- Вертикальна панель прокручування на правій стороні дисплею показує поточне положення під час перегляду папки.
- Символ «>» після запису вказує на наявність інформації нижчого рівня (наприклад, усі альбоми конкретного виконавця).
- Символ «<» перед списком вказує на наявність інформації вищого рівня.
- Піктограма на лівій стороні позначає тип показаного на дисплеї списку (наприклад, список альбомів). Опис цих піктограм надано у списку.

Для навігації в межах вмісту iPod використовуйте кнопки з верхньою і нижньою стрілками, щоб переміщуватися всередині списків, і кнопки з лівою і правою стрілками для переходу вгору і вниз в ієрархічній структурі папок. Як тільки бажана композиція, список відтворення, альбом, виконавець або жанр виділяться підсвічуванням, натисніть кнопку **OK**, щоб обрати режим відтворення.

**УВАГА:** якщо ви хочете перейти на найвищий рівень вмісту iPod, натисніть та утримуйте кнопку з лівою стрілкою.

### Керування аудіосистемою

Для переміщення вперед і назад між композиціями натискайте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції.

Натискайте та утримуйте кнопки переходу до наступної і попередньої композиції для швидкого переходу вперед і назад по списку композицій.

Використовуйте функціональні кнопки для ввімкнення режиму довільного відтворення та повторного відтворення композицій зі списків відтворення.

Натисніть функціональну кнопку 3 для швидкого ознайомлення зі вмістом усього пристрою або списку відтворення, якщо той використовується.

Натисніть кнопку **INFO** або функціональну кнопку 4, щоб вивести на дисплей таку інформацію:

- назва композиції;
- виконавець;
- альбом.

### УХВАЛЕННЯ ТИПУ

#### ПОВІДОМЛЕННЯ ВІД FCC/МІНІСТЕРСТВА ПРОМИСЛОВОСТІ КАНАДИ

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC. Його робота підлягає таким двом умовам: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди, та (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, що отримуються, включаючи перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Зміни або модифікації, щоб були внесені до пристрою без прямого схвалення стороною, відповідальною за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання.

#### RX42 – заява про відповідність

Ми, як сторона, що несе відповідальність за відповідність продукції, заявляємо під свою виключну відповідальність: пристрій інтеграції мобільного апарату RX-42 відповідає положенням цієї Директиви - 1999/5/EC. Копію заяви про відповідність ви знайдете тут: [www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity)

Торговельна марка Bluetooth (слово і логотипи) є власністю Bluetooth SIG, Inc., і право на будь-яке використання цих марок компанією Ford Motor Company надається за ліцензією. Інші торговельні марки і назви належать відповідним власникам.

### УХВАЛЕННЯ ТИПУ

iPod – торговельна марка Apple Inc.

### УХВАЛЕННЯ ТИПУ



© 2008 NAVTEQ B.V. Усі права застережено.

## ДОДАТКИ

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

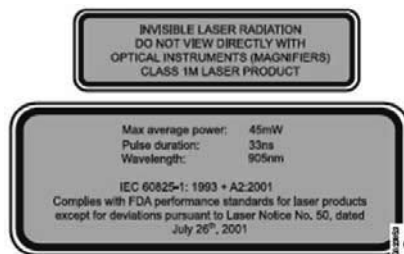
### УХВАЛЕННЯ ТИПУ



SD Logo є торговельною маркою.

### УХВАЛЕННЯ ТИПУ

#### Лазерний датчик



## ДОДАТКИ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Невидиме лазерне випромінювання. Не дивіться безпосередньо на датчик за допомогою оптичних інструментів (збільшувачів). Лазерна продукція класу 1М.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Відповідає вимогам стандартів FDA для лазерної продукції, за винятком відхилення згідно з повідомленням Laser Notice №50 від 26.07.2001.

Параметр	Значення
Макс. середня потужність	45 мВт
Тривалість імпульсу	33 нс
Довжина хвилі	905 нм

### ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Ваш автомобіль пройшов випробування на відповідність вимогам законодавства стосовно електромагнітної сумісності (72/245/ЕЕС, Правило 10 Європейської економічної комісії ООН або інші чинні місцеві вимоги) і має відповідний сертифікат. Ви несете відповідальність за відповідність встановленого вами додаткового обладнання автомобіля вимогам місцевого законодавства. Довіряйте встановлення будь-якого обладнання персоналу з відповідною кваліфікацією.

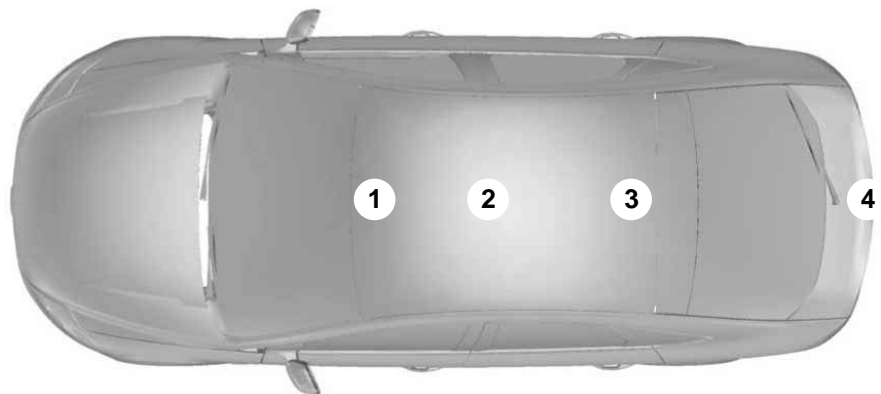
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**!** Передавачі, що працюють на радіочастотах (РЧ) (такі як стільникові телефони, любительські радіопередавачі тощо), дозволяється встановлювати на ваш автомобіль лише в тому випадку, якщо вони відповідають параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Для їхнього встановлення і використання не потребується виконання спеціальних умов або вживання якихось заходів.

**!** Не встановлюйте передавачі, мікрофони, динаміки або інші пристрої у зоні розкриття подушок безпеки.

**!** Не кріпите кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмової системи або паливопроводів.

**!** Розташовуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 100 мм від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.



E85998

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1 – 30	50 Вт	3, 4
30 – 54	50 Вт	1, 2, 3
68 – 87,5	50 Вт	1, 2, 3
142 – 176	50 Вт	1, 2, 3
380 – 512	50 Вт	1, 2, 3
806 – 940	10 Вт	1, 2, 3
1200 – 1400	10 Вт	1, 2, 3
1710 – 1885	10 Вт	1, 2, 3
1885 – 2025	10 Вт	1, 2, 3

**УВАГА:** після встановлення будь-яких передавачів перевірте відсутність взаємного впливу радіо-передавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення **ON**);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.

### A

#### ABS – поради щодо керування

Див. Поради щодо керування автомобілем з ABS ..... 134

### ABS

Див. Гальма ..... 134

### ACC

Див. Адаптивний круїз-контроль (ACC) ... 151  
Див. Використання ACC ..... 153

### D

#### DPF

Див. Сажовий фільтр дизеля (DPF) ..... 123

### H

#### HLA

Див. Використання допоміжної системи початку руху на схилі ..... 137  
Див. Допоміжна система початку руху на схилі ..... 137

### I

#### iPod

Див. Використання iPod ..... 279

### ISOFIX

Див. Точки кріплення ISOFIX ..... 28

### U

#### USB

Див. Використання пристрою USB ..... 278

#### USB-порт 118

### V

#### VIN

Див. Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) ..... 214

### A

Аварійна світлова сигналізація ..... 58

Аварійне обладнання ..... 173

Автоматична коробка передач ..... 131

Аварійне виведення важеля селектора з положення P ..... 133  
Положення селектора ..... 131  
Поради щодо керування автомобілем з автоматичною коробкою передач ..... 133

Спортивний режим і перемикання передач вручну ..... 132

**Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій ..... 246**

### Автоматичне керування

дальнім світлом ..... 55

Ручне керування системою ..... 56

Увімкнення системи ..... 56

Установлення рівня чутливості системи ... 56

### Автоматичне керування мікрокліматом ... 105

Вентилятор ..... 106

Відключення режиму «моно» ..... 106

Повернення в режим «моно» ..... 106

Режим «моно» ..... 106

Рециркуляція повітря ..... 107

Розподіл повітря ..... 107

Увімкнення і вимкнення автоматичного клімат-контролю ..... 108

Увімкнення і вимкнення кондиціонера повітря ..... 107

Установлення потрібної температури ..... 106

Усунення заморозі та запотівання з вітрового скла ..... 107

Швидке охолодження салону ..... 107

### Автоматичне керування освітленням ..... 55

### Автоматичне регулювання гучності ..... 248

Автоматичні склоочисники ..... 50

### Адаптивний круїз-контроль (ACC) ..... 151

Див. Використання ACC ..... 153

Принцип роботи ..... 151

### Аксесуари

Див. Запчастини та аксесуари ..... 7

### Активізація сигналізації ..... 47

### Активна допоміжна система паркування ..... 143

Принцип роботи ..... 143

### Акумуляторна батарея автомобіля ..... 199

### Альтернативні частоти ..... 248

### Аптечка ..... 173

### Аудіосистема: вступ ..... 237

### Б

#### Безпека для дітей ..... 24

Безпека дорожнього руху ..... 219

#### Інформація з техніки безпеки ..... 220

#### Блокування і розблокування замків ..... 39

Блокування замків ..... 39



Блокування і розблокування замків зсередини автомобіля .....	40	Використання повідомлень ТМС .....	235
Кришка багажного відділення .....	40	Припинення трансляції автодорожного повідомлення .....	235
Підтвердження блокування і розблокування .....	40	Трансляція автодорожніх повідомлень .....	235
Подвійне блокування .....	39	<b>Використання активної допоміжної системи паркування .....</b>	<b>143</b>
Розблокування .....	39	<b>Використання аудіосистеми .....</b>	<b>248</b>
Роздільне замикання дверей ключем .....	40	<b>Використання голосового керування .....</b>	<b>260</b>
<b>Блокування керма .....</b>	<b>119</b>	Голосові ярлики .....	261
Автомобілі, не обладнані системою запуску двигуна без ключа .....	119	Робота системи .....	260
Автомобілі, обладнані системою запуску без ключа .....	119	<b>Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних передніми і задніми паркувальними датчиками .....</b>	<b>140</b>
<b>Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса .....</b>	<b>183</b>	Маневрування з використанням допоміжної системи паркування .....	141
Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач .....	184	Увімкнення і вимкнення допоміжної системи паркування .....	140
Усі автомобілі .....	183	<b>Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних задніми паркувальними датчиками .....</b>	<b>139</b>
<b>Буксирування причепа .....</b>	<b>171</b>	<b>Використання допоміжної системи початку руху на схилі .....</b>	<b>137</b>
Круті спуски та підйоми .....	171	Активация системи .....	137
<b>В</b>		Деактивация системи .....	137
<b>Важлива інформація про аудіосистему .....</b>	<b>237</b>	Лише для автомобілів, обладнаних механічною коробкою передач .....	137
Наліпки на аудіосистемі .....	237	<b>Використання Еко-режиму .....</b>	<b>126</b>
Наліпки на дисках .....	237	Скидання Еко-режиму .....	126
<b>Вантажні сітки .....</b>	<b>169</b>	<b>Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела .....</b>	<b>199</b>
Вантажна сітка .....	170	Порядок запуску двигуна .....	199
Утримуюча багажна сітка .....	169	Порядок приєднання проводів .....	199
<b>Вентиляційні дефлектори .....</b>	<b>102</b>	<b>Використання зимових шин .....</b>	<b>210</b>
Боковий дефлектор .....	103	<b>Використання камери заднього виду .....</b>	<b>146</b>
Центральні дефлектори .....	102	Автомобілі з допоміжною системою паркування .....	148
<b>Вентиляція .....</b>	<b>99</b>	Використання дисплея .....	147
Див. Кліматичні системи .....	102	Відключення камери заднього виду .....	148
<b>Вибір музичної композиції .....</b>	<b>250</b>	Увімкнення камери заднього виду .....	146
Тип 2 і 3 .....	250	<b>Використання контролю уважності водія .....</b>	<b>158</b>
<b>Використання АСС .....</b>	<b>153</b>	Дисплей системи .....	159
Автоматична дезактивация .....	154	Попередження, які видає система .....	158
Відключення системи .....	154		
Змінювання заданої швидкості .....	153		
Тимчасова дезактивация системи .....	154		
Увімкнення системи .....	153		
Установлення дистанції .....	153		
Установлення швидкості .....	153		
<b>Використання iPod .....</b>	<b>279</b>		
Керування аудіосистемою .....	280		
Робота .....	279		
<b>Використання ТМС .....</b>	<b>235</b>		

Скидання показань системи .....	159	Отримання другого вхідного дзвінка .....	259
Увімкнення і відключення системи .....	158	Скасування зв'язування .....	259
<b>Використання круїз-контролю .....</b>	<b>149</b>	Телефонування 258	
Вимкнення системи круїз-контролю .....	150	<b>Використання утримання на правильній смузі руху .....</b>	<b>163</b>
Відновлення значення заданої швидкості .....	149	Попередження, які видає система .....	163
Змінювання заданої швидкості .....	149	Увімкнення та відключення системи .....	163
Скасування режиму підтримки заданої швидкості .....	149	<b>Вимикач запалювання .....</b>	<b>119</b>
Увімкнення системи круїз-контролю .....	149	<b>Вимикач стартера .....</b>	
Установлення швидкості .....	149	Див. Вимикач запалювання .....	119
<b>Використання ланцюгів проти ковзання .....</b>	<b>210</b>	<b>Випуски вивих .....</b>	<b>248</b>
Автомобілі із системою стабілізації руху (ESP) .....	210	<b>Витрата палива .....</b>	<b>129</b>
<b>Використання обмежувача швидкості .....</b>	<b>157</b>	Див. Технічні характеристики .....	129
Навмисне перевищення ліміту швидкості .....	157	<b>Відділення для окулярів .....</b>	<b>117</b>
Попередження, які видає система .....	157	<b>Відключення двигуна .....</b>	<b>123</b>
Установлення ліміту швидкості .....	157	Автомобілі з турбонасичувачем .....	123
<b>Використання попередження про виїзд на іншу смугу .....</b>	<b>160</b>	<b>Відключення іммобілайзера .....</b>	<b>45</b>
Попередження, які видає система .....	161	<b>Відключення подушки безпеки пасажирів .....</b>	<b>34</b>
Регулювання рівня вібрації керма .....	161	Ввімкнення подушки безпеки пасажира .....	35
Регулювання чутливості системи .....	161	Відключення подушки безпеки пасажира .....	35
Увімкнення і відключення системи .....	160	Установлення вимикача подушки безпеки переднього пасажира .....	34
<b>Використання пристрою USB .....</b>	<b>278</b>	<b>Відключення сигналізації .....</b>	<b>47</b>
Керування аудіосистемою .....	279	Автомобілі, не обладнані системою доступу без ключа .....	47
Робота .....	278	Автомобілі, обладнані системою доступу без ключа .....	47
<b>Використання ременів безпеки під час вагітності .....</b>	<b>34</b>	<b>Відображення маршруту .....</b>	<b>234</b>
<b>Використання розпізнавання дорожніх знаків .....</b>	<b>164</b>	Відображення мапи .....	234
Дисплей системи .....	164	Збільшення перехрестя .....	234
Налаштовування попередження системи про перевищення швидкості .....	164	Навігаційний дисплей .....	234
Увімкнення та відключення системи .....	164	<b>Відтворення компакт-дисків .....</b>	<b>250</b>
<b>Використання системи безпеки руху на низькій швидкості .....</b>	<b>166</b>	<b>Відтворення композиції у форматі MP3 .....</b>	<b>251</b>
Увімкнення та відключення системи .....	166	Багатосесансний запис (Multi session) .....	251
<b>Використання системи стабілізації руху .....</b>	<b>135</b>	Відтворення багатосесансного диска .....	252
<b>Використання Старт-стоп .....</b>	<b>124</b>	Навігація в структурі файлів MP3 .....	253
Порядок зупинення двигуна .....	124	Порядок відтворення файлів MP3 .....	252
Порядок перезапуску двигуна .....	125	Формат ISO 9660 .....	251
<b>Використання телефону .....</b>	<b>258</b>	Формати файлів .....	252
Відключення звуку мікрофона .....	259	Ярлики ID3, версія 2 .....	252
Змінювання активного телефону .....	259	Відтворення у довільному порядку .....	250
Отримання вхідного дзвінка .....	259	Тип 1 .....	250
		Тип 2 і 3 .....	250

<b>Відчинення та зачинення капоту</b> .....	<b>185</b>
Відчинення капоту .....	185
Зачинення капоту .....	186
<b>Вікна і дзеркала</b> .....	<b>70</b>
<b>Вступ</b> .....	<b>7</b>
<b>Вхід для зовнішніх пристроїв (AUX IN)</b> .....	<b>118</b>
<b>Г</b>	
<b>Гальма</b> .....	<b>134</b>
Принцип роботи .....	134
<b>Годинник</b> .....	<b>116</b>
<b>Голосове керування</b> .....	<b>49</b>
Принцип роботи .....	260
<b>Д</b>	
<b>Дзеркала</b>	
Див. Вікна і дзеркала .....	70
Див. Обігрів вікон і дзеркал .....	108
<b>Дзеркало з функцією автозатемнення</b> .....	<b>73</b>
<b>Дитячі крісла</b> .....	<b>24</b>
Вибір крісла залежно від маси тіла дитини .....	24
<b>Догляд за автомобілем</b> .....	<b>197</b>
<b>Догляд за шинами</b> .....	<b>209</b>
<b>Додатки</b> .....	<b>281</b>
<b>Додатковий обігрівач</b> .....	<b>108</b>
Додатковий обігрівач для автомобіля з дизельним двигуном (наявність залежить від країни) .....	110
Стоянковий обігрівач .....	108
<b>Додаткові електророзетки</b> .....	<b>116</b>
<b>Додаткові подушки</b> .....	<b>27</b>
Додаткова подушка (група 3) .....	27
Додаткове сидіння (група 2) .....	27
<b>Допоміжна система паркування</b> .....	<b>139</b>
Див. Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних передніми і задніми паркувальними датчиками .....	140
Див. Використання допоміжної системи паркування на автомобілях, обладнаних задніми паркувальними датчиками .....	139
Принцип роботи .....	139
<b>Допоміжна система початку руху на схилі</b> .....	<b>137</b>
Принцип роботи .....	137

<b>Доступ без ключа</b> .....	<b>41</b>
Блокування замків .....	41
Блокування і розблокування дверних замків за допомогою механічного ключа .....	43
Деактивовані ключі .....	43
Загальні відомості .....	41
Пасивний ключ .....	41
Розблокування замків .....	42
<b>Е</b>	
<b>Евакуація автомобіля</b> .....	<b>183</b>
<b>Еко-режим</b> .....	<b>126</b>
Принцип роботи .....	126
<b>Електричні склопідйомники</b> .....	<b>70</b>
Автоматичне відчинення і зачинення вікон .....	70
Вимикач склопідйомників задніх дверей .....	70
Відновлення параметрів пам'яті електричних склопідйомників .....	71
Перемикачі на дверях водія .....	70
Повне відчинення та зачинення .....	70
Функція захисту від защемлення .....	70
<b>Електромагнітна сумісність</b> .....	<b>283</b>
<b>Елемент живлення пульта дистанційного керування</b>	
Див. Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування .....	36
<b>З</b>	
<b>З'єднувальні проводи для запуску від зовнішнього джерела</b>	
Див. Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела .....	199
<b>Завантаження навігаційних даних</b> .....	<b>229</b>
<b>Загальна інформація про радіочастоти</b> .....	<b>36</b>
<b>Задні протитуманні ліхтарі</b> .....	<b>57</b>
<b>Задні сидіння</b> .....	<b>114</b>
Розкладання спинки сидіння .....	115
Складання вперед подушок сидіння і спинки задніх сидіння .....	114
Складання вперед спинки задніх сидіння .....	114
<b>Закодовані ключі</b> .....	<b>45</b>
<b>Заміна акумуляторної батареї автомобіля</b> .....	<b>199</b>

<b>Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування</b> .....	<b>36</b>
Пульт дистанційного керування без складаного стержня ключа .....	37
Пульт дистанційного керування зі складаним стержнем ключа .....	37
<b>Заміна колеса</b> .....	<b>201</b>
«Секретні» колісні гайки .....	201
Автомобілі з тимчасовим запасним колесом .....	201
Автомобільний домкрат .....	201
Точки установлення домкрата .....	202
Зняття декоративної накладки колеса .....	204
Зняття колеса .....	204
Складання балонного ключа .....	203
Установлення колеса .....	205
<b>Заміна лампи</b> .....	<b>61</b>
Боковий повторювач .....	63
Задні ліхтарі – 4-дверна версія .....	66
Задні ліхтарі – 5-дверна версія .....	65
Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа дверей багажного відділення .....	68
Лампа підсвічування входу .....	64
Лампа підсвічування номерного знака .....	68
Передні протитуманні ліхтарі .....	65
Плафони внутрішнього освітлення .....	68
Фара головного освітлення .....	62
Центральний високо встановлений стоп-сигнал .....	68
<b>Заміна плавкого запобіжника</b> .....	<b>174</b>
<b>Заміна щіток склоочисників</b> .....	<b>52</b>
Щітка склоочисника заднього скла .....	53
Щітки склоочисників вітрового скла .....	53
<b>Замки</b> .....	<b>39</b>
<b>Замки з функцією блокування від відпирання дітьми</b> .....	<b>24</b>
Замки з електроприводом функції блокування від відпирання дітьми .....	25
Замки з механічною функцією блокування від відпирання дітьми .....	24
<b>Замок капоту</b>	
Див. Відчинення та зачинення капоту .....	185
<b>Запобіжники</b>	
Див. Плавкі запобіжники .....	174
<b>Заправлення</b> .....	<b>129</b>
<b>Запуск бензинового двигуна</b> .....	<b>120</b>

Залитий двигун (з надлишковим паливом) .....	120
Холодний чи прогрітий двигун .....	120
Частота холостого ходу двигуна після запуску .....	120
<b>Запуск від зовнішнього джерела</b>	
Див. Використання з'єднувальних проводів для запуску від зовнішнього джерела .....	199
<b>Запуск двигуна</b> .....	<b>119</b>
Загальні відомості .....	119
<b>Запуск двигуна без використання ключа</b> ...	<b>121</b>
Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних автоматичною коробкою передач .....	121
Запуск двигуна на автомобілях, обладнаних механічною коробкою передач .....	121
Запуск дизельного двигуна .....	122
Зупинення двигуна на автомобілі, що рухається .....	122
Зупинення двигуна на нерухомому автомобілі .....	122
Неможливість здійснити запуск двигуна .....	122
Увімкнення запалювання .....	121
<b>Запуск дизельного двигуна</b> .....	<b>121</b>
Холодний чи прогрітий двигун .....	121
<b>Запчастини та аксесуари</b> .....	<b>7</b>
Перевіряйте наявність логотипу Ford на таких запчастинах .....	8
Телер ви можете бути впевнені, що запчастини Ford є дійсно запчастинами Ford .....	7
<b>Засоби керування телефоном</b> .....	<b>257</b>
Дистанційне керування .....	257
<b>Застережні заходи</b> .....	<b>127</b>
<b>Захист людей у салоні</b> .....	<b>31</b>
Принцип роботи .....	31
<b>Звукові попередження та сигнали</b> .....	<b>80</b>
Автоматична коробка передач .....	80
Відчинено двері .....	81
Ключ за межами автомобіля .....	81
Небезпека обледеніння .....	80
Низький рівень палива .....	81
Попередження про ввімкнене освітлення .....	81

Сигналізатор непристібнутого ременя безпеки .....	81	Обслуговування .....	96
Увімкнення і вимкнення звукових сигналів .....	80	Освітлення .....	95
<b>Зимові шини</b>		Подушка безпеки .....	90
Див. Використання зимових шин .....	210	Попередження про виїзд на іншу смугу .....	95
<b>Знак аварійної зупинки</b> .....	<b>173</b>	Рульове керування з підсилювачем .....	98
<b>Зняття фари головного освітлення</b> .....	<b>61</b>	Сигналізація .....	91
<b>Зовнішні дзеркала</b> .....	<b>71</b>	Система безпеки руху на низькій швидкості .....	96
Складані дзеркала (механічне складання) .....	71	Система керування замками без ключа .....	94
<b>Зовнішні дзеркала з електроприводом</b> .....	<b>72</b>	Система контролю тиску в шинах .....	101
Положення нахилу дзеркала .....	72	Система стабілізації руху .....	98
Складані дзеркала (електропривод складання) .....	72	Стоянкове гальмо .....	97
<b>I</b>		<b>ї</b>	
<b>Ідентифікаційна інформація автомобіля</b> .....	<b>214</b>	<b>їзда по воді</b> .....	<b>172</b>
<b>Ідентифікаційна таблиця автомобіля</b> .....	<b>214</b>	<b>К</b>	
<b>Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)</b> .....	<b>214</b>	<b>Камера заднього виду</b> .....	<b>146</b>
<b>Імобілайзер двигуна</b> .....	<b>45</b>	Принцип роботи .....	146
Принцип роботи .....	45	<b>Канал автодорожніх повідомлень</b> .....	<b>235</b>
<b>Інформаційні дисплеї</b> .....	<b>82</b>	Принцип роботи .....	235
Загальні відомості .....	82	<b>Каталітичний нейтралізатор</b> .....	<b>127</b>
<b>Інформаційні повідомлення</b> .....	<b>90</b>	Експлуатація автомобіля з каталітичним нейтралізатором .....	127
Автоматичне керування дальнім світлом .....	91	<b>Кермо</b> .....	<b>48</b>
Акумуляторна батарея і система зарядження .....	91	<b>Керування аудіосистемою</b> .....	<b>48</b>
Відчинено двері .....	93	Тип 1 .....	48
Допоміжна система паркування .....	97	Тип 2 .....	49
Допоміжна система початку руху на схилі .....	94	<b>Керування освітленням</b> .....	<b>54</b>
Замки з електроприводом функції блокування від відпирання дітьми .....	92	Дальнє і ближнє світло .....	54
Запуск двигуна .....	98	Затримка вимкнення фар (супровідне освітлення) .....	55
Захист людей у салоні .....	97	Положення перемикача приладів зовнішнього освітлення .....	54
Імобілайзер двигуна .....	94	Сигналізація дальнім світлом фар .....	54
Індикатор повідомлень .....	90	Стоянкові ліхтарі .....	54
Кліматичні системи .....	92	<b>Килимки на підлозі</b> .....	<b>118</b>
Контроль уважності водія .....	93	<b>Кліматичні системи</b> .....	<b>102</b>
Коробка передач .....	99	Принцип роботи .....	102
Круїз-контроль та Адаптивний круїз-контроль (ACC) .....	92	<b>Клімат-контроль</b> .....	
Монітор мертвої зони .....	92	Див. Кліматичні системи .....	102

<b>Кнопки налаштування радіостанцій</b> .....	<b>245</b>	Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів .....	79
Налаштовування зі швидким ознайомленням .....	245	Індикатор увімкнення фар .....	79
Пошук станцій .....	245	Індикатор функції попередження про виїзд на іншу смугу .....	79
Ручне налаштування .....	245	Індикатор функції попередження про транспортний засіб попереду .....	79
<b>Кнопки попередньо заданих радіостанцій</b> .....	<b>246</b>	Контрольна лампа ABS .....	78
<b>Код безпеки</b> .....	<b>244</b>	Контрольна лампа гальмової системи .....	78
<b>Колеса і шини</b> .....	<b>201</b>	Контрольна лампа двигуна .....	78
Загальні відомості .....	201	Контрольна лампа запалювання .....	79
Технічні характеристики .....	211	Контрольна лампа небезпеки обledenіння .....	79
<b>Команди керування аудіосистемою</b> .....	<b>261</b>	Контрольна лампа низького рівня палива .....	79
CD-програвач .....	261	Контрольна лампа подушок безпеки .....	78
Вхід для зовнішніх пристроїв .....	265	Контрольна лампа тиску оливи .....	79
Зовнішні пристрої – iPod .....	267	Показчики повороту .....	78
Зовнішні пристрої – USB .....	266	Сигналізатор непристібнутого ременя безпеки .....	80
<b>Команди керування кліматичними системами</b> .....	<b>273</b>	<b>Коробка передач</b> .....	<b>131</b>
Клімат-контроль .....	273	<b>Кришка лючка заливної горловини паливного бака</b> .....	<b>128</b>
<b>Команди керування телефоном</b> .....	<b>268</b>	<b>Кришки-шторки багажного відділення</b> .....	<b>168</b>
Основні установки .....	272	<b>Круїз-контроль</b> .....	<b>149</b>
Створення телефонної книги .....	271	Див. Використання круїз-контролю .....	149
Телефон .....	268	Принцип роботи .....	149
Функції телефону .....	269	<b>Л</b>	
<b>Комплект для ремонту шин</b> .....	<b>206</b>	<b>Ланцюги протиковзання</b> .....	
Використання комплекту для ремонту шин .....	206	Див. Використання ланцюгів протиковзання .....	210
Загальні відомості .....	206	<b>М</b>	
Накачування шини .....	207	<b>Маршрутний комп'ютер</b> .....	<b>89</b>
Перевірка тиску в шинах .....	208	Запас ходу за кількістю палива .....	89
<b>Кондиціонер повітря</b> .....		Лічильник добового пробігу .....	89
Див. Кліматичні системи .....	102	Одометр .....	89
<b>Контроль уважності водія</b> .....	<b>158</b>	Поточна витрата палива .....	89
Принцип роботи .....	158	Середня витрата палива .....	89
<b>Контрольні лампи та індикатори</b> .....	<b>78</b>	Середня швидкість .....	89
Індикатор дальнього світла .....	79	Скидання показань маршрутного комп'ютера .....	89
Індикатор круїз-контролю .....	78	Температура зовнішнього повітря .....	89
Індикатор монітора мертвої зони .....	78	<b>Масляний щуп двигуна – Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) 1,6 л</b> .....	<b>192</b>
Індикатор повідомлень .....	79		
Індикатор роботи свічок розжарювання .....	79		
Індикатор системи стабілізації руху (ESP) .....	80		
Індикатор Старт-стоп .....	80		
Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів .....	80		

<b>Масляний щуп двигуна – EcoBoost SCTi (Sigma) 1,6 л</b> .....	<b>192</b>
<b>Масляний щуп двигуна – дизель Duratorq-TDCi (DV) 1,6 л / дизель Duratorq-TDCi (DW) 2,0 л</b> .....	<b>192</b>
<b>Меню аудіосистеми</b> .....	<b>246</b>
<b>Меню налаштувань маршруту</b> .....	<b>233</b>
Driver (Водій) .....	233
Dynamic (Динамічно) .....	233
Eco settings (Еко-параметри) .....	233
Ferry/motorail (Пором/потяг) .....	233
Motorway (Автомагістраль) .....	233
Route (Маршрут) .....	233
Seasonal roads (Сезонні дороги) .....	234
Toll (Платн. дорога) .....	233
Toll sticker (Віньєта) .....	234
<b>Механічна коробка передач</b> .....	<b>131</b>
Перехід на передачу заднього ходу .....	131
<b>Миття автомобіля</b> .....	<b>197</b>
Див. Очищення автомобіля зовні .....	197
<b>Можливості підключення</b> .....	<b>276</b>
Загальні відомості .....	276
<b>Монітор мертвої зони</b> .....	<b>73</b>
Використання системи .....	73
Виявлення інших автомобілів та видавання попереджень .....	74
Помилки виявлення .....	75
Система контролю мертвої зони (BLIS) .....	73
Увімкнення і вимкнення системи .....	74
<b>Н</b>	
<b>Навігаційна система</b> .....	<b>233</b>
<b>Навігація: вступ</b> .....	<b>219</b>
Загальні відомості .....	219
<b>Навігація: стисле керівництво</b> .....	<b>221</b>
Автомобіль з навігаційною системою CD-SD або Sony CD-SD .....	222
Автомобіль із системою мобільної навігації .....	221
<b>Налаштування Bluetooth</b> .....	<b>256</b>
Вимоги до з'єднання Bluetooth .....	256
Робота з телефонами .....	256
<b>Налаштування прийому автодорожніх повідомлень</b> .....	<b>246</b>
Активация прийому автодорожніх повідомлень .....	246

Гучність трансляції дорожніх повідомлень .....	247
Припинення трансляції автодорожнього повідомлення .....	247
<b>Налаштування телефону</b> .....	<b>256</b>
Зв'язування ще одного телефону, що підтримує Bluetooth, із системою .....	257
Категорії записів телефонної книжки .....	257
Телефонна книжка .....	256
Як зробити телефон активним .....	257
<b>О</b>	
<b>Обачність у холодну погоду</b> .....	<b>172</b>
<b>Обігрів вікон і дзеркал</b> .....	<b>108</b>
Обігрів вікон .....	108
Обігрів зовнішніх дзеркал .....	108
<b>Обігрів</b> .....	<b>102</b>
Див. Кліматичні системи .....	102
<b>Обігрівач, що працює на паливі</b> .....	<b>108</b>
Див. Додатковий обігрівач .....	108
<b>Обкатка</b> .....	<b>172</b>
Гальма і зчеплення .....	172
Двигун .....	172
Шини .....	172
<b>Обмежувач швидкості</b> .....	<b>157</b>
Принцип роботи .....	157
<b>Обслуговування</b> .....	<b>185</b>
Загальні відомості .....	185
Технічні характеристики .....	195
<b>Омивачі вітрового скла</b> .....	<b>51</b>
<b>Омивачі вітрового скла</b> .....	<b>52</b>
<b>Оновлення мапи</b> .....	<b>236</b>
<b>Опис аудіосистеми</b> .....	<b>238</b>
<b>Опис моторного відсіку – Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) 1,6 л</b> .....	<b>187</b>
<b>Опис моторного відсіку – EcoBoost SCTi (Sigma) 1,6 л</b> .....	<b>188</b>
<b>Опис моторного відсіку – дизель Duratorq-TDCi (DV) 1,6 л</b> .....	<b>189</b>
<b>Опис моторного відсіку – дизель Duratorq-TDCi (DW) 2,0 л</b> .....	<b>191</b>
<b>Опис навігаційного блоку</b> .....	<b>224</b>
Автомобілі з навігаційною системою CD-SD .....	225
Автомобілі з навігаційною системою Sony CD-SD .....	227
<b>Освітлення</b> .....	<b>54</b>

<b>Охорона аудіосистеми</b> .....	<b>244</b>
<b>Очистник та омивачі заднього скла</b> .....	<b>51</b>
Омивач заднього скла .....	52
Очищення стекол при ввімкненні задньої передачі .....	52
Переривчаста робота .....	51
<b>Очистники вітрового скла</b> .....	<b>50</b>
Переривчаста робота склоочисників .....	50
Система автоматичної роботи склоочисників .....	50
<b>Очищення автомобіля зовні</b> .....	<b>197</b>
Захист лакофарбового покриття .....	197
Очищення заднього скла .....	197
Очищення фар головного світла .....	197
Очищення хромованих елементів .....	197
<b>Очищення салону</b> .....	<b>197</b>
Екрани панелі приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача .....	198
Ремені безпеки .....	197
<b>П</b>	
<b>Паливо і управління</b> .....	<b>127</b>
Технічні характеристики .....	129
<b>Параметри системи</b> .....	<b>230</b>
Параметри аудіосистеми .....	231
Параметри годинника .....	232
Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей – автомобілі з навігаційною системою .....	230
Структура меню – інформаційно-розважальний дисплей – усі автомобілі .....	231
<b>Перевезення вантажів</b> .....	<b>168</b>
Загальні відомості .....	168
<b>Перевірка моторної оливи</b> .....	<b>192</b>
Доливання .....	193
Перевірка рівня оливи .....	192
<b>Перевірка охолодної рідини двигуна</b> .....	<b>193</b>
Доливання .....	193
Перевірка рівня охолодної рідини .....	193
<b>Перевірка рідини омивачів</b> .....	<b>194</b>
<b>Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення</b> .....	<b>194</b>
<b>Перевірка щіток склоочисників</b> .....	<b>52</b>
<b>Передні протитуманні ліхтарі</b> .....	<b>57</b>
<b>Персональні налаштування</b> .....	<b>89</b>
Вибір мови .....	89

Відключення звукових сигналів .....	90
Одиниці вимірювання .....	90
Одиниці температури .....	90
<b>Підголівники</b> .....	<b>112</b>
Зняття підголівника .....	113
Регулювання підголівників .....	112
<b>Підігрів сидінь</b> .....	<b>115</b>
<b>Підключення iPod</b> .....	<b>277</b>
Див. розділ Підключення зовнішнього пристрою .....	277
Підключення зовнішнього пристрою на автомобілях, оснащених системою Bluetooth .....	277
<b>Підключення MP3-програвача</b> .....	<b>277</b>
Див. Підключення зовнішнього пристрою .....	277
Див. Підключення зовнішнього пристрою на автомобілях, оснащених системою Bluetooth .....	277
<b>Підключення зовнішнього пристрою</b> .....	<b>277</b>
Підключення .....	277
Підключення аудіопристрою, що підтримує Bluetooth .....	277
Підключення зовнішнього пристрою на автомобілях, оснащених системою Bluetooth .....	277
<b>Підсклянки</b> .....	<b>117</b>
Підлокитник заднього сидіння .....	117
<b>Підставка-тримач для супутникової навігаційної системи</b> .....	<b>118</b>
Регулювання положення тримача .....	118
<b>Плавкі запобіжники</b> .....	<b>174</b>
<b>Плафони внутрішнього освітлення</b> .....	<b>60</b>
Підсвічування салону .....	60
Світлодіодні лампи салону .....	60
<b>Повне відчинення і зачинення</b> .....	<b>43</b>
Повне відчинення .....	43
Повне зачинення .....	43
<b>Поворотні ліхтарі</b> .....	<b>59</b>
<b>Повторне відтворення композицій компакт-диска</b> .....	<b>250</b>
Тип 1 .....	250
Тип 2 і 3 .....	250
<b>Показчики</b> .....	<b>76</b>
Показчик рівня палива .....	77
Показчик температури охолодної рідини .....	77

<b>Показники повороту</b> .....	58
<b>Показ супровідної інформації з файлу MP3</b> .....	253
Показ текстової інформації, записаної на компакт-диску (CD-текст) .....	253
<b>Попередження про виїзд на іншу смугу</b> .....	160
Принцип роботи .....	160
<b>Поради з експлуатації</b> .....	172
<b>Поради щодо керування автомобілем з ABS</b> .....	134
<b>Правильне положення посадки</b> .....	111
<b>Прикурювач</b> .....	116
<b>Прилади</b> .....	76
<b>Припинення відтворення компакт-диска</b> .....	253
<b>Пристібання ременів безпеки</b> .....	33
<b>Пришвидшений перехід вперед/назад</b> .....	250
<b>Про цю інструкцію</b> .....	7
<b>Програваач компакт-дисків</b> .....	250
<b>Програмування пульта дистанційного керування</b> .....	36
Перепрограмування функції розблокування .....	36
Програмування нового пульта дистанційного керування .....	36
<b>Протитуманний ліхтар</b> .....	57
Див. Передні протитуманні ліхтарі .....	57
<b>Р</b>	
<b>Регулювання висоти кріплення ременя безпеки</b> .....	33
<b>Регулювання кута нахилу фар</b> .....	57
Рекомендовані положення перемикача кута нахилу фар .....	58
<b>Регулювання положення керма</b> .....	48
<b>Регулювання швидкості</b> .....	149
Див. Круїз-контроль .....	149
<b>Регулятор яскравості підсвічування панелі приладів</b> .....	116
<b>Режим трансляції регіональних передач (REG)</b> .....	249
<b>Ремені безпеки</b> .....	33
Див. Пристібання ременів безпеки .....	33
<b>Розпізнавання дорожніх знаків</b> .....	164
Принцип роботи .....	164
<b>Розташування блоків плавких запобіжників</b> .....	174
Блок запобіжників у вантажному відсіку .....	174
Блок запобіжників у моторному відсіку .....	174
Блок запобіжників у салоні .....	174
<b>Ручне гальмо</b> .....	134
Див. Стоянкове гальмо .....	134
<b>Ручне керування мікрокліматом</b> .....	103
Вентилятор .....	104
Вентиляція .....	104
Керування розподілом повітря .....	103
Кондиціонер повітря .....	104
Рециркуляція повітря .....	104
Швидкий обігрів салону .....	104
<b>С</b>	
<b>Сажовий фільтр дизеля (DPF)</b> .....	123
Регенерація .....	123
<b>Сигналізація</b> .....	46
Принцип роботи .....	46
<b>Сидіння</b> .....	111
<b>Сидіння з електричним регулюванням</b> .....	113
<b>Сидіння з ручним регулюванням</b> .....	111
Пересування сидінь вперед і назад .....	111
Регулювання висоти сидіння водія .....	112
Регулювання висоти сидіння спинки сидіння .....	112
Регулювання підтримки поперека .....	112
<b>Система безпеки руху на низькій швидкості</b> .....	166
Принцип роботи .....	166
<b>Система контролю тиску в шинах</b> .....	210
Перезавантаження системи .....	211
<b>Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки</b> .....	33
Відключення сигналізатора непристібнутого ременя безпеки .....	34
Сигналізатор непристібнутого заднього ременя безпеки .....	34
<b>Система стабілізації руху</b> .....	135
Див. Використання системи стабілізації руху .....	135
Принцип роботи .....	135
<b>Склоомивачі</b> .....	50
Див. Склоочисники і склоомивачі .....	50

<b>Склоочисники і склоомивачі</b> .....	50
<b>Словник символів</b> .....	7
Символи, використані в цій інструкції .....	7
Символи, нанесені на вузли автомобіля .....	7
<b>Стисле керівництво</b> .....	10
Автоматичне керування мікрокліматом .....	20
Блокування і розблокування замків .....	17
Запуск двигуна без використання ключа .....	22
Керування освітленням .....	19
Опис елементів, установлених всередині автомобіля .....	11
Опис елементів, установлених у передній частині кузова .....	10
Опис елементів, установлених у передній частині кузова .....	16
Опис панелі приладів .....	13
Підголівники .....	21
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки .....	17
Регулювання положення керма .....	17
Ручне керування мікрокліматом .....	19
Сидіння з електричним регулюванням .....	22
Сидіння з ручним регулюванням .....	20
Склоочисники і склоомивачі .....	18
<b>Стоянкове гальмо</b> .....	134
Усі автомобілі .....	134
<b>Т</b>	
<b>Таблиця технічних характеристик ламп</b> .....	69
<b>Таблиця характеристик запобіжників</b> .....	175
Блок запобіжників у вантажному відсіку .....	180
Блок запобіжників у моторному відсіку .....	180
Блок запобіжників у салоні .....	178
<b>Телефон</b> .....	256
Див. Використання телефону .....	258
Загальні відомості .....	256
<b>Технічні характеристики</b> .....	215
<b>Тиск у шинах</b> .....	211
Див. Технічні характеристики .....	211
<b>Точки закріплення багажу</b> .....	168
<b>Точки кріплення ISOFIX</b> .....	28
Точки кріплення верхнього якірного ременя – 4-дверні автомобілі .....	28
Точки кріплення верхнього якірного ременя – усі автомобілі .....	28
Розташування дитячого крісла верхнім якірним ременем .....	28
<b>Точки кріплення буксирного обладнання</b> .....	183
Розташування буксирної петлі .....	183
Установлення буксирної петлі .....	183
<b>Точки підключення акумуляторної батареї</b> .....	200
<b>У</b>	
<b>Увімкнення іммобілайзера</b> .....	45
<b>Установлення дитячого крісла</b> .....	25
<b>Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття</b> .....	198
<b>Усунення неполадок у роботі аудіосистеми</b> .....	255
<b>Утримання на правильній смузі руху</b> .....	162
Принцип роботи .....	162
<b>Ухвалення типу</b> .....	281
ПОВІДОМЛЕННЯ ВІД FCC/МІНІСТЕРСТВА ПРОМИСЛОВОСТІ КАНАДИ .....	281
Лазерний датчик .....	282
RX42 – заява про відповідність .....	281
<b>Ф</b>	
<b>Функції, що забезпечують комфорт</b> .....	116
<b>Функція попередження про транспортний засіб попереду</b> .....	155
Регулювання чутливості попередження .....	156
Увімкнення та відключення системи .....	155
<b>Функція швидкого ознайомлення з компакт-диском</b> .....	251
Тип 1 .....	251
Тип 2 і 3 .....	251
<b>Ц</b>	
<b>Центр повідомлень</b> .....	82
Див. Інформаційні дисплеї .....	82
<b>Цифрове оброблення сигналу (DSP)</b> .....	248
Еквалайзер DSP .....	248
Змінювання параметрів DSP .....	248
Налаштовування звуку залежно від розміщення людей у салоні .....	248

## АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

---

### Ш

#### Шини

Див. Колеса і шини ..... 201

### Я

Якість палива: бензин ..... 127

Якість палива: дизельне паливо ..... 127

Тривале зберігання ..... 127

